BİNGÖL ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TEMEL İSLAM BİLİMLERİ ANABİLİM DALI

AHMED B. HAYDAR ES-SAFEVÎ'NİN ŞERHU'L-İSÂM Lİ'L-FERÎDE HAŞİYESİ'NİN TAHKİK VE İNCELEMESİ

Mahir DOLGUN

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Danışman
Dr. Öğr. Üyesi Abdullah BEDEVA

Bingöl 2025

BİNGÖL ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TEMEL İSLAM BİLİMLERİ ANABİLİM DALI

AHMED B. HAYDAR ES-SAFEVÎ'NİN ŞERHU'L-İSÂM Lİ'L-FERÎDE HAŞİYESİ'NİN TAHKİK VE İNCELEMESİ

Mahir DOLGUN

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Danışman
Dr. Öğr. Üyesi Abdullah BEDEVA

Bingöl 2025

İÇİNDEKİLER

BILIMSEL ETIK BEYANI III

TEZ KABUL VE ONAY IV

ÖNSÖZ V

ÖZET VI

ABSTRACT VII

KISALTMALAR VIII

GİRİŞ 1

1. Tezin Konusu 1
2. Tezin Amacı 4
3. Tezin Yöntemi 4

BİRİNCİ BÖLÜM MÜELLİFİN HAYATI VE ESERLERİ

1. AHMED EL-KURDİ ES-SAFEVÎ'NİN HAYATI 6

1.1. Adı, Nisbesi ve Doğumu 6

1.2. Bu Ailede Yetişen Önemli Bazı Alimler 8

1.3. Hocaları ve Talebeleri 16

1.4. Eserleri 20

1.5. İlmi Kişiliği 20

1.6. Vefatı 23

İKİNCİ BÖLÜM ESERİN TANITIMI

1. Eserin Adı ve Telif Tarihi 24
2. Eserin Müellife Aidiyeti 24
3. Yazılış Amacı 25
4. Eserin Yöntemi 27
5. Kaynakları 38

6. Nüshaların Tanıtımı 40
7. Tahkik Yöntemi 42
SONUÇ 44
KAYNAKÇA 46
ÖZGEÇMİŞ 54
ÜÇÜNCÜ BÖLÜM TAHKİKLİ METİN 55

BILIMSEL ETIK BEYANI

Yüksek lisans tezi olarak sunduğum *Ahmed b. Haydar es-Safevî'nin Şerhu'l-İsâm li'l-Ferîde Haşiyesi'nin Tahkik ve İncelemesi* adlı çalışmamın tüm aşamalarında bilimsel etik kurallarına uyduğumu, bu tezde geçen alıntı yaparak ve başka şekillerde yararlandığım bütün bilgilerin kaynağını gerek metinde gerek dipnotta gerekse kaynakça kısmında belirttiğimi, bunun dışındaki bütün yazıların ise özgün olup içinde alıntı bulunmadığını beyan ederim.

/11/2025

İmza

Mahir Dolgun

TEZ KABUL VE ONAY

BİNGÖL ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE

Mahir DOLGUN tarafından hazırlanan "Ahmed b. Haydar es-Safevî'nin Şerhu'l-İsâm li'l-Ferîde Haşiyesi'nin Tahkik ve İncelemesi" başlıklı bu çalışma, 31.10.2025 tarihinde yapılan tez savunma sınavı sonucunda oybirliğiyle başarılı bulunarak jürimiz tarafından Temel İslam Bilimleri Anabilim Dalı'nda Yüksek Lisans tezi olarak kabul edilmiştir.

TEZ JÜRİSİ ÜYELERİ (Unvanı, Adı ve Soyadı)

Başkan : ……. İmza: ……..

Danışman : …… İmza: ……..

Üye : …… İmza: ……..

ONAY

Bu Tez, Bingöl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yönetim Kurulunun ...../..../ 202.. tarih ve ..... sayılı oturumunda belirlenen jüri tarafından kabul edilmiştir.

Unvanı Adı Soyadı
Enstitü Müdürü

ÖNSÖZ

Arap dili yalnızca bir iletişim aracı değil Kur'ân-ı Kerîm'in, hadislerin ve diğer İslâmi İlimlerde kaleme alınan eserlerin dilidir. Bu sebeple asırlar boyunca Arap diline büyük önem verilmiş, nahiv, sarf ve belâgat gibi ilimlerde önemli eserler kaleme alınmıştır. Bu ilimlerden belağat ilminin alt dallarından olan istiâre sanatı Kur'ân'ın ve hadislerin anlaşılmasında büyük önem taşır. Bu nedenle tarih boyunca bu alanda önemli eserler kaleme alınmıştır. Bu alanda kaleme alınan önemli eserlerden birisi de Ebu'l-Kâsım es-Semerkandî'nin "el-Ferîde" adlı eseridir. Kısa bir eser olmasına rağmen kapsamlı içeriğe sahip olan bu risale tarih boyunca pek çok şerh ve haşiyeye konu olmuştur. Bu eser üzerine yapılan çalışmalar arasında en çok kabul görenlerden birisi İsâmuddîn el-İsferâyînî'nin kaleme aldığı şerhtir. Zamanla bu şerh alimlerin dikkatini çekmiş ve farklı âlimler tarafından bu risale üzerine hâşiyeler yazılmıştır. Bu şerhe yazılan önemli hâşiyelerden birisi de Ahmed b. Haydar'ın hâşiyesidir. Bu çalışmada, "el-Ferîde" üzerine yapılan çalışmalar arasında önemli bir yere sahip olan Ahmed b. Haydar'ın hâşiyesi tahkik edilerek incelenmiştir. Müellifin esere yaklaşımı, kullandığı yöntem ve ilmî birikimiyle yaptığı izahatlar ayrıntılı biçimde incelenmiştir. Ayrıca kaynaklarda hakkında sınırlı bilgi bulunan bu âlimin biyografisine yer verilerek hem eserin hem de müellifin İslâmî ilimler içerisindeki yeri ortaya konmaya çalışılmıştır. Aynı zamanda bu çalışmayla alanında önemli bir yere sahip olan Ahmed b. Haydar'ın eserini ilim dünyasına kazandırmak hedeflenmiştir.

Bu çalışmamın başından sonuna kadar bana yol gösteren danışman hocam Dr. Öğr. Üyesi Abdullah BEDEVA'ya, akademik dünyaya girmeme destek olan babama ve çalışma süresince bana desteklerini esirgemeyen eşime teşekkür ederim. Ayrıca bu çalışmayı yapabilecek birikime ulaşmama vesile olan, talebelerine nâsih bir baba gibi yaklaşan rahle-i tedrisatından geçtiğim bütün hocalarıma teşekkür ediyorum. Yaptiğim bu çalışmada eksikler olabilir. Okuyan kişilerden bu hatalarla karşılaştıkça hoşgörü göstermelerini istirham ederim.

ÖZET

Tezin Başlığı: Ahmed b. Haydar es-Safevî'nin Şerhu'l-İsâm li'l-Ferîde Haşiyesi'nin Tahkik ve İncelemesi
Tezin Yazarı: Mahir Dolgun
Danışman: Dr. Öğr. Üyesi Abdullah BEDEVA
Anabilim Dalı: Temel İslam Bilimleri
Bilim Dalı: Arap Dili ve Belagatı
Kabul Tarihi:
Sayfa Sayısı:
Bu tez, Ahmed b. Haydar'ın yazma hâlinde bulunan, İsâmuddîn el-İsferâyînî'nin "el-Ferîde" üzerine kaleme aldığı şerhin haşiyesinin tahkik ve incelenmesini konu alır. Çalışma, temel olarak iki kısımdan oluşur: Dirâse (inceleme) bölümü ve tahkikli metin bölümü. Dirâse kısmı giriş ve iki bölüm ve sonuçtan oluşmaktadır. Girişte, tezin konusu, amacı ve yöntemi ele alınmış; ayrıca kaybolmaya yüz tutmuş eserlerin gün yüzüne çıkarılmasının önemi vurgulanmıştır. Birinci bölümde genel olarak Haydarî ailesi tanıtılmış ve özelde Ahmed b. Haydar'ın hayatı incelenmiştir. Araştırmada Ahmed b. Haydar'ın Irak ve Doğu Anadolu bölgesinde yetişmiş pek çok âlimin icâzetnâmelerinde adı geçen önemli âlimlerden biri olduğu tespit edilmiştir. İkinci bölümde, eser tanıtılmış ve tahkik edilen eserin yöntemi incelenmiştir. Müellif eserinde, İsâmuddîn el-İsferâyînî'nin şerhini ve onun öğrencisi olan Zibârî'nin haşiyesini sıkça mukayese ettiği; ayrıca Tâftâzânî, Seyyid Şerîf Cürcânî, İbnü'l-Hâcib ve bu isimlerin eserleri üzerine yapılan çalışmalardan yararlandığı görülmüştür. Tahkikli metnin yer aldığı son bölümde ise eserin üç yazma nüshası mukabele edilerek en doğru hali ortaya konmaya çalışılmıştır. Tahkik çalışması, İSAM Tahkikli Neşir Esasları (İTNES) kuralları dikkate alınarak gerçekleştirilmiştir.
Anahtar Kelimeler: Arap Dili ve Belagatı, Mecaz, İsti'âre, Ahmet b. Haydar, Haşiye

ABSTRACT

Title of the Thesis: The Investigation and Examination of Ahmed b. Haydar es-Safevî's Sharh al-Isam li'l-Faridah Commentary.
Author: Mahir DOLGUN
Supervisor: Dr. Öğr. Üyesi Abdullah BEDEVA
Department: Basic Islamic Sciences
Sub-field: Arabic Language and Rhetoric
Date:
Title of the Thesis:
This thesis deals with the critical edition and analysis of the hāshiya (marginal gloss) on the sharḥ (commentary) that Ahmed b. Haydar extant only in manuscript form wrote on İsameddîn's al-Farīda. The study consists essentially of two main parts: the Dirāsa (study/analysis) section and the critically edited text. The Dirāsa section comprises an introduction and two main chapters. The introduction presents the subject, aim, and method of the thesis, and emphasizes the importance of bringing to light works that are on the verge of being lost. The first chapter provides a general introduction to the Haydarī family and examines the life of Ahmed b. Haydar. The research establishes that Ahmed b. Haydar was one of the notable scholars whose name appears in the ijāzahs (licences) of many scholars trained in Iraq and Eastern Anatolia. The second chapter introduces the work and examines the method adopted in its critical edition. It is observed that the author frequently compares the hāshiyas of İsamuddīn and his student Zibārī; he also benefits from the works of Tâftâzânî, Sayyid Sharīf Cürcânî, Ibn al-Ḥājib, as well as studies conducted on these figures and their writings. In the final section, which contains the critically edited text, three manuscript copies of the work were collated in an effort to establish the most accurate version of the text. The critical edition was carried out in accordance with the ISAM Guidelines for Critical Editions (İSAM Tahkikli Neşir Esasları, İTNES)
Anahtar Kelimeler: Arabic Language and Rhetoric, Figurative expression, Metaphor, Ahmet b. Haydar, Marginal commentary.

KISALTMALAR

Türkçe Kısaltmalar

b.y Basım yeri yok

Bkz. Bakınız

Ed. Editör

H. Hicri

ö. Ölüm tarihi

Thk. Tahkik

t.y. Tarih yok

s. Sayfa

vd. Ve diğerleri

vr. Varak (Yazma eserlerde)

y.y. Yayın evi yok

s.a.v sallallâhu aleyhi ve sellem

d. Doğum tarihi

ARAPÇA KISALTMALAR

الإختصارات

ش: شارح

ت: توفي

د.ت.: دون تاريخ النّشر

مص: مصنف

اه : إلى آخره

هـ: هجري

ظ: ظاهر

ح : حينئذ

د.م : دون مكان النّشر

ص: صحيفة

رح : رحمه الله

منه: من المؤلف

م: ميلادي

و: الوجه

مم: ممنوع أو مسلّمٌ

GİRİŞ

1. Tezin Konusu

Alemlerin Rabbi Allah'a hamdeder onun Resûl'u ve Nebî'si olan Muhammed'e salat ve selam ederim. Şüphesiz ki her dilin kendi konuşurları nezdinde sahip olduğu değer ve önem tartışılmazdır. Arapça ise yalnızca günlük iletişim aracı olan sıradan bir dil değil bilakis Kur'ân-ı Kerîm'i, hadis-i şerifleri ve diğer İslâmî ilimleri anlamada önemli bir vasıtadır. Kur'ân-ı Kerîm'in ve hadislerin arapça olması, hâliyle diğer İslâmî ilimlerde yazılan eserlerin genellikle Arapça olarak kaleme alınmasını gerekli kılmıştır. Bu gelenek, XVIII. yüzyıla kadar neredeyse hiç değişmeden devam etmiş, bu tarihten sonra da İslâmî ilimlerde Arapça en yaygın kullanılan dil olma özelliğini korumuştur.

Hem Kur'ân dili olması hem de dünya üzerinde en çok konuşulan diller arasında yer alması sebebiyle tarih boyunca bu dil üzerine çeşitli çalışmalar yapılmıştır. Bu çalışmalar, sözlüklerden gramer kitaplarına, belâgat eserlerinden nahiv ve sarf alanındaki temel metinlere kadar pek çok ilmî kapsayacak şekilde gelişmiş zamanla her biri müstakil ilim hâline gelmiştir.

Arap dili alanında önemli ilimlerden biri belâgat ilmidir. Belâgat ilmi Arap dilinin ruhu mesabesindedir. Sözlükler kelimelerin anlamlarını açıklarken, nahiv (sentaks) cümle yapısını, sarf (morfoloji) ise köklerden kelime türetmeyi öğretir. Buna karşılık belâgat dilin en etkili şekilde kullanılmasını, ifade gücünün en yüksek seviyeye çıkarılmasını ve hitabet sanatının en güzel şekilde icrâ edilmesini hedefler. Sözleri kuru, ruhsuz ve sade bir aktarım olmaktan çıkarıp bu sözleri canlandırıp muhatap üzerinde en etkili hale getirir. Bu alan tarihte büyük şairlerin ve edebiyatçıların adeta maharetlerini sergiledikleri, birbirleriyle kıyasıya yarıştıkları bir sahadır. Cahiliye döneminde ve sonrasında Arap şairleri, şiirlerinde üstünlük göstermek için yarışır en güzel ifadelerle halkı etkilemeye çalışırlardı. Bu şiirlerde edebi sanatlar son derece yaygın ve etkili bir şekilde kullanılırdı. Bu edebi sanatlar içerisinde de en çok kullanılan ve en önemlilerinden biri de kelimeleri mecâz anlamıyla kullanmaktır. Mecâz çeşitleri arasında da konuları en fazla ve zor olan istiâre sanatıdır. Kur'ân-ı Kerîm'in i'câzı ve belâgatı açısından da istiâre sanatı diğer mecâz çeşitlerine göre daha önemli bir yer tutar.

İstiâre, bir şeyi başka bir şeyin adıyla, iki unsur arasındaki benzerlik ilişkisine dayanarak ifade etme sanatıdır.[1] Örneğin أغناني غيث زيد "Zeyd'in yağmuru beni zengin etti" cümlesinde, Zeyd'in cömertliğinin yağmura benzetilmesi bu sanata basit bir örnektir. Bu tür kullanımlar şiirlerde olduğu kadar Kur'ân'da da çeşitli şekillerde görülür. Bu benzetmeleri doğru anlamak edebî ve tefsirî açıdan son derece önemlidir. Özellikle tefsirlerde, bir istiârede neyin neye benzetildiği hususunda birden fazla ihtimalden söz edilir. Her bir ihtimalin kendi içinde güçlü anlamlar bulundurması ve tek bir isti'âre ile bu kadar çok mananın çıkarılabilmesi, Kur'ân-ı Kerîm'in belâgatının en güzel örneklerinden biridir. Kur'ân-ı kerîm'de olduğu gibi Resulullâh (s.a.v)'in sözlerinde de bu isti'âre sanatı önemli ölçüde kullanılmıştır.

İsti'âre sanatı bu derece önemli olduğu için pek çok âlim, istiâre konusunu ele alan müstakil eserler kaleme almıştır. Bu eserlerde, istiâre çeşitleri, kısımları, uygulanma yöntemleri ele alınarak hem okuyucuya istiâre yapmayı öğretmek hem de şiirlerde ve ayetlerde geçen istiârelerin daha iyi anlaşılmasını sağlamak amaçlanmıştır. Bu konuda yazılmış en değerli eserlerden biri, Ebu-l Kâsım es-Semerkandî'nin (ö. 888/1483) "el-Ferîde" adlı risalesidir. Kısa ve öz oluşu sebebiyle kolayca ezberlenebilir olması ve bununla birlikte istiâreyle ilgili bütün temel kuralları içermesi, eserin önemini artırmıştır.

Bu eserin ilim dünyasında gördüğü rağbet, onu sadece okunup istifade edilen bir metin olmaktan çıkarıp üzerine çeşitli şerh ve haşiyelerin yazılmasına vesile olmuştur. Zira klasik İslam ilim geleneğinde bir kitabın değerini ve ilim ehli arasındaki itibarını gösteren önemli ölçütlerden biri, o eser üzerine kaleme alınan şerhlerin ve haşiyelerin çokluğudur. Nitekim bu metin de bu ölçüte uygun bir şekilde pek çok âlim tarafından farklı açılardan yorumlanmış, açıklanmış ve geliştirilmiştir. Şerh yazmak, yalnızca metnin anlaşılmasını kolaylaştırmakla kalmamış aynı zamanda eserin farklı ilmi ihtiyaçlara cevap verebilmesine de katkı sağlamıştır.

Bu bağlamda, esere şerh ve haşiye yazan âlimler arasında Ahmed b. Muhammed b. Hızır, Muhammed Dimnehverî, Melevî, Osman b. el-Mekkî, Attâr ve Zeynî Dahlân gibi önde gelen isimler zikredilebilir. Bu alimlerin her biri, kendi ilmi birikimi ve

[1] Abdulkahir el-Cürcâni, *Esraru'l-Belağe*, (Kahire: Matba'atu-l Medeni, t.y), s.30; Sekkâkî , *Miftahu'l-Ûlûm*, (Beyrut: Dâru'l-Kutubu'l-İlmiye, 1987) s. 384

metodolojisi çerçevesinde metni açıklığa kavuşturmuş bazen kelimelerin lugavî anlamlarını bazen de usul ve belağî boyutlarını detaylandırmıştır. Bu da eserin tek bir boyutta değil, çok katmanlı bir şekilde okunmasına imkân tanımıştır.

Bu esere yazılan şerhler arasında en dikkat çekeni, ilim dünyasında derin bilgi birikimiyle tanınan Îsâmuddîn el-İsferâyînî'in kaleme aldığı şerhtir. Şârih bu şerhinde eserin özellikle kapalı kalan kısımlarını açıklamaya gayret etmiş, anlaşılması güç meseleleri sadeleştirerek ortaya koymuş ve aynı zamanda ihtilaflı noktalara temas ederek onları mukayeseli bir şekilde ele almıştır. Onun bu çalışmasını öne çıkaran yönler arasında ilmî derinliği, kullandığı metodun sağlamlığı, ayrıca şerhini sistemli ve düzenli bir tertip içinde sunması sayılabilir.

Eserin biraz zor ve kapalı bir yapıya sahip oluşu zamanla üzerine pek çok haşiye yazılmasına vesile olmuştur. Îsâmuddîn'in şerhi de bu yönüyle ilim dünyasında yankı uyandırmış ve İbn Sábbân, Müftüzâde, İbrahim el-Bâcûrî ve Kefevî gibi âlimler bu şerh üzerine haşiyeler kaleme almışlardır. Her bir âlim, kendi bilgi birikimi ve yöntemine göre farklı katkılar yapmış, böylece metnin anlaşılabilirliğini artırmıştır.

Bunların yanı sıra, çalışmamızda da sık sık karşılaşılan Şîrânişî ve Zîbarî'nin kaleme aldıkları haşiyeler de bulunmaktadır. Dolayısıyla, Îsâmuddîn'in şerhi ve onun üzerine yazılan bu haşiyeler, eserin ilmi değerini ve sonraki nesiller için taşıdığı önemini ortaya koyan somut örneklerdir.

Bu araştırmanın odak noktasını teşkil eden Ahmed b. Haydar, ele aldığı eserin ilmî kıymetini ve tedrisî işlevini göz önünde bulundurarak belkide medrese ortamında talebelerine ders olarak okutmuş ve bu dersler sırasında sözlü olarak aktardığı nükteleri, tahlilleri ve yorumları haşiye şeklinde yazıya geçirmiştir. Bu bağlamda, mevcut çalışma, müellifin kaleme aldığı ve günümüze yalnızca yazma nüsha hâlinde intikal eden bu haşiyenin tahkik ve tahlilini konu edinmektedir.

Her ne kadar araştırmanın esas eksenini müellifin haşiyesi teşkil etse de onun bu eserin müellifi sıfatıyla ilmî kişiliğini ve diğer yönlerini daha bütüncül bir biçimde değerlendirebilmek amacıyla hayatına da kısaca temas edilmiştir. Bununla birlikte, Ahmed b. Haydar hakkında müstakil nitelikteki çalışmaların bulunmayışı ve klasik kaynaklarda biyografisine dair bilgilerin son derece mahdut ve muhtasar biçimde yer

alması, bu tezin müellifin biyografisine tahsis edilen kısmını araştırmanın tâli bir unsuru olmaktan çıkararak, bütünün anlamlı ve vazgeçilmez bir parçası hâline getirmiştir.

2. Tezin Amacı

Genel olarak tahkik çalışmalarında amaç var olan ancak okuyucunun ulaşmakta zorlandığı yazma eserleri ilim dünyasına kazandırmaktır. Kimi zaman da hayatı hakkında fazla bilgi bulunmayan yazarları tanıtmak da çalışmanın asıl amaçlarından biridir.

Bu çalışmada bir yazma eseri ilmî kurallar çerçevesinde tahkik etmeyi tercih ettik. Zira klasik çerçevesini büyük ölçüde Abdülkâhir Cürcânî'den Taftazânî'ye uzanan çizgide tamamlayan Arap Dili ve belagatı alanında yazılmış metinlerin erişilebilir kılınması büyük önem arzetmektedir. Dolayısıyla bu çalışmayala alanda önemli olan eserlerden birisinin ilim dünyasının istifadesine sunmak amaçlanmıştır.

3. Tezin Yöntemi

Bu çalışma üç bölümden oluşmaktadır. Birinci bölümde müellifin biyografisi etraflıca ele alınmış doğum yeri ve tarihi, yetiştiği ilmî-sosyal çevre, köklü bir ilim ailesine mensubiyeti ve bu aile içinde öne çıkan şahsiyetler incelenmiştir. Müellifin ilmî yönü, şahsiyeti, hocaları ve talebeleri ile günümüze ulaşan eserleri sistematik biçimde işlenmiştir. Kaynakların imkân verdiği ölçüde aile ve çevreye dair ayrıntılara ulaşılabilmiş buna karşılık talebeleri ve eserleri gibi bazı başlıklarda bilgiler nisbeten sınırlı kalmıştır.

İkinci bölümde tez konusu olan eser tanıtılmış eserin alandaki konumu ve önemi, müellifin eserinde takip ettiği üslup örneklerle açıklanmıştır. Müellifin eseri telif amacı üzerinde durulmuş, eserin müellife aidiyeti tartışılmış ve bu bağlamda eser üzerinde tahkike esas alınan yazma nüshalar tavsif edilmiştir. Ayrıca müellifin istifade ettiği kaynaklar ortaya konmuş, metni özgün kılan yönler analitik biçimde belirlenmiştir.

Üçüncü bölüm tahkik kısmıdır. Çalışmada üç yazma nüshadan yararlanılmıştır. Bu nüshalardan müellif hattı ile mukabele edilen nüsha esas alınmış, ikinci ve üçüncü nüshalarla karşılaştırılarak metin oluşturulmuştur. Nüshalar arasındaki farklılıklar dikkatle kaydedilmiş ve ilmî neşir geleneğine uygun olarak dipnotlarda ayrıntılı biçimde gösterilmiştir. Metin içinde farklı okunma ihtimali olabilecek yerlerde

harekeleme yapılmış böylelikle metnin doğru okunması sağlanmıştır. Kur'ân âyetleri tespit edilerek ilgili sûre ve âyet numaraları belirtilmiş, dil ve anlam bakımından güçlük arz eden ifadeler başta klasik Arapça sözlükler olmak üzere muteber kaynaklar ışığında açıklanmış ve anlamlar dipnotlarda verilmiştir.

Eserde yer alan şiirler ayrıca incelenmiş, önemli lafızlar şerhedilmiş ve bağlam içinde kastedilen manalar ortaya konmuştur. Bunun yanında, metindeki nakillerin asli kaynaklarına inilmiş eser, müellif ve sayfa numarası dâhil bibliyografik künyeleri dipnotlarda gösterilmiştir. Bu bütüncül yaklaşım sayesinde metin, güvenilir bir tahkik ile ilim dünyasının istifadesine sunulmuştur.

BİRİNCİ BÖLÜM MÜELLİFİN HAYATI VE ESERLERİ

1. AHMED EL-KURDİ ES-SAFEVÎ'NİN HAYATI

1.1. Adı, Nisbesi ve Doğumu

Müellifin tam adı Ahmed b. Haydar b. Ahmed b. Haydar b. Muhammed es-Safevî el-Hüseynâbâdî el-Haydarî'dir. Bu büyük alim, farklı kaynaklarda çeşitli lakaplarla anılmıştır. Kimi kaynaklar onu "Hüseyinâbâdî" olarak tanıtırken, bazı eserlerde "es-Safevî" ve diğerlerinde ise "el-Haydarî" olarak zikredilmektedir. [2]

Müellif mensubu olduğu Haydarî ailesine atfen "el-Haydarî" lakabını almıştır. Bu aileye Haydarî ailesi denmesinin sebebi ise ilerde değineceğimiz üzere müellifin atası olan Haydar'dır. Günümüzde bu aile hâla Irak'ta özellikle de Mâveran'da bu isimle tanınmaktadır. Ayrıca bu aileye tarih boyunca "Safevî" lakabı da kullanılmıştır. Zira müellifin kardeşi Kaside-i Bürde şerhinde kendi ismini zikrederken "Safevî" lakabını kullanmaktadır.[3] Bu lakabın menşeini tespit etmek amacıyla titiz bir araştırma yapıldı. İlk etapta, söz konusu nisbetin doğrudan doğruya İran coğrafyasında XVI. yüzyılda kurulan Safevî Devletine[4] atıfla ortaya çıkmış olabileceği gibi daha sonradan Safevî Devletinin bu aileye nisbetle bu isimle isimlendirildiği de mümkündür. Şöyleki müellifin soy kütüğünde yedi sekiz kuşak öncesine gidildiğinde, onun atalarından birinin isminin Safiyyuddîn Ebû'l-Feth İshak olduğu tespit edilmiştir. Safiyyuddîn Ebû'l-Feth İshak hem Safeviyye tarikatının kurucusu hem de Safevi Devleti'ne adı verilen kişidir.[5] Zira bu devletin kurucusu Şah İsmail'in de soyu aynı kişiye dayanır. Bu bulgudan hareketle, ailenin Safevî olarak anılmasının sebebinin Safiyyuddîn lakabıyla bilinen Ebû'l-Feth İshak olduğunu söylemek mümkündür. Bu şahsın hem bir devlete hem bir tarikata hem de aileye ismini verecek derecede önemli kılan şey ise onun ilim sahibi olması ve yaptığı hizmetlerdir.[6]

---

[2] İsmail b. Muhammed b. Mir Selim el-Bağdadî el-Yabanî, *İdahu'l-meknun fî ez-Zeyl âlâ Keşfi'z-Zunun*, (Beyrut: Dâru'l-İhyai't-Turasi'l-Arabi, t.y.), 3/567; Ömer Rıza Kehhale, *Mu'cemu'l-Muellifîn*, (Beyrut: Dâru'l-İhyai't-Turasi'l-Arabi, t.y.), 1/27; Muhammed Halil el-Muradî, *Silku'd-Durer fî A'yâni'l-Karni's-Sani Aşer*, (Beyrut: Dâru İbni Hazm, 1988), s. 204.

[3] İbrahim b. Haydar, *Kaside-i Bürde Şerhi*, Süleymaniye Yazma Eserler Kütüphanesi, No: 4350 vr. 2 (2a)

[4] Mahmud Makdiş, *Nuzhetu'l-Enzâr*, (Beyrut: Dâru'l-Ğarbi'l-İslâmî 1988), 2/35

[5] Mahmud Makdiş, *Nuzhetu'l-Enzâr*, 2/35-37; Abdulhamid Ubade, *el-'Ikdu'l-lami'*, (Erbil: Mektebetu't-Tefsir 2017) s. 433-434

[6] Mucîru'd-Dîn, el-Hanbeli, *el-Unsu'l-Celil bi Târîhi'l-Kudsi ve'l-Halîl*, (Necef: el-Matba'atu'l-Haydariyye 1968), 2/169.

Hüseyinâbâd ismi, tarih boyunca farklı coğrafyalarda kullanılmıştır. Ancak burada kasdedilen Hüseyinâbâd İran'ın güney kesiminde yer alan Erdebil'e yakın olan bir İran köyüdür. Müellifin dedesi Muhammed b. Haydar'ın Hüseynâbâd'dan Irak'a ilk gelen atası olduğu, daha sonra bu ailenin yüzyıllar boyunca Irak'ta yaşadığı ve Irak'ın önde gelen ailelerinden biri olarak kabul edildiği bilinmektedir.[7]

Müellifin soyuna gelecek olursak onun soyu Resulullah'a (s.a.v) nisbet edilmektedir. Şöyleki: müellifden başlıyarak Resulullah'a (s.a.v) ulaşan şecere şöyledir: Ahmed b. Haydar b. Ahmed b. Haydar b. Muhammed b. Bîruddîn b. Şeyh Alâuddin b. Şeyh Sadreddin b Şeyh Safiyyuddin ebu'l-Feth İshak b Eminuddîn b. Salih b. Kutbuddin b. Selahaddin Reşid b Muhammed Hafız b. Şeyh 'İved b. Fîruz Şâh b. Muhammed b. Şeref Şâh b. Şeyh Muhammed b. Şeyh Hasan b. Şeyh Muhammed b. İbrahim Edhem b. Şeyh Cafer b. Şeyh Muhammed b. Şeyh İsmâil b. Hafızu'l-Hadis Ahmed el-A'râbi b. Hafızu'l-Hadis Şeyh Muhammed b. ebu Muhammed el-Kasım b. İmam Ebu'l-Kasım Hamza b. Musa Kazım b. İmam Ca'feri Sâdık b. Muhammed Bâkır b. İmam Zeynelabidin b. Şehid Hüseyin (r.a) b. Ali (r.a) ve Fatma (r.a).[8] Daha önce değindiğimiz Ebu'l Feth İshak'a kadar olan nisbeti kendi el yazmaları da dahil neredeyse bütün kaynaklarda sabittir. Ancak kendilerinin Musa Kazım'a ve bu yollada Resulullah (s.a.v)'e nisbetleri ise İbrahim el-Fasih dillendirmektedir.

Müellifin şahsiyetine, hayatına ve ilmî yönüne dair verdiğimiz bilgilerin esas kaynağını, klasik dönemden günümüze ulaşmış biyografi eserleri oluşturmaktadır. Bu eserlerde yer alan verilerin oldukça sınırlı olmasına rağmen, bu veriler günümüzde yaşayan aile fertlerinden elde edilen sözlü bilgilerle birleştirildiğinde az da olsa müellifi tanımaya yetecek kadar önemli veriler ortaya çıkmıştır. Ne var ki, müellif ile günümüzde yaşayan aile fertleri arasında yaklaşık üç asırlık bir zaman diliminin bulunması, sözlü rivayet yoluyla intikal eden bilgilerin oldukça sınırlı kalmasına sebep olmuştur. Sonuç olarak hem yazılı hem de sözlü kaynakların birlikte değerlendirilmesi sayesinde, müellifin şahsiyeti hakkında belirli bir çerçeve çizilebilmiştir.

Müellifin doğum tarihi kesin olarak tespit edilememekle birlikte, mevcut biyografik kaynaklarda yer alan çeşitli verilerden onun Hicrî XII. yüzyılda yaşadığı

[7] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 125.
[8] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 131.

anlaşılmaktadır. Müellifin doğum tarihini ne kendisi ne de ondan behseden diğer biyografi kitapları ne de sözlü olarak bize ulaşan veriler zikretmemiştir. Ancak onun doğum tarihi ile ilgili fikir verme ihitmali olan bazı bilgiler vermeye çalışacağız. Şöyleki: babası Haydar'ın doğum tarihi Hicrî 11 Şevval 1038, vefat tarihi ise Hicrî 1129 olarak zikredilmektedir. Dedesi birinci Ahmed'in hicri 1071 yılında vefat ettiği bilinmektedir. Kardeşi Abdullah hicri 1115 yılında vefat etmiş. Diğer Kardeşi İbrahim'in hicri 1157 İbrahim'in oğlu yani müellifin yeğeni Sibğatullah ise hicri 1110'da doğmuş 1187'de vefat etmiştir. Bu bilgilerden yola çıkarak ortalama 1060 ile 1100 yılları arasında doğduğu anlaşılıyor. Kimi kaynaklarda 1067 yıllarında hayatta olduğu geçmektedir.[9]

Kaynaklarda müellifin doğum yeri açık olarak zikredilmese de çocukluğundan itibaren bütün hayatı Irak Ebil'e bağlı Mâveran'da geçmiştir. Dolayısıyla burada dünyaya gelmiş olması da kuvvetle muhtemeldir. Zira müellifin anne, babası ve diğer kardeşleri bu köyde yaşamıştır. Ancak müellifin babasının Mekke, İstanbul ve Hindistan gibi yerlere seyahatlerde bulunduğu da kaynaklarda yer almaktadır. Ayrıca kaynaklarda geçen نشا في مدرستهم ماوران ibaresi[10] Mâveran'da yetişti diye anlaşılsa da bu cümlenin başı ve sonuna da uyumlu olarak Mâveran'da doğup büyüdüğünü de çağrıştırmaktadır. Ayrıca, İsamuddîn el-Ömerî'nin "Ravd" adlı eserinde kendi şehrinin ileri gelen alimlerini ve nüfuzlu ailelerini sıralarken Haydarî ailesinden bahsetmesi müellifin bu civarda doğduğunu destekler niteliktedir.[11] İsamuddîn el-Ömerî'nin kendisinin de Musullu bir tarihçi olması bu bilginin güvenilirliğini artırmaktadır. Bu veriler ışığında müellifin doğduğu yerin Musul çevresinde yer alan günümüzde Erbil'e bağlı Mâveran olduğu anlaşılmaktadır.

1.2. Bu Ailede Yetişen Önemli Bazı Alimler

Haydarî ailesi Mâveran'da tarih boyunca birçok alim yetiştirmiş olup, bu alimlerin her biri çeşitli ilim dallarında önemli eserler kaleme almıştır. Özellikle Doğu,

[9] Muhammed Said er-Râvi el- Bağdâdî, *Târîhu'l-'Ulemâu'l-'İlmiyye fi Bağdad*, (Bağdat: Vizaretu's-Sekâfeti'l-'İmiyye 1997), s.135.
[10] Tahir Molla Abdullah, *Hayatu'l-Emcad min 'Ulemâi'l-Ekrad*, (Dâru İbni Hazm 2015), 1/83
[11] Isamuddin Osman b. Ali b. Murad el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir fi Tercemeti Udemâi'l-Asr*, (Irak: el-Mecmeu'l-İlmi'l-Irakî, 1975), 3/14.

Güneydoğu bölgeleri Irak'ta okutulan klasik İslamî ilimlerinin temel eserleri üzerinde yazılan haşiyeler ile tanınan bu aile İslamî ilimler literatüründe derin bir iz bırakmıştır.

Haydarî ailesinin ilim yönünden meşhur olmasının başlıca nedenlerinden biri birçok değerli eser kaleme almış olmalarıdır. Ailenin alimleri, özellikle belagat nahiv ve sarf gibi dilbilim alanlarındaki kitaplar üzerine yazdıkları şerh ve haşiyelerle tanınmaktadır. Molla Câmi (ö. 898/1492), Abdulgafûr-i Lârî (ö. 912/1506), Abdulhakîm es-Siyâlkûtî (ö. 1067/1657), Kul Ahmed (ö.785/1383) ve Molla Fenâri (ö. 834/1431) gibi âlimlerin eserleri üzerine yazdıkları şerh ve haşiyeler ailenin ilmî birikimini yansıtan önemli çalışmalardır. Aile tasavvufta genellikle Nakşibendi tarikatına mensup olup, irfan ehli ve tasavvufla yakından ilgilenen olarak bilinir. Bu ailede öne çıkan bazı âlimler şunlardır:

1. Şerif Muhammed b. Haydar Bîruddin es-Safevî:

Şerif Muhammed b. Haydar irfan sahibi bir âlimdir. Tarikatın büyüklerinden biri ve özellikle Şafiî mezhebinin muharriri olarak önemli bir yer edinmiştir. Hüseynâbad'tan Irak'a göç etmiştir. Bu göçün temel nedeni, Şah İsmail'in Ehl-i Sünnet âlimlerine yönelik baskı ve zulümlerinin yanı sıra Şiîliği dayatması politikasıdır. Söz konusu âlim Şah İsmail'in amcaoğullarından biri olmasına rağmen bu baskılardan ötürü İran'da kalamamıştır. Irak'a geldikten sonra halk ondaki ilim ve irfanı görünce kendisine yönelmiştir. Bu âlim de oraya yerleşmiş, medresesini kurmuş ve talebe yetiştirmiştir. Kendisinin İbn Hacer el-Heytemî'nin (ö. 974/1567) ünlü eseri "Tuhfetu'l-muhtâc bi-şerhi'l-Minhâc" üzerine kaleme aldığı kapsamlı bir şerhi bulunmaktadır. Bu şerh, hem metni aydınlatan derinlemesine yorumlar içermekte hem de Şafii fıkhının temellerini güçlendirmektedir. Irak'ta Şafii müftüsü olarak görev alması, ona dönemin en önemli âlimlerinden biri olma unvanını kazandırmıştır. Kendisinin fetvaları birçok âlim tarafından kaynak olarak kullanılmış ve ikinci İbn Hacer olarak anılmasına sebep olmuştur. Ayrıca Devâni'nin "İsbâtu'l-Vâcib" adlı eserine haşiye yazmıştır. Yaşamı boyunca pek çok keramet göstermiş olduğu aktarılmaktadır. Bu özellikleri onun sadece bir âlim değil, aynı zamanda bir mürşit olarak da tanınmasına vesile olmuştur. Hicri 907 de doğmuş 950 de vefat etmiştir. [12]

[12] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 132; Isamuddîn el-Ömeri, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/6; Abdulmecid el-Maverâni el-Haydarî, *el-Haydariyyun Târîhuhum ve Cuhûduhum el-'İlmiyye*, (Irak: b.y, t.y), s. 9-10

2. Ahmed b. Haydar b. Muhammed es-Safevî:

Hicri 11. asırda Irak'ın önde gelen âlimlerinden biri olan Ahmed b. Haydar ilim ehlinin takdirini kazanmış ve hocalarının gurur duyduğu bir şahsiyet olmuştur. Irak'tan ilim tahsili için Şam'a gitmiş Kaçmasiyye Medresesinde ilmini tamamlamış ve ders vermeye başlamıştır. Daha sonra Irak Kürdistan bölgesine dönmüş ve burada talebeler yetiştirmiştir.[13] Hayatını tamamen ilim ve irşada adamış olan Ahmed b. Haydar birçok önemli esere imza atmıştır. Özellikle "Muhâkemat" adlı eseri, ed-Devâni'nin akaidle ilgili şerhinin derin bir incelemesini içermektedir.[14] Bu eser, bir şerh olmanın ötesine geçerek söz konusu şerhin tüm haşiyelerini derleyip değerlendirmiştir. Aynı zamanda bu kitap Irak'tan Hindistan'a kadar birçok eğitim kurumunda temel ders kitabı olarak okutulmuştur. Zira bu âlimin Hindistan âlimlerinden Siyelkûti ile karşılaşıp ona bu kitabı verdiği ve Siyelkûti'nin bu kitabı çok beğenip medresesinde okuttuğu söylenir. Daha sonra bu kitap hem Hindistan hemde Irak'ta önemli bir ders kitabı haline gelmiştir.[15] Ahmed b. Haydar bu eseriyle edebiyatın en üst düzey unsurlarını akide kelamı ile harmanlayarak okuyucularına sunmuştur. Bu bağlamda, "Reddu'r-Rafize" ve "İsbâtu Gasli'r-Ricleyn" adlı eserlerinde Şiilerin iddialarını detaylı bir şekilde çürütmekte ve akide meselelerinde sağlam bir duruş sergilemiştir. Ayrıca " نور الله السموات والأرض" ayetinin tefsirine dair yazdığı eser onun tefsir ve tasavvuf alanındaki yetkinliğini de gözler önüne sermektedir. Ahmed b. Haydar'ın kaleme aldığı bir diğer önemli eser ise ünlü filozof İbni Sina'nın "eş-Şifa" adlı eserine yazdığı şerhtir. Bu çalışma onun akli ilimlerle ilgisini ve derin analiz yeteneğini göstermektedir.[16]

Kendisi aynı zamanda Siyelkûtî ile bir araya gelerek fikir alışverişinde bulunmuş ve birbirlerine kitaplarını hediye etmişlerdir.[17] Ders aldığı hocaların başında daha önce değindiğimiz gibi babası yer alır. Muhammed Şelobîn'in yanında aklî ilimleri tamamlamış ve ondan icâzet almıştır. Ayrıca Şeyh Kurdî el-Eşnevî'den iki ders Beydâvi tefsiri okumuş daha sonra da genel olarak tefsir yapma icâzetini almıştır.

[13] Muhammed Emin el-Muhibbî, *Hulâsetu'l-Eser*, (Beyrut: Dâru Sâdr, h.1431), 1/242.
[14] el-Muhibbî, *Hulâsetu'l-Eser*, 1/242
[15] Abdulmecid el-Maverâni, *el-Haydariyyun Târîhuhum ve Cuhûduhum el-'İlmiyye*, s.12.
[16] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 130; Isamuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/7.
[17] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 130.

Ayrıca Muhammed el-Karzûnî ve el-Kuşnekârî'den de ders almıştır.[18] Talebeleri arasında Muhammed b. Muhammed el-'İsavî ed-Dımeşkî ve Ahmed b. Osman es-Sehrânî eş-Şafiî vardır.[19] Ahmed b. Haydar'ın hayatı ve eserleri ilim ve irfan yolunda yürüyenlerin rehberi olmayı sürdürmektedir. Ahmed b. Haydar hicri 1071 yılında vefat etmiştir.[20]

3. Haydar es-Sâni b. Ahmed el-Kebir:

Haydar b. Ahmed el-Kebir h.1038 m.1620 da doğmuş, Mâveran medresesinde babasının yanında ilmini tamamlamıştır. h. 1128 de Sultan üçüncü Ahmed'i ziyaret etmek ve diğer alimlerle buluşmak için İstanbul'a gitimişir. Sultan Ahmed ona kılıcını hediye etmiş ve h.1128 yılında Haririye bölgesindeki köyleri gelirini talebelerine harcaması için Haydar'ı Sâniye tahsis edilmesi için ferman çıkarmıştır. Erbil'e döndükten sonra 1129 da vefat etmiştir. Şeyh Abdullah mezarlığına defnedilmiştir.[21]

Doğduğu andan itibaren ilmî bir çevrede büyümüş ve bu kutsal ilim yolculuğunda ailesinden büyük destek almıştır. Haydar, hayatı boyunca ilim öğrenmeyi bir hayat gayesi olarak benimsemiş bu uğurda kendini adayan bir âlimdir. Ailesinin ilme olan derin bağlılığı sayesinde küçük yaşlardan itibaren çeşitli ilim dallarında eğitim görmeye başlamış ve bu süreçte hem aklî hem de naklî ilimlerde derinlemesine bilgi sahibi olmuştur. Usul ilimlerinde olduğu kadar furu' ilimlerinde de kendini geliştirmiştir. Haydar b. Ahmed el-Kebîr'in ilim öğrenme konusundaki azmi onu dönemin önde gelen âlimlerinden ilim almaya yönlendirmiştir. Kendsinden ilim ve icazet aldığı alimlerin başında babası gelir. Hayatının büyük bir kısmını ilim talep etmekle geçirmiş, bu süreçte birçok değerli eser telif etmiştir.

Onun eserleri arasında haşiye türündeki çalışmalar özel bir yere sahiptir. Zira Haydar b. Ahmed dönemin karmaşık ilmî metinlerini anlaşılır hale getirmek amacıyla haşiye türünde eserler kaleme almıştır. Eserlerinden bazıları arasında, İslam hukukunun temel eserlerden biri olan İbnu'l-Hâcib'in (ö. 646/1249) "Muhtasaru'l-Muntehî fî Usuli'l-Fıkh" adlı esere yazdığı haşiye oldukça dikkat çekicidir. Ayrıca Ali

[18] Bu bilgileri hem yazılı hem de sözlü olarak 2012 ile 2015 yılları arasında yanında okuduğum seydam Muhammed Şerif Eroğludan aldım. 2018 yılında aynı seydadan aldığım icazette de bu bilgiler yer almaktadır.
[19] el-Muhibbî, *Hulâsetu'l-Eser*, 1/242-1/201-202.
[20] el-Muhibbî, *Hulâsetu'l-Eser*, 1,242; İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 130.
[21] Molla Abdullah, *Hayatu'l-Emcâd*, 2/274-275

Kuşcu'nun (ö. 879/1474) "Şerh'ut-Tecridi" üzerine yazdığı haşiye de onun kelam ilmindeki derinliğini ve bu alandaki engin bilgi birikimini ortaya koymaktadır. Mubârekşah'ın (ö. 784/1382'den sonra) "Şerhu Hikmeti'l-ayn" adlı eseri üzerine yazdığı haşiye, onun felsefi düşünceye olan hâkimiyetini gösterir.[22]

Bunların yanı sıra, "Şerhu'l-Akâid el-Adûdiyye" üzerine yazdığı haşiye, İslam inanç esasları konusunda derinlemesine bir analiz sunmaktadır. Taftazânî'nin "Şerhu'l-Akâid en-Nesefiyye" üzerine Hayâlî'nin yazdığı haşiyeye eklediği haşiye ise, Haydar b. Ahmed'in bu eserlere getirdiği yeni yorumları ve derin analizleri barındırmaktadır. Dedesi tarafından kaleme alınan "İsbâtu'l-Vâcib" kitabına ve onun haşiyesine yazdığı ek haşiye de Haydar b. Ahmed'in ailevi bir miras olarak aldığı ilmî geleneği nasıl daha da geliştirdiğini göstermektedir. Ayrıca, mühendislik alanında önemli bir yer tutan es-Semerkandî'nin (ö. 702/1303) "İşkalu't-Tesis" kitabına yazdığı haşiye, onun ilim yelpazesinin mühendislik gibi teknik alanları da kapsadığını göstermektedir.[23]

Bildiğimiz talebeleri ise Yâ'kub bin Ahmed en-Nestânî, oğulları Abdullah, İbrahim, Ahmed ve Ali'dir. Ayrıca Şeyh Hayrullah b. Mahmud el-Ömerî'de ondan ilim ve icâzet almıştır.[24]

Erbilin Mâveran köyünü ilmin merkezi haline getirmiştir. Her şehirden her köyden talebeler ona yönelmekteydi. Mezarıda Erbil Kalesi'nin dibinde bulunmaktadır.[25]

4. Abdullah b. Haydar:

Müellifin kardeşi olan Abdullah b. Haydar da ilimde derinleşmiş, bilgi ve birikimini geniş çaplı eserler ile ortaya koymuştur. Abdullah b. Haydar ağabeyi gibi ilim öğrenme konusunda büyük bir azim göstermiş ve kendini bu yola adamıştır. İlmî birikimini eserlerine yansıtarak, sonraki nesiller için önemli bir kaynak oluşturmuştur. Onun kaleme aldığı eserler zor ve ilmî açıdan önemli bir rehber olmuştur. Abdullah b. Haydar'ın eserlerinden "Haşiye el-Lâri" eseri öne çıkar.[26] Ayrıca, Emîr Ebu'l-Feth'in "Adâbu'l-Bahs" kitabına yazdığı haşiye, İslam ilim geleneğinde önemli bir yere

[22] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 128-129.
[23] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 129.
[24] Molla Abdullah, *Hayatu'l-Emcâd*, 1/274-275
[25] Isâmuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/9.
[26] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s.128.

sahiptir. Bu eser münazara ve tartışma adabını öğretmek amacıyla yıllarca ders kitabı olarak okutulmuştur.[27]

İsâmuddîn'in "Beyan Şerhi", "Vaz' Şerhi" ve "Edep Şerhi" üzerine yazdığı haşiyeler de Abdullah b. Haydar'ın edebî ve lügavî ilimlerdeki yetkinliğini ortaya koyar. İbn Hacer el-Mekkî'nin "Tuhfe" sinin ferâiz babına yazdığı haşiye, İslam miras hukuku konusundaki derin bilgisini gösterir. Molla Câmi'nin "Kâfiye Şerhi" üzerine yazdığı haşiye ise dil ve gramer konusunda ne kadar donanımlı olduğunu gözler önüne serer. Bu eserlerin dili ağır, ifadeleri zor ve içerikleri oldukça karmaşıktır bu sebeple bu eserlerin anlaşılabilmesi için Abdullah b. Haydar'ın haşiyeleri büyük bir öneme sahiptir.[28]

Bunların yanı sıra Abdullah b. Haydar'ın Devânî'nin "Zevrâ"sına yazdığı şerh, onun edebi birikimini ve şiir alanındaki bilgisini ortaya koyan önemli bir eserdir. Bu âlim genç yaşta vefat etmiş ve geride Hasan adında ismi gibi güzel bir evlat bırakmıştır. İsâmuddîn el-Ömerî bu çocukla karşılaştığını ve onun aynı büyükleri gibi ilme ve zuhde yöneldiğini kendi zamanındaki gençlere benzemeyip onlardan çok daha ileri olduğunu söyler. Hicri 1115 yılında vefat etmiştir.[29]

5. İbrâhim b. Haydar:

İbrâhim b. Haydar, müellifin kardeşi olup doğum tarihi kesin olarak bilinmemektedir. Kaynakların işaret ettiği üzere, İbrahim b. Haydar ilim dünyasında kardeşi Ahmed'e nazaran daha fazla eser kaleme almış, daha çok talebe yetiştirmiş ve ilmî çevrelerde daha fazla şöhret kazanmıştır. Onun ilmî ve fikrî mirası, dönemin pek çok uleması tarafından da tanınmış ve değer görmüştür. Onun ilmî mirası arasında en önemli çalışmalardan biri şüphesiz Kaside-i Bürde Şerhi'dir. Ancak bununla sınırlı kalmayıp farklı ilim dallarında kaleme aldığı başka eserleri de bulunmaktadır. Kaleme aldığı bazı eserler: el-İlhâmâtu'r-Rabbâniyye**,** İbni Hacer el-Mekkî'nin "Tuhfetu'l-Muhtâc fi Şerhi'l-Minhâc" Üzerine Haşiye, el-İlhâmâtu'r-Rebbâniyye, İki Ciltlik Kur'an Tefsiri, Cem'u'l-Cevâmi' kitabı Üzerine Haşiye, İsâmuddîn'in Beyan Risalesi Üzerine Şerhe Haşiye, el-Kevâkibu'd-Durriyye fi'l-Kavâidi'l-Cifriyye üzerine Haşiye, Eşkâlu't-Te'sis Şerhi Üzerine Ebu'l-Feth'in Haşiyesi Üzerine Haşiye,

[27] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 128.
[28] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 128.
[29] Isâmuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/13.

Semerkandîye Şerhi Üzerine Haşiye ve Keşfu'l-İştibâh fi Fadli Lâ ilâhe illallah adlı kitabı.[30]

Talebeleri aynı zamanda da evlatları olan Sibğatullah, İsmail, Asım, Fethullah, Fadlullah ve Arif'tir.[31] Ayrıca Abdurrahman b. Hızır er-Râzâni'de (ö?) ondan ders almıştır.[32] h.1157 m 1745 yılında vefat etmiştir.[33]

6. İsmail b. İbrahim:

İbrahim b. Haydar'ın oğlu olan İsmail b. İbrahim hicri 1107'de doğmuştur.[34] Özellikle Fars edebiyatı alanında önemli katkılarda bulunmuştur. Farsça şiir ve nesir tarzında eserler kaleme alan İsmail b. İbrahim, dönemin önde gelen edebî şahsiyetlerinden biri olarak kabul edilir. Onun şiir alanında bilinen eserlerinden biri "Benânu Germa" adlı eseridir.[35] Bu eser edebî değerinin yanı sıra dönemin kültürel ve sosyal yapısını da yansıtan önemli bir metin olarak değerlendirilir. Bunun yanı sıra, İsmail b. İbrahim, "Adûdiye" üzerine bir şerh yazmış ve ayrıca Bîrûni'nin "İstarlab" eseri üzerine kısa bir risale kaleme almıştır. Bu çalışmalar onun yalnızca edebî değil, aynı zamanda bilimsel birikimini de gözler önüne serer. İsmail b. İbrahim'in çalışmaları arasında Muhyiddin İbn Arabî'nin "Cifri Camii" adlı eseri üzerine yazdığı haşiye de yer alır.[36]

8. Sibğatullah b. İbrahim:

İbrahim b. Haydar'ın diğer bir oğlu olan Sibğatullah b. İbrahim, ailesi içinde en meşhurlarındandır. Mâveran'da 1110 yılında doğmuştur.[37] O sadece ailesinin değil dönemin en önemli âlimlerinden biri olarak "âllâme" unvanıyla tanınmıştır. Zamanının ilim çevrelerinde büyük bir saygı gören Sibğatullah b. İbrahim, Irak meşâyıhının önde

[30] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 126.
[31] Isamuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/14-17
[32] Muhammed Ali el-Karadağî, *Kunûzu'l-Kurd*, (Irak: b.y, 2014), s.305.
[33] Abdulmecid el-Maverânî, *el-Haydariyyûn Târîhuhum ve Cuhûduhum el-'İlmiyye*, s. 16.
[34] Abdulmecid el-Maverânî, *el-Haydariyyûn Târîhuhum ve Cuhûduhum el-'İlmiyye*, s.20.
[35] Isamuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/18.
[36] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 128.
[37] Abdulmecid el-Maverânî, *el-Haydariyyûn Târîhuhum ve Cuhûduhum el-'İlmiyye*, s. 21.

gelenlerinden biri olmuştur. Onun ilmi kişiliği özellikle anlaşılması güç kapalı ifadeleri tercih etmesi ile bilinir. Bu tercih onun eserlerine derinlik kazandırmış ve okuyucusunun zihninde yeni ufuklar açmıştır. Torunu Fasih el-Haydarî "Unvanu'l-Mecd" adlı eserinde dedesi hakkında "Arapçada Sîbeveyhi gibi, akli ilimlerde Fahreddin Râzi gibi, tefsirde Zemâhşerî gibiydi" diyerek, onun ilmi kapasitesini ve etkisini vurgulamıştır. Sibğatullah b. İbrahim'in eserleri arasında özellikle Beydâvî Tefsiri üzerine yazdığı haşiye dikkat çeker. Bu haşiye tefsir alanında çalışan birçok ilim ehli için başvuru kaynağı olmuştur. Ayrıca İsâmuddîn'in Molla Câmi'nin şerhi üzerine yazdığı haşiye ve dedesi İbrahim b. Haydar'ın "Muhakemât" adlı eseri üzerine yazdığı haşiyeler de onun ilmi mirasının önemli parçalarındandır.[38] Irak ve Türkiye'deki birçok âlimin icazetnamelerinde onun adı geçer. Onun ilmi mirası sadece kendi dönemiyle sınırlı kalmamış sonraki nesillerde de etkisini sürdürmüştür.

Günümüzde yaşayan aile fertlerine kısaca değinmek gerekirse, bu köklü aile Irak'ta "Haydarî Ailesi" ismiyle tanınmakta ve ülkenin önde gelen ilmî ve sosyal itibara sahip ailelerinden biri olarak bilinmektedir. Ailenin önde gelen temsilcileri arasında, bizzat tanışma fırsatını bulduğum Velîd Haydarî, Abdulmecîd Mâveranî el-Haydarî ve Molla Rıdvân el-Haydarî gibi isimler zikredilebilir. Bu şahsiyetler gerek ilmî birikimleri gerekse toplumsal nüfuzları itibarıyla Irak'ın ileri gelen aileleri arasında yer alırlar.

Söz konusu ailenin ilmî mirası günümüze kadar intikal etmiş, özellikle kendi kütüphanelerinde nesilden nesile muhafaza edilen pek çok yazma eser hâlen mevcudiyetini sürdürmektedir. Bu yazmaların bir kısmı tahkik edilerek neşredilmiş ve araştırmacıların istifadesine sunulmuştur. Ancak önemli bir bölümü hâlâ yazma hâlinde bulunmakta, tahkik edilmeyi ve ilim dünyasına kazandırılmayı beklemektedir. Bu durum hem akademisyenler hem de ilim talebeleri için son derece kıymetli bir imkân teşkil etmektedir. Zira başka kaynaklarda bulunması mümkün olmayan bazı nadir yazmalar yalnızca bu ailenin kütüphanelerinde muhafaza edilmektedir. Dolayısıyla bu aile ilmî çalışmalara katkı sağlamak isteyen araştırmacılar için dikkate değer bir merkez konumundadır

[38] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 127.

1.3. Hocaları ve Talebeleri

1.3.1. Hocaları

Yapılan araştırmalar ve incelemeler müellifin ilim tahsilinin büyük ölçüde babası aracılığıyla gerçekleştiğini ortaya koymaktadır. Babası yaşadığı dönemin önde gelen âlimlerinden biri olarak tanınmakta olup müellifimize yalnızca ilmî bilgi kazandırmakla kalmamış aynı zamanda tasavvufî bir yöneliş de kazandırmıştır. Müellifin yalnızca babasından değil aynı zamanda Irak bölgesinde tanınmış diğer ulemadan da dersler aldığı anlaşılmaktadır; bu da onun ilmî birikimini önemli ölçüde derinleştirmiştir.

Konumuz olan eserde geçen şu kayıt özellikle dikkat çekicidir:

قوله الخطيب: هو عبد الرحمن القزويني الخطيب بجامع دمشق كذا أفادني الوالد عن والده

"Hatib ifadesi: Dımeşk Camii'nin hatibi Abdurrahman el-Kazvînî'dir. Bu bilgiyi bana babam, kendi babasından nakletti."

Bu ifade müellifin söz konusu kitabı doğrudan babasından okuduğunu göstermektedir. Babasının büyük bir âlim olduğu talebe yetiştirdiği ve oğluna doğrudan ders verdiği bilinmektedir. Özellikle söz konusu kitabın belli bir ilmî seviyeye ulaşmadan okunamayacağı dikkate alındığında müellifin babası tarafından okutularak ilimde önemli bir seviyeye kadar geldiği anlaşılmaktadır. Ayrıca bu rivayet babasının da kendi babasından aynı şekilde ilim aldığını ortaya koymaktadır. Dolayısıyla müellifin babası onun aynı zamanda hocasıdır. Bu hususu şüpheye yer bırakmaksızın gösteren şeylerden biri de elimizde bulunan icazet zinciridir. İcazetnâmelerde müellifin babasından ilim aldığı açıkça belirtilmektedir. Ben kendi icazetimi hocam Muhammed Şerif Eroğlu'ndan almış bulunmaktayım. Hocam ise icazetini Şeyh Muhammed Şerif Arapkendî'den almıştır. Şeyh Muhammed Şerif Arapkendî'nin icâzesi de müellifimize dayanmaktadır. Şeyh Arapkendî'nin icazeti ise hocam Muhammed Şerif'in kaleme aldığı Arapkendî adlı eserin sonunda detaylı bir şekilde yer almaktadır. [39]

[39] Muhammed Şerif Eroğlu, *Bütün Yönleriyle Arapkendi,* (İstanbul: Kent Yayınları, 2004), s. 226-239.

Bu icazet zincirleri sadece söz konusu ilimleri değil aynı zamanda mucâzın (icaze alan kişi) Rasûlullah (s.a.v) ile arasındaki diğer ilmî bağlantıları da açıkça ortaya koymaktadır. Bu zincirler içerisinde hadis icazetleri, tasavvuf icazetleri, fıkıh icazetleri ve diğer ilimlerdeki icazetler yer almakta olup hangi âlimlerden hangi ilimlerin öğrenildiği net bir biçimde kayıt altına alınmıştır. İcazet zinciri klasik İslâm ilmî geleneğinde bilgiyi nesilden nesile aktarmanın en güvenilir yöntemlerinden biri olarak kabul edilmektedir. Bu bağlamda, müellifin babasından aldığı dersler onun ilmî otoritesinin ve tasavvufî derinliğinin temelini oluşturmuştur.

1.3.2. Talebeleri

Müellif her alanda pek çok eser verdiği gibi birçok talebe de yetiştirmiştir. Talebelerinden bazıları şunlardır:

1.3.2.1 İsmail b. İbrahim.

İbrahim b. Haydar'ın oğlu olan İsmail bu derin ve köklü aile geleneğini sürdürerek, kendi eserlerinde dedelerinden devraldığı ilmi ve irfani birikimi yansıtmıştır. Ailesinin geçmişi onun düşünce yapısına ilmi perspektifine ve yazım tarzına ciddi şekilde etki etmiştir. İsmail b. İbrahim hicri 1107 de doğmuştur.[40] Özellikle Fars edebiyatı alanında kayda değer katkılar sunmuş bir şahsiyettir. Onun ilmî ve edebî faaliyetleri, dönemin kültürel ortamında hem şiir hem de nesir alanında ortaya koyduğu eserlerle kendisini göstermektedir. Farsça kaleme aldığı şiirler, yalnızca estetik bir değer taşımakla kalmamış; aynı zamanda dönemin edebî zevkini, dilsel inceliklerini ve toplumsal yapısını da yansıtmıştır. Nesir türünde yazdığı metinler ise edebî geleneğin gelişimine katkıda bulunmuş, sonraki nesiller için önemli bir kaynak niteliği taşımıştır. "Benanu Germa" diye isimlendirdiği Farsça bir şiir kitabıda yazmıştır.[41] "Şerhu'l-Adûdiye" üzerine haşiye yazmış ayrıca Birûni'nin "Istarlab" risalesi üzerine latîf bir şerh yazmıştır. Muhyiddin İbn'i Arabî'nin el-Cifru'l-Câmi' kitabı üzerinede haşiyeler yazmıştır.[42]

[40] Abdulmecid el-Maverânî, *el-Haydariyyûn Târîhuhum ve Cuhûduhum el-'İlmiyye*, s. 20.
[41] Isâmuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/18
[42] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 130.

Talebeleri arasında evlatları dışında Molla Muhammed Emin el-Kerkûkî ve Abdurrahman b. Hızır er-Râzânî vardır.[43]

1.3.2.1. Sibğatullah b. İbrahim

Ahmet b. Haydar'ın yeğeni, kardeşleri arasında en tanınmış şahsiyet olup, ilmî ve edebî faaliyetleriyle öne çıkmıştır. Gerek kaleme aldığı eserlerin çokluğu gerekse ilim çevrelerindeki şöhreti, onu hem kendi ailesi içinde hem de yaşadığı dönemin âlimleri arasında seçkin bir konuma taşımıştır. Özellikle telif ettiği kitapların sayıca fazlalığı, farklı ilim dallarına dair katkılar sunması ve düşünce dünyasına bıraktığı etkiler, onun adının uzun süre hatırlanmasını sağlamıştır.

1.3.2.2. Şerif Abdullah b. Haydar

Kaynaklarda söz konusu âlimin de tıpkı kardeşleri ve babası gibi aklî ilimlere dair kaleme alınan eserler üzerine haşiyeler yazdığına işaret edilmektedir. Allah Teâlâ'nın kendisine edep ve hikmet bahşettiği bu ailedeki faziletleri şahsında toplamış bir kimse olduğu aktarılmaktadır. Edebiyat alanında derinleşmiş bir deniz mesabesine ulaşmıştır. İlim tahsilinde büyük gayret göstermiş öğrenme sürecindeki zorluklara katlanmıştır.[44]

1.3.2.3. Şerif Abdulaziz b. Ahmed b. Haydar

Tıpkı babası ve kardeşleri gibi aklî ilimler alanında kaleme alınan eserlere haşiyeler yazmakla bilinmektedir. Bu alim müellifin oğludur. Bu durum aile içerisinde ilmî geleneğin kuşaktan kuşağa aktarıldığını ve her bir ferdin farklı alanlarda katkı sunduğunu gösterir. Özellikle belâgat sahasında öne çıkan şahsiyetlerden biri olarak tanımlanmıştır. Fesahat onun kaleminde ve ifadesinde belirgin bir şekilde ortaya çıkmış İlmî çevrelerdeki fazilet ehli kimseler onun ilminden hikmetinden ve bereketinden istifade etmiştir. İlim dünyasında zorluk arz eden konuları açıklığa kavuşturmuş kapalı meseleleri çözmüş ve anlaşılması güç olan hususları ele alarak ilim talipleri için kolaylaştırmıştır. Böylece yalnızca döneminin değil sonraki ilim çevrelerinin de dikkatini çeken bir miras bırakmıştır.[45]

---

[43] Abdulmecid el-Maverânî, *el-Haydariyyûn Târîhuhum ve Cuhûduhum el-'İlmiyye*, s.20.
[44] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s.131; Isâmuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/45
[45] İbrahim el-fasih, *Ünvanu'l-Mecd*,131; Isâmuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/42.

1.3.2.4. Şerif Hızır b. Ahmed b. Haydar

Bu şahıs müellifin diğer oğludur ve aklî ilimler alanında yazılmış eserler üzerinde önemli katkılarda bulunmuştur. Sahip olduğu ilmî eserler arasında İbn-i Hacer'in "Tuhfetu'l-Muhtâc" adlı eserine yazdığı haşiye dikkat çekmektedir. Bu özellik onun hem kendi neslinin hem de ilim geleneğinin sürdürücüsü olarak ne denli etkili bir konumda bulunduğunu göstermektedir. Kardeşler arasında en büyüğüdür. İlim öğretiminde hiçbir maddi karşılık talep etmeden hizmet vermiştir. Bu yönüyle yalnızca bilgi aktarmaya odaklanan ve ilim talebelerine katkı sunmayı amaçlayan bir şahsiyet olarak öne çıkmaktadır. Kaleme aldığı pek çok risale yalnızca bireysel katkı niteliği taşımakla kalmamış aynı zamanda ilgili ilim dallarındaki genel prensipleri ve kuralları sistematik bir biçimde ortaya koymayı hedeflemiştir. Özellikle her bir ilmî çalışmasında söz konusu ilmin temel amaçlarına ve yöntemlerine vurgu yapmış okuyucuların hem kavrayışını geliştirmeyi hem de ilgili disiplinlerde derinleşmesini sağlamıştır.[46]

1.3.2.5. Abdulğafur b. Ahmed b. Haydar

Müellifin bir diğer oğlu olan bu şahıs aynı zamanda müellifin talebesidir. Fazileti ve ilmî donanımıyla dönemin ilmî çevrelerinde büyük bir ün kazanmıştır. Özellikle Irak'ta adı geniş kitleler tarafından bilinmiştir. Talebeler ilim öğrenmek amacıyla her yerden ona gelmiş ve uzun süre yanından ayrılmamışlar. Şu an tahkik ettiğimiz el yazma eserin etrafındada müellifin oğlu Abdulğafur'a ait pek çok haşiye yer almaktadır. Bunlardan bazılarını dipnotlara ekledik.

Genç yaşına rağmen ilim tahsili için sunulan fırsatları en iyi şekilde değerlendirmiş ve bilgiye olan bağlılığıyla dikkat çekmiştir. Ayrıca ünlü âlim İsâmuddîn el-Ömerî'nin de hocası olarak kendi neslinin ve sonraki nesillerin ilmî gelişimine doğrudan katkıda bulunmuştur. Ne yazık ki genç yaşta vefat etmiştir. Ancak kısa yaşamına rağmen bırakmış olduğu ilmî miras hem çağdaşları hem de sonraki kuşaklar için önemli bir referans kaynağı olmuştur.[47]

1.3.2.6. Şihabeddin b. Ahmed b. Haydar

[46] İbrahim el-Fasih, *Ünvanu'l-Mecd*, 131; Isâmuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/42
[47] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 131; Isamuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/40.

Müellifin bir diğer oğlu ve aynı zamanda talebesi olan Şihâbeddin b. Ahmed döneminin önde gelen ilmî şahsiyetlerinden biri olarak tanınmıştır. Bu alim sadece kendi ilmî birikimini geliştirmekle yetinmemiş aynı zamanda kendisinden önceki nesillerin mirasını verimli bir şekilde sürdürerek aile içindeki ilmî geleneğin devamlılığını sağlamıştır. Onun çabaları özellikle aklî ve edebî ilimlerin sistemli bir şekilde öğretilmesi ve yorumlanması açısından büyük önem taşımaktadır. Aktardığı bilgiler dönemin ilmî çevrelerinde yaygın bir referans niteliği kazanmış ve sonraki kuşaklar için temel bir kaynak olmuştur.[48]

1.4. Eserleri

İbrahim Fasih, "Unvanu'l-Mecid" adlı eserinde, Ahmet b. Haydar ile kardeşi İbrahim b. Haydar'ın aklî ilimler alanında çok sayıda haşiyeler kaleme aldığını belirtmektedir.[49] Ancak Fasih eserinde bu haşiyelerin ayrıntılarına girerken yalnızca çalışmamıza konu olan ve özellikle istiâreyle ilgili İsâmeddîn'in şerhi üzerine yazılmış haşiyeyi özel olarak zikretmektedir. Ne yazık ki diğer haşiyelerin bilgilerine isimleri veya hangi eserler üzerine yazıldıklarına ulaşamadık.

Bu durum söz konusu haşiyelerin ya kaybolmuş olduğunu ya da yazıldıkları dönemde yeterince belgelenmediği ihtimalini de düşündürmektedir. Ayrıca İbrahim Fasih'in yalnızca belirli bir haşiyeyi zikretmesi araştırmacı açısından bu alim eserlerine dair mevcut bilgileri sınırlamıştır.

1.5. İlmi Kişiliği

Ahmed b. Haydar İslam ilim geleneğinde önemli bir şahıs olarak bilinir. Özellikle çalışmamızın konusu olan İsâmuddîn'in es-Semerkandî'nin "el-Ferîde" adlı eseri üzerine yazdığı şerhe yazdığı haşiye ile dikkat çekmiştir. Bu haşiye klasik İslamî ilimlerde önemli bir yer tutan bu eserin anlaşılmasına katkıda bulunmuş yorumlar ve açıklamalar getirmiştir. Ahmed b. Haydar'ın çalışmaları sadece dönemin ilim çevrelerinde değil sonraki dönemlerde de etkisini sürdürmüş ilim erbabı tarafından sıklıkla referans gösterilmiştir. Günümüze kadar Anadolu, Suriye ve Irak'ta yetişen neredeyse bütün alimler ya bu alimden ya da onun ailesi olan Haydarî ailesinden bizzat ders alıp istifade etmiş ya da onlardan ders alanlardan ilim öğrenmişlerdir.

---

[48] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 131-140; Isamuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/47.
[49] İbrahim el-Fasîh, *Ünvanu'l-Mecd*, s. 131.

Daha önce aktarılan bilgilerden de açıkça anlaşılacağı üzere, Ahmed b. Haydar, ilim açısından son derece köklü ve nadir rastlanan bir aile ortamında yetişmiştir. Babası, dedesi, hatta dedesinin babası ve aynı zamanda kardeşleri, her biri kendi alanında seçkin ve yetkin âlimlerdir. Ailenin bu özelliği yalnızca bir veya iki kuşakla sınırlı kalmamış, nesilden nesile aktarılan ilmî bir miras olarak süreklilik göstermiştir. Nitekim Ahmed b. Haydar'ın kardeşleri de kendi dönemlerinde öne çıkan ilim adamları arasında yer almakla kalmamış, yetiştirdikleri talebelerle de adlarını kalıcı kılmışlardır. Özellikle kardeşi İbrâhîm yeğeni Sibğatullâh ve dedesi Ahmed, bu ailenin en seçkin simaları arasında sayılmaktadır. Ahmed b. Haydar da bu ilim halkasının bir parçası olmuş onlardan istifade etmiş aynı zamanda onlara kendi ilmî katkılarını da sunmuştur.

Müellifin bu dönemde kaleme aldığı eserlerde karşılaştırmalara sıkça yer vermesi, onun sadece nakille yetinmediğini aynı zamanda ilmî meseleleri tenkidî bir bakış açısıyla ele aldığını göstermektedir. Bu durum onun güçlü bir tahkik anlayışına sahip olduğunu ve ilmî geleneği yeniden üretme çabası içerisinde bulunduğunu açıkça ortaya koymaktadır. Ayrıca eserlerinde başvurduğu kaynakların çeşitliliği ve farklı ekollere mensup âlimlerin görüşlerine yer vermesi müellifin geniş bir literatüre vâkıf olduğunu ve çağının ilmî muhitinde etkin bir şahsiyet olarak yer aldığını kanıtlamaktadır.

Dolayısıyla mevcut veriler müellifin sadece kendi çevresinde tanınan bir ilim adamı değil, aynı zamanda ilmî üretkenliğiyle sonraki nesillerin de istifade ettiği bir müellif olduğunu ortaya koymaktadır.[50]

Müellifin kaleme aldığı eserlerinden hareketle onun ilmî ilgisi daha çok sarf, nahiv, belâgat, mantık, usûl-i fıkıh, kelâm, şiir ve edebiyat gibi ilimlerde yoğunlaştığı söylenebilir. Müellif, bu alanlarda derinleşmiş özellikle de Taftazânî ile Seyyid Şerîf el-Cürcânî'nin eserlerinden büyük ölçüde etkilenmiştir. İlmi eğilimlerine gelince o ve ailesi ve genel olarak Irak coğrafyasındaki âlimler gibi fıkhî açıdan Şâfiî mezhebine, itikadî açıdan ise Ehli sünnetin Eş'arî mezhebine mensuptur. Nitekim üzerinde çalıştığımız eserinde Ebu'l-Hasan el-Eş'arî'nin görüşlerini benimseyerek aktarmaktadır. Örneğin aşağıdaki ifade de bu durum görülmektedir:

[50] Muhammed Halil el-Muradî, *Silku'd-Durer fî A'yâni'l-Karni's-Sani Aşer,* s. 2/74.

"على أنّ هذا إنّما يُتوجَّه على تقدير أنْ يكون الواضعُ الانسان وأمّا على تقدير كونه هو الله تعالى على ما ذهب إليه الشيخ الأشعريُّ فلا إشكال أصلاً"

Burada müellif, dilin vaz edicisinin Allah olduğu yönündeki Ebu'l-Hasan el-Eşarî'nin görüşünü nakletmekte ve bu yaklaşımı tercih ettiğini söylemektedir.

Ahmed b. Haydar'ın genel olarak Ehl-i Sünnet çizgisinde olduğu bu ifadelerden de anlaşılmaktadır. Bununla birlikte, eserlerinde Zemahşerî'nin "el-Keşşâf"'ından nakiller yapması onun mutaassıp bir tavırdan uzak olduğunu ortaya koymaktadır. Bu yönüyle mezhebi dışındaki alimlerin görüşlerini aktarabilmesi kuşatıcı tavrını göstermesi bakımından oldukça önemlidir.

Müellif yalnızca ilimle iştigal etmekle kalmamış çocuklarını da âlim olarak yetiştirmiştir. Onların torunları da aynı çizgiyi sürdürmüş ve böylelikle aile fertleri arasında ilmî süreklilik kesintiye uğramamıştır. Bu durum Ahmed b. Haydar'ın ilme verdiği önemin sadece şahsında değil aynı zamanda aile yapısında da ne denli güçlü bir şekilde tezahür ettiğini göstermektedir.

Özellikle Osmanlı medrese geleneğinde okuyan her bir talebenin icazet zincirinde, Ahmed b. Haydar'a uzanan bir silsile mevcuttur. Onun döneminden sonra ilmî senetler çoğalmış âlimler artmış farklı yollar oluşmuştur. Öte yandan bazı kaynaklarda yer alan bilgilerden anlaşıldığı üzere müellifin babası Haydar bir dönem İstanbul'a giderek orada bazı görevlerde bulunmuş vefatından yaklaşık üç yıl önce ise Musul'a dönmüştür.[51] Ancak bu süreçte Ahmed b. Haydar'ın babasıyla birlikte İstanbul'a gidip gitmediğine dair bir bilgi tespit edilmemiştir. Dönemin başkenti olan İstanbul'un dünya çapında bir kültür ve ilim merkezi olduğu göz önünde bulundurulduğunda babasının burada uzun süre bulunması oğlunun da oraya gittiği muhtemeldir. İstanbul ise Osmanlı'nın başkenti olması hasebiyle farklı fikirlerin mezheplerin ve dinlerin bulunduğu bir merkezdi. Dolayısıyla bu durumun Ahmed b. Haydar üzerinde doğrudan veya dolaylı olarak etkiler bırakmış olması muhtemeldir.

Babası Haydar'ın ilmî faaliyetleri yalnızca İstanbul'la sınırlı kalmamış aynı zamanda Maverâünnehir bölgesinde bir medrese kurduğu da kaynaklarda

[51] Isamuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/8-9

zikredilmektedir. Burada Horasan, Dağıstan ve çeşitli bölgelerden özellikle de Acem asıllı talebeler eğitim görmekteydi. Bu durum Haydar'ın ilmî şahsiyetinin evrensel bir yönünü ortaya koymakta aynı zamanda Ahmed b. Haydar'ın da kültürel ve ilmî açıdan zengin bir çevrede yetiştiğini göstermektedir.

Müellif bu derin ve köklü aile geleneğini sürdürerek kendi eserlerinde dedelerinden devraldığı ilmî ve irfanî birikimi yansıtmıştır. Ailesinin geçmişi onun düşünce yapısına ilmî perspektifine ve yazım tarzına ciddi şekilde etki etmiştir. Bu noktada Haydari ailesinin sadece bireysel olarak değil toplumsal ve kültürel açıdan da önemli bir miras bıraktığı söylenebilir. Ayrıca Haydarî ailesi, tasavvuf ve ilim alanındaki katkılarıyla Musul ve çevresindeki dini hayatı zenginleştirmiştir.[52]

1.6. Vefatı

Ahmed b. Haydar'ın babasının, Hicrî 1129 yılında doksan yaşını aşmış bir halde vefat ettiği kaynaklarda belirtilmektedir.[53] Bu bilgi, ailenin tarihsel sürecini anlamak açısından oldukça kıymetlidir. Ancak ne yazık ki Ahmed b. Haydar'ın vefat tarihine dair elimizde kesin bir bilgi bulunmamaktadır. Kaynaklarda bu hususta net bir bilgiye ulaşılamamış olması dönemin tarih yazıcılığı ve biyografik eserlerin sınırlı olmasından kaynaklanmış olabilir. Bununla birlikte doğum tarihini anlatırken de bir kısmına değinilen dolaylı veriler ve yaşadığı dönem dikkate alındığında müellifin Hicrî 1100 ile 1150 yılları arasında bir tarihte vefat etmiş olmasının muhtemel olduğu sonucuna ulaşılmaktadır.

.

[53] Muhammed Halil el-Muradî, *Silku'd-Durer*, 2/76.

İKİNCİ BÖLÜM ESERİN TANITIMI

1. Eserin Adı ve Telif Tarihi

Müellifin telif ettiği esere kendi tarafından herhangi bir isim verilmediği anlaşılmaktadır. Nitekim kitabın başında yalnızca "Bu kitaba birkaç taʿlikat yazmak istedim" şeklinde bir ifade kullanmakta ve bundan sonra da eserin farklı bir adı olduğuna dair herhangi bir kayıt düşmemektedir. Dolayısıyla müellifin esere özel bir isim koymadığı görülmektedir. Zaten daha önce farklı müelliflerin haşiyelerinden bahsederken bu haşiyelerin özel bir ismi olmayıp müellif ve üzerine yazıldığı esere nisbet edilerek kullanıldığı görülmektedir. Söz konusu eseri Ahmed b. Haydar'a nispet eden kaynaklarda da genellikle "İsâmuddîn üzerine haşiye" veya "Ferîde üzerine haşiye" şeklinde kaydedilmektedir. Şöyle ki "حاشية أحمد بن حيدر على عصام الدين" ya da "حاشية الحيدري على الفريدة" şeklinde ifade edilmiştir.[54] Ayrıca, müellifin kardeşinin torunu olan İbrâhîm Fâsih de ʿUnvânü'l-Mecd" adlı eserinde bu haşiyeyi aynı şekilde anmakta ve ona bu isimlerle atıfta bulunmaktadır.[55] Yine günümüz araştırmacıları da hem akademik çalışmalarda hem de katalog kayıtlarında eserden aynı tabirlerle söz etmekte ve "Ahmed b. Haydar'ın İsâmüddin üzerine haşiyesi" ya da "Haşiyetü'l-Haydarî ʿalâ'l-Ferîde" şeklindeki ifade etmektedirler.

2. Eserin Müellife Aidiyeti

Bu eserin müellife aidiyetini gösteren en güçlü delil, mevcut yazma nüshaların tamamında, özellikle de müellif nüshasından istinsah edildiği bilinen nüshanın başında yer alan açık ifadedir. Müellif, girişte kendi kimliğini şu ibareyle açıkça ortaya koyar:

«وَبَعْدُ، فَيَقُولُ أَفْقَرُ الخَلْقِ إِلَى اللهِ: الهَادِي أَحْمَدُ بْنُ حَيْدَرَ بْنِ أَحْمَدَ الكُرْدِيُّ الحُسَيْنِ آبَادِي»[56]

Bu açık kayıt, eserin Ahmed b. Haydar tarafından telif edildiğini kesin biçimde göstermektedir.

---

[54] Isamuddîn el-Ömerî, *er-Ravdu'n-Nadir*, 3/12
[55] İbrahim el-Fasih, Ünvanu'l-Mecd, s. 131.
[56] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu'l-Haydari ʿalâ Şerhi's-Semerkandiyye*, Süleymaniye Kütüphanesi, Ayasofya, nr. 04427-02, 41b.

Aidiyet yalnızca nüshalardaki bu kayıtla sınırlı değildir. Aileye mensup sonraki nesiller de aynı nispeti doğrulamaktadır. Müellifin torunu İbrahim Fasih, "Unvânü'l-Mecd" adlı eserinde kitabı açıkça Ahmed b. Haydar'a nispet ederek bu bilgiyi teyit eder.[57] Günümüzde Haydarî ailesinin ilmî mirasını koruyan Molla Rıdvan el-Haydarî ve Abdulmecid el-Haydarî de aynı kanaati ifade etmektedir. Böylece eser, hem tarihî kaynaklarda hem de yaşayan ilmî gelenekte müellife ait olduğu kabul edilmiştir. Dolayısıyla aidiyet konusunda herhangi bir tereddüt kalmamaktadır. Buna rağmen Ali Rıza Bulut ve bazı kaynaklar eseri dedesi Ahmed'e nispet etmişlerdir.[58] Zannımızca bu nisbetin temel sebebi, dede ile torunun aynı isimde olmaları ve baba adlarının da aynı olmasıdır. İlk bakışta bu benzerlik iki şahsın karıştırılmasına yol açmıştır. Oysa soy zinciri dikkatle incelendiğinde fark belirgindir. Şöyle ki müellif, Ahmed b. Haydar b. Ahmed b. Haydar b. Muhammed'dir. Torun Ahmed'in dedesi Ahmed iken, dede Ahmed'in dedesi ise Muhammed dir. Dolayısıyla nesepteki bu ayrım, iki şahsı ayırt etmenin en net yoludur.

Bulut'un verdiği ölüm tarihi ve eser listesi de[59] bu konuda bir karışıklık olduğunu göstermektedir; zira aktarılan bilgiler torun Ahmed'e değil, dede Ahmed'e aittir. Buna karşılık Bulut'un kaynak gösterdiği kütüphane kayıtları incelendiğinde, söz konusu haşiyenin aslında torun Ahmed'e ait olduğunu anlaşılmakatdır. Böylece hem soy zinciri hem de doğrudan yazma nüshalar üzerinden yapılan inceleme yanlış nisbeti ortadan kaldırmaktadır.

Sonuç olarak, eserin dede Ahmed'e değil, torun Ahmed b. Haydar'a ait olduğu, nüshalardaki açık ibareler, aile fertlerinin beyanları, torunu İbrahim Fasîh'in kaydı ve kütüphane verileriyle sabittir. İsim benzerliği ve dedenin daha meşhur olması kaynaklardaki karışıklığı sebep olsa da mevcut deliller aidiyeti ortaya koymaktadır.

3. Yazılış Amacı

Eserin yazılış amacı müellif tarafından kitabın başında şöyle ifade edilir:

---

[57] İbrahim el-Fasih*, Ünvanu'l-Mecd*, s. 131.
[58] Ali Rıza Bulut, *Mu'cemu Târîhi't-Turâsi'l-İslami fî Mektebâti'l 'Âlem*, (Türkiye, Kayseri: Akabe Kitabevi, 2001),1/232.
[59] Ali Rıza Bulut, *Mu'cemu Târîhi't-Turâsi'l-İslami fî Mektebâti'l 'Âlem*, 1/232

وَبَعْدُ، فيقولُ أَفْقرُ الخلقِ إِلَى اللهِ الهادِي أَحمدُ بْنُ حَيْدر بْنِ أَحمدَ الكُرْدِيُّ الحُسَيْنِ آبَادِي: لَمَّا كَانَ الشَّرْحُ المَنْسُوبُ إِلَى الفَاضِلِ الرَّبَّانِي وَالكَامِلِ الوَحْدَانِي عِصَامِ المِلَّةِ وَالدِّينِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَرَبِ الإِسْفَرَايِنِي، الوَاقِعُ عَلَى الرِّسَالَةِ المصَنَّفَةِ فِي الاِسْتِعَارَةِ لِلمَوْلَى المحَقِّقِ وَالبَحْرِ المدَقِّقِ مَوْلانا أَبِي القَاسِمِ السَّمَرْقَنْدِيّ، مَعَ وِجَازَةِ لَفْظِهِ وَرَشَاقَةِ نَظْمِهِ، مُشْتَمِلًا عَلَى فَوَائِدَ لَطِيفَةٍ مُحْتَجبَةٍ تَحْتَ الأَسْتَارِ، وَفَوَائِدَ شَرِيفَةٍ سَمَحَتْ بِهَا يَدُ الانظَارِ؛ أَرَدْتُ أَنْ أُعَلِّقَ عليه تَعلقَاتٍ تَكْشِفُ عَنْ وُجُوهِ خَرَائِدِهِ اللِّثَامَ، وَتَجْعَلُ فَوَائِدَهُ عَلَى طَرَفِ الثُّمَامِ، تَذْكِرَةً لِمَنْ جُبِلَ طَبْعُهُ عَلَى الانصَافِ، وَمَالَ عَنْ سَبِيلِ الجَوْرِ وَالاِعْتِسَافِ. وَهَأَنَذَا أَشْرَعُ فِي المَقْصُودِ، وَالتُّكْلان لَيْسَ إِلَّا عَلَى المَعْبُودِ؛ أَنَّه وَلِيُّ التَّوْفِيقِ، وَبِيَدِهِ أَزِمَّةُ التَّحْقِيقِ.

Müellif, haşiyesini kaleme alma sebebini, edebi bir üslupla izah eder. Metnin başındaki «وَبَعْدُ…» ifadesinden itibaren, Semerkandî'nin istiâre risalesinin kısa, özlü ve aynı zamanda derin manalar barındıran bir eser olduğunu vurgular. Risalenin, « مع وِجازة لفظه ورشاقة نظمه» ifadesiyle, hem üslup bakımından latif hem de temel kaideleri ihtiva eden bir metin olması, onu şerhe layık kılan ilk sebep olduğunu ifade eder. Müellif, bu risalede bulunan faydaların bir kısmının «مُحتجبة تحت الأستار» perdeler altında gizlendiğini, bir kısmının da derinlikli bakışlarla fark edilebileceğini söyler; işte haşiyesinin amacı bu perdeleri açmak ve kapalı manaları talebenin anlayışına yaklaştırmaktır.

Bu gerekçesini açıklarken zarif bir üslupla metindeki faydaları ortaya koyma işini «تَكشفُ عن وجوه خرائده اللِّثام» şeklinde tasvir eder; böylece haşiyesinin, manaların yüzündeki peçeyi kaldıran bir anahtar olduğunu ima eder. Bunun ardından, bilginin öğrencinin kolayca alıp kullanabileceği bir yerde bulunmasını, « يجعل فوائده على طرف الثُّمام» ifadesiyle betimler. Burada "الثُّمام" ifadesi, hem eski tamir işlerinde kullanılan bir bitkiye hem de herkesin kolayca erişebileceği bir köşeye konulan gereçlere

anlamındadır. Müellif, böylece dağınık eserlerde yer alan bilgileri bir araya getirip haşiyeye koyduğunu; onları metinle bütünleştirmenin ise talebenin zihnî emeğine bırakıldığını ima eder.

Öte yandan müellif, şârihe karşı hüsn-i zanlı tavrını da açıkça beyan eder. Bir yerde, şârihin sözünü açıklarken «ويمكن أن يقال... وحسن الظن بالشارح»[60] ifadesiyle ona olumlu bir yorum getirdiğini belirtir ve zorlama tevillerden uzak durduğunu gösterir. Bu yaklaşım, haşiyesinin bir başka maksadını ortaya koyar: o da insaf sahiplerine bir yol göstermek. Zira müellif, okuyucuyu metinle bağ kurmaya, düşünmeye ve hakikate en yakın yorumu bulmaya davet eder. Nitekim başka bir yerde «لا نطوّل الكلام بذكرها»[61] diyerek maksadı aşan uzatmalardan kaçındığını ve detay için ilgili kaynaklara sevk ettiğini ifade eder.

Neticede müellif, bu haşiyeyi hem Semerkandî'nin özlü fakat derin risalesindeki kapalı noktaları açıklamak, hem dağınık bilgileri bir araya toplayarak istifadeyi kolaylaştırmak, hem de talebeyi insafla düşünmeye sevk etmek amacıyla kaleme almıştır. Onun istiâreyi sadece bir konu olarak değil, bizzat metodunun bir parçası olarak da kullanması, metnin ilmî ve edebî kıymetini daha da artırmaktadır.

4. Eserin Yöntemi

Genel olarak ilmî eserler, oluşum süreçlerinde birkaç safhadan geçer. İlk safhada kaleme alınan eserler, ilgili ilmi meydana getiren malzemelerin toplanmasını ve bu malzemeler arasında kıyaslamalar yapılarak temel kuralların ortaya konulmasını hedefler. Bu ilk eserler, genellikle işitmeye dayalı olarak derlenen malzemelerin yazıya geçirilmesinden ve bunlar üzerine bina edilen ilk kurallardan oluşur.

Bu safha bir süre devam ettikten, malzeme kemale erdikten ve tartışmalar önemli ölçüde bir sonuca bağlandıktan sonra ise bu defa daha öz, derli toplu kaynak kitaplar yazılmaya başlanır. Bu ikinci aşamada kaleme alınan eserlerde, eskilerin tartışmalarının tafsilatından çok sonuçları yer alır; sözlü aktarımlar daha azdır. Kimi zaman tartışmalara fazla yer vermeyen, tek bir görüşe göre yazılmış kısa ve yoğun

[60] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 44b.
[61] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 66a.

metinler; kimi zaman da bütün görüş ve mezheplere temas eden, uzun tartışmalar neticesinde müellifin kendi tercihini ortaya koyduğu kapsamlı kaynak eserler kaleme alınır. Çalışmamıza konu olan metin, Semerkandî'nin istiâre risalesi de bu türden kaynak eserler arasında sayılır. Bu aşama, genellikle ilimlerin büyük ölçüde kemale erdiği döneme tekabül eder.

Bu merhaleden sonra gelen âlimler ise temel kaynaklar üzerine şerh ve hâşiyeler yazarlar. Onları asıl ilgilendiren, bu kitapları açıklamak, tartışmalara yeni deliller getirmek, metinlerdeki hatalara işaret etmek veya hata sanılan yerlerin gerçekte hata olmadığını ortaya koymaktır. Şerhler, genellikle bu eserlerin konularını ayrıntılandırır, alt başlıklar hâlinde ele alır; kapalı görünen yönlerini açıklamaya yönelir, delilleri çoğaltır ve zaman zaman muhtemel itirazlara da temas eder. Şerhler, kitabın tamamını baştan sona takip eder ve hemen her cümlesini açıklar. Konumuz olan hâşiyenin üzerine yazıldığı İsâmuddin'in eseri de bunun bir örneğidir.

Hâşiyeler, şerhlerin etrafında doğan itiraz ve cevapları konu edinen metinlerdir. Bazı hâşiyeler, şerhin bütününü baştan sona izah etmeyi hedeflerken; bazıları yalnızca izaha muhtaç gördükleri kısımları, belirli itiraz noktalarını, bu itirazlara verilen cevapları ve benzeri hususları ele alırlar. Çalışmamıza konu olan müellifin eseri, bu ikinci türe dâhil olan bir hâşiyedir. Zira bu eser kaleme alınmadan önce belâgat ilmi ve onun bir parçası olan istiâre konusu üzerine Abdülkâhir Cürcânî, Sekkâkî, Hatîb el-Kazvînî ve başkaları tarafından müstakil eserler telif edilmiş; ardından İsâmuddîn, Taftazânî ve Seyyid Şerîf Cürcânî gibi âlimler bu temel metinler üzerine mufassal şerhler ve hâşiyeler yazmışlardır. Müellifimiz ise istiâreye dair yeni bir müstakil metin kaleme almak yerine, İsâmüddîn'in bu şerhine yönelmiş, ona yöneltilen itirazları ele almış ve bunlara verdiği cevapları delillendirmeye çalışmıştır. Ancak bunu yaparken, şerhin kapalı ve zor yönlerini çoğu zaman daha da kapalı ve daha zor ifadelerle açıklamayı tercih etmiş; ayrıca mümkün olduğunca kısa cümleler kullanmıştır. Bu kısalık sebebiyle, daha derine inmek isteyen okuyucuyu başka kaynaklara yönlendirdiği yerler az değildir. Kendisi detaylı açıklamaları çoğu yerde bizzat yapmayıp, "şu kaynağa bak" diyerek iktifa eder. Örneğin "الحمد لواهب العطيّة" ifadesini açıklarken sadece şu kadarla yetinir:

وَتَحْقِيقُ هَذَا يُطْلَبُ مِنْ شَرْحِ الْمُحَقِّقِ الدَّوَّانِيِّ عَلَى الْعَقَائِدِ الْعَضُدِيَّةِ[٦٢].

Bu tavır, onun bilinçli bir şekilde metni kısa tutmak istediğini ve okuyucuyu başka kaynakları taramaya sevk ettiğini göstermektedir.

Genelde hâşiyelerde üslup, şerhe göre daha sade ve açıklayıcıdır. Hâşiyelerin önemli bir fonksiyonu, zor anlaşılır şerhleri talebe için kolaylaştırmak olduğundan, çoğu hâşiye nispeten basit bir dil kullanır; uzun izahlarla konuyu açar; talebeyi fazla zorlamaz. Bu tür hâşiyeler çoğu zaman derste okutulmaya ihtiyaç duymaksızın, okuyucunun kendi başına okuyup anlayabileceği seviyede kaleme alınır. İncelemekte olduğumuz hâşiye ise bu genel manzaranın istisnalarındandır. Burada hâşiye, hem şerhten hem de asıl metinden çok daha kapalıdır. Müellif, daha zor ifadeler seçerek konuları mümkün olan en kısa cümlelerle anlatmaya çalışır. Hatta kimi zaman itirazı hiç zikretmeden doğrudan cevabı verir ve en sonda "bu söylediklerimizden falan hâşiyede geçen itirazın yanlış olduğu anlaşılmaktadır" der; fakat ne o itirazın ne olduğunu, ne de tam olarak nerede geçtiğini belirtir. Bazı yerlerde, itirazın kime ait olduğunu bile söylemez; sadece cevabı kaydeder. Böyle durumlarda okuyucunun "Acaba bu cevap, nasıl bir itirazın cevabı olabilir?" diye düşünmesi ve itirazı kendisinin tahmin ederek bulması beklenir.

Eserin dikkat çeken bir diğer hususiyeti, müellifin yoğun felsefî tartışmalara girmesi ve son derece yüksek seviyeli bir dil kullanmasıdır. Bu sebeple eseri anlamak isteyen kimsenin derin bir ilmî birikime sahip olması gerekir. Nitekim günümüzde dahi bu eser, medrese tahsilini tamamlamış hocalar arasında en zor kitaplardan biri olarak kabul edilmekte; dersini ancak âlet ilimlerini en üst seviyede okumuş ve kavramış kimseler verebilmektedir.

Ahmed b. Haydar'ın üslubunun bir başka bariz özelliği, okuyucuyu sürekli düşünmeye sevk etmesidir. Metnin pek çok yerinde "burada bir itiraz var, düşün" veya "cevap var, düşün" gibi ibarelerle okuyucunun zihnini daima aktif tutmayı amaçlar. Çalışmamızda esas aldığımız nüshada, bu "düşün (تأمل)" ifadelerinin geçtiği yerlerde bizzat müellif tarafından yazılmış açıklamalar da bulunması, eserin değerini kat kat

[62] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 42b.

artırmaktadır. Zira müellifin kendi kastını doğrudan ifade ettiği bu açıklamalar, sonraki şârih ve muhakkikler için son derece önemli bir referans mahiyetindedir.

Eser genel olarak, diğer hâşiyelerde zikredilen itirazları değerlendirip bunlara cevaplar vermek suretiyle ilerler. Bazı yerlerde bu itirazları haklı bulur; cevabı farklı kaynaklardan getirir; zaman zaman ayet ve şiirlerle örneklendirir. Ayrıca şerhlerde adı geçen kitaplara bizzat müracaat ederek oradaki bilgileri tahlil eder; kimi yerlerde bu bilgileri aynen nakleder, kimi zaman da kendi üslubuyla yeniden kaleme alır.

Eserin göze çarpan yönlerinden biri de müellifin, kendi dönemindeki âlimlerden Zîbârî ile girdiği yoğun ilmî tartışmalardır. Bu kadar sık atıf ve itirazda bulunması, okuyucunun zihninde "Acaba bu kitap sırf Zîbârî'ye reddiye olsun diye mi yazıldı?" sorusunu uyandıracak seviyededir. Zaman zaman çok ağır eleştirilerde bulunarak onun "bilgisinin sınırlı" olduğu imasında bulunur ki bu, aynı dönemde yaşayan âlimler arasında sıkça rastlanan ilmî rekabetin tabiî bir yansıması sayılabilir. Bazı ulemanın da belirttiği üzere, aynı dönemde yaşayan âlimlerin birbirleri hakkındaki tenkitlerine ihtiyatla yaklaşmak gerekir. Bu bakış açısından hareketle, eseri okurken yalnızca Ahmed b. Haydar'ın perspektifine dayanarak Zîbârî'yi her yerde haksız saymak doğru değildir. Zîbârî' nin de İslâmî ilimlerde yüksek bir ilmî şahsiyet olduğu gerçeği göz önünde bulundurulmalı, metinler mümkün mertebe tarafsız okunmalıdır. Kaldı ki, Zîbârî de İsâmüddîn'in şerhi üzerine konuşurken pek çok yerde müellifimize itiraz etmiş, bazı durumlarda kolayca hata isnadında bulunmuştur. Tarafların bu şekilde karşılıklı itiraz ve reddiyelerde bulunmaları, klasik ilmî geleneğin canlı bir tezahürü olarak değerlendirilmelidir.

Yukarıda kısaca değindiğimiz gibi müellif, kitabı çok kısa tutarak okuyucuyu tembellikten uzak tutmak, onu çalışmaya, okumaya ve düşünmeye sevk etmek istemektedir. Eserin birçok yerinde karşımıza çıkan "تأمل" veya "فافْهَمْ" tarzı ifadeler genellikle bu amaca yöneliktir. Bu ibarelerin bulunduğu kısımlarda ya zımnî bir itiraz, ya da müellifin zikrettiği cevabın dışında başka cevapların da verilebileceğine dair bir işaret bulunmaktadır. Böylece "neden böyle dedi?" sorusu etrafında pek çok ihtimal akla gelir ve müellif, bu ihtimalleri bulma hususunda okuyucuyu tamamen serbest bırakır.

Bu üsluba şu örnek verilebilir:

قَوْلُهُ: (سُمِّيَ بِالْمُرْسَلِ لِعَدَمِ) إِلَى آخِرِهِ، وَيُمْكِنُ أَنْ يَكُونَ وَجْهُ التَّسْمِيَةِ إِطْلَاقُهُ عَنْ قَيْدِ التَّشْبِيهِ كَمَا ذَكَرَهُ شَيْخُ الْإِسْلَامِ، أَوْ إِطْلَاقُهُ عَنْ ادِّعَاءِ أَنَّ الْمُشَبَّهَ مِنْ جِنْسِ الْمُشَبَّهِ بِهِ عَلَى مَا ذَكَرَهُ حَسَن چَلَبِي، وَلَا يَخْفَى أَنَّ مَا ذَكَرَهُ الشَّارِحُ أَحْسَنُ مِنْهُمَا، وَيُمْكِنُ إِرْجَاعُهُمَا إِلَى مَا ذَكَرَهُ الشَّارِحُ بِتَكَلُّفٍ لَا يَخْفَى عَلَى ذِيهِ، فَافْهَمْ.[٦٣]

Burada müellif, Şeyhu'l-İslâm'ın ve Hasan Çelebi'nin açıklamalarının da şârihin sözleriyle aynı manaya döndürülebileceğini, ancak bunun ancak bir miktar tefekkür ile mümkün olduğunu söyler; fakat bu dönüşümün nasıl yapılacağını belirtmez. Bunun ötesinde, "bu, akıl sahibine kapalı değildir" diyerek "anla (فافْهَمْ)" ifadesini kullanır; böylece anlamayanın idrakinde eksiklik bulunduğunu imâ eder. Başka bir yerde de "وَهُوَ ظَاهِرٌ عَلَى الْمُتَأَمِّلْ الصَّادِقِ" diyerek,[64] meselenin, samimi ve dikkatli teemmül eden için açık olduğunu vurgular.

Benzer şekilde şöyle der:

وَمِنْ هَذَا يَنْدَفِعُ مَا أَوْرَدَهُ الزِّيبَارِيُّ هَهُنَا، وَلَا يَخْفَى عليك أَنَّه عَلَى مَا ذَكَرْنَا فِي وَجْهِ التَّقْدِيمِ يَكُونُ فِي كَلَامِ الشَّارِحِ إِشَارَةٌ دَقِيقَةٌ إِلَى الْقَدْحِ فِي مَذْهَبِ صَاحِبِ الْكَشَّافِ، فَافْهَمْ إِنْ كُنْتَ مِنْ أَهْلِ الْإِشَارَاتِ[٦٥].

Burada Zîbârî'nin ne tür bir itirazda bulunduğunu söylemez. Şârihin sözlerinde Zemahşerî'nin mezhebinin (yani Mu'tezile'nin) bâtıllığına ince bir işaret bulunduğunu, eğer "işaretlerin ehli"nden isen bunu anlayacağını belirtir ve geçer. Fakat Zemahşerî'nin mezhebinin ne olduğu, söz konusu işaretin nasıl ve nerede yapıldığı gibi ayrıntılara girmez. Bu gibi yerlerde artık kitabı anlamak, okuyan veya ders veren kimsenin ilmî derinliğine, zekâsına ve kavrayış gücüne kalmıştır. İşte bu hususlar, eseri adeta bir "imtihan kitabı" hâline getirmektedir.

---

[63] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 52a.
[64] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 52b.
[65] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 52b.

Müellifin aynı üslubuna şu örnekler de verilebilir:

قَوْلُهُ: (وَإِنْ كَانَ أَقْرَبَ) وَجْهُ الْأَقْرَبِيَّةِ أَظْهَرُ مِنْ أَنْ يُخْفَى[٦٦].

قَوْلُهُ: (فَالِاسْتِعَارَةُ أَصْلِيَّةٌ)؛ الْإِسْتِعَارَةُ هُنَا إِمَّا بِمَعْنَاهَا الْمَصْدَرِيِّ، أَوْ بِمَعْنَى الْمُسْتَعَارِ، وَالْأَوَّل أَوْلَى لِمَا فِي الثَّانِي مِنْ تَكَلُّفٍ لَا يَخْفَى عَلَى ذِيهِ، وَيُؤَيِّدُهُ أَيْضًا تَعْبِينُ رُجُوعِ «لِجِرَيَانِهَا» إِلَى مَا هُوَ بِالْمَعْنَى الْمَصْدَرِيِّ، وَالْكَلَامُ عَلَى الثَّانِي مِنْ قَبِيلِ «اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى»، لَا مِنْ قَبِيلِ الِاسْتِخْدَامِ كَمَا تَوَهَّمَهُ[٦٧].

اللَّهُمَّ إِلَّا أَنْ يُعْتَبَرَ مَا هُوَ الْمَذْكُورُ صَرَاحَةً، وَهُوَ لَفْظُ الِاسْتِعَارَةِ، مِنْ غَيْرِ نَظَرٍ إِلَى كَوْنِهِ بِمَعْنَى «الْمُسْتَعَارِ»، فَيَكُونُ مِنْ قَبِيلِ الِاسْتِخْدَامِ، فَتَدَبَّرْ[٦٨].

Bu tür ifadeler, şârihin yaptığı açıklama dışında başka ihtimaller de ortaya koyar ve bir yöntem öğretir. Bu usul, belirli bir seviyeye gelmiş medrese talebeleri arasında bugün de yaygın olarak uygulanmaktadır. Eski metinlerde sıkça karşılaşılan “ تأمل, فيه بحث, فيه نظر” gibi kapalı bırakılan kayıtlar, talebeyi düşünmeye, oradaki itirazı bulmaya ve buna uygun cevap üretmeye zorlar. Nitekim medrese tecrübemizde de bu tür ibareler üzerine hocalar ve talebeler uzun uzun tartışır, farklı ihtimaller ortaya koyar, bunları ilmî delillerle tartar ve bir tercihe ulaşmaya çalışırlardı. Kanaatimizce çoğu zaman ortaya konulan bu ihtimaller, müellifin bizzat aklına gelmemiş, fakat metnin sunduğu çerçeve içinde makul addedilebilecek zengin yorumlar olmuştur. Bu müzakereler sırasında hocalar yüksek ilmî seviyelerini ortaya koyar, kimi zaman müelliflere neredeyse yaklaşır, hatta yer yer onları aşan tercihlerde bulunurlardı. Bu gelenek, günümüzde de Molla Câmî sonrası metinleri okuyan medrese öğrencileri arasında yaşamaya devam etmektedir.

Elbette müellif her yerde bu derece kapalı konuşmaz; aksi hâlde eser hâşiye olmaktan çıkar, anlaşılmaz bir metin hâline gelirdi. Pek çok yerde geniş açıklamalar

[66] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 53b.
[67] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 54b.
[68] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 53b.

yapar; fakat daha ileri düzeyde tartışma için bu kapalı ifadeleri kullanır. Mesela şöyle der:

وَفِيهِ نَظَرٌ، لان هَذَا الدَّلِيلَ بَعْدَ تَسْلِيمِ صِحَّتِهِ غَيْرُ مُتَنَاوِلٍ لِأَسْمَاءِ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ وَالْآلَةِ لِصَلَاحِهَا لِلْمَوْصُوفِيَّةِ، نَحْوَ: مَقَامٌ وَاسِعٌ، وَمَجْلِسٌ فَسِيحٌ، وَغَيْرِ ذَلِكَ، وَلَا يَلْزَمُ كَوْنُهَا أَوْصَافًا[٦٩].

Bazı yerlerde ise talebenin hata yapmaması için dikkatini uyanık tutmak maksadıyla "لا يذهبْ عليك" ifadesini kullanır;[70] kimi zaman da "bu, işin ehli için gizli değildir" tarzı sözlerle hem konuyu öğrenmeye teşvik eder hem de bunu bilmeyen zayıf talebeyi dolaylı biçimde tenkit ederken, bilen zeki talebeyi övmüş olur.

Müellif, bazı noktalarda sözlü rivayet yoluyla da bilgi aktarır. Kendisinin hocası olan babasından, onun da kendi babasından naklettiği rivayetlere yer verir. Mesela bir yerde babasından şöyle aktarımda bulunur:

قَوْلُهُ: الْخَطِيبُ هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْقَزْوِينِيُّ، الْخَطِيبُ بِجَامِعِ دِمَشْقَ، كَذَا أَفَادَنِي الْوَالِدُ عَنْ وَالِدِهِ[٧١].

Ayrıca müellif, hâşiye yazdığı şerhin etrafında bulunan, şârihe ait başka hâşiyelere de yer vermiş ve bunları izah etmiştir. Bu durum, üzerine hâşiye yazdığı nüshanın muteber bir nüsha olma ihtimalini güçlendirir. Zira çoğu zaman müellife ait sözler ya onun kendi nüshasında ya da ona mukabele edilen güvenilir nüshalarda yer alır. Örneğin:

قَوْلُهُ: (هَذَا كَلَامٌ تَأَمَّلْ) مِنْ تَتِمَّةِ قَوْلِ الْمُصَنِّفِ فِي حَاشِيَةِ الرِّسَالَةِ[٧٢].

Burada, şerh sahibinin müellife ait bütün hâşiyeleri şerhine almak istediği ve bunları toplamaya gayret ettiğini açıkça görmekteyiz. Nitekim İsâmüddîn kitabında birinci akdin altıncı feridesinde şöyle der:

---

[69] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 55a.
[70] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 53b.
[71] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 70a.
[72] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 57b.

وَلِلْمُصَنِّفِ –رَحِمَهُ اللَّهُ– فِي هَذَا الْمَقَامِ حَاشِيَةٌ يُغْنِي عَنْهَا مَا ذَكَرْنَاهُ، وَلكِنَّا نَقَلْنَاهَا لِيَكُونَ شَرْحُنَا جَامِعًا لِحَوَاشِيهِ، رِعَايَةً لِحَقِّ مَكْتُوبِهِ، وَهِيَ هَذِهِ[٧٣].

Bu ifadeler, şerh sahibinin müellife ait bütün hâşiyeleri toplama ve şerhine dâhil etme gayretini ortaya koymakta, böylece söz konusu şerh ve hâşiyelere ilave bir değer kazandırmaktadır. Ayrıca bu tutum, günümüzde yapılan tahkik çalışmalarında müelliflere ait "منه" şeklindeki hâşiyelere yer verme geleneğinin ne kadar eskiye dayandığını göstermesi bakımından da önemlidir. Eskiden olduğu gibi bugün de akademik tahkiklerde bu üsluba riayet edilmesi, çalışmalara ayrı bir kıymet katmaktadır. Biz de bu çalışmamızda, müellifin metnin etrafına eklediği hâşiyeleri esere dâhil etmeye özen gösterdik.

Müellifin başvurduğu bir diğer yöntem, şerhin veya metnin ibaresindeki muhtemel farklı mana ve vecihleri ortaya koymaktır. Mesela "رِفق" kelimesiyle kastedilebilecek farklı anlamlara işaret eder; kimi zaman da zamirlerin neye döndüğü hususunda birden fazla ihtimali zikreder:

اللَّهُمَّ إِلَّا أنْ يكونَ الضَّميرُ فيه راجعا إلى المصنّف دون السَّكَّاكيّ

İ'râbın manaya tesir ettiği ve yanlış okunduğunda anlam karışıklığına yol açabilecek yerlerde, i'râbı açıklamaya özel önem verir; farklı i'râb ihtimallerini de gösterir. Örneğin:

قَوْلُهُ: (الْمَجَازُ الْمُرَكَّب إلى آخره) مُبْتَدَأٌ، خَبَرُهُ الْجُمْلَةُ الشَّرْطِيَّةُ، وَهُوَ قَوْلُ الْمُصَنِّفِ: «إِنْ كَانَتْ عَلَاقَتُهُ إِلَى آخِرِهِ». وَقَوْلُهُ: «وَهُوَ الْمُرَكَّب الْمُسْتَعْمَلُ إِلَى آخِرِهِ» جُمْلَةٌ مُعْتَرِضَةٌ تَعْرِيفٌ لِلْمُبْتَدَإِ، هَذَا عَلَى تَقْدِيرِ أَنْ يَكُونَ قَوْلُهُ «كَالْمُفْرَدِ» صِفَةً لِقَوْلِهِ «قَرِينَةٌ» كَمَا قَرَّرَهُ الشَّارِحُ، وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ الْخَبَرُ قَوْلَهُ «كَالْمُفْرَدِ»، وَتَكُونَ الْجُمْلَةُ الشَّرْطِيَّةُ بَيَانًا وَتَفْصِيلًا لِلْخَبَرِ[٧٤].

[73] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 65a.
[74] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 63b.

Buna ilaveten müellif, daima şerh ve metin sahiplerine karşı hüsnüzanlı bir tutum sergiler. Onlara yöneltilen itirazlarda çoğu zaman çıkış yolu bulur; şerhin lafzının farklı vecihlere elverişli olması hâlinde, itiraz doğurmayacak manayı tercih eder. Bu hüsnüzannını "وحسن الظنّ بالشارح يدلّنا على أنه إطّلع" diyerek açıkça ifade eder.[75] Yine de kimi yerlerde şerhi bizzat kendisi de tenkit eder; fakat bunu ilmî usul ve edep dairesinde yapmaya özen gösterir. Mesela şöyle der:

قَوْلُهُ: (تَابِعًا فِي الذِّكْرِ) خَبَرٌ بَعْدَ خَبَرٍ لِيَكُونَ، وَتَقْيِيدُ التَّبَعِيَّةِ بِقَيْدِ الذِّكْرِ لِدَفْعِ مَا يُمْكِنُ أَنْ يُتَوَهَّمَ مِنْ أَنَّ الْمُرَادَ وُقُوعُ الِاسْتِعَارَةِ التَّبَعِيَّةِ فِي التَّرْشِيحِ، كَذَا يُسْتَفَادُ مِنْ كَلَامِ الْفَاضِلِ الشَّرَانْشِيِّ، وَأَنْتَ خَبِيرٌ بِأَنَّ هَذَا مِمَّا لَا يَذْهَبُ إِلَيْهِ وَهْمُ أَحَدٍ فَلَا احْتِيَاجَ إِلَى دَفْعِهِ بِهَذَا التَّقْيِيدِ[٧٦].

Burada, ilgili kaydın muhtemel bir vehmi gidermek için getirildiğini ifade eder; fakat ardından böyle bir vehme zaten kimsenin kapılmayacağını, dolayısıyla "في الذكر" kaydının bu vehmi gidermek için eklenmesine ihtiyaç olmadığını söyler. Daha sonra kendi metninin kenarına düştüğü "منه" tarzı hâşiyesinde (bunu şerhe karşı bir nezaketsizlik gibi görmüş olmalıdır) daha yumuşak bir üslup benimseyerek şöyle der: بل التقييد به بيانٌ للواقع

Yani, bu kayıt vehmi defetmek için değil, var olan bir durumu beyan içindir.

Müellif zaman zaman kelimelerin lugavî manalarını da açıklar ve bunu yaparken muteber sözlüklere dayanır. Çoğunlukla "Kāmûs"tan nakilde bulunur. Örneğin:

[75] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 44b.
[76] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 62b.

وَأَمَّا بِالنَّظَرِ إِلَى الْآلِ مَعَ قَطْعِ النَّظَرِ عَنِ الْإِضَافَةِ فَكَوْنُهُ بَعِيدًا مَمْنُوعٌ، بَلْ يُشْعِرُ بِقُرْبِهِ ذِكْرُهُ فِي «الْقَامُوسِ» مُقَدَّمًا، حَيْثُ قَالَ: آلُ الرَّجُلِ يُطْلَقُ عَلَى أَتْبَاعِهِ، وَعَلَى أَوْلِيَائِهِ، وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ، عَلَى مَا نَقَلَ عَنْهُ الْمَوْلَى الزِّيبَارِيُّ. وَالزَّكِيَّةُ بِمَعْنَى الصَّالِحَةِ، أَوِ النَّامِيَةِ، أَوِ الصَّافِيَةِ عَلَى مَا فِي الْقَامُوسِ[٧٧].

Bazen de diğer hâşiyelerde Kāmûs dışındaki lügatlerden yapılan nakilleri aktarır. Dikkat çekici bir misal olarak "زَيْل" kelimesinin anlamını Farsça/Kürtçe vermesini zikredebiliriz. Kaynaklarda geçtiği şekliyle şöyle der:

قَوْلُهُ: (هَذَا الْمَعْنَى)،أي :بِمَعْنَى الْجَعْلِ ذَيْلًا، قِيلَ فِي الْمَصَادِرِ: التَّذْيِيلُ دَرْ أَزْ كَرْدَن دَامن[٧٨].

Müellifin bu kelimeyi açıklarken Farsçayı tercih etmesinin, kendisinin Kürt oluşuyla, talebelerinin çoğunun Kürt ve Fars bölgelerinden gelmesiyle ve o dönemde Farsçanın da pek çok ilmî eserin dili olmasıyla irtibatlı olduğu söylenebilir. Tek bir örnekle bile olsa bu üsluba yer vermesi dikkat çekicidir.

Müellifin bu eserde sıkça başvurduğu ve dikkat çeken bir diğer yöntemi, diğer hâşiyelere de temas edip bunları olumlu veya olumsuz eleştirmesidir. Özellikle Zîbârî ile adeta sürekli bir ilmî mücadele içerisinde olduğu görülür. Zîbârî'nin herhangi bir görüşünü veya tercih ettiği yolu tasvip ettiği yerler neredeyse yok denecek kadar azdır; birkaç nadir örnek dışında sürekli tenkit eder. Bu yoğun eleştirinin arkasında yatan sebep bizim için hâlâ bir merak konusudur. Mesela şöyle der:

قَوْلُهُ: (أَوِ الْعَطِيَّةِ الْمَعْهُودَةِ) فَيَكُونُ اللَّامُ لِلْعَهْدِ الْخَارِجِيِّ إِشَارَةً إِلَى مَا يَعْلَمُهُ الْمُخَاطَبُ، فَإِنَّ إِعْطَاءَهُ تَعَالَى الْكَوْثَرَ لِنَبِيِّنَا عليه الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ مِمَّا يَعْرِفُهُ الْمُسْلِمُونَ، لَسِيَّمَا الْعَالِمُونَ وَهُمُ الْمُخَاطَبُونَ، فَانْدَفَعَ مَا أَوْرَدَهُ الزِّيبَارِيُّ[٧٩].

Yine bir başka yerde şöyle der:

[77] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 43b.
[78] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 68a/b.
[79] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 43b.

وَمَا ذَكَرَهُ المحَشِّي الزّيبَارِيُّ مِنْ وَجْهَيْ الْبَحْثِ فِي الْإِبَاءِ مِمَّا يُقْضَى مِنْهُ الْعَجَبُ؛ إِذِ الْأَوَّل مُؤَيَّدٌ لِلْإِبَاءِ، وَالثَّانِي لَا يَدْفَعُ التَّحَكُّمَ الَّذِي لِأَجْلِهِ الْإِبَاءُ، كَمَا لَا يَخْفَى عَلَى مَنْ يُرَاجِعُ كَلَامَهُ وَلَا يَتَّبِعُ أَوْهَامَهُ[٨٠].

ما ذكره المحَشِّي الزّيباري في توجيهه لا يخفى وَهَنُهُ على من له توجيه[٨١]

Zîbârî'ye itiraz etmediği nadir yerlerden birinde ise şöyle der:

وَلَكِنْ يَرِدُ عَلَى الشَّارِحِ مَا أَوْرَدَهُ المحَشِّي الزّيبَارِيُّ مِنْ أَنَّه عَلَى هَذَا أَيْضًا لَا يَكُونُ مِنْ مُلَائِمَاتِ الْمُسْتَعَارِ مِنْهُ، بَلْ مُشْتَرَكًا، وَقَدْ أَجَابَ ذَلِكَ المحَشِّي عَنْهُ أَيْضًا[٨٢].

Ancak burada bile en sonunda "فلا نبإلبه" diyerek Zîbârî'nin cevabına fazla kıymet atfetmediğini ima eder.

Eserde, istiâreye dair örnek olarak pek çok ayet zikredilmiş, bu ayetlerdeki istiâreler açıklanmıştır. Bunu yaparken müellif, bir bakıma tefsir de yapmış olmaktadır. Üçüncü feridenin ikinci akdinde şöyle der:

ومثال العقليّ قوله تعالى "اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ",أي :ملّة الإسلام وهو أمرٌ عقليٌّ[٨٣].

Burada "sırat-ı müstakîm"i "millet-i İslâm" şeklinde tefsir etmekte ve farklı yorumları bulunan bu ifadenin tefsirlerinden birini tercih etmektedir. Her ne kadar eser bir tefsir kitabı olmadığından bu tercihin gerekçesine ayrıca girmese de bu örnek müellifin tefsir sahasında da belirli bir yetkinliğe sahip olduğuna işaret etmektedir.

Kimi zaman şerhte geçen ıstılahî kavramların tariflerine de yer verir; bunları bazen kendisi yapar, bazen başka kaynaklardan nakleder. Mesela buna dair şöyle bir açıklama yapar:

[80] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 43a.
[81] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 50a.
[82] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 62a.
[83] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 60a.

قَوْلُهُ: (بَلْ فِيهِ إِيهَامٌ حَسَنٌ)؛ الْإِيهَامُ أَنْ تَذْكُرَ لَفْظًا لَهُ اسْتِعْمَالان وَتُرِيدَ أَبْعَدَهُمَا، كَذَا فِي الْفَوَائِدِ الْغِيَاثِيَّةِ[٨٤].

Eserde, istiâreyle ilişkili konularda darb-ı mesellere de yer verilir ve bunlar açıklanır. Gerektiğinde bu darb-ı mesellerin menşei ve söyleniş sebebi aktarılır; alındığı muteber kaynak da zikredilir. Örneğin:

كَمَا صَرَّحَ بِهِ: اتِّفَاقُ مَنْشَإِ هَذَا الْمِثَالِ هُوَ أَنَّ وَلِيدَ بْنَ يَزِيدَ لَمَّا بَايَعَهُ النَّاسُ، وَقَدْ بَلَغَهُ أَنَّ مَرْوَانَ بْنَ مُحَمَّدٍ يَتَوَقَّفُ فِي الْبَيْعَةِ لَهُ، كَتَبَ الْوَلِيدُ إِلَيْهِ: أَمَّا بَعْدُ، فَإِنِّي أَرَاكَ تُقَدِّمُ رِجْلًا وَتُؤَخِّرُ أُخْرَى، فَإِذَا أَتَاكَ كِتَابِي هَذَا فَاعْمِدْ عَلَى أَيِّهِمَا شِئْتَ، كَذَا فِي شَرْحِ التَّلْخِيصِ لِلْعَلَّامَةِ التَّفْتَازَانِيِّ.[٨٥]

Bütün bu örnekler, Ahmed b. Haydar'ın hâşiyesinin hem dil hem yöntem açısından olağanüstü derecede yoğun ve katmanlı olduğunu, okuyucuyu pasif bir izleyici olmaktan çıkarıp metinle sürekli etkileşim içinde olamaya sevk ettiğini göstermektedir. Onun "تأمل, فيه بحث, فيه نظر, لا يذهب عليك, فافْهَمْ, فتدبّر" gibi kayıtları, klasik medrese tedrisatında talebenin faal bir şekilde düşünerek metni sahiplenmesini sağlayan önemli araçlar olmuştur. Bu üslup, eski dönemden bugüne tevarüs etmiş, hâlen ileri seviye medrese derslerinde, özellikle de belâgat ve usûl gibi disiplinlerde canlılığını koruyan bir ilmî mirasın parçasıdır.

5. Kaynakları

Müellifin başvurduğu kaynaklar dönemin ilmî geleneğine uygun biçimde son derece geniştir. İstiâre konusunu işlerken özellikle İsâmuddîn el-İsferâyî'nin şerhi üzerine kaleme alınan Şirânşî (ö. 1012/1604) ve ez-Zibârî'nin (ö. 1078/1668) haşiyelerinden tartışmacı bir üslupla faydalanmıştır.[86] Kur'ân'ın belâgat yönünü merkeze aldığı için Zemahşerî'nin el-Keşşâf'ından da yoğun biçimde faydalanmıştır.[87]

[84] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 43b.
[85] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 66a.
[86] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 66a.
[87] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 52b.

Müellifin en çok müracaat ettiği isim Sadreddîn et-Taftazânî'dir. Taftazânî'nin Kazvînî'nin "Telhîsü'l-Miftâh"'ına yazdığı "Muhtasar" şerhi, müellif için önemli bir kaynağı oluşturmaktadır. Eserde, diğer haşiyelerle yürüttüğü tartışmalarda çoğu zaman bu şerhi hakem olarak kullanmış ve Taftazânî'nin görüşlerini delil olarak sunmuştur.[88] Taftazânî'nin aynı metne dair daha geniş kapsamlı "Mutavvel" adlı şerhi de müellifin temel başvuru kaynaklarından biridir. Zira belirli konulardaki ayrıntılar için okuyucuları Mutavvel'e yönlendirmiştir.[89] Müellif, sadece şerhlerle yetinmeyip Kazvînî'nin Telhîs'inden doğrudan alıntılar yapmış,[90] bu şekilde metin ve şerh düzeyindeki birikimi harmanlamıştır.

Taftazânî'nin "Mutavvel"'i üzerine yazılan haşiyeler müellifin başvurduğu önemli kaynaklar arasında yer alır. Özellikle Hasan Çelebi'nin haşiyesinden faydalanmış ve onun yorumlarını sık sık aktarmıştır.[91] Müellif ayrıca müellifi bilinmeyen bazı haşiyelerdeki itirazları zikrederek bu görüşlere cevap vermiş, böylece hem tanınmış hem de anonim kaynaklardaki ilmî tartışmaları aktarmıştır.[92] Seyyid Şerîf Cürcânî'nin "Telhîs" üzerine Kutbüddîn er-Râzî tarafından kaleme alınan "Metâli" şerhine yazdığı "Şerhu'l-Metâli", müellifin dayanaklarından biridir.[93] Belâgat literatürü içinde Adudüddîn el-Îcî'nin "Fevâidu'l-Ğıyâsiyye" adlı eseri de müellif tarafından terimlerin açıklanmasında sıkça kullanılmıştır.[94]

Belâgat ile usûl-i fıkıh arasındaki sıkı ilişki sebebiyle müellif, usûl literatürüne de geniş ölçüde başvurmuştur. Sadreddîn et-Taftazânî'nin "et-Telvîh" adlı eseri, kinaye, mecaz ve istiâre gibi konularda başvurulan temel kaynaklardan biridir.[95] Seyyid Şerîf Cürcânî'nin, İbnü'l-Hâcib'in "Muḫtaṣarü'l-Müntehâ el-Vusûl" eserine Adudüddîn el-Îcî'nin yazdığı şerhe yazdığı haşiye de müellif tarafından başvurulan kaynaklardandır.[96] Böylece müellif, metin-şerh-haşiye zincirini takip ederek usûl geleneğini belâgat tartışmalarına taşımıştır.

[88] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 66a.
[89] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 66a.
[90] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 70a.
[91] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 53a.
[92] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 53a.
[93] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 43a.
[94] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 63b.
[95] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 52b.
[96] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 49a.

Eserin mukaddimesinde yer alan hamdele ve salvele bahislerinde müellif, kelâmî tartışmalara temas eder. Allah Teâlâ'ya "Vâhib" sıfatının izafe edilip edilemeyeceği meselesinde, Celâleddîn ed-Devânî'nin *el-Akâidü'l-Adudiyye* şerhini temel almış ve okuyucuyu bu esere yönlendirmiştir.[97]

Dil meselelerinde sözlüklere dayanan müellif, özellikle Firûzâbâdî'nin *el-Kâmûs*'una sıkça başvurmuştur. "Âl" kelimesinin "arkadaş" ve "tâbiler" anlamlarına da geldiğini belirtirken Kâmûs'ta bu manaların aile anlamından önce zikredilmesini delil göstermiştir.[98] Yazılı kaynakların yanı sıra, başta hocası olmak üzere silsile halinde aktarılan sözlü rivayetlerden de faydalanmıştır.

Sonuç olarak müellif, belâgat, usûl-i fıkıh, kelâm ve lügat literatürünü ustalıkla bir araya getirerek istiâre konusunu çok yönlü biçimde ele almış; hem klasik otoritelerin görüşlerini tartışmış hem de yeni yorumlar ortaya koyarak eserini dinamik bir ilmî tartışma zemini hâline getirmiştir.

6. Nüshaların Tanıtımı

1. Muhammed Silmâsi Nüshası

Bu nüsha Irak'ta Molla Süleyman oğlu Molla Abdullah'ın oğulları Molla Tayyib ve Molla Tahir el-Behreki'nin şahsi kütüphanelerinde bulunmaktadır. Bu nüshanın sonunda şöyle bir ferağ kaydı bulunmaktadır:

قَدْ تَمَّتِ الحاشِيَةُ ٱلْمَنْسُوبَةُ إِلَى الْعالِمِ الشَّهِيرِ بِأَحْمَدَ بْنِ حَيْدَرٍ، عَلَى يَدِ أَحْقَرِ ٱلْوَرَى مُحَمَّدٍ سِلمَاسِي. ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى ٱلتَّمَامِ، وَعَلَى نَبِيِّهِ أَكْمَلِ التَّحِيَّةِ وَأَفْضَلِ السَّلَامِ، فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ السَّابِعِ مِنْ شَهْرِ الْمُحَرَّمِ سَنَةَ اثْنَتَيْنِ وَسِتِّينَ وَثَلَاثِ مِائَةٍ وَأَلْفٍ مِنْ هِجْرَةِ سَيِّدِ الانامِ. وَوَقَعَتِ الْكِتَابَةُ عَلَى نُسْخَةِ ٱلْمُحَشِّي وَخَطِّهِ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ أَجْمَعِينَ، يَا رَبَّ الْعالَمِينَ، آمِينَ.

Yani bu nüsha Hicri 1362'de Muharrem ayının yedisinde Muhammed Silmasî tarafından müellif nüshasıyla mukâbele edilerek istinsah edilmiştir. Bu nüsha giriş kısmıyla birlikte otuz bir varaktır. Her bir sayfa yirmi satırdan oluşmaktadır. Sayfalar

[97] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 42b.
[98] Ahmed el-Haydari, *Hâşiyetu's-Semerkandiyye*, 42b.

numaralandırılmıştır. Kimi harflerde noktalama yapılmamıştır. Bazı yerlerde de harfler iç içe girmiştir. Metin kısmını belirten yerler قوله ifadesiyle başlanır ve üstü çizilerek yazılmıştır.

Genelde diğer nüshalarla çeliştiği noktalarda bu nüsha daha doğru ve daha anlaşılırdır. Bu nüshanın kenarlarında müellife ait pek çok not yer alır. Bu nüsha mükabele nüshası olması itibariyle asıl nüsha olarak kullanılmıştır. Bu nüshayı م harfi ile rumuzladık.

2. Adana İl Halk Kütüphanesi Nüshası

Bu nüsha ise Milli Kütüphane'de Adana İl Halk Kütüphanesi kolleksiyonunda bulunmaktadır. Koleksiyon numarası: 01 Hk 1092/6, bibliyografik numarası ise 581965 dir. Nesih yazı türü ile yazılan bu nüsha Abdurrahman el-Kânî Hâkî tarafından h.1256 yılında istinsah edilmiştir. 20 varak olan bu nüshanın her sayfasında 26 satır bulunur. Bu nüsha başka eserlerin de bulunduğu ve 179 varaktan oluşan bir mecmua içerisinde bulunmaktadır. Haşiye bu mecmuanın 135 ile 154 varakları arasında yer alır.

Bu nüsha kenarlarında müellifin oğulları, torunları ve farklı âlimlere ait haşiyeler bulunur. Bu nüsha siyah mürekkeble yazılmış düzenli ve açıktır. Bu nüshada قوله ile belirtilen metin kısmı gennellikle kırmızı olarak yazılmıştır. Ayrıca konu başlıkları sayfa kenarında kırmızı yazı ile belirtilmiştir. Bu nüshada asıl nüshada olan bazı kısımlar eksiktir. Hem tarihi eski olması hem de kenarlarında önemli bazı haşiyelerin bulunması bu nüshayı önemli kılmaktadır. Tahkikte bu nüshaya أ rumuzu ile işaret edilmiştir.

3. Süleymaniye Kütüphanesi Ayasofya Nüshası

Bu nüshada Süleymaniye Kütüphanesi'nin Ayasofya kolleksiyonunda 04427-02 numarası ile kayıtlıdır. Başka Farsça bir eserle birlikte olan bu nüsha 39b.-72b varakları arasında yer alır 34 varaktır. Herbir sayfada 21 satır vardır. Nüshanın müstensihi ve istinsah tarihine dair herhangi bir bilgi bulunmuyor. Bu nüshada Metin

kısmı kırmızı yazılmış قوله ile belirtilmiştir. Bu nüsha diğer nüshalara nazaran daha okunaklıdır. Tahkikte bu nüshaya ب rumuzuyla işaret edilmiştir.

7. Tahkik Yöntemi

Bu çalışma, İSAM Tahkikli Metin Hazırlama Esasları dikkate alınarak hazırlanmıştır. Tahkik sürecinde eserin üç farklı nüshası karşılaştırılarak metin oluşturulmuştur. Müellif hattına mukabele edilen nüsha, esas (asıl) nüsha olarak kabul edilmiş ve metin bu nüsha temel alınarak oluşturulmuştur. Diğer iki nüshada tespit edilen farklılıklar ise, tahkik yöntemine uygun biçimde dipnotlarda belirtilmiştir.

Bazı durumlarda asıl nüshada silik veya birden fazla şekilde okunmaya elverişli ifadeler yer almaktaydı. Bu tür yerlerde ikinci ve üçüncü nüshalarda yer alan şekil tercih edilmiştir. Ayrıca, metinde yer alan kısaltmaların tamamı açık biçimde yazılmıştır. Bu kısaltmalar aşağıdaki gibidir:

ش : شارح

مص : مصنف

اه : إلى آخره

ح : حينئذ

رح : رحمه الله

ظه : ظاهر

مم : ممنزع أو مسلّمٌ

ق : قوله

Asıl nüsha olan mukabele nushasının ve Adana İl Halk Kütüphanesindeki nüshanın kenarlarında yer alan ve منه kaydıyla müellife ait olduğu belirtilen tâlikler de

aynı şekilde "منه" ibaresiyle dipnotlarda gösterilmiştir. Ayasofya Nüshasında bu şekilde hiçbir ta'like rastlanmamıştır. Diğer yazdığımız ta'likler ise hem asıl olan mukabele nüshasında hemde en eski nüsha olan Adana İl Halk Kütüphanesindeki nüshada birlikte bulunması halinde hangi nüshada geçtiğine dair rumuz konmamıştır. Ancak, tamamen silinmiş veya okunamayacak durumda olan bazı tâlikleri tespit etmek mümkün olmamıştır.

Buna ek olarak, kimi zaman "Abdülğafûr", kimi zaman "Ahmed" adıyla yazılmış ya da müellifi belirsiz olan tâlikler de dipnota eklenmiştir. Bu tâliklerin önemli olduğu düşünüldüğü için kime ait olduğu açıkça belirtilmiş olanlar isimle birlikte verilmiştir. Müellifi belirsiz olanları ise (ا) على نسخة veya (م) على نسخة şeklinde dipnotlarda gösterilmiştir.

Eserde, her üç nüshada da yer yer yanlış yazım rastlanmıştır. Bu sebeple üstü çizili kelimeler metinden çıkarılmış, gerekli düzeltmeler yapılmıştır. Ayrıca bazı yerlerde eksik olduğu düşünülen ve ekleenmesi gereken ifadeler [ ] parantez içinde belirtilmiştir. Asıl nüshada eksik olan bir kelime diğer nüshalarda mevcutsa, bu durum ayrıca dipnotlarda açıklanmış metin içerisinde tekrardan gösterilmesine gerek duyulmamıştır.

Tahkik esnasında Kur'an ayetlerinin sure ve ayet numaraları verilmiştir. Hadisler tahriç edilmiştir. Müellifin doğrudan veya dolaylı biçimde atıfta bulunduğu kaynaklar tespit edilerek, bu eserlere ait sayfa numaraları ve bibliyografik bilgileri dipnotta verilmiştir.

Ayrıca metinde geçen ğarib kelimelerin manaları muteber sözlüklerden aktarılarak dipnotlarda verilmiştir. Metinde geçen şiirlerle ilgilide nerede geçtiği kime ait oldukları tespit edilmiş. Manaları sözlükler yardımıyla incelenmiş varsa i'rabta kapalılık açıklanmıştır. Kimi zamanda istişhad yönü de belirtilmiştir. Metin ve şerhin birbiriyle iç içe geçtiği bölümler tahkik sırasında özel olarak ayrıştırılmıştır. Okuyucuların hâşiyeyi daha rahat takip edip istifade edebilmesi için Şerhu'l-İsâm li'l-Ferîde eserini de sayfanın üst kısmında verdik.

Sonuç olarak metin en doğru ve güvenilir biçimiyle tahkik edilerek ilmî usule uygun hale getirilmiştir.

SONUÇ

Ahmed Bin Haydar, Hicri 12. yüzyılda Suriye, Irak ve Anadolu bölgelerinin önde gelen ilim adamlarından biri olarak dikkat çekmektedir. Bu âlim, dönemin farklı ilim alanlarına ilişkin pek çok eser üzerine haşiyeler kaleme almış, notlar düşmüştür. Ahmed b. Haydar, yalnızca yazdığı eserlerle ün kazanmamış aynı zamanda yetiştirdiği talebeler ve ilmî mirasını sonraki nesillere aktarma konusundaki katkıları, onun bilim dünyasındaki yerini çok daha anlamlı kılmaktadır. Özellikle, medreselerde okutulan ders kitapları ve müfredat sistemlerinin şekillenmesinde bıraktığı etki, onun ilim dünyasındaki kalıcı rolünü göstermektedir.

Ahmed b. Haydar'ın tahkik ettiğimiz eserinin öne çıkan özelliklerinden biri, konuları ele alışındaki titizlik, derinlik ve inceliktir. Ahmed b. Haydar, zor ve karmaşık konuları okuyucuya en anlaşılır şekilde sunmayı başarmış, okuyucunun konulara vakıf olmasını kolaylaştıracak bir yaklaşım benimsemiştir. Bu metodolojik yaklaşım, eseri yalnızca yazılı bir metin olmaktan çıkararak, ilim dünyasının sistematik bir kaynağı hâline getirmiştir.

Ahmed b. Haydar, eserinde sıkça diğer haşiyeleri eleştirmiş, bunların getirdiği bilgilere itirazlar öne sürmüş, aralarındaki tercihleri tartışmış ve bazı tahlillerine karşı çıkmıştır. Bununla birlikte, şerhler üzerinde genellikle itirazda bulunmamış, aksine şerhe yapılan eleştirileri bertaraf etmek amacıyla en küçük ihtimali dahi değerlendirmiştir. Eserinde yer alan kapalı veya anlaşılması güç kelimeler için farklı kaynaklarından nakiller yapmıştır.

Belâgat ve dil konularında Ahmed b. Haydar, Taftazânî'yi, Seyyid Şerîf Cürcânî'yi ve Kazvînî'yi hakem olarak kabul etmiş; diğer haşiyeler arasındaki ihtilaflarda onların görüşlerini delil olarak sunmuştur. Ayrıca, eserinde pek çok yerde "فتأمّل" ve benzeri ifadeleri kullanarak okuyucuyu düşünmeye yönlendirmiş ve ilmi seviyesini sınamaya yönelik bir yaklaşım benimsemiştir. Bu durum, eserin adeta bir imtihan kitabı niteliği taşımasını sağlamış, okuyucuyu tüm bilgilerini kullanmaya zorlamıştır. Bu yönüyle, eserin sağlıklı bir şekilde anlaşılması için titizlikle çalışmayı gerektirmektedir.

Ahmed b Haydar'ın eserinde başvurduğu başlıca kaynaklar arasında, Taftazânî'nin Telhîs şerhleri Muhtasar ve Mutavvel kitapları ile Seyyid Şerîf

Cürcânî'nin Muhtasaru'l-Usûl adlı eseri yer almaktadır. Bu durum, dil ve usul ilimleri arasındaki sıkı ilişkinin somut bir göstergesidir. Ayrıca, Hatib el-Kazvînî ve Ebu-l Hasan el-Eşarî'den yapılan aktarmalar da esere önem kazandırmaktadır. Dolayısıyla Ahmed b Haydar'ın istiâre konusundaki bu eseri hem ilmi derinliği hem de eğitim bağlamındaki önemi açısından dönemin ve sonraki nesillerin başvurduğu temel bir kaynak olarak değerlendirilebilir.

KAYNAKÇA

Bahrekî, Tâhir Molla Abdullah. *Ḥayâtü'l-emcâd min ʿulemâʾi'l-Ekrâd.* b.y.: Dâr İbn Hazm, 2015.

Beyhakî, Ebû Bekr Ahmed b. el-Hüseyin. *Menâḳıbu'ş-Şâfiʿî.* Kahire: Mektebetu Dâri't-Turâs, 1. Basım, 1970.

Curcânî, Abdulkâhir. *Esrâru'l-belâġa.* Kahire: Matbaatu'l-Medenî, ts.

Derûbî, İbrâhîm. *el-Bağdâdiyyûn: Aḫbâruhum ve mecâlisuhum.* Bağdat: Matbaatu'r-Râbıta, 1958.

Fasîh, İbrâhîm b. Seyyid Sıbgatullâh el-Haydarî el-Bağdâdî. *ʿUnvânu'l-mecd fî beyâni aḥvâli Bağdâd ve'l-Baṣra ve Necd.* Cidde: Dâru'l-Hikme, 1. Basım, 1998.

Hüseynâbâdî, İbrâhîm b. Haydar el-Kurdî. *Şerhu Ḳaṣîdeti'l-Burde.* Süleymaniye Yazma Eser Kütüphanesi, Çelebi Abdullah Efendi, nr. 4350, ts.

Kehhâle, Ömer Rızâ. *Muʿcemu'l-muʾellifîn.* Beyrut: Dâr İhyâi't-Turâsi'l-Arabî, ts.

Makdiş, Mahmud. *Nuzhetu'l-enẓâr.* Beyrut: Dâru'l-Ġarb el-İslâmî, 1. Basım, 1988.

Mucîruddîn el-Hanbelî, Abdurrahmân b. Muhammed. *el-Unsu'l-celîl bi-târîhi'l-Ḳuds ve'l-Ḫalîl.* Necef: el-Matbaatu'l-Haydarîyye, 1. Basım, 1968.

Muhibbî, Muhammed Emin. *Ḫulâṣatu'l-eser.* Beyrut: Dâr Sâdır, 1431.

Murâdî, Muhammed Halîl. *Silku'd-durer fî aʿyâni'l-ḳarni's-sânî ʿaşer.* Beyrut: Dâr İbn Hazm – Dâru'l-Beşâʾir el-İslâmiyye, 3. Basım, 1988.

Ömerî, İsâmuddîn Osman b. Alî b. Murâd. *er-Ravżu'n-nâḍir fî tercemeti ʿulemâʾi'l-ʿIrâḳ.* b.y.: el-Mecmaʿu'l-ʿİlmî el-ʿIrâḳî, 1. Basım, 1975.

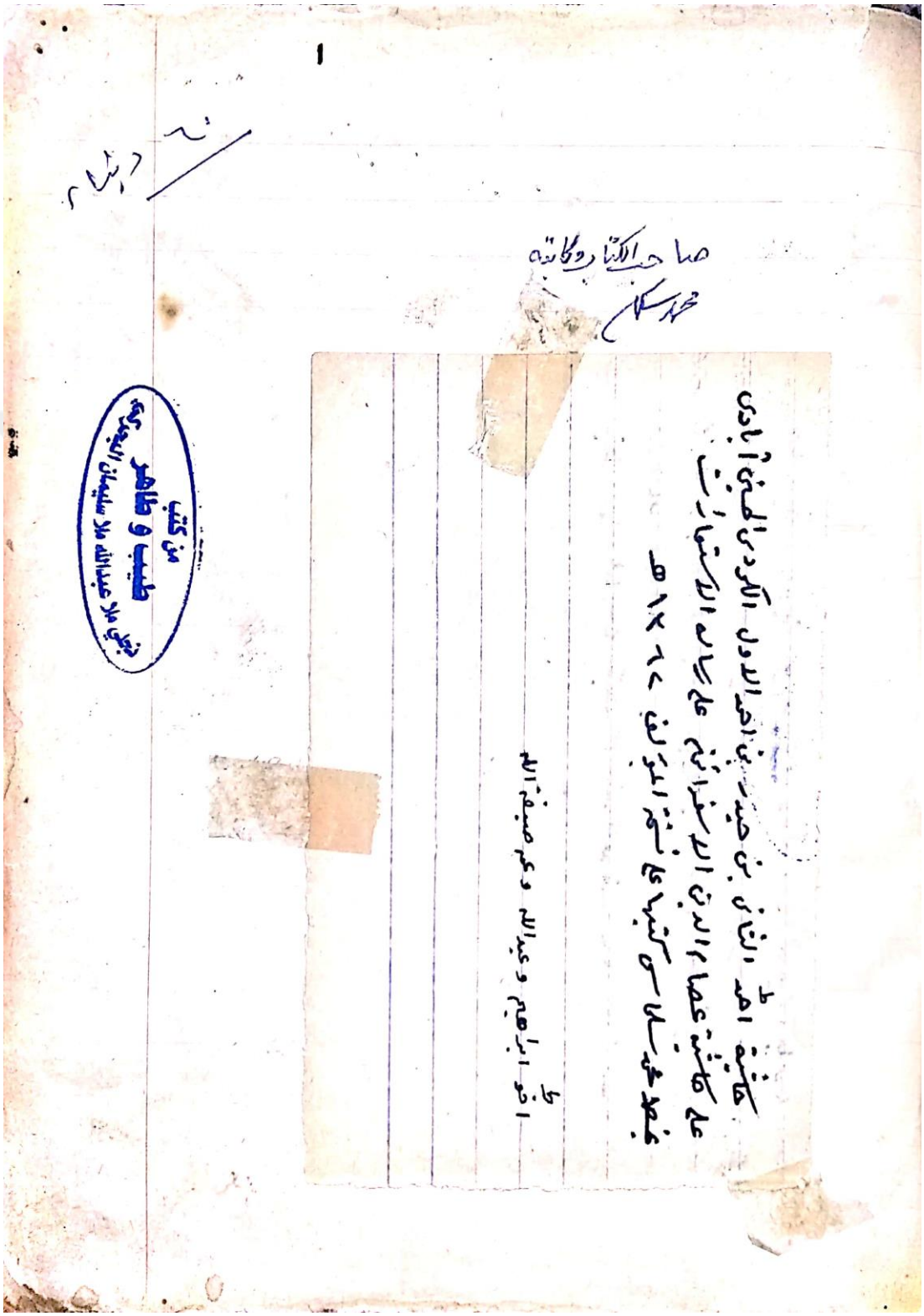
Râvî, Muhammed Saîd el-Bağdâdî. *Târîḫu'l-ʿulemâʾi'l-ʿilmiyye fî Bağdâd.* Bağdat: Vizâretu's-Sekâfeti'l-ʿİlmiyye, 1997.

Tıls, Muhammed Esad. *el-Keşşâf ʿan maḫṭûṭâti ḫazâʾini kutubi'l-evḳâf.* Bağdat: el-Evkâfu'l-ʿÂmme, 1953.

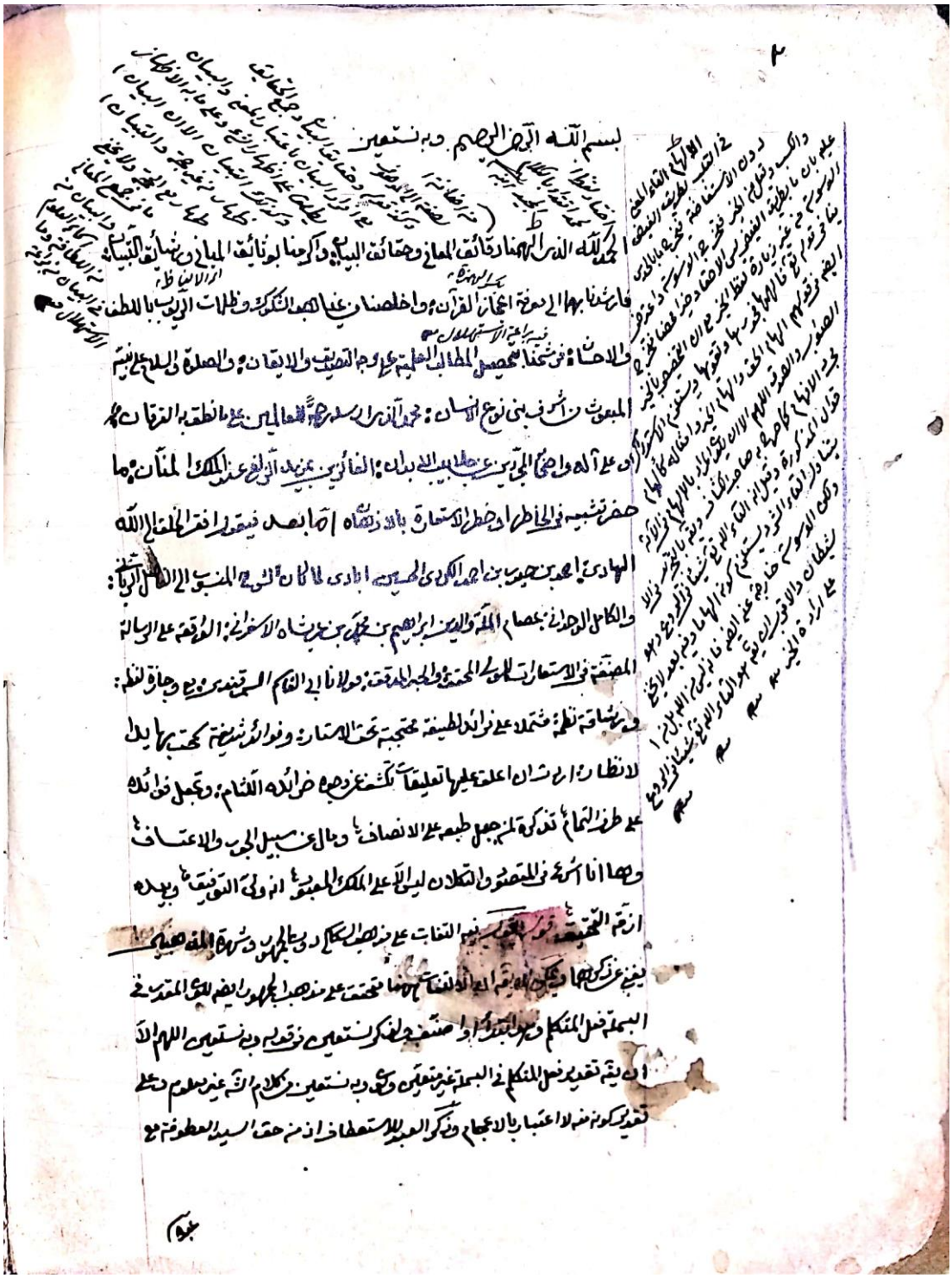
ʿUbâde, Abdulhamîd. *el-ʿİḳdu'l-lâmiʿ.* Erbil: Mektebetu't-Tefsîr, 2017.

Yabânî, İsmâil b. Muhammed b. Mîr Selîm el-Bağdâdî. *İżâḥu'l-meknûn fi'z-zeyl ʿalâ Keşfi'z-zunûn.* Beyrut: Dâr İhyâi't-Turâsi'l-Arabî, ts.

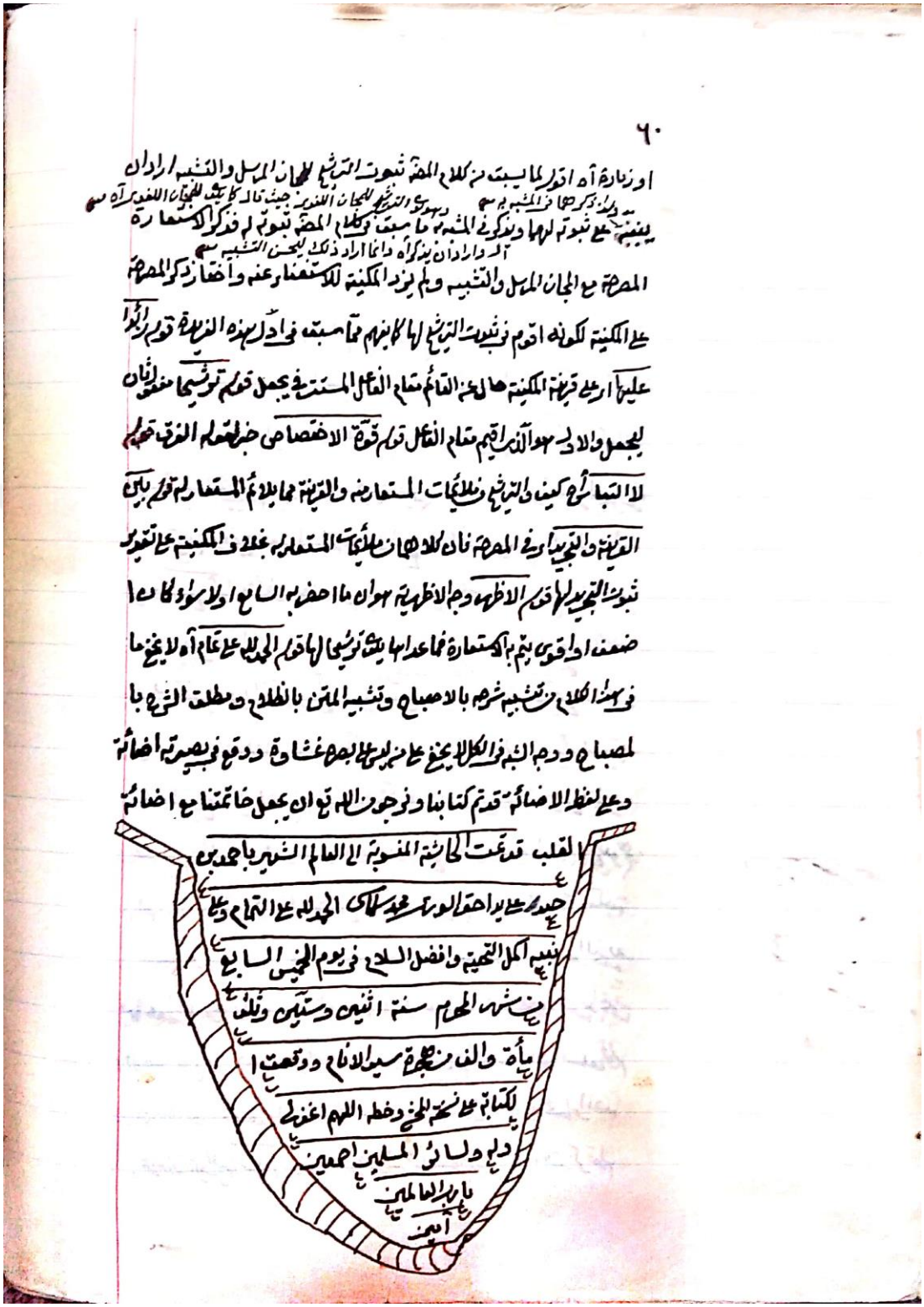
EKLER



Molla Süleyman oğlu Molla Abdullah'ın oğulları Molla Tayyib ve Molla Tahir el-Behreki Kütüphanesinde bulunan Mukabele Nüshasının kapak bilgileri.

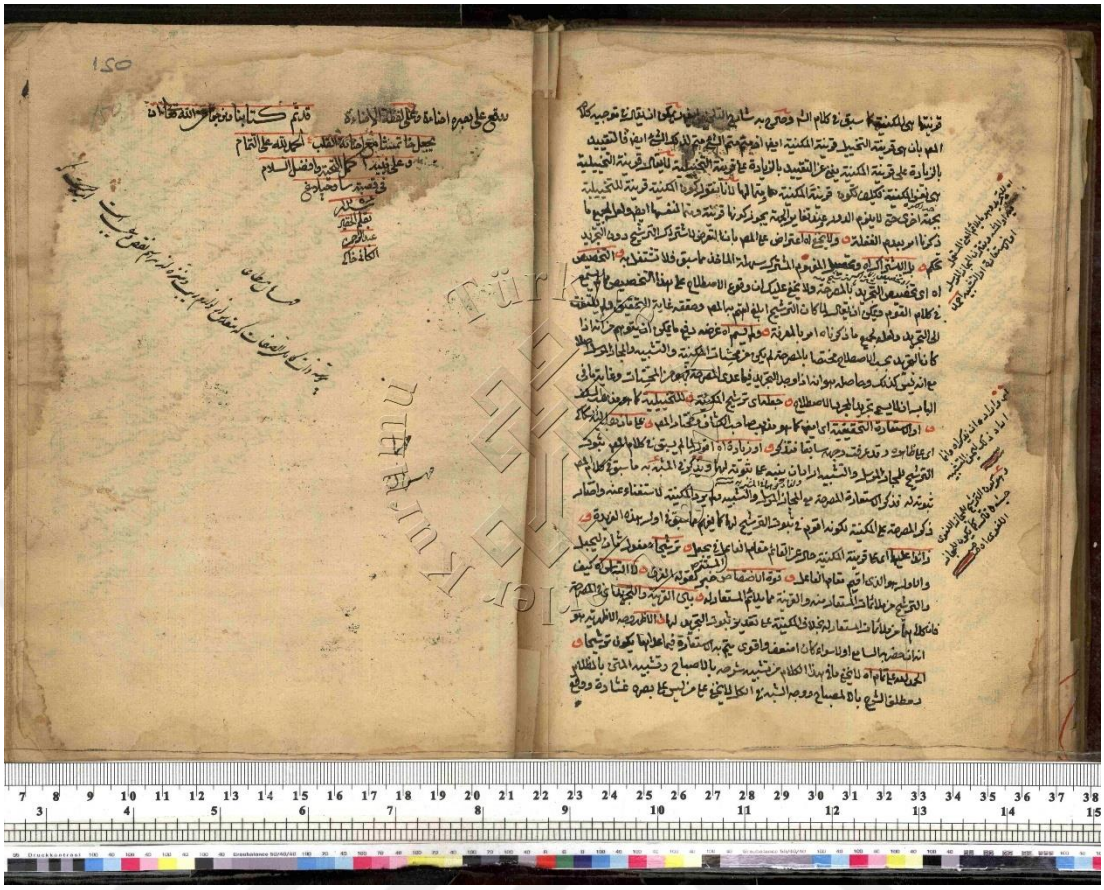


Molla Süleyman oğlu Molla Abdullah'ın oğulları Molla Tayyib ve Molla Tahir el-Behreki Kütüphanesinde bulunan Mukabele Nüshasının ilk sayfası.

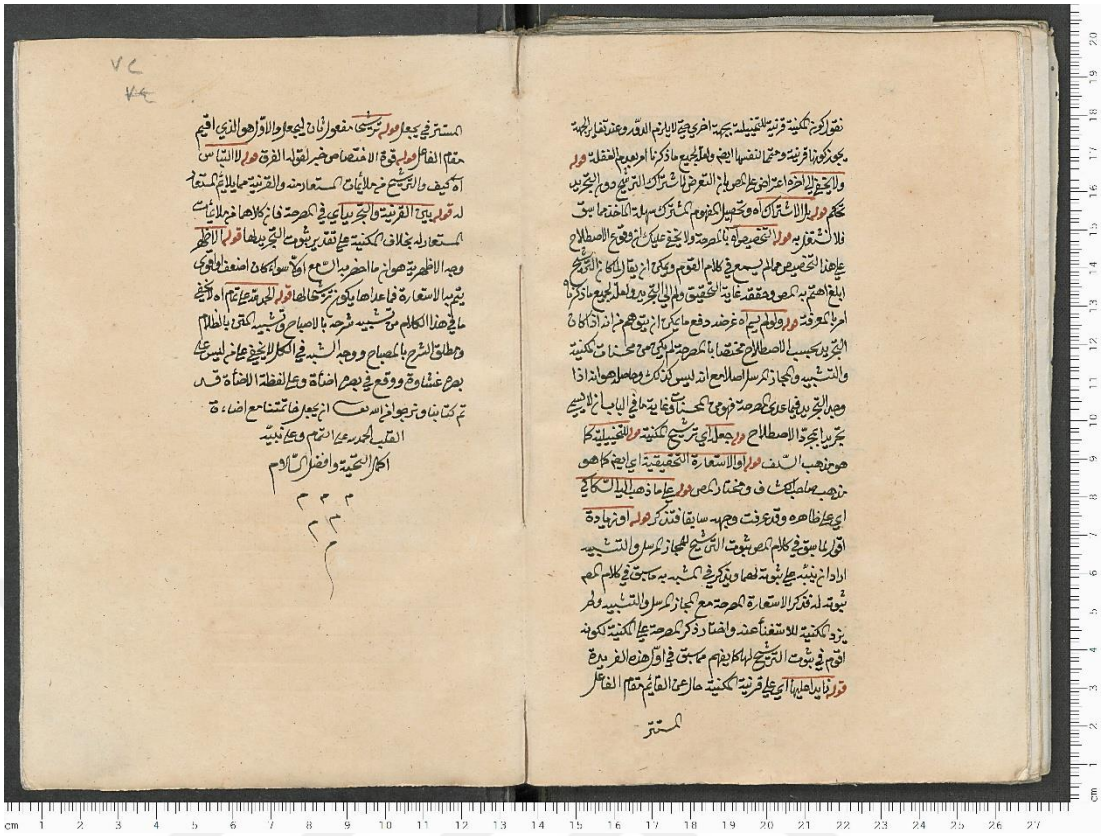


Molla Süleyman oğlu Molla Abdullah'ın oğulları Molla Tayyib ve Molla Tahir el-Behreki Kütüphanesinde bulunan Mukabele Nüshasının son sayfası.

Milli Kütüphane Adana İl Halk Kütüphanesi kolleksiyonu 581965 numara ile kayıtlı nüshanın ilk sayfaları.



Milli Kütüphane Adana İl Halk Kütüphanesi kolleksiyonu 581965 numara ile kayıtlı nüshanın son sayfaları.



Süleymaniye Kütüphanesi, Ayasofya bölümünde 04427-002 numara ile kayıtlı nüshanın son sayfaları.

Süleymaniye Kütüphanesi, Ayasofya bölümünde 04427-002 numara ile kayıtlı nüshanın ilk sayfaları.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM TAHKİKLİ METİN

مطلب أمّا بعد

بسم الله الرحمن الرحيم وبه الثّقة والإعانة

الحمد لله الّذي ألْهَمَنا دقائقَ المعاني وحقائقَ البيان وأكرَمَنا بِوَثائق المباني ورشائق[1] التِّبيان فأرشَدَنا بهما إلى إعجازِ معرفة[2] القرآن وأخلصنا من غياهب الشّكوك وظلمات الرُّيوب باللُّطف والإحسان فرشَّحنا بتحصيلِ الْمَطالب العلميَّة على وجه التَّصديق والإيقان، والصَّلاة والسَّلام على نبيّه الْمبعوث من أشرفِ بَني نوع الانسان محمَّدٍ الَّذي أرسله رحمةً للعالمين على ما نَطَق به الفرقانُ[3] وعلى آله وأصحابه المجرَّدين عن جَلابيب الأبْدان الفائزين بمزيدِ الزُّلفى عند الملك الْمنَّان (ما خطر) تشبيهٌ في الخاطر أو خطر استعارةٌ بالأذهان. أمَّا بعد[4] فيقول أفقرُ الخلق إلى الله الهادي أحمدُ بنُ حيدر بن أحمدَ الكرديُّ الحسين آبادي لما كان الشّرحُ المنسوب إلى الفاضل الرَّبَّاني والكاملِ الوحداني عصامِ الملَّة والدِّين إبراهيم بن محمَّد بنِ عرَبْ شَاه[5] الإسفَرايني، الواقعة على الرِّسالة الْمُصنَّفة في الاستعارة للمولى المحقِّق والبحرِ المدقِّقِ مولانا أبي القاسم السمرقنديّ مع وِجازة لفظه ورَشاقة نظمه مشتمِلا على فرائدَ لطيفةٍ محتَجَبة تحت الأستار وفوائدَ شريفةٍ سمحت بها يد الانظار، أردتُ أن أعلّق عليها تعلقاتٍ تكشِف عن وجوه خرائده اللِّثامَ[6] ويجعل فوائدَه على طرف الثُّمام[7] تذكرةً لمن جُبِل طبعُه على الانصاف ومال عن سبيل الجور والاعتساف، وها أنا أشرعُ في المقصود والتُّكلان ليس إلَّا على الملك[8] المعبود؛ أنَّه وليُّ التَّوفيق وبيده أزمةُ التَّحقيق.

---

[1] ورجلٌ رَشيقٌ، أي حسنُ القَدِّ لطيفُه. وقد رشق بالضم رشاقة. والرشانيق: بطن من السودان.
[الجوهري، أبو نصر إسماعيل بن حماد، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تحقيق أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين، بيروت، ١٤٠٧هـ، ص١٤٨٢\٢]

[2] ب , أ – معرفة.

[3] ب, أ: القرأن.

[4] ب, أ: وبعد.

[5] ب , أ – شاه.

[6] اللِثامُ: ما كان على الفم من النِقاب، [الجوهري، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية ٢٠٢٦/٥]

[7] الثُمامُ: نبتٌ ضعيفٌ له خُوصٌ أو شبيهٌ بالخوص، وربَّما حُشيَ به وسُدَّ به خَصاص البيوت، الواحدة ثمامة، وبه سمي الرجل ثمامة. وثمت الشئ أَثُمُّهُ بالضم ثَمّاً، إذا أصلحتَه. [الجوهري، أبو نصر، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، ١٨٨١/٥]. ويمكن أن يقرأ تمام.

[8] ب , أ – الملك.

يقولُ العبدُ المفتقِرُ

قوله: (يقول)[٩] فيه التفات على مذهب السّكّاكي دون الجمهور وشُهرة المذهبين تغني عن ذكرهما ويمكن أن يقال إنّ الالتفاتَ هنا متحقّق على مذهبِ الجمهور أيضا لكون المقدّرِ في فعل المتكلِّم وهو أبتدأ أو أصنّف ولذكر نستعين في قوله وبه نستعين[١٠]. اللَّهُمَّ إلَّا أن يقال تقدير فعل المتكلّم في البسملة غير متعيّن وكون[١١] به نستعين من كلام الشَّارح غير معلوم وعلى تقدير كونه منه لا اعتبار بالإعجام وذكر العبد للاستعطاف إذْ من حقّ السّيّد العطوفةُ مع عبدِهِ

ووصفُه بالافتقار اعترافٌ بعجزه وقصور بضاعته عمّا هو بصدده

ففي الكلام هضم النّفس استفتاحا لباب الفيض وهذا أنسب ممّا يفهم[١٢] من كلام المُحَشِّي الزّيباري[١٣] كما لا يخفى على المتَأَمَّلْ الصّادقِ

واللّام في العبد للعهد الذّهنيّ لا الخارجيّ كما توهّمه وما ذكره المتوهّم في وجهه لا يُسمِن ولا يُغني من جوع ولمّا كان المقصود من القول مقوله وحمد الشَّارح وهو قوله إنّ أحسن إلى آخره مقول لقوله[١٤] يقول لم يقع فصل بين التّسميه والحمد بشيئ[١٥] حقيقة فاندفع ما أورد على الشَّارح من أنّ الفصل بين التّسمية والحمد بشيء لا يخلو عن سوء الأدب وما قيل في دفعه من أنّ الحمد حقيقة هو إظهار الصّفات الكماليّة وما وقع في البين مظهر للصّفات المذكورة[١٦] فهو حمد من الشَّارح وقع بين البسملة وحمدلة المصنّف يأبى

---

[٩] أ + الفقير.

[١٠] ب – وبه نستعين. | أ: في قوله وبه نستعين.

[١١] ب, أ – كون.

[١٢] ب , أ : يتوهم.

[١٣] انظر: الزيباري، حسن بن محمد، حاشية على شرح العصام على فرائد الفوائد في الاستعارة، طشقند، أوزبكستان، د.ن، د.ت. ص١٤.

[١٤] ب , أ: القول.

[١٥] ب, أ –بشيء.

[١٦] أ – المذكورة.

عنه ما نقل من الشَّارح في الحاشية [١٧]من أنّ حمد الشّرح هو إن أحسن إلى قوله

الحمد لواهب العطيّة وصلاته صلاة المتن اللَّهُمَّ إِلَّا أن يُقال إنَّ مراد الشَّارح من الحمد في الحاشية هو الحمد الصَّريح بذكر لفظ الحمد.

قوله: (إلى ألطاف ربِّه الخفيَّة) اللُّطف الرِّفقُ والدُّنوُّ على ما في القاموس[١٨] والإحسانُ برفقٍ والعلمُ بخفايا الأمور ودقائقِها على ما يُفْهم منه أيضا حيث قال: واللَّطيف البرُّ بعباده والمحسِن إلى خلقه بإيصال المنافع إليهم برفقٍ أو العالمُ بخَفايا الأمور ودقائقها. والظَّاهر أنَّ اللُّطفَ ها هنا بالمعني الْأَوَّل أو الثَّالثِ ويحتمل أن يكونَ بالمعنى الرَّابعة[١٩] ووجه افتقاره إلى علمه تعالىبخفايا الأمور ممَّا لا يخفى. وعلى التَّقادير الثَّلاثة يحتمل أن يكونَ اللُّطف باقيا على معناه المصدريّ والجمع باعتبار المواد[٢٠] المتعدِّدة بتعدُّد ما يرفَق به أو يحسن برفق[٢١] أو ما يعلمه من خفايا الأمور أو بمعنى الحاصل بالمصدر، والأولى أنْ يكونَ بمعنى ما يُلطَف به أو الملطوف وحينئذٍ لا احتياجَ إلى توجيه الجمع؛ وفي ذكر الرَّب إيماءٌ إلى أنَّه غيرُ مستقلٍ بأمره، بل محتاج إلى تربية ربِّه، ولكن وصفُ العبد بالافتقار يُغْني عن اختيار الرّب لهذا الإيماء؛ إذ الظَّاهر أنَّ المرادَ بالافتقار هو الافتقارُ في كلِّ الأمور، هذا إذا كان الرَّبُّ بمعنى المربِّي، والأظهرُ أن يكونَ بمعنى المالك؛ في القاموس ربُّ كلِّ شيء مالكُه ومستحقُّه وصاحبه، وحينئذ[٢٢] يكون اختيارُ الرَّبِّ من بين أسمائه الحسنى لزيادة تناسبِه مع ذكر العبد الموصوف بالافتقار؛ إذ من شأن العبد الافتقارُ إلى ألْطاف مالكه. ومعنى كونِ الألطاف خفيَّةً هو أنَّ الأسباب تُردُّ من المبدأ الفياض جلَّ جلالُه من حيثُ لا يحتسب على حسب ما يتعلَّق به مشيئتُه تعالى، فيشمُل جميع الألطاف، فيكون قولُه: الخفيَّةِ بمنزلة الصِّفات الكاشفة للألطاف وليستْ مقيَّدةً حتى يحتاج وصفُ الألطاف بالخفيَّة إلى ما تكلَّفه المحَشِّي الزّيباري. ويؤيِّد ما قلنا من كون ألطافِه تعالى مطلقا خفيّةً هو ما قيل: يا خفيَّ الألطاف نجّنا ممَّا نخاف؛ إذ[٢٣] الجمع المحلَّى باللَّام يفيد الاستغراق.

---

[١٧] أ – في الحاشية.

[١٨] انظر: الفيروزآبادي، مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب، القاموس المحيط، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، الطبعة الثانية، ٢٠٠٥م، ص ٦٨٣.

[١٩] ب: أحد المعنيين الأوَّلين ويحتمل أن يكون بالمعنى الثَّالث.

[٢٠] ب, أ : المراد أو المواد.

[٢١] أ: به.

[٢٢] –ب, أ : حينئذ.

[٢٣] ب, أ: لذي.

عصامُ الدِّين بن محمد – حفَّهما بمغفرته الجليَّة –: إنَّ أحسنَ ما يُزاد به النِّعَم الوفيَّةُ ويُدفع به البليَّةُ في البكرة والعشيَّة

قوله (حفَّهما مغفرتُه الجليَّة)، أيْ: هما مغفوران. في القاموس حفَّتْهم الحاجةُ أي: هم مُحاويج، فيكون تفيلا من الشَّارح – رحمه الله – امتثالا بالحديث تفألّ بالخير تنله، وعلى هذا لا اعترافَ بكثرة ذنوبهما وإحاطتِها بهما من كلِّ جانب حتَّى يقال: إنَّ هذا الاعترافَ في حقِّ الأب لا يخلو عن سوء الأدب، لكِنَّ الأولى أن يقالَ: [٢٤]حفَّتْهما، وأمرُ التَّذكير والتَّأنيث[٢٥] سهلٌ عند مَنْ هو أهل.

وجلاء المغفرة إمَّا لعمومها؛ لان العمومَ مستلزِم للجلاء غالبا، وإمَّا باعتبار الأثر، ولا يخفى ما في وصف المغفرة بالجليَّة من الرَّدّ اللَّطيف على المعتزلة، فلا تغْفَلْ.

قوله (إنَّ أحسنَ ما يُزاد[٢٦] به النِّعم الوفيَّةُ) إلى آخره. قال في الحاشية: حمدُ الشَّارح "إنَّ أحسن" إلى قوله: "الحمد لواهب العطية"، وصلاتُه صلاةُ المتن، إلَّا أنَّه في المتن عطف على مجرَّد الحمد لواهب العطيَّة، وفي الشَّرح انقلب إلى العطف على قوله: "إن أحسن" إلى آخره انتهى. قوله: "إلى قوله الحمد لواهب " إلى آخره، أي: مع قوله: الحمد إلى آخره، قوله: "وفي الشّرح انقلبت" إلى آخره، أقول[٢٧]: يمكن أن يكون العطفُ في الشّرح أيضا على مجرّد "الحمد لواهب" إلى آخره، وتوجيه كون الصّلاة من أحسن ما يزاد به النّعم الوفيَّه إلى آخره ممّا لا يخفى على من له أَدْنى توجيه، فتَأَمَّلْ. ولا يخفى ما في الكلام من التّلميح إلى الآية الكريمة ﴿لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ﴾. [سورة إبراهيم,١٤/٧].

قوله: (في البكرة والعشيَّة) الظّاهر أنَّهما متعلِّقان ب"يزداد" و"يدفع" على سبيل التّنازع، وها هنا

احتمالات أُخَرُ في غاية البُعد لا ينبغي أن يُلتفتَ إليها. وهما كنايتان عن الدَّوام، ويحتمل أن يكونا كنايتين عن الدُّنيا والآخرة.

[٢٤] ب: أحفتْهما.

[٢٥] ب, أ: أمر التأنيث والتذكير.

[٢٦] ا, ب: يزداد.

[٢٧] لأنَّ حمد الشارح تمام إنّ أحسن إلى آخره مع الحمد إلى آخره ((منه)).

(الحمد لواهب العطيَّة) أي: كلِّ عطيَّة أو العطيَّةِ المعهودة الَّتي نزلت فيها السورةُ

قوله: (الحمد لواهب العطيَّة)، المراد من الحمد، إمَّا المعنى المصدريُّ أو الحاصل بالمصدر أو المصدر المبنيُّ للمفعول أو المبنيُّ للفاعل أو ما يعمُّ الجميعَ بطريقِ عموم المجاز، أي: ما يُطلق عليه لفظُ الحمد.

واللَّام فيه، إمَّا للجنس أو الاستغراق أو العهد الخارجيّ، إشارةً إلى أجلِّ أفراد الحمد وهو الّذي اختاره نبيّنا – صلَّى الله عليه وسلَّم – ليلةَ المعراج حين لاقى ربَّه، أي: الاعتراف بالعجز عن الحمد.

وتفصيل الحمد وبيانُ نُكاتها ممّا يطول به الكلامُ مع شهرتها بين الانام. وخبر "إنّ" هو قوله: "الحمد"، وقوله: "لواهب العطيّة" من متعلّقات الخبر، فلا احتياج إلى تكلُّفِ توجيه عدم العائد إلى اسم "إنّ" في الخبر كما تكلَّفه بعضُ المحَشِّين. وإطلاق الواهب عليه تعالى بطريق التوصيف[٢٨] دون التَّسمية كإطلاق واجبِ الوجود وصانعِ العالم عليه تعالى، وقد جوَّز الأمامُ حجَّة الإسلام الغزاليُّ إطلاقَ ما عُلِم اتّصافُه تعالى به، عليه من غير توقُّفٍ على إذن الشَّرع، لكن بطريق التَّوصيف دون التَّسمية ما لم يُوهِم نقصا، كخالق القِرَدة والخنازير، وهذا ممّا لا يوهِم نقصا كما لا يخفى، وتحقيقُ هذا يُطلب من شرح المحقِّق الدّواني على العقائد العضدية،[٢٩] فاندفع ما قيل من أنَّ أسماء الله تعالى توقيفيَّة وما سمعنا إطلاقَ الواهب عليه تعالى ممّن يوثَق به، بل المسموع هو الوهَّاب. ويمكن أن يقال إنَّ إطلاق الواهب عليه تعالى ثبت بالإجماع، وهو من الأدلَّة الشَّرعيَّة.

قوله: (أو العطيَّةِ المعهودة) فيكون اللَّام للعهد الخارجي إشارةً إلى ما يعلمه المخاطب؛ فانَّ إعطائه تعالى الكوثرَ لنبيّنا – عليه الصّلاة والسلام–[٣٠] ممّا يَعرِفه المسلمون لاسيَما العالِمون، وهم المخاطبون، فاندفع ما أورده الزّيباري.

قوله (الّتي نزلت فيها) إلى آخره، ويحتمل أن يكون المراد بالعطيَّة المعهودةِ الإيمانَ أوالعلومَ أو الإدراكاتِ أو لقاءَ الله تعالى في[٣١] الجنَّة وحينئذ كونُ النِّعمة واصلةً إلى الشّاكر ممَّا لا يحتاج إلى تأويل.

---

[٢٨] أ، ب: بطريق إطلاقي.

[٢٩] انظر: الدواني، جلال الدين محمد بن أسعد الصديقي، شرح العقائد العضدية، وقفية الأمين غازي للفكر القرآني، د.م، د.ت.، ص ١١٧–١١٨.

[٣٠] في النّسخة الأصليّة (صلي الله عليه) ومكتوب فوقه (وسلّم) وبجانبه (الصلاة والسلام) فأثبتُّ هذا لموافقته للنسخة الأخرى.

[٣١] ب: من.

فحينئذ تتناسَبُ فقرتا الحمدِ والصلاةِ أشدَّ تناسُبٍ، ولا يخرج الحمدُ بذلك عن أن يكون على النِّعمة الواصلة إلى الشَّاكر؛ لأنَّ كلَّ ما وُهِب لنبيِّنا من العطايا فهو يعمُّ مسلمِي البَرايا.

قوله: (فحينئذٍ تتناسب) إلى آخره، أي: حينَ[٣٢] كونِ المراد بالعطيَّة العطيَّةَ المعهودة الَّتي انتهى. ووجه شدِّيَّة التَّناسب هو أنَّ فقرة الحمد حينئذٍ[٣٣] يُؤذِن بالتَّصْلِية إجمالا؛ لانه يدلُّ على فخامة شأْنه – صلّى الله عليه وسلّم –، ومَن هذا شانُهُ ينبغي أن يُصلَّى عليه.

قوله: (ولا يخرج الحمد بذلك) إلى آخره، جوابٌ عن سؤال مقدَّرٍ، كأَنَّه قيل: إنَّ هذا الحمدَ مجامِع الشُّكر، ولابدَّ في الشُّكر من كون النِّعمة المشكور عليها واصلةً إلى الشَّاكرين، وعلى تقدير كونِ اللَّام للعهد لا تكون النِّعمة المشكورُ عليها واصلةً إلى الشَّاكر، وتطبيقُ الجواب على السّؤال ظاهرٌ، ولا يخفى عليك إنَّ ورود هذا السُّؤال إنَّما هو على تقدير اعتبار وصول النِّعمة إلى الشَّاكر في الشُّكر اللُّغويّ، وأمَّا إذا لم يُعتبَر كما ذهب إليه كثيرٌ من المحقِّقين وتردَّد فيه السَّيِّد – قُدِّسَ سرُّه – في حواشيه على شرح المطالع[٣٤] فلا يمكن أن يكون جوابا عن سؤالٍ، بل يكون بيانا لِما هو الواقع؛ لخفائه.

قوله: (فهو يعمُّ مُسْلمي البرايا)، فيه التفات من المتكلِّم إلى الغيبة على المذهبَيْن[٣٥] ونكتته – سوي النّكتة العامّة في جميع موارد الالتفات – هو أنَّ الضمير في "نبيّنا"[٣٦] عبارةٌ عن الثَّقلين؛ فإنه [عليه الصَّلاة والسَّلام] مرسَلٌ إليهما فقط. فلو قال هنا: "يعمُّنا" لَفُهِمَ أنّ العموم إنَّما هو بالنَّظر إلى الثَّقلين، مع أنَّه يعمُّ الملائكةَ أيضا، فعُدل إلى قوله: "مسلمي البرايا"؛ ليعمّ الملائكة أيضا، وممَّا يُقْضي منه العجب أنَّ المحَشِّي الزّيباريّ[٣٧] جعل هذا مُنافيا لكونه التفاتاً،[٣٨] وأجاب عنه إمَّا[٣٩] بالتَّعميم في الأولى والتَّخصيص في الثَّانية، ولكِنَّ إطلاقَ المسلم على الملائكة لا يخلو عن خفاءٍ، إلَّا أن يكون بالمعنى اللُّغويّ.[٤٠]

---

[٣٢] ب: يكون.

[٣٣] أ، ب — حينئذٍ.

[٣٤] انظر: السيد شريف الجرجاني, المطالع لقطب الدين الرازي مع حواشي السيد شريف الجرجاني، دارالكتبي، مصر، القاهرة، ٢٠٠٨، ص ٤–٥.

[٣٥] أي" المذهب الجمهور ومذهب السكاكي.

[٣٦] أ، ب : أنّ الغير عبارة.

[٣٧] انظر: حاشية الزّيباري على شرح العصام على الفريدة، ص١٦.

[٣٨] أ، ب : منافيا للالتفات.

[٣٩] أ، ب : أتي.

[٤٠] ب – قوله: (فهو يعمُّ مُسْلمي البرايا)، فيه التفات من المتكلِّم إلى الغيبة على المذهبَيْن ونكتته – سوي النّكتة العامّة في جميع موارد الالتفات – هو أنَّ الضمير في "نبيّنا" عبارةٌ عن الثَّقلين؛ فإنّه [عليه الصَّلاة والسَّلام] مرسَل إليهما فقط. فلو قال هنا: "يعمّنا" لَفُهِمَ أنّ

(والصَّلاة على خير البريَّة)، أي: جميعِ البَرايا أو البريَّةِ المعهودة الَّتي عُهد تفضيلُ النَّبيِّ – عليه الصَّلاة والسَّلام – عليها، من الانس والجنِّ والْمَلَك الكِرام؛ إذ ما عداها خارجٌ عن أنْ يكونَ له في سِلك التَّفضيل انتظامٌ. (وعلى آله)، أي: أتباعِه؛ إذ هي أحدُ معنيَيِ الآل،

قوله: (والصّلاة على خير البريَّة)، لا يقال: إفراد الصَّلاة بدون السَّلام مكروه؛ لاننا نقول: المكروه هو الإفراد في التَّلفُّظ فلعلَّهُ – رحمه الله – لم يفرده في التّلفُّظ، بل في الكتابة فقط.

قوله: (أي جميعِ البرايا)،[41] فسَّر لامَ الاستغراق بالجميع؛ إشارةً إلى قوَّة خيريّتِهِ – عليه السَّلام – من كل بريَّة، حتَّى أنَّه يمكن ادِّعاءُ خيريَّتِه من المجموع مع الأمْنِ من فواتِ معنى لام الاستغراق؛ لتقابله بلام العهد الخارجيّ، فالتَّفسير بكل بريَّةٍ [42]وإنْ[43] كان أنسب بقوله كل عطيّة تركه لهذه النُّكتة.

قوله: (إذ)، هي علَّة مصحِّحة للتَّفسير لا موجِبة.

قوله: (أحد معنَيَي الْآلِ)، هكذا في بعض[44] النُّسَخ الَّتي رأيناها، والظَّاهر معاني الآل بصيغة الجمع؛ لانه يُطلَقُ على إثني عشرة[45] معنىً، كما يُعلَم من كُتُب اللُّغة، ويمكن أن يقال: أنَّ مرادَهُ أحدُ معنَيَيْهِ الثَّابتَيْن بحسب أصل اللُّغة، وحسن الظَّنِّ بالشَّارح هو أنَّه اطَّلع على أنَّ له في أصل اللُّغة معنَيَيْن ليس إلَّا.

قوله: (فلا يلزم إلى آخره)، تفريع على التَّفسير المذكور.

العموم إنّما هو بالنّظر إلى الثَّقلين مع أنّه يعمُّ الملائكة أيضا، فعدل إلى قوله "مسلمي البرايا"؛ ليعمَّ الملائكة أيضا، وممّا يُقْضي منه العجب أنّ المحشِّي الزّيباري جعل هذا منافيا لكونه التفاتاً وأجاب عنه إمّا بالتَّعميم في الأُولي والتَّخصيص في الثَّانية، ولكن إطلاق المسلم على الملائكة لا يخلو عن خفاءٍ إلّا أن يكون بالمعنى اللّغويّ.

[41] أ، ب: البرية.

[42] ب: وإن.

[43] أ، ب: فإن كان أنسب.

[44] ب – في بعض النّسخ.

[45] أ، ب: إثني عشر.

فلا يلزم على المصنِّف الإهمالُ بل فيه إيهامٌ حسنٌ لا يخفى على أرباب الكمال، ولو قال: "وعلى آله العلية" لكان أحسن سبكا وأعلى مزيَّة عند أصحاب الرَّوِيَّة.

قوله: (الإهمال)، أي: إهمال الأصحاب، مع أنَّ[٤٦] دأبَ المصنِّفين في أوائل الكتب تعقيبُ الصَّلاة على الْآل بالصَّلاة على الأصحاب، ولكن بَقِيَ بعدُ أنّ مِن دئب المصنِّفين الصَّلاة على الأصحاب صراحةً واستقلالاً بعد الصَّلاةِ على الآل والمصنِّف رحمه الله لم يفعلها.

قوله: (بل فيه إيهامٌ حسنٌ)، "الإيهام" أن تذكُر لفظا له استعمالان وتريدُ أبْعدَهما، كذا في الفوائد الغياثيّة[٤٧] وكون المعنى المذكورِ ل"الآل" بعيدا حتى يكون فيه إيهام ليس إلَّا بملاحظةِ إضافته إلى ضمير النَّبيّ – صلَّى الله عليه وسلّم –؛[٤٨] إذ المتبادر من آل النَّبيّ أهلُ بيته، وأمَّا بالنَّظر إلى الْآلِ مع قطع النَّظر عن الإضافة فكونُه بعيدًا ممنوع، بل يُشعر بقُربه ذكرُهُ في القاموس مُقدَّما، حيث قال: آلُ الرَّجلِ يُطلَق على أتباعه وعلى أوليائه وعلى أهل بيته على ما نَقَل عنه المولى الزِّيباري.

قوله: (ولو قال وعلى آله إلى آخره)، أي: بدلا عن قوله "ذوي النفوس الزَّكيَّة: أو معه.

قوله: (لكان أحسنَ سَبكا)، السّبك الإذابة، في القاموس،[٤٩] سبَكَه يسبُكُه، أذابه فأفرغه، والسَّبيكةُ كسفينةٍ، أي: سبيكة على وزن سفينة، القطعةُ الْمُذابة وأمّا تخصيصها بإذابة الجواهر على ما قيل فمفهوم من القاموس بقرينة ذكر فأفرغه وذكرُ السبكِ إمّا تخييل للاستعارة المكنيَّة على ما قاله[٥٠] المولى الزّيباري أو استعارة مصرَّحة، بأن شُبِّه ذكر القول المذكور بالسَّبك فعُبِّر عن المشبَّه بلفظ المشبَّه به استعارةً مصرحةً، وبالجملة في هذا الكلام إيماء إلى صفوة آله – عليه[٥١] السلام –؛ إذ بالإذابة تصْفُو الجواهرُ المذابة صفاءً تاما.

---

[٤٦] أ، ب: من دأب.

[٤٧] انظر: عصام الدين، أبو الخير أحمد بن مصطفى بن خليل، الفوائد الغياثية، تصحيح عثمان حلمي قره حصار، المطبعة العامرة، إستانبول، ١٣١٢هـ، ص ٩٩.

[٤٨] ب: عليه السلام.

[٤٩] انظر: القاموس المحيط للفيروزآبادي، ص ٩٤٦.

[٥٠] أ، ب : على ما أوّله.

[٥١] أ، ب : عليه الصَّلاة والسَّلام.

(ذوي النُّفوس الزكيَّة)، أي: المفلِحةِ، قال الله تعالى: ﴿قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّيهَا﴾، وزكاء النَّفس يستلزم زكاءَ الفِعْل بالطَّريق الأولى. (أمَّا بعدُ) "أما" هذه لمجرَّد التَّأكيد،

قوله: (أي المفلِحة) يحتمل أن يكون تفسيرا لذَوِي النُّفوس الذَّكيَّة، وحينئذٍ لا يَرِدُ على الشَّارح أنَّ الزَّكيَّةَ ليستْ بموضوعةٍ للمفلِحةِ والدَّليلَ[٥٢] الَّذي أورده لا يدلُّ على ذلك بل على خلاف؛ إذ صاحب النَّفس الزَّكيَّة مفلِح ودلالةُ الدَّليل المذكورِ عليه ظاهرٌ والأمر في تأنيث المفلحة سهلٌ عند من هو أهل.[٥٣]ويحتمل أن يكون تفسير الزَّكيَّة بل هو المتبادر وحينئذٍ يردُ عليه رحمه الله [٥٤]الإيراد المذكور اللَّهُمَّ إلَّا أن يقالَ أنَّه تفسير باللّازم وليس بيانا للمعنى الموضوع له والزَّكيّةُ بمعنى الصالحة أو النَّامية أو الصَّافية على ما في القاموس.

قوله: (وزكاء النَّفس يستلزم زكاءَ الفعل بالطَّريق الأولى)؛ إذ: إساءة الفعل من إساءة النَّفس؛ فإنّها هي الأمَّارة بالسّوء، فاذا كانت النَّفس زكيَّة كان الفعلُ أيضا كذلك. فإن قلت: الملازمة ممنوعة؛ إذ قد يصدُر من صاحب النَّفس الزَّكيَّة فعلٌ رديٌّ على سبيل الاتّفاق لسهوٍ أو نسيان أو غير ذلك، قلتُ: "المراد أنَّ زكاء النَّفس يستلزم زكاءَ الفعل باعتبار الأكثر، أي: يستلزم زكاء أكثر الأفعال" أو المراد به الفعل الغيرُ الاتفاقيّ، وهذا القدر كافٍ لتهذيب القُوَّة العمليَّة الَّذِي ذكره الشَّارح – رحمه الله –[٥٥]. الملازمةُ المذكورةُ لبيان عدم إهمال المصنّف مدحَ الآل به كما مدحهم بتهذيب القُوَّة النَّظريَّة بقوله "ذوي النفوس إلى آخره" لكن قوله بالطَّريق الْأَوَّلي ممنوع فليتَأَمَّلْ.[٥٦]

---

[٥٢] عطف على اسم أنّ من تتمّة الإيراد. ((منه)).

[٥٣] أي: باعتبار الجماعة.

[٥٤] أ، ب – رحمه الله.

[٥٥] أ، ب : في الملازمة .

[٥٦] إشارة إلى إثبات طريقة الأولويّة بأنّ المراد بذكاء النفس هو تخليتها عن الرذائل وتحليتها بالفضائل وذالك لا يمكن بدون تزكية الأفعال والأعمال ((منه)).

لا لتفصيلِ المجمَلِ مع التَّأْكِيدِ، والْأَوَّل أيضًا مِمَّا أثبتَهُ الرَّضِيُّ وإنْ كان المشهورُ هوَ الثَّانِي، ومَنْ قَصُرَ نظرُهُ على الثَّاني فقد صار عانيا لِتَكلُّفاتٍ لا تجدُ لها عانيًا. (فإنَّ مَعَانِيَ الْاِستعاراتِ)

قوله: (لمجرَّد التَّأكيد) إمّا[٥٧] الحصرُ إضافيٌّ بالنَّظر إلى تفصيل المجمَل

(وإمّا) أنّ مقصودَ الشَّارح ما يحصل من مجرَّد كلمة أمّا وما نقله التّفتاذاني[٥٨] في آخرِ علمِ الْبديع عن ابنِ الأثير من إجماع المحقّقين من علماء البيان على أنّ فصل الخطاب أمّا بعد إنّما هو في مجموع أمّا بعد فاندفع ما أورده على الشَّارح رحمه الله من أنَّه لا يصلح قوله أمّا هذه لمجرَّدِ التَّأكيد؛ لانها تفيد فصل الخطاب أيضاً بل هو أهمّ وما يُؤكّد به هو الجزاء حيث يعلّق بوقوع شيءٍ ما في الدّنيا على تقدير كون بعد[٥٩] من أجزاء الجزاء على ما هو التّحقيق أو بوقوعه بعد البسملة والحمدلة على تقدير كونه من أجزاء الشّرط على ما ذهب إليه العلّامة التّفتازانيّ في شرحه على التّلخيص.

قوله: (والأولى أيضا إلى آخره)، أي: الأولى كالثاني ممّا أثبته الرّضيّ, أي: الرّضيّ جمع بينهما فكما أثبت الثّاني أثبت الْأَوَّل بخلاف غيره؛ فإنه أثبت الثّاني دون الْأَوَّل هكذا ينبغي أن يقرّر هذا المقام قال الشّيخ الرّضيّ في شرحه على الكافية[٦٠]: "اعلم أنَّ أمّا موضوعة لمعنيَيْن لتفصيل مجمل نحو قولك –هؤلاء فضلاء أمّا زيدٌ ففقيهٌ وأمّا عمروٌ فمتكلّم وأمّا بِشر فكذا إلى آخر– ما تقصد ولاستلزام شيءٍ لشيءٍ,أي :استلزام الشّرط للجزاء والمعنى الثّاني، أي: الاستلزام لازم لها في جميع مواقع استعمالها بخلاف معنى التّفصيل؛ فإنها قد تتجرّد عنه انتهى"

قوله: (فإنّ معاني الاستعارات) هذا عِلَّةٌ للجزاء والجزاءُ حقيقةً هو تصنيفِي واقعٌ، والتَّقديرُ: أمّا بعد فتصنيفي واقع، لان: معانيَ الاستعارات إلى آخره. فحذف الجزاء وأُقيمت علَّتُه مقامُه مبالغةً في عليَّتِها له فكأنها هي الجزاء ثم لَمَّا أقيمت مقامه أُدخِلت الفاءُ الجزائية عليه وأبدلت أنّ المفتوحة بإنّ المكسورة حتّى تكون جملةً مستقِلَّة كالجزاء وقوله "فأردت" تفريعٌ عليها فالفاء فيه تفريعيّة ويمكن أن تكون

[٥٧] أ، ب – إماّ.

[٥٨] انظر: التفتازاني، مسعود بن عمر، مختصر المعاني، مكتبة البشرى، كراتشي، الطبعة الأولى، ٢٠١٠م، ص ٢\٣٤١.

[٥٩] لعلّ الصواب بالضاد والمذكور من خطإ الناسخ.

[٦٠] رضي الدين، محمد بن الحسن الاستراباذي، جامعة قار يونس، ليبيا، ١٩٧٥م ص ٥\٤٦٦.

أراد الاستعارةَ المصرَّحةَ والاسْتعارةَ بالكنايةِ والاِسْتعارةَ التَّخْيِيليَّةَ وأراد بقوله (وما يتعلَّقُ بها) أقسامَ تلك المعاني وقرائنَهَا كما تُفْصِحُ عَنْهُ عبارتُه فيما بعدُ ولا يخفي أنَّ المعانيَ لِلَفظِ الاِسْتعارة لا للاِستعاراتِ فلا وجهَ لِلْجمع وأَنَّهُ ليس للاستعارة بالكناية أقسامٌ

تعقيبيّة عطفا على قد ذكرته ويكون المجموع قائما مقام الجزاء علَّةً لها حقيقةً وعلى كلا[٦١] التَّقديرين فالفاء في أردت ليست بزائدة كما توهّم فتأمَّلْ.[٦٢]

قوله: (ولا يخفى أن المعانيَ لِلَفظِ الاستعارة إلى آخره)، فيه أنّ المراد بالاستعارة هي الاستعارة المصرّحة والاستعارة بالكناية والاستعارة التخييليَّةُ، على ما اعترف به الشَّارح، ولا شكّ أنَّها ثلاثة ألفاظ والمعاني لها فَلِلْجمعِ وجهٌ وجيهٌ، على أنَّه ليس للفظ الاستعارة إلَّا معنىً واحدٌ فكيف يكون المعاني له.

قوله: (وأَنَّه ليس للاستعارة بالكناية إلى آخره)، الغرض منه تحقيق المقام وبيان ما هو الواقع لا التّشنيع على المصنِّف كما هو الظَّاهر فكذا قوله "وأَنَّه لم يتحقق إلَّا قرينة الاستعارة بالكناية" فاندفع ما أورده المحَشِّي الزّيباري من أنّ إضافة الأقسام والقرائن إلى تلك المعاني لا تقتضي أن تكون لكلّ معنىً قسم وأن تذكر لكلّ معنى قرينة[٦٣] ولكن يرِد عليه ما أورده الفاضل.

الشرانشي[٦٤] من أَنَّه يفهم من تخصيص الكلام بالمكنيَّة أنّ لكلٍّ من المعنيَيْن الأخيرين أقساما مع أنّ كون التّخيليّة ذا أقسام محلّ بحث وأَنَّه يمكن أن يقال تقسيم المكنيَّة باعتبار أقسام قرينتها إلى الاستعارة التّحقيقيَّة والتّخييليَّة على ما ذهب إليه صاحب الكشَّاف وتبعه المصنّف.[٦٥] وأقول يمكن الجواب عن الإيراد الثّاني بأنّ المتبادر من الأقسام هي الأقسام الذّاتية لا ما هو باعتبار القرائن

---

[٦١] أ، ب – كلا.

[٦٢] إشارة إلى أنّ جعله تعقيبيَّةً لا يخلو عن شَيْءٍ. ((منه)).

[٦٣] انظر: حاشية الزيباري على شرح العصام، ص ١٨.

[٦٤] انظر: الشيرانشي، محمد، حاشية على شرح العصام على رسالة الاستعارة، رسالة ماجستير، جامعة جانكيري، ٢٠٢٢م، ص ٤٠–٤٢.

[٦٥] فإنّ صاحب الكشّاف لم أجده ذكر مذهبه مستقلاً هكذا ولنكّه في تفسير بعض الآيات الّتي يقوجد فيها الاستعارة أتى بما يفهم منه مذهبه كتفسير قوله تعالى واشتعل الرّأس شيباً [سورة مريم ٤/١٩] وقوله تعالى واعتصموا بحبل الله جميعاً [سورة آل عمران ١٠٣/٣] وغيرهما.

وإنَّهُ لم يتحَقَّقْ إلَّا قرينةُ الاستعارةِ بالكنايةِ فَتَأَمَّلْ. (قد ذكرت في الكُتُب مُفَصَّلَةً عسيرةً الضَّبطِ)، أراد بالكُتُبِ

وبواسطتها وعن الْأَوَّل بأنَّه لما لم يكن التّخيليّة استعارة مقصودة لذاتها بل لأجل كونها قرينة للمكنيّة لم يلتفت إليها الشّارح فخصّ الكلامَ بالمكنيَّة فتَأَمَّلْ وتدبَّرْ.[٦٦]

قوله: (وأنَّه لم يتحقّق إلَّا قرينة الاستعارة إلى آخره)، إن أراد أنَّه لم يتحقَّق في كلام المصنّف إلَّا قرينة المكنيّة: بأن لم يُبيّن غيرها، ففيه أنَّه قد بيّن إجمالا قرينة المصرّحة، حيث قال: فلا يعدُّ قرينة المصرّحة تجريدًا، إذ: يُفهم منه أنَّ قرينةَ المصرَّحة من ملائمات المستعار له، وإنْ أراد أنَّه لم يتحقَّق في كتب القوم سوى قرينة المكنيَّة فهو ممنوع. كيف؟ وقد قال عضد الملّة والدين في الفوائد الغياثيّة[٦٧] في بحث الاستعارة "الخاتمة: فيه تنبيهاتٌ، الْأَوَّل لابدَّ من قرينةٍ وقد يكون أمرا واحدا، نحو رأيت أسدا يرمي أو أكثر كقول الشّاعر:[٦٨]

وَصَاعِقَةٍ مِنْ نَصْلِهِ تَنْكَفِي بِها* عَلَى أَرْؤُسِ الْأَقْرانِ خَمْسُ سَحَايِبَ

انتهى" ولعلَّه لجميع ما ذكرناه أمر بالتَأَمُّلِ.

قوله: (أراد بالكتب إلى آخره)، لا يخفى عليك أنَّ اشتمالَ الكُتُب ممَّا[٦٩] عبّر عنه بالزُّبُر، إنّما هو على تقدير كونِ الزُّبُر على وزن عُنُق جمعِ زَبور بمعنى الكتاب. وحينئذٍ أمرُ الاشتمال أظهر من أن يحتاج إلى التَّعرُّض له فالتَّعرُّضُ له إطالة بلا نوالة[٧٠]. اللَّهُمَّ إلَّا أن يقال لما أوهم إضافة الكُتُب فيما بعد إلى المتقدّمين

---

[٦٦] إشارة إلى أنّ كون التخييليّة قرينة للمكنيّة لا يستلزم كونها مقصودة بالطبع وإلّا لكانت المكنيّة أيضا كذالك لكونها قرينة للتخييليّة أيضا وأنت خبير بأنّ كون الاستعارة المكنيّة إستعارةً مقصودة لذاتها ممّا لا يخفي على أحدٍ ممَّن تتبّع هذا الفنّ وإلى هذا أشار بالأمر بالتدبّر. ((منه)).

[٦٧] انظر: الفوائد الغياثيّة مع شرح طاشكبري زاده، ص ٢٥٥.

[٦٨] في النسخة بدون منه: أقول هذا البيت للبحتري من الطويل.

[٦٩] أ، ب: لما.

[٧٠] الشاهد من الطويل للبحتري (ت. ٢٨٤ هـ/٨٩٨ م) ومعنى ينكفي بها أي يقلّبها من كفأت الإناء أي قلّبته والباء في بها للتعدية أي يقلّبها خمس سحايب وأراد بها الأنامل الخمس والأقران جمع قرنٍ بالكسر وهوالكفو في الحرب استعار السحائب للأنامل الخمس ليمين الممدود بناءً على تشبيه الجواد بالسحب الهطال فذكر أنّ هناك صاعقةً ترشيحاً ثمّ قال من نصله تجريدا ثمّ قال على أرأس الأقران تجريداً أيضا إنّما قال خمس إشالاة إلى أنّ كلًّا من أنامله مستقلٌ في الجود مبالغة. انظر: الفوائد الغياثيّة مع شرح طاش كبري زاده، ص ٢٥٥. ;

كون المراد بالكتب ههنا كتبهم فقط تعرَّض المشمول. وأمّا على تقدير كون الزِّبْر على وزن عِلْم بمعنى الكلام فلا يشمل الكتب الزِّبْرَ لكون الكتب أخصَّ منه على ما هو الاحتمال الرَّاجح فيها من كونها عبارة عن الألفاظ أو معانيها له[٧١] على الاحتمالات الباقية. اللّهم إلَّا أن يُوجَّه الاشتمال على هذا التّقدير بارتكاب التّجويز[٧٢] فتَأَمَّلْ.[٧٣]

الجرجاني، أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد، دلائل الإعجاز في علم المعاني، مطبعة المدني، القاهرة؛ دار المدني، جدة، الطبعة الثالثة، ١٤١٣هـ، ص ٢٩٩/١.

[٧١] أ , ب – له.

[٧٢] أ, ب : في الكتب.

[٧٣] إشارة إلى أنّ ارتكاب التَّجوُّزِ مع وجود الوجه الغير المجوجة إلى المجاز غير صحيح. ((منه))

ما يشمل ما عبَّرَ عنه بالزُّبُرِ فيما بعدُ أيضًا. والأولى غير مضبوطة لداعي مضبوطة أو مجمَلَةٍ سهلة الضَّبط فلْيُحمَلْ قولُه: مضبوطة. على سهلةِ الضَّبْط ليظهَرَ التَّعادُلُ. (فأردْتُ ذكرَها مجْمَلَةً مضبوطةً على وجهٍ نطقَ به كُتُبُ المتقدِّمين)، أي: على وجهٍ دلَّتْ عليه كتبهم دلالةً صريحةً على ما يفيده التَّعبيرُ عن الدَّلالةِ بالنُّطْقِ (ودلَّ عليه زبر المتأخِّرين) الزِّبْرُ على وزن عِلْمٍ الكلامُ وعلى وزن عُنُقٍ جمعُ زَبُور بالفتح بمعنى الكتاب

قوله: (أيضا)، أي: كما يشمل ما عبّر عنه بالكتب فيما بعد في مقابلة الزِّبْر وليس لقوله فيما بعد تعلُّقٌ بقوله أيضا بحسب المعنى على ما توهمه بعض النّاظرين ولعل منشأ توهّمه ذكر فيما بعد مع المشبّه به وهو لا يوجب التّعلق المذكور كما لا يخفى على من ليس في طبعه فتور.

قوله: (فليحمل إلى آخره)، جزاء الشّرط محذوف تقديره إن كان الأولى ما ذكرنا فليحمل إلى آخره وإنّما ارتكب التّأويل في قوله غير مضبوطة دون قوله عسيرة الضّبط لان المذكور في كتب القوم ضبطها متعسر لا متعذر.

قوله: (ليظهر التّعادل)، متعلّق بقوله فليحمل علّةٌ له ولولا قوله لداعي مضبوطةً لاحتمل التّعلّق بقوله والأولى أيضا على سبيل التّنازع ويحتمل احتمالا بعيدا أن يكون متعلّقا بقوله لداعي مضبوطة بحسب المعني,أي :استدعاء مضبطة لْأَوَلويّة غير مضبوطة لأجل ظهور التّعادل فافْهَمْ.

قوله: (نطق فيه)، استعاره تبعيّة على طريقة قولهم نطقت الحال.

قوله: (ودل عليه زبرهم)، أي: دلالة صريحة؛ لأنّه الفرد الكامل ولأنّه أنسب بنطق بحسب المعنى ولا يخفى ما في ذكر النّطق ودل والكتب والزِّبْر على تقدير كونه بالمعنى الثّاني من التَّفنُّنِ، ويحتمل أن يكون الزِّبْرُ بكسر الزَّاءِ بمعنى المكتوب على ما في القاموس.[٧٤]

[٧٤] انظر: القاموس للفيروزآبادي. ص ٣٩٨.

والثَّاني أنسبُ بالكُتُب لفظًا ومعنىً وإنْ كان الْأَوَّل أعمَّ. (فنظمتُ فرائدَ)، جمعُ فريدةٍ وهي الدُّرَّةُ الثَّمِينَةُ الَّتِي تحفظ في ظرف على حِدَةٍ ولا تُخلَّط باللَّآلي لشرفها. (عوائدَ)، وإضافته إلى العوائد من قبيل إضافة الصِّفَة إلى الموصوف، أي: عوائدَ كالفرائدِ

قوله: (والثّاني أنسب إلى آخره)، وجه الانسبيّة ظاهر[٧٥] لا يحتاج إلى بيان.

قوله: (وإن كان الْأَوَّل أعمَّ)، هذا مبنيٌّ على الاحتمالِ الرَّاجح لكتب وهو كونها عبارة عن الألفاظ وأما على سائر الإحتمالات السّت فمتباينان على ما نبَّهناك[٧٦] عليه سابقا فتذكر.

قوله: (جمع فريدة وهي الدُّرة إلى آخره)، في القاموس "الفريد الشّريد[٧٧] يفصِلُ بين الذّهب واللّؤلؤ جمعه فرائد والجوهرة النّفيسة كالفريدة والدُرَّة إذا نُظم وفُصل بغيرها انتهى" والمعنى الْأَوَّل غيرُ محتمَلٍ ها هنا. ويحتمل أن يكون الفرائد في كلام المصنّفِ بمعنى الدُّرَرِ المنظومة المفصولة بغيرها، أي: لاالتي وقعت الفصل بينها بغيرها. وحينئذٍ يكون فيه إيماءٌ إلى أنَّ ما ذكره في الكتاب ليس محضَ ما هو عائد إليه من كتب المتقدّمين والمتأخّرين، بل ذكَرَ فيما بين تلك الفوائد غيرها ممَّا هو من مخترعاته. وفي عدِّ ما هو من مخترعاته مغايرا للدُّرَر هضمٌ لنفسه. ولكن على هذا الاحتمال لابدَّ من تجريد الفرائد عن بعض معناه وهو النَّظم حتى لا يكون ذكر نظمت مستدرَكًا ويحتمل أن يكون الفرائد جمع فريدة بمعنى ما لا نظير لها؛ لانه أحد معانيه على ما في القاموس أيضا وحينئذٍ يكون إضافة الفرائد إلى العوائد من إضافة الصّفة إلى الموصوف كجُرْدِ قطيفةٍ، أي: عوائد لا نظير لها ويكون في الكلام استعارة مكنية حيث شبَّه العوائد في الذِّهن بالدُّررِ وهي استعارةٌ بالكناية وأُثبِت النَّظم لها تخييلا للاستعارة وهذا

التّوجيه أولى من توجّيه الشّارح لاشتماله على كمال[٧٨] المبالغة في تشبيه العوائد بالدّرر ويكون في ذكر الفرائد على هذا التّوجيه إيهام كما لا يخفى على من له دراية تامة بأساليب الكلام.

---

[٧٥] أ، ب – ظاهر.

[٧٦] أ، ب – نبّهناك.

[٧٧] نظرت في القاموس فإذا فيه الشّذر ولعله الصّواب وأما الشّريد فأظنّه من خطأ النّساخ. انظر: القاموس للفيروزآبادي. ص ٣٠٥.

[٧٨] أ، ب — كمال.

ولا يخفى حسن إضافة الفرائد في هذا الكتاب إلى العوائد ولو قال: فرائدَ فوائدَ لكان أحسن. (لتحقيق معاني الاستعارات وأقسامِها وقرائنِها)، كأَنَّه أدْرج التَّرشيحَ في القرائن تغليبًا أوْ لم يلتفتْ إليه لأنَّ الاهتمامَ به دون الاهتمام بما ذكره

قوله: (ولا يخفى حسن إضافة الفرائد إلى آخره)، وجه الحسن مناسبته بحسب المعنى لقوله على وجه نطق به كتب المتّقدمين إلى آخره.

قوله: (ولو قال فرائد العوائد لكان أحسن) وجه الأحسنيَّة: هو أنَّ اللَّامَ في العوائد حينئذٍ[٧٩] يكون للعهد الخارجيّ إشارةً إلى ما هي عوائد إليه من كتب المتقدِّمين والمتأخِّرين فيكون مناسبته مع القول السّابق أزْيَدَ فيكون أحسن بخلاف ما إذا كان بدون اللَّام،فانَّ: العوائد حينئذٍ[٨٠] أعمُّ بحسب المفهوم ممّا هي عوائد إليه من كتب الفريقين ؛وفي بعض النُّسَخ ولو قال فرائد الفوائد بالفاء[٨١] بدل العين المهملة ووجه الأحسنيَّة على هذا ما ذكره المحَشّي الزّيباري[٨٢] ولكن يرد عليه ما أورده ذلك المحَشّي أيضا[٨٣] ويمكن أن يدفع بأنَّ هضم النَّفْس حاصلٌ من قوله سابقا "على وجهٍ نطق به إلى آخره" فذكْرُ الفوائدِ بدل العوائد –حتى يكونَ إشارةً إلى أنَّ هذه المسائلَ مكتسبةٌ له[٨٤] وليست بمطلق الانتقال من القوم سواء كانت مكتسبة أوْلاَ– أولى[٨٥] وأحسن فتدبَّر.

قوله: (كأَنَّه أدرج التّرشيح إلى آخره)، وكذا الكلام في التَّجريد إلَّا أَنَّه تركه مقايسةً ولم يعكس لكون التَّرشيح أهمَّ. ولا يخفى أنَّ المراد بالتَّرشيح هذا هو ترشيح الاستعارة المكنيَّة، لان: ما يمكن تغليب القرائن عليها ليس إلَّا ذلك لكونه من ملايمات المستعار منه كقرينتها فيمكن تغليب قرينتها عليه بخلاف ترشيح المصَرَّحة فأَنَّه من ملايمات المستعار منه وقرينتها من ملايمات المستعار له فيبقى الكلام

---

[٧٩] أ، ب — حينئذٍ.

[٨٠] أ، ب — حينئذٍ.

[٨١] ب: المعجمة.

[٨٢] انظر: حاشية الزيباري على شرح العصام، ص ١٩.

[٨٣] حاصله: أنّ في ذكر العوائد هضم لنفسه بخلاف الفوائد ((منه)).

[٨٤] أ، ب — له | الواو عطف جملة ليست على كلمة مكتسبة وهي خبر لان.

[٨٥] أولي خبر وذكر مبتدأٌ.

وجَعَلَه داخلاً في تحقيقِ أقسامِ الاِستعارةِ لانهُ إنَّما ذُكِرَ لتحقيق الاستعارة المرَشَّحَةِ يأباه ذكرُ القرائنِ مع أَنَّ البحثَ عنها من جملةِ تحقيق الاستعارة وأقسامها. (في ثلثةِ عقود)، لا يخفى حُسْنُ نظم الفرائد في العقود وَأَنَّ المستفادَ أَنَّ كلَّ عِقْدٍ لواحد من تلك الثلثة وَأَنَّه على ترتيب المذكور والْأَوَّل حقٌّ دونَ الثَّاني

في ترشيح استعارة المصَرَّحة. فالتَّعويلُ في الجواب ليس إلَّا على الوجه الثَّاني؛ ويمكنُ الجواب عنه بأَنَّه يكفي لتغليب القرائن على التَّرشيح مطلقاً–، أي: سواءٌ كان ترشيحَ المكنيَّةِ أوِ المصرَّحَةِ– كونُ قرينةِ المكنيَّةِ من ملايمات المستعار منه إذ لا يلزم من إضافة التَّغليب إلى القرائن كونه باعتبار كلٍّ منها. والحاصل، أَنَّه: يمكن تغليبُ القرائنِ على التَّرشيح مطلقاً باعتبار قرينة المكنيَّة أو يقال يكفي للتَّغليب المذكور كونُ كلٍّ من القرينة والتَّرشيحِ معتبراً في الاستعارة سواءٌ كان لأصل حصولها أو لحسنها ولا يخفى أنَّ هذا القدر مشترك بين قرينة المصرّحة وترشيحها كما أَنَّه مشتركة[٨٦] بين قرينة المكنيَّة وترشيحها هذا هو الجواب اللَّائق بالقبول وأمَّا ما أجاب به الزّيباري فلا يرتضيه أرباب العقول[٨٧]

قوله: (في تحقيق أقسام الاستعارة)، قيَّد المحَشّي الزّيباري الاستعارة بالمكنيَّةِ وهو مبنيٌّ على تخصيص السّؤال بترشيح المكنيَّة وقد عرفت الكلام فيه آنفا فتذكَّر.

قوله: (يأباه ذكر القرائن إلى آخره)، فيه بحث؛ لانه يمكن أنْ يقال لما كان الاهتمامُ بالقرائن أكثر من الاهتمام بالتَّرشيح لم يكتفِ بدخول القرائن في تحقيق الاستعارة وأقسامِها بخلاف التَّرشيح. وما ذكره المحَشّي الزّيباري من وجهَي البحث في الإباء فمِمَّا[٨٨] يُقْضى منه العجب[٨٩] إذ الْأَوَّل مؤيّد للإباء والثّاني لا يدفع التّحكم الّذي لأجله الإباء كما لا يخفى على من يراجع كلامه ولا يتبع أوهامه.

---

[٨٦] أ، ب – بين قرينة المصرّحة وترشيحها كما أنّه مشتركة.

[٨٧] انظر: حاشية الزيباري على شرح العصام، ص ٢٠.

[٨٨] أ، ب: ممّا.

[٨٩] لأنه على الأوّل يكون القرينة معنيً من معاني الاستعارات فيدخل في قوله لتحقيق معاني الاستعارات فيؤيّد الإباء المذكور المبنيّ على كون البحث عن القرائن من جملة تحقيق الاستعارة اللهمّ إلّا أن يقال إنّه يمكن أن يوجّه إفراد القرائن بالذكر مع كونها معنيً من معاني الإستعارات بأنّه للإشعار بأنّ لها جهتين كونها من معاني الاستعارات وكونها قرينة لغيرها وأنت خبير بأنّ إفراد القرائن بالذّكر وعدم الاكتفاء بمعاني الاستعارات وكلامه في عنوان العقد الثالث حيث قال العقد الثالث في تحقيق قرينة الاستعارة المكنيّة ولم يقل تخفيف الاستعارة التخييليّة يدلّان على أنّ العدة في ذكر القرائن ليس كونها معني منة معاني الإستعارات ((منه)).

العقد الْأَوَّل: الأولى في أنواع الاستعارة لأنَّ المقصود في الرِّسالةِ تحقيق الاستعارة وأقسامها وقرائنهما فما سواها مذكور بالتَّبَعِ. وأقسامُ المجاز أوضحُ من أنواع المجاز إِلَّا أنْ يقالَ اختارَهُ لئَلَّا يتبادرَ الوهم إلى الأقسام الْأَوَّلِيَّةِ (وفيه ستُّ فرائدَ)

قوله: (ولا يخفى حسن نظمه إلى آخره)، وجه الحسن هو أنَّ العقود جمع عِقد بكسر العين وهي القِلادة وقد جرت العادة بنظم الفرائد في القلائد فيكون كلام المصنّف منطبقا على ما هو العادة.

العقد الْأَوَّل [٩٠]

قوله: (الأولى في الاستعارة)،[٩١] الأولى الاستعارة بترك في إذ المقصود هو أنَّ الأولى ذكر الاستعارة بدل المجاز لا ذكر الاستعارة بدل أنواع المجاز إذ العقد الْأَوَّل ليس في نفس الاستعارة، بل في أقسامها.

قوله: (لان المقصودة إلى آخره)، هذا معلوم من الإجمال السَّابق ومبنيٌّ عليه.

قوله: (فما سواها إلى آخره)، كتعريف المجاز وتقسيمه على المجاز المرسل والاستعارة وكذا التَّرشيح والتَّجريد بالنَّظر إلى ذاتيهما لا بالنَّظر إلى كون ذكرهما لتحقيق الاستعارة المرشَّحة والمجرَّدة.

قوله: (أوضح)، وجه الأوضحيَّة أوضح من أن يخفى وفيه مع ملاحظة ما سبق من الأولى إشارة إلى أنّ في كلام المصنِّف ترك الأولى من وجهين أحدهما ذكر المجاز بدل الاستعارة والثّاني ذكر الانواع بدل الأقسام.

قوله: (لئلّا يتبادر الوهم إلى آخره)، لا يخفى عليك أنَّه كما[٩٢] يتبادر الوهم من ذكر الأقسام إلى الأقسام الْأَوَّلية كذلك يتبادر من ذكر الانواع إلى الانواع المنطقيّة الحقيقيّة ولا شك أن أقسام تلك الانواع أصناف لا أنواع[٩٣] بهذا المعنى وعلى تقدير كون المراد بالنوع النوع اللغويّة يتبادر الوهم إلى الانواع الْأَوَّلِيَّة كما في الأقسام فما ذكره وجهاً للاختيار غير موجَّهٍ عند من له اختيار ويمكن أن يقال اختاره تبعا لما هو المشهور من إطلاق الانواع على أقسام المجاز.

---

[٩٠] العناوين ليست موجودة في نسخة ب، بل هي في نسخة أ في طرف الصحائف.

[٩١] وفي بعض النسخ الأولي في أنواع الاستعارة وعلى هذا لا يرد عليه ما أورده في أصل الحاشية ((منه)).

[٩٢] أ، ب: لا يتبادر.

[٩٣] أ، ب – لا أنواع.

الفريدةُ الأولى: (المجازُ المفردُ)، قَيَّدَ المُعَرَّفَ بالمفرَدِ لداعي ذكرِ الكلمة في تعريفهم مع أنَّ تقسيمَ ذلك المعرَّفِ إلى التَّمثيل كما هو ظاهرُ كلامهم دليلٌ على أنَّ المعرَّفَ مطلقُ المجازِ وَدَاعٍ إلَى صرف الكلمة إلى ما يعُمُّ الكلام

الفريدة الْأَوَّلي

قوله: (المجاز)، لفظ المجاز إما مصدر ميميٌّ من الجواز بمعنى الانتقال من حال إلى غيرها أو اسم مكان منه,أي :موضع الانتقال. ونُقِل في الاصطلاح للمعنى المذكور لمناسبةٍ هي انتقالُ اللفظ إلى غيرِ معناه الأصليّ. فهو متصفٌ بالانتقال وسببٌ له في الجملة ؛أو أنَّ المستعمِلَ قد انتقل فيه من معنىً إلى

آخرَ فهو موضِع الانتقال. ويمكن أن يقال إنَّ المجازَ نُقِل عن معناه اللغويَّةِ إلى معنى الْجائزِ ومنه إلى اللَّفظ المذكور كما هو المشهور كذا ذكره قُدِّس سرُّه في حواشيه على شرح مختصر الأصول.[٩٤]

قوله: (في تعريفهم)، أي: تعريف بعضهم وإلَّا فمنهم من أخذ اللّفظ في تعريف المجاز بدل الكلمة قال عضد الملّة والدين في الفوائد الغياثيَّة "المجاز لفظٌ أفيد به في اصطلاح[٩٥] التَّخاطب لا بمجرَّد وضعٍ أوَّل ولا حاجة إلى ذكر العلاقة والقرينة إذ الإفادة فيه دونهما انتهي".[٩٦]

قوله: (إلى التَّمثيل)، اختصر عليه؛ لانه هو الدَّاعي إلى الصَّرف.

قوله: (كما هو ظاهر كلامهم)،[٩٧] فيه أنَّ كونَ اتحاد المعرَّف والمقسَّم ظاهرَ كلامِهم ممنوعٌ كيف وقد قال الخطيب في التّلخيص[٩٨] "فالمجاز مفردٌ ومركَّب أمّا المفرد فهو الكلمة إلى آخره" وقال

---

[٩٤]: انظر: السيد الشريف الجرجاني، على بن محمد بن علي، حاشية السيد على شرح الإيجي على المختصر المنتهى الأصولي، تحقيق محمد حسن محمد حسن، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠٠٠م، ص ٥١١/١

[٩٥] أ: به .

[٩٦] انظر: الفوائد الغياثية لعضد الملّة والدين مع شرح طاشكبري زاده، ص ٢١٩-٢٢٠

[٩٧] أ، ب: كلامه.

[٩٨] انظر: القزويني، محمد بن عبد الرحمن، تلخيص المفتاح (للسكاكي)، مكتبة البشرى، كراتشي، الطبعة الأولى، ٢٠١٠م، ص ٩٨ ; التفتازاني، سعد الدين مسعود بن عمر، المطوّل شرح تلخيص المفتاح، مكتبة الرشد ناشرون، الرياض، ١٤٤٠هـ، ص ١٦٠/٣-١٦١.

لحفظ التَّعريف عن استعمال اللَّفظِ الْغيرِ الظَّاهرِ الدَّلالةِ على المعنى (أعنى الكلمةَ المستعملةَ في غير ما وُضِعت له)، أُسْقِط عن التَّعريف قيد (في اصطلاحٍ به التَّخاطُبُ)، مع أَنَّهُ ذكره غيرُه لإدخال الصَّلاةِ المستعملةِ بحسب اللُّغَةِ في العمل الشَّرعيّ؛ لأنَّها مجازٌ مع أَنَّها لم تُستَعْمَلْ في غير ما وُضِعتْ له على ما ذكره غيرُنا وفيه نظر ولإخراجِ الصَّلاة المستعملةِ بحسبها في الدُّعاءِ

العلّامة التّفتازاني في المطوّل:[٩٩] "وحقيقة كلٍّ منهما، أي: المجاز المفرد والْمُرَكَّب يخالف حقيقة الآخر فلا يمكن جمعهما في تعريف واحد انتهى" ويعلم من هذا أنّ المعرّف ليس ما هو المقسَّم.

قوله: (لحفظ التّعريف إلى آخره)، علّة لعليّة داعي ذكر الكلمة في تعريفهم لتقييد المعرف بالمفردة لا يقال لما لم يذكر المصنّف ها هنا التَّقسيمَ الموجِب لصرف الكلمة عن ظاهرها لم يحتج إلى تقييد المعرّف بالمفرد لحفظ التَّعريف، لاننا نقول: لما كان تعريف المصنّف متّحداً مع تعريفهم لفظا أمكن أن يحمله النَّاظر على ما أرادواه بتعريفهم اعتمادا على أنَّ تعريفهم منقول عنهم لولا التَّقييد المذكور. ولا ينافي كونُ التَّقييد المذكور لغرض الحفظ كونَه لغرضٍ آخر أيضا وهو الإشارة إلى تقسيمٍ آخر للمجاز غيرَ التَّقسيم إلى المجاز المرسل والاستعارة.

قوله: (الكلمة المستعملة في غير ما وضعت له)، هذا مبنيٌّ على عدم الوضع للمجاز ولو قال في غير ما وضعت له أوّلا لانطَبَقَ على تقديرَي الوضع وعدمه فيكون أحسن تَأَمَّلْ.[١٠٠]

قوله: (لإدخال الصلاة إلى آخره)، الأولى أن يقول لإدخال المجاز المستعمل فيما وضع له في اصطلاحٍ آخرَ ويجعل الصّلاة المستعملة إلى آخره مثالا له.

قوله: (على ما ذكره غيرنا)، كلمة على بنائيَّة متعلّقة بكون ذكر ذلك القيد لأجل الإدخال المذكور,أي :كون ذكر القيد المذكور للإدخال المذكور مبني على ما ذكره غيرنا.[١٠١]

قوله: (وفيه نظر)، لعدم توقُّف الإدخال على قيد في اصطلاحٍ به التَّخاطب إذ يصدق على الصَّلاة المستعملة بحسب اللُّغة في العمل الشَّرعيّ أَنَّها كلمة مستعملة في غير ما وضعت له، وإن صدق عليها

---

[٩٩] انظر: المطوّل شرح التلخيص للتفتازاني، ص ١٦٠/٣-١٦١.

[١٠٠] إشارة إلى أنّ تقييد الوضع بالأوّل يشير بأنّ للمجاز وضعاً ثانياً فلا ينطبق على تقدير عدم الوضع في المجاز ((منه)).

[١٠١] أ – أي: كون ذكر القيد المذكور للإدخال المذكور.

لأنَّها مستعملةٌ في غيرِ ما وُضِعتْ لهُ في عُرْفِ الشَّرْع مع أَنَّها ليستْ بمجازٍ فلا بُدَّ من إخراجها بقيدِ. (في اصطلاحٍ به التَّخاطبُ)، وهو عرفُ اللُّغةِ على ما نقول لإغناء قيدِ الحيْثيَّةِ المشعور بها في التَّعريفِ عنه

أَنَّها كلمة مستعملة فيما وضعت له أيضا غاية ما في الباب أَنَّها مجاز باعتبار وحقيقة باعتبار آخر ولا مانع عنه

قوله: (لانها مستعملة حينئذٍ إلى آخره)، علةٌ لمقدّرٍ، أي: يخرج حينئذٍ[١٠٢] بذلك القيد؛ لأنّها إلى آخره.

قوله: (على ما نقول)، متعلّق بكون ذكر القيد للإخراج قال في الحاشيةِ، أي: فائدته ذلك فقط إذ لا نرضى بكون فائدته ما سبق بخلاف غيرنا فإنه جعل فائدته ما سبق أيضا كما جعل فائدته هذا فلا يرد أنَّ الثَّانيَ أيضا ذكره التَّفتازاني في المختصر[١٠٣] فهذا دعوا التَّفرُّد فيما سبق إليه الغير انتهى قوله "إذ لا نرضى بكون فائدته ما سبق لا استقلالا ولا مع هذا" ووجه عدم الرِّضاء به هو ما فيه من النَّظر السّابق.[١٠٤]

قوله: (قيد الحيثيّةِ إلى آخره)، المراد بالحيثيّة هو حيثيّة الاستعمال، أي: المجاز هي الكلمة المستعملة في غير ما وضعت له من حيث هي مستعملة فيه. ولا شكَّ أنَّ هذا القيد يغني عن قيدِ في اصطلاحٍ به التّخاطب للإدخال والإخراج المذكورَيْن ويدلُّ على ما ذكرنا من المراد ما قاله الشّريف الجرجاني قُدِّس سرُّهُ في حواشيه على شرح مختصر الأصول[١٠٥] "واعلم أنَّه لابدَّ في تعريف الحقيقة والمجاز على أيّ وجهٍ كان من اعتبار حيثيّة الاستعمال لئلَّا ينتقض تعريفُ الحقيقةِ بالمجاز الَّذي له حقيقة وتعريف المجاز بالحقيقة الّتي لها مجاز انتهى" وليس المرادُ بالحيثيَّة حيثيَّةَ كونه غيرَ موضوع له على ما توهَّمه المحَشّي الزّيباريّ فأورد ما حاصله: أنّ اعتبار قيد الحيثيّة في تعريف المجاز غير جائز لصيرورة المعنى

[١٠٢] أ، ب — حينئذٍ.

[١٠٣] انظر: حاشية السيد الجرجاني على شرح مختصر المنتهى الأصولي، ص ١/509.

[١٠٤] ب: قوله: (لإغناء) علةٌ للإسقاط.

[١٠٥] انظر: حاشية السيد الجرجاني على شرح مختصر المنتهى الأصولي، ص ١/٥١١.

(لعلاقةٍ)، هي بالفتح وأَمَّا بالكسر ففي الأمور الحِسِّيَّةِ قال في الصِّحاحِ بالكسرِ عِلاقةُ السَّوطِ ونحوها وبالفتح علاقة الحبِّ

حينئذٍ أنَّ المجاز هي الكلمة المستعملة في غير ما وضعت له من حيث هي غير موضوعة له مع أنّ استعمال المجاز في غير الموضوع له ليس من حيث أنَّه غير الموضوع له بل من حيث أنَّه متعلِّقٌ بالموضوع له فقل جاء الحقُّ وزهق الباطل إنَّ الباطل كان زهوقاً وخذ ما آتيتك[١٠٦] وكنْ مِنَ الشَّاكرين.

قوله: (لعلاقة)، أي: معتبر نوعُها. قد اختُلف في المجاز فمنهم من اشترط النَّقل[١٠٧] في آحد المجاز مع العلاقة ومنهم من لم يشترطه واكتفى بالعلاقة والثَّاني هو المذهب المختار وهذا التَّعريف منطبق عليه دون الْأَوَّل،لان: المتبادر من قوله "لعلاقةٍ" على ما ذكره قُدِّس سرُّهُ في حواشي شرح مختصر الأصول[١٠٨] هو أنّ الاستعمال للعلاقة لا لها مع غيرها وهو النَّقل، على أنَّه ربَّما يلتزم على تقدير وجوب النَّقل[١٠٩] أن لا اعتبار للعلاقة في الاستعمال بل في أصل جواز المجاز فلا ينطبق التَّعريفُ حينئذٍ على هذا المذهبِ وهذا أيضا ممّا ذكره قدُّس سرُّه في تلك الحواشي[١١٠] ولو قال بدل قوله لعلاقة على وجهٍ يصحُّ كما فعله ابن الحاجب في مختصر المنتهى[١١١] لكان منطبقا على المذهبين.

وممّا ينبغي أن يُذكرَ في هذا المقام أقسام العلاقات المعتبرة في المجاز وهي على ما ذكره السيّد السَّنَد قُدِّس سرُّه في الحواشي المذكورة نقلاً عن اللآمديّ[١١٢] ناقلا عن العلماء خمسةٌ وعشرون بالاستقراء وإن كان بعض الأقسام منها متداخلةً:

الْأَوَّل: استعمالُ اسم السبب للمسبَّب نحو: بلُّوا أرحامَكم[١١٣] أي: صِلوا

---

١٠٦ أ, ب: أوتيتَ.

١٠٧ أ: من العرب.

١٠٨انظر: حاشية السيد الجرجاني على شرح مختصر المنتهى الأصولي، ص ١/٥٠٥-٥٠٨.

١٠٩ أ، ب: أنّ اعتبار العلاقة إنّما هو في الاستعمال لا.

١١٠ انظر: حاشية السيد الجرجاني على شرح مختصر المنتهى الأصولي، ص ١/٥١١.

١١١ انظر: حاشية السيد الجرجاني على شرح مختصر المنتهى الأصولي، ص ١/٥٠٥.

١١٢ انظر: حاشية السيد الجرجاني على شرح مختصر المنتهى الأصولي، ص ١/٥١٧-٥١٨، ٥٢٠-٥٢١.

١١٣ انظر: البيهقي، أبو بكر أحمد بن حسين، شعب الإيمان،دار الكتب العلمية بيروت لبنان، م٢٠٠٠، ص ٦/ ٢٢٧ | أبو عبد الله، الحسين بن الحسن بن حرب، البرّ والصّلة، دار الوطن الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٩هـ، ص٦١. | ابن أبي الدنيا، أبو بكر عبد الله بن

الثّاني: عكسُه كالإثم للخمر

الثّالث: الكُلُّ للْجُزءِ كالأصابع للانامل

الرّابع: عكسه كالوجه للذَّات

الخامس: الملزومُ للأَزم كالنُّطق للدلالة

السّادس: عكسه كشَدّ الإزار للاعتزال من النساء كما في قول الشاعر:

قومٌ إذا حاربوا شَدُّوا مآزرهم دونَ النِّساء ولو باتتْ بأظهار [١١٤]

السّابع: أحد المتشابهين في صفةِ شكلٍ أو غيرِه للْآخر كالأسد والشجاع

الثّامن: المطلقُ للمقيَّدِ كاليوم ليومِ القيامة

التّاسع: عكسه كالمِشفر[١١٥] للشَّفة

العاشر: الخاصُّ للعامّ نحو: ﴿وحَسُنَ أُولئِكَ رَفِيقًا﴾ [سورة النّساء، ٦٩/٤]أي رُفَقاءَ

الحادي عشر: عكُسها كالعامّ للخاصّ

الثاني عشر: حذفُ المضافِ نحو: ﴿وَاسْأَلِ الْقَرْيَةَ﴾ [سورة يوسف، ٨٢/١٢] ويسمَّى مجازا بالنقصان

الثّالث عشر: عكسه نحو: انا ابن جلا

الرّابع عشر: المجاورة كالميزب للماء

محمد بن عبيد، مكارم الأخلاق، مكتبة القرآن، القاهرة، د.ت. (ص٧١) | مختصر زوائد مسند البزار على الكتب الستة ومسند أحمد (2/ 244) | القطيعي، أبو بكر أحمد بن جعفر بن حمدان، جزء الألف دينار، دار النفائس، الكويت، الطبعة الأولى، ١٤١٤هـ (ص٤٦٠) | «المطالب العالية بزوائد المسانيد الثمانية للحافظ ابن حجر وقد حسّن هذا الحديث وقال حسن ولكنّه مرسل 11/ 275) « | جمع الجوامع المعروف بـ «الجامع الكبير للسيوطي :(4/ 269) « بُلُّوا أَرْحَامَكُمْ وَلَوْ بالسَّلام." طب عن أبي الطفيل، هب، وابن عساكر عن أنس، البزار عن ابن عباس، البغوي، وابن مندة، هب، وابن عساكر، عن سويد بن عمرو، وقيل: ابن عامر الأنصاري»

[١١٤] هكذا في النسخ التي اعتمدتُ عليها وأما المشهور بالأطهار بالطاء المهملة لا المعجمة الشعر للأخطل من البسيط أوّله :

أَلمنعمونَ بَنُو حَربٍ، وقد حَدَقَتْ ... بيَ المنيّةُ، واسْتَبْطأَتْ أنصاري

قَومٌ يُجَلّونَ عن أحيائِها ظُلَماً، ... حَتى تَكِشّفَ عَنْ سَمْعٍ وَأَبْصارِ

قَومٌ إذا حَارَبوا شَدّوا مَآزِرَهُم ... عَنْ النِّساءِ، وَلَوْ بَاتَتْ بِأَطْهَارِ

المعنى القوم إذا حاربوا تركوا النّساء واعتزلوهنّ ولو كنّ في زمن طهر لا حيض والأطهار جمع طهرٍ. انظر: القرشي، أبو زيد محمد بن أبي الخطاب، جمهرة أشعار العرب، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، د.ت، ص ٢٦١.

[١١٥] المشفر: شفة البعير وقد يطلق على مطلق الشفة. انظر: ابن سيده، أبو الحسن على بن إسماعيل، المخصّص، دار إحياء التراث العربي بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ ١٩٩٦م، ص ١٥١-١٥٢ أسماء ما في الإبل.

الخامس عشر: الْأَوَّل إليه كالخمر للعصير

السّادس عشر: الكون عليه كالعبد للمُعتَق

السّابع عشر: المحلُّ للحالِّ

الثّامن عشر: عكسه نحو: ﴿ففي رحمةِ[116] الله﴾ [سورة آل عمراة، ١٠٧/٣]، أي :الجنّة

التّاسع عشر: آلة الشَّيء له كاللِّسان للذِّكْرِ

العشرون: أحد البدلين للآخر نحو: الدَّم للدِّيَة

الحادي والعشرون: النّكرة في الإثبات للعموم نحو: ﴿عَلِمت نفسٌ﴾ [سورة التكوير، ١٤/٨١ . | سورة الانفطار، ١٤/٨٢][117]

الثّاني والعشرون: الضِّدُّ لِلضِّدِّ

الثّالث والعشرون: المعرَّفُ بالّلام لواحدٍ منكَّرٍ نحو: ﴿أُدخُلوا الباب﴾ [سورة البقرة، ٥٨/٢ . | سورة النّساء، ١٥٤/٤ . | سورة الأعراف ١٦١/٧] أي :باباً مَا. نقل عن الأئمة.

الرابع والعشرون: الحذف نحو: ﴿يبيّن الله لكم أن تضلُّوا﴾ [سورة النّساء، ١٧٦/٤],أي :لئلّا تضلّوا[118]

الخامس والعشرون: الزيادة نحو: ﴿ليس كمثله شيء﴾ [سورة الشّورى، ١١/٤٢] هذا وقد أطنبنا الكلام في هذا المقام لئلا تضلَّ[119] نفس المبتدِئ في طلب الأقسام.

---

[116] أ، ب: رحمةٍ مِنَ . | سبحان الله فمن العجائب تكرار هذا الخطإ في النّسختين معاً إذ ليس في القرآن إلاّ ففي رحمة الله هم فيها خالدون وهو في سورة آل عمران والمكتوب في النّسختين بزيادة من وهو خطأ واضح قد نبّهتُ عليه حتّى لا يظنّ من لا علم له بكتاب الله أنّ هذا أيضا موجود في القرآن معاذ الله.

[117] أ، ب: الرابع والعشرون: الحذف نحو ليس كمثله شيء.

[118] أ، ب – الرابع والعشرون: الحذف نحو يبيّن الله لكم أن تضلّوا أي لئلّا تضلّوا.

[119] ب: لئلّا تضطرب.

واحترَزُوا بِهِ عن الغلطِ فإنَّهُ ليس بحقيقةٍ ولا مجازٍ كأَنْ يقال سهوا في مقام استعمال الفرسِ الكتاب ولا يخفى أَنَّهُ يغني عنه اشتراطُ القرينةِ لأنَّ القرينة ما نصبه المتكلِّمُ للدَّلالةِ على قصده

قوله: (عن الغلط)، وهي الكلمة المستعملة في غير ما وضعت له من غير ملاحظة العلاقة. وإن وجدت فالمعتبرُ في المجاز هو ملاحظةُ العلاقة حين الاستعمال لا وجودُها في نفس الأمر.

قوله: (فأَنَّه ليس بحقيقة ولا مجاز)، علّةٌ لصِحَّة الاحتراز والتَّعَرُّض لنفي كونه حقيقةً إنما هو لئلَّا يتوَّهم من نفي كونه مجازا كونَه حقيقةً.

قوله: (سهوا) قَيَّد به لان اللَّائِق بالغلِط صدورُه سهوا.

قوله: (ولا يخفى أَنَّه يغني إلى آخره)، حَكَم بإغناء قيد[١٢٠] القرينة عن قيد العلاقة مع تأخُّرِه، لان: قيد القرينة مِمَّا لابُدَّ منه في هذا التَّعريف ذُكِرتْ قيدُ العلاقة أوْ لَا بخلاف قيدِ العلاقة، وحاصلها: أَنَّه لو اكتفى بقيد القرينة لكان التَّعريف أخصر لكن فيه أنَّ هذا منافٍ لِما سيذكره الشَّارح من قوله بلْ كلٌّ منهما ممّا[١٢١] يتوقّف المجاز عليه[١٢٢]، وحاصله: أنَّ العلاقة وإن كانت موقوفا عليها للمجاز على ما زعموا لكِنَّها ليست بمتبوعةٍ للقرينة بل توقُّفه عليهما[١٢٣] على السَّواء. لا يقال إغناءُ قيدِ القرينة عن قيد العلاقة إنَّما هو على تقدير كون قيد[١٢٤] العلاقة لإخراج الغلط سهوا فقط مع أَنَّه ليس كذلك بل لإخراجهم مطلقا سواء كان سهوا أو قصدا لانا نقول الغلط القصديُّ ليس بملتَفَتٍ إليه لعدم لياقة صدوره عن عاقل فاعتبار العلاقة ليس إلَّا للاحتراز عن الغلط السَّهويّ.

قوله: (لان القرينة إلى آخره)، أي: القرينة ما نصبه المتكلِّم للدَّلالة على قصده سواء كان الدَّلالة تفصيليَّةً كما في القرينة المعيَّنة أو إجماليَّة كما في القرينة المانعة المنْفَكَّة عن المعيَّنة. فمطلقُ القرينة من

منصوبات المتكلِّم للدَّلالة المذكورة فلا يرد على الشَّارح ما أورده الفاضل الشِّرانشي من: أنَّ ما

---

[١٢٠] أ: الحيثيّة.

[١٢١] أ، ب — ممّا.

[١٢٢] ب: موقوف عليها.

[١٢٣] أ: عليها.

[١٢٤] أ، ب — قيد.

نصبه المتكلِّم للدَّلالة على مقصوده هي القرينة المعيَّنة والمأخوذة في تعريف المجاز هي المانعة وهي أعمُّ مطلقا من المعيَّنة ولا يلزم من خروج شيءٍ بالأخصِّ خروجه بالأعمِّ. ومن هذا يعرف اندفاع ما أورده

ذلك الفاضل بطريق علاوة وليس المقصود منه تعريف القرينة حتَّى يردَ عليه أَنَّه غير تامٍّ لعدم ذكر قيد لا بالوضع مع أَنَّه معتبرٌ فيها بل المقصود منه مجرَّدُ التَّعليل للإغناء المذكور وهذا القدرُ كافٍ له.

وليس مع الغلط نصب دالٍّ على قصده. (مع قرينة) صفةٌ لعلاقةٍ، أي: لعلاقة كائنة مع قرينةٍ والأَوْلى لعلاقة وقرينةٍ لأَنَّ القرينةَ ليستْ من توابعِ العلاقةِ بل كلٌّ منهما ممَّا يتَوَقَّفُ عليه المجاز ولك أن تجعل قوله: (مع قرينةٍ) حالًا من المُسْتَكِنّ في المستعملة

قوله: (وليس مع الغلط نصب دالٍّ إلى آخره)، قيل: هذا ممنوع لجواز نصب القرينة في الغلط القصديّ وقد عرفت ما يندفع به هذا المنع.

قوله: (ليست من توابع العلاقة)، الظَّاهر أن يقالَ ليست من توابعها العلاقة أو ما يؤدِّي مؤداه لان ما بعد مع متبوع وما قبله تابع لا بالعكس وما ذكره المحَشِّي الزّيباري في توجيهه لا يخفى وَهَنُهُ على من له توجيه.

قوله: (بل كل منهما إلى آخره)، قد عرفت ما يندفع به منافاة هذا مع قوله سابقا "ولا يخفى أَنَّه يغني عنه إلى آخره" ويمكن دفع المنافاة أيضا بأنَّ المراد بإغناء قيد القرينة عن قيد العلاقة. والإغناء عند الاحتراز به عن الغلط. وإنْ لم يكن مستغني عنه لتتميم ماهية المجاز لكونه ممَّا اعتبره القوم في ماهيَّته فلا منافاة بين توقّف المجاز عليه بحسب الماهية وبين الإغناء المذكور.

قوله: (ولك أن تجعل إلى آخره)، ولك أن تجعله حالا من الغير في قوله "[١٢٥]غير ما وضعت له" وجعلُه ظرفا للاستعمالِ لا يخلو عن الاختلال كما لا يخفى على من له شان وحال.

[١٢٥] أ، ب: في غير.

والقرينةُ ما يفصح عن المراد لا بالوضع، (مانعةٍ عن إرادتِهِ)، أَخرَج به الكنايةَ؛ لأنَّها، وإن كانت مع قرينةٍ، لكنَّهَا ليست بمانعةٍ عن إرادةِ الموضوع له؛ لأنَّ الفرقَ بينها وبين المجاز صحَّةُ إرادةِ المعنى الحقيقيّ فيها دون المجاز، كذا قالوا بِرُمَّتِهِمْ .وفيه بحثٌ؛ لأنَّ الكناية يصحُّ فيها إرادةُ المعنى الحقيقيّ لا لذاته بل لِيُتَوصَّلَ به إلى الانتقال إلى المراد، فَفِيها القرينةُ المانعةُ عن إرادة المعنى الموضوع له لذاته

قوله: (والقرينة ما يفصح إلى آخره)، فيه أَنَّه غير مانع لصدقه[١٢٦] على المفصح الغير المنصوب للمتكلِّم مع أَنَّه ليس بقرينةٍ اللَّهُمَّ إِلَّا أن يقال تَرَك قيد كونه منصوبا اعتمادا على ما سبق أوعلى الشُّهْرة لا يقال لعلّ المختارَ عند الشَّارح عدم اعتبار قيد المنصوبيّة في القرينة لانا نقول يأبى عنه قوله سابقا. ولا يخفى أَنَّه يغني عنه إلى آخره وتعليله له بقوله لان القرينة إلى آخره فتدبّر[١٢٧] وتعريف القرينة بعد ما ذكره سابقا من قوله لان القرينة إلى آخره إنّما هو لعدم كون الذِّكر السَّابق بطريق التَّعريف وعدم تماميَّته لترك قيد لا بالوضع فيه.

قوله: (وإن كانت مع قرينة)، الأولى أن يقال: وإن كانت كلمةً مستعملة في غير ما وضعت له لعلاقة مع قرينة لكِنَّها إلى آخره.

قوله: (برُمَّتهم)، أي: بأجمعهم.

قوله: (وفيه بحث)، أي: في الفرق المذكور بحث وحاصله: أَنَّه إن أريد بصحّة إرادة المعنى الحقيقيّ مع الكناية صحة إرادته لذاته فهي ممنوعةٌ كما في المجاز وإن أُريد بها صحَّة إرادتها في الجملة فهي ليست بمختصّة بالكناية، بل متحقّقة في المجاز أيضا كذا ينبغي أن يقرّر هذا المقام.

قوله: (ففيها القرينة إلى آخره)، علَّة لعدم صحَّة إرادة المعنى الموضوع له في الكناية لذاته فالفاء تعلليّة لا تفريعيّة كما هو المتبادر.

---

[١٢٦] علّةٌ لكون التعريف غير مانعٍ.

[١٢٧] إشارة إلى أنّه يمكنّ أن يُقال إنّ التعليل مبنيٌّ على مذهب القوم ويمكن أن يكون إشارة إلى بعد كون المختار عند الشَّارح وعدم إعتبار قيد المنصوبيّة في القرينة كيف وهو خرق للإجماع ((منه)).

وهي إرادةُ المعنى الغيرِ الموضوعِ له بقرينةٍ معيَّنَةٍ له؛ إذْ لا يُراد باللَّفظ الموضوع له لذاته وغير الموضوع له لكنْ ليس فيها قرينةُ عدمِ إرادتِهِ مطلقًا؛ إذْ يجوزُ إرادتُهُ للانتقال، فمَا من لفظٍ

قوله: (وهي إرادة المعنى الغير إلى آخره)،[١٢٨] ففيه أنّ الظاهر هو أنّ مراد القوم بوجود القرينة المانعة وعدمها إنّما هو وجودها وعدمها حين إرادة استعمال اللّفظ في غير الموضوع له لا بعد الاستعمال فيه. ولا شكّ أنّ إرادة المعنى الغير الموضوع له إنّما تكون قرينة مانعة عن إرادة المعنى الموضوع له بعد استعمال اللّفظ في ذلك الغير وإرادته منه. فحاصل ما ذكروه في الفرق بين الكناية والمجاز: هو أنّه لابدَّ من القرينة المانعة عن إرادة المعنى الموضوع له في المجاز حين إرادة استعماله في معناه المجازيّة بخلاف الكناية ويدلّ على ما ذكرنا من مراد القوم عدم جعلهم إرادة المعنى الغير الموضوع له في المجاز قرينة مانعة بل اعتبروا في المجاز قرينة مانعة غير الإرادة المذكورة على أنّ كونَ إرادة المعنى الغيرِ الموضوعِ له مانعةٌ عن إرادة المعنى الموضوع له ممنوعٌ على ما ذهب إليه الشّيخ ابن الحاجب[١٢٩] من جواز استعمال اللّفظ في كلّ واحدٍ من مدلولَيْه الحقيقيّ وغير الحقيقيّ معا مجازا على ما نقله عنه قُدِّس سرُّه في حواشيه على شرح مختصر الأصول[١٣٠] فلو كان إرادة المعنى الغير الموضوع له[١٣١] مانعة عن إرادة المعنى الموضوع له لما جاز الجمع بينهما في استعمال واحد فتَأَمَّلْ[١٣٢] فيه.

قوله: (ولكن ليس فيه إلى آخره)، بيان لمنشإ شبهة القوم في الفرق المذكور وعدم صلوح هذا القدر فارقا.

قوله: (فما من لفظ إلى آخره)، الفاء تعليليّةٌ علّةٌ لمقدّرٍ يعني عدم وجود قرينة مانعة[١٣٣] عن إرادة المعني الموضوع له مطلقاً في الكناية مع وجود قرينةٍ مانعة عن إرادته لذاته لا يصلح فارقاً بين الكناية والمجاز إذْ ما منْ لفظٍ إلى آخره.

---

[١٢٨] أ: الموضوع.

[١٢٩] انظر: حاشية السيد شريف على شرح مختصر الأصول، ص ٦٢٤ – ٦٣١ .

[١٣٠] انظر: حاشية السيد شريف على شرح مختصر الأصول، ص ٦٢٤ – ٦٣١ .

[١٣١] أ، ب — له.

[١٣٢] إشارةٌ إلى أنّه يمكن أن يقال أنّ المراد بكون إرادة المعني الغير الموضوع له مانعةً عن إرادة المعني الموضوع له كونها مانعةً عن إرادته وحده لا عن إرادته مع المعني الغير الموضوع له على أنّ الاستعمال في كلّ واحدٍ منها معاً ليس إستعمالاً في النعتي الموضوع له مجازاً ولا شكّ أنّ المستعمل فيه هو المراد فافهم ((منه)).

[١٣٣] أ، ب — مانعة.

يُمْكِن أنْ يُثبِت أنَّ معه قرينةً مانعةً عن إرادةِ الموضوع له مطلقًا إذْ كلُّ مجاز لا تمنع فيه القرينةُ إلَّا إرادةُ الموضوعِ له لذاته مثلا (جاءَني أسدٌ يرمي) ليس فيه مع الأسد إلَّا الرَّمْي الذي يمنع أنْ يكون المقصود لذاته السَّبُعُ المخصوصُ، ولا يمنع عن أَنْ يُقصَد للِانتقال إلى الشُّجاع، فلا يثبُتُ المجاز متميّزًا عن الكناية في شيء من الاستعمالات، ويمكن أَنْ يجابَ عنه بأنَّ صِحَّةَ إرادة الموضوع له للانتقال معناها أنْ يكونَ الموضوع له متحقّقًا ويكون إرادتُه للانتقال ففي (جاءني أسدٌ يرمي)

قوله: (متميّزا عن إلى آخره)، أي: متميّزًا بوجهِ التميّزِ الذي نقله الشَّارح من القوم فلا ينافي ثبوتَ المجازِ متميّزًا عن الكنايةِ بوجهٍ آخرَ ككونِ الانتقالِ في الكناية من اللازم إلى الملزوم وفي المجاز بالعكس على ما ذكره القوم في الفرق بينهما أيضا ويمكن أن يقال لما كان هذا الجواب[١٣٤] مردودا على ما صرّحوا به لم يلتفت إليه وحُكِم بعدم التميّز مطلقا.

قوله: (أن يكون الموضوع له متحقّقا إلى آخره)، أي: متحقّقاً[١٣٥] متّصفا بما نسب إلى غير[١٣٦] الموضوع له يدلّ عليه قوله ليس إتيان الأسد متحققا وقوله فإنّ جُبْن الكلب موجود وإلَّا فتحقّق الموضوع له[١٣٧] في جاءني أسدٌ يرمي وهو الحيوان المفترِس ممّا لا يخفى، ولكن ليس متَّصفا بالإتيان.

قوله: (فإنّ جبن الكلب موجود)، هذا مبنيٌّ على ما ذهب إليه الشَّارح هنا من تأويل كلام القوم في الفرق بين الكناية والمجاز فلا يردُ عليه ما أورده الفاضل الشِّرانشِي من أنّ إطلاق جبان الكلب بطريق الكناية لا يتوقّف على وجود جبن الكلب إذ يتحقّق ذلك الإطلاق بالنّسبة إلى من لم يكن له كلب أصلًا وذلك لان كون إطلاقه بالنّسبة إلى عديم الكلب بطريق الكناية ممنوعٌ على ما ذهب إليه الشَّارح، بل هو بطريق المجاز والكلام في الإطلاق الكنائيّ.

---

[١٣٤] أ، ب: الوجه.

[١٣٥] ب-: مُتحقّقا.

[١٣٦] أ: المعني.

[١٣٧] أ – الموضوع له.

ليس إتيان الأسد متحقّقًا بخلاف جَبانِ الكلبِ؛ فإنَّ جَبانَ الكلبِ موجودٌ، فيَصِحُّ أنْ يرادَ للانتقال إلى المضيافيَّة (إن كانت علاقته) المقصودة

قوله: (فيصحّ أن يُرادَ للانتقال)، إلى آخره هذا مبنيٌّ على ما يدلّ عليه كلام العلّامة التَّفتازاني في التّلويح[١٣٨] من أنّ الكناية مستعملةٌ في المعنى الحقيقيّ لِلانتقال منه إلى المعنى الغير الحقيقيّ وليست مستعملةً في المعنى الغير الحقيقيّ أوّلًا، بل إنّما أريد المعنى الغيرُ الحقيقيُّ بالمعنى الحقيقيّ فالمجاز المستعمل في غير ما وضع له على أنّه مرادٌ قصدا وبالذّات. ولا يخفى أنّه على هذا يجب في الكناية إرادة المعنى الحقيقي للانتقال إلى المعنى الغير الحقيقي فالأولى أن يقال فيجب أن يراد بدلَ فيصحّ وجه كونه مبنيّاً على ما يدلّ عليه كلام العلّامة هو أنّه لو لم تكن الكناية مستعملةً في المعنى الحقيقي للانتقال إلىالمعني الغير الحقيقي بل تكون مستعملة في المعنى[١٣٩] الغير الحقيقيّ أوّلًا لم تصحّ[١٤٠] إرادة المعنى الحقيقيّ للانتقال إذ معنى استعمالِها في المعنى الغير الحقيقيّ أوّلًا هو أن لا[١٤١] يكون منتقَلاً إليه من المعنى الحقيقيّ.

اعلم أنّه نُقِل عن صاحب الكشّاف[١٤٢] في قوله تعالى "(وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) [سورة آل عمران ٧٧/٣] أنّه إن استعمل هذا الكلام فيمن يجوز عليه النّظر فهو كنايةٌ عن عدم الاعتداد وإن استُعمِل فيمن لا يجوز عليه فهو مجاز لا غير لان إرادة المعنى الحقيقيّ أو جواز إرادته شرط في الكناية وههنا العلم بامتناع النّظر عليه قرينةٌ مانعةٌ عن إرادته انتهي" وكأنّ الشّارح أخذ جوابه من هذا الكلام.

قوله: (المقصودة)، قيّد العلاقة بهذا القيد حفظا لتعريف المجاز المرسل والاستعارة المصرّحة المستفادين من التّقسيم عن انتقاض كلٍّ منهما بالآخر إذْ يجوز وجودُ علاقة المشابهة وغيرها من العلاقات المعتبرة في كلمة واحدة كالمِشْفر مثلًا حين إطلاقه على شفة الانسان فلولا التّقييد لانتقض تعريف كلٍّ منهما بالآخر كما لا يخفى ولا يخفى ما في هذا التّقييد من الإيماء إلى أنّ العلاقة المعتبرة في المجاز لابدَّ وأنْ تكون مقصودة للمتجوِّز ملحوظةً له حين استعمال اللّفظ في المعنى المجازيّ.

---

[١٣٨] انظر: التفتازاني، سعد الدين مسعود بن عمر، التلويح على التوضيح لمتن التنقيح، مطبعة محمد على صبيح وأولاده، الأزهر، الطبعة الأولى، ١٣٧٧هـ/١٩٥٧م، ص ٢٣٥/١-٢٣٦.

[١٣٩] أ، ب – الحقيقي للانتقال إلىالمعني الغير الحقيقي بل تكون مستعملة في المعنى.

[١٤٠] أ، ب : يمنع صحّةَ إرادة.

[١٤١] أ، ب — لا.

[١٤٢] انظر: الزمخشري، محمود بن عمر بن أحمد، الكشاف، دار الكتاب العربي، بيروت، الطبعة الثالثة، ١٤٠٧هـ، ص ٣٧٦/١-٣٧٧ عند تفسير هذه الآية.

(غيرَ المشابهةِ فمجازٌ مرسلٌ)، سُمِّيَ بالمرسَلِ لعدمِ تَقَيُّدِه بعلاقةٍ واحدة.

قوله: (غير المشابهة)، أي: بين المعنى المجازي والمعنى الحقيقي المشابهة هي الاشتراك في بعض الأمور نحو اشتراك البدر والانسان في البهاء وحسن الطّلعة كذا ذكره المولى الفاضل حَسَن چَلَبِي[١٤٣]

ثم اعلم أَنَّ المشابهة المعتبرة في الاستعارة على ما يُفهم من مختصر ابن الحاجب في الأصول وشرحه للقاضي هي الاشتراك في الشكل كاشتراك الانسان مع صورته المنقوشة أو في صفةٍ ظاهرةٍ كاشتراك الأسد مع الرّجل الشّجاع في الشّجاعية لا اشتراكه مع الانجر في النجر إذ هي ليست بصفة ظاهرة.

قوله: (فمجاز مرسل)، قَدَّمه على الاستعارة مع كونه مقصودة بالذّات في هذه الرّسالة وأهَمّ وكون الكلام بتقديمها أخصر للاستغناء عن لفظ الغير حينئذٍ حذَرًا عن الفصل بين الاستعارة وبيان أقسامها بذكر المجاز المرسل[١٤٤] أو بين الاستعارة وقسيمها بذكر أقسامها[١٤٥] وقرائنها وتشويقا للطُّالب إلى ذكر الاستعارة ويمكن أن يكون وجه التّقديم التناسبُ اللفظيُّ بينَ المجاز المرسل والمقسَّم وهو المجاز المفرد فتأَمَّلْ.

قوله: (سُمِّيَ بالْمُرسل لعدم إلى آخره)، ويمكن أن يكون[١٤٦] وجهُ التَّسمِيَة إطلاقُه عن قيد التَّشبيه[١٤٧] كما ذكره شيخ الإسلام[١٤٨] أو إطلاقه عن ادعاءِ أنّ المشبّه من جنس المشبّه به على ما ذكره حَسَن چَلَبِي ولا يخفى أنّ ما ذكره الشَّارح أحسن منهما ويمكن إرجاعهما إلى ما ذكره الشَّارح بتكلّف لا يخفى على ذِيهِ فافْهَمْ.

---

[١٤٣] حسن جلبي هو أحد كبار شُرّاح كتب البلاغة والمنطق في الدولة العثمانية. علماء المسلمين في القرن الحادي عشر الهجري، السابع عشر الميلادي.

[١٤٤] أ، ب — المرسل.

[١٤٥] أي الاستعارة ((منه)).

[١٤٦] ب-: يكون.

[١٤٧] انظر: مختصر المعاني للتفتازاني، ص ٢/٩٤-٩٥.

[١٤٨] فغالباً في كتب البلاغة والمنطق ولا سيّما عند من المؤلفين الذين أتو بعد التفتازاني وكتبوا على كتبه الحواشي والتعليقات فإنهم يقصدون العلامة التفتازاني بلقب شيخ الإسلام والله أعلم.

(وإلَّا فاستعارةٌ مصرَّحَةٌ)، المشهور أَنَّ اللَّفْظَ المستعملَ في غيرِ الموضوع له للمشابهة استعارةٌ، ولم نجدْ التَّقييدَ بالمصرَّحَة في كلامِ غيره، مع أَنَّهُ ينافيه ما سيأتي مِنْ أنَّ الاستعارةَ المَكْنِيَّةَ عند صاحب الكشَّافِ المُشبَّهُ به المُضْمَرُ في النَّفسِ المشار إليه بالتَّخييلِ المستعمل في المشبَّه فإنَّهُ يصدُقُ عليه الكلمة. (المستعملة في غير ما وضعت له للمشابهة) مع أنَّها ليست استعارةً مصرَّحةً بل مكنِيَّةٌ

قوله: (وإلَّا)، أي: وإن لم يكن العلاقة المقصودة غير المشابهة.

قوله: (فاستعارة مصرّحة)، هذا التَّقسيم مبنيٌّ على مذهب علماء البيان والأصوليّين يُطلِقون الاستعارة على مطلق المجاز فلا تغفل عن تخالف الاصطلاحين كي لا تقع في العَنَة[١٤٩] إذا رأيت مجازا مرسلا أُطلِق عليه الاستعارة كذا ذكره الفاضل حَسَن چَلَبِي في حواشي المطوَّل.

قوله: (ولم نجد التقييد إلى آخره)، وقد وجدتُ[١٥٠] في بعض الحواشي على مختصر العلَّامة التفتازانيّ على[١٥١] قوله "فاستعارة وتسمّى مصرَّحة انتهى" وقد أجاب المحَشِّي الزيباري عن هذا بأنّ المصنّف لعلَّه اختار مذهب الخطيب. وهذا القيدُ لازمٌ من مذهبه ولا يخفى أنَّه يأبى عنه تصريح المصنّف فيما سيأتي[١٥٢]بترجيح مذهب السَّلف الذي ذهب إليه صاحب الكشَّاف وتكلّف الفاضل الشرانشي في الجواب بما هو في غاية التَّكلُّفِ فلا ينبغي أن يُلتفت إليه.

أقول "يمكن أن يُجاب عنه بأنَّه لما كان كون الاستعارة بالكناية من أقسام المجاز مختلفا فيها[١٥٣] بين القوم لم يلتفت إليها المصّنف وقيّد الاستعارة بالمصرّحة هنا لكونها هي الَّتي من أقسام المجاز على التَّحقيق من غير اختلاف".

قوله: (مع أَنَّه ينافيه إلى آخره)، قد عرفتَ ما يندفع به المنافاة آنِفا فلا تغفل.

---

[١٤٩] من العناء وهو المشقّة ((منه)). | وفي نسخة ب بتشديد النون.

[١٥٠] أ، ب –مكتوبا.

[١٥١] أ،ب: في.

[١٥٢] أ، ب: من.

[١٥٣] أ، ب: فيما.

قوله: (المشار إليه بالتخييل إلى آخره)، قدّمه على قوله المستعمل في المشبّه إشارة إلى أنّ المشار إليه بالتّخييل حقيقة[١٥٤] ليس إلّا المشبّه به المضمر في النَّفس والتَّشبيه به فيها لا استعماله في المشبّه وهو[١٥٥] ظاهر على المتَأَمَّلْ الصّادَق. كيف ولو كان التّخييل مشيرا إلى استعماله في المشبّه وقرينةً عليه لما كان للقول بعَدَمِ الاستعمال المذكور من الخطيب والسَّكّاكيّ وجهٌ. ومن هذا يندفع [١٥٦]ما أورده الزيباري ههنا ولا يخفى عليك أنَّه على ما ذكرنا في وجه التّقديم يكون في كلام الشّارح إشارةٌ دقيقةٌ إلى[١٥٧] القدح في مذهب صاحب الكشّاف فافْهَمْ إن كنت من أهل الإشارات.

[١٥٤] أ، ب – إلى أنّ المشار إليه بالتّخييل حقيقة.

[١٥٥] ب: وهذا.

[١٥٦] ب: يظهر اندفاع.

[١٥٧] ب: لا.

الفريدة الثَّانية: (إن كان المستعار اسمَ جنس، أي: اسمًا غير مشتقٍّ) اسمُ الجنس في عُرْف النُّحاة يُساوِقُ النَّكِرَةَ فيتناولُ المشتقَّاتِ النَّكِرَةَ ولا يتناول أسامةَ والأسدَ ونظائرَهُما فلا يصحُّ إرادتُه في هذا المقام لشمول الاستعارة الأصليَّةِ

الفريدة الثَّانية

قوله: (يساوق النّكرة)، المساوقة أعمّ من المرادفة والمساواة يستعمل في مقام التَّردُّد فيهما والظَّاهر من كلام النُّحاتِ هو المساواة بين اسم الجنس النّكرة.

قوله: (فيتناول)، أي: اسم الجنس في عرفِ النُّحاة.

قوله: (ونظائره)، أي: نظير ما ذكرنا وهو الأُسامةُ والأَسَدُ فإفراد الضَّميرِ باعتبار المذكور وفي بعض النُّسخِ ونظائرِهما وحينئذ أمر الضَّمير أوضح.

قوله: (فلا يصحّ إرادته)، تفريع على قوله فيتناول والضَّمير في إرادته راجع إلى مساوق النكرة أو إلى اسم الجنس في عرف النُّحات والمآلُ واحدٌ.

قوله:[158] (لشمول الاستعارة الأصليَّة إلى آخره)، علَّةٌ لعدم صِحَّةِ إرادة اسم الجنس في عرف النُّحات في هذا المقام حاصله أنَّه لو أريد[159] ذلك لم يكن تعريف الاستعارة الأصليّة المستفاد من هذا التَّقسيم جامعاً ولا مانعاً لان الاستعارة الأصليّة[160] شاملةٌ لجميع المعارف الغير المشتقّة سوى العَلَمِ الشخصيّ وغيرُ شاملةٍ للمشتقّات مع أنّ التعريفِ المستفاد حينئذٍ لا يشمل المعارف مطلقاً فلا يكون جامعا ويشمل المشتقَّات النَّكرة فلا يكون مانعا . ولا يخفى عليك[161] أنَّه كما ينتقد تعريف الاستعارة الأصلية على هذا التقدير جمعا ومنعا كذلك ينتقد تعريف الاستعارة التبعية جمعا ومنعا لتقابلهما فما ينتقض به تعريف الأولى جمعا ينتقض به تعريف الثّانية منعا وبالعكس ولم يتعرَّض له الشَّارح اكتفاءً بأدنى ما يُكتفى به وإحالةً على الظُّهورِ بناءً على ما هو المشهور من أنّ ما انتقض به تعريف أحد المتقابلين جمعا ينتقض به تعريف الآخَر منعا وبالعكس.

---

[158] أ، ب — قوله.

[159] أ، ب: به.

[160] أ، ب — الأصلية.

[161] ب–: عليك.

جميعَ المعارف الغيرِ المشْتَقَّةِ إِلَّا العَلَمَ الشَّخْصِيَّ وعدمِ شمولها المشتَقَّات، وقد جعل صاحبُ "رسالةِ الوضع" اسمَ الجنس مقابلاً للمصدرِ والمشتَقِّ فلا يصِحُّ إرادتُه أيضًا وإنْ كان أقربَ من الْأَوَّل فلعَلَّ اسمَ الجنس في عرف هذا الفنِّ (كُلِّيٌّ يُقابل المشتَقَّ) لكن قولُهُم: العلم

قوله: (إِلَّا العَلَمُ الشخصيُّ)؛ لأنَّه لا يشمله الاستعارة أصلا فضلا عن الأصليَّة ولابُدّ من تقييده بغير المشتهر بصفةٍ. إذْ هو في حكم اسم الجنس كما يُعْرَف من المطوّل.[١٦٢]

قوله: (فلا يصحّ إرادته أيضا)، لانتقاض تعريف الأصْليَّة حينئذٍ جمعاً بالمصادر وممَّا سبق يُعْلَمُ حال تعريف التبعية أيضا.

قوله: (وإن كان أقرب)، وجه الأقربيّةِ أظهر من أن يخفى.

قوله: (كُلِّيٌّ تقابل المشتقّ)، لعلّ هذا التَّعريف مأخوذ من كلام العلّامة التفتازانيّ[١٦٣] في المطوَّل حيث قال في تعريف اسم[١٦٤] الجنس: "وهو ما دلّ[١٦٥] على نفس الذات الصالحة لأنْ يصدُقَ على كثيرين من غير اعتبار وصفٍ من الأوصافِ"، فأخذ من اعتبار الصُّلوحِ للصّدق على كثيرين الكُلِّيَّةَ ومن اعتبار عدم اعتبار[١٦٦] وصفٍ من الأوصاف مقابلتَه للمشتقّ.

[١٦٢] انظر: المطوّل للتّفتازاني، ص ١٨٨/٣-١٨٩.

[١٦٣] أ، ب — التفتازانيّ.

[١٦٤] أ، ب — اسم.

[١٦٥] أ – على نفس الذات الصالحة لأن يصدُقَ.

[١٦٦] أ، ب — اعتبار.

لا يستعار؛ لمنافاته الجنسيَّةَ لاقتضائِه الشَّخصيَّةَ يدُلُّ على أنَّ اسمَ الجنس عندهم ما يقابل الشَّخصَ، وإلَّا فالمشتَقُّ أيضًا ينافي الجِنسيَّةَ، ولا يخفى أنَّ قولَه (اسمًا غيرَ مُشتَقٍّ) يتناول العلمَ الشَّخصيَّ

قوله: (لمنافاته له)، علّةٌ لِلَا يستعار.

قوله: (لإقتضائه)، علَّةُ المنافاة.

قوله: (يدلّ على أنّ[١٦٧] الجنس إلى آخره)، خبرُ لكِنَّ ووجه الدّلالة هوَ أنّ الظّاهر استعمالُ الألفاظ في المعاني المصطلحة وعدم اختلاف معنى لفظٍ واحدٍ في اصطلاحٍ واحدٍ فكأنّ الجنسَ في قولهم "العَلَم لا يستعار لمنافاته الجنسية" مقابِلٌ للشّخصِ فقط يدلّ بحسبِ الظّاهرِ على أنّ الجِنسَ عندهم هنا أيضا كذلك ومن هذا يُعلَمُ اندفاع ما أورده الزّيباري.[١٦٨]

قوله: (ما يقابل الشَّخص)، أي: فقط.

قوله: (وإلَّا)، أي: وإن [١٦٩]يكن الجنس عندهم ما يقابل الشخص فقط، بل يقابل المشتقَّ أيضا.

قوله: (فالمشتق أيضا إلى آخره)، علّةٌ للجزاء أقيم مقامه، أي: لم يتمَّ دليلهم على عدم استعارة العَلَم لان المشتقَّ إلى آخره فيجري فيه الدَّليلُ مع تخلُّفِ المدَّعَى عنه.

ولا يذهبْ عليك أنّ قولهم "العلم لا يستعار" نفيٌ لمطلق الاستعارة عن العَلَم لا للأصْلِيَّة فقط وهو الظَّاهر على من تَتَبّع كُتُبَ القوم ومراد الشَّارح أيضا ذلك فلإيراد بعدم ورود النَّقض على دليلهم بالمشتق بناءً على أنّ المنفيّ به الأصْليَّة فقط توهُّمٌ فاسدٌ.

قوله: (يتناول العَلَم الشخصيّ) مع أنَّه لا يستعارفلا يكون التّعريف مانعا. واعلم: أنّ بعضَ الأفاضل ذهب إلى جريان الاستعارة في العَلَم الشَّخصيّ من غير[١٧٠] تأويله باسم الجنس وعدم اشتهاره بصفةٍ قال المولى الرومي حَسَن چَلَبِي في حواشي المطوّل "واعلم أنّك اذا اعتبرت تشبيه زيدٍ بعمرو في الشَّكل والهيئة

---

[١٦٧] أ، ب: اسم.

[١٦٨] انظر: حاشية الزيباري، ص ٢٤-٢٥.

[١٦٩] أ، ب: لم.

[١٧٠] أ، ب — غير.

وقصدت المبالغة في التشبيه وادِّعاءِ أَنَّه عينُ عمرٍ لكمال شَبَهِهِ به فقلتَ رأيت عمرا فالظَّاهر أَنَّه استعارة لكون علاقته المشابهة ومن ههنا[١٧١] قيل القوم إنّما تَعَرَّضُوا للجنس في بيان الاستعارة بناءً على أنّ أكثرِ الاستعارات في الأجناس للأشخاص والقول بأَنَّه يمكن أن يجعل لفظ عمرو موضوعا لذاتِ ما له الشَّكلُ المخصوصُ ادعاءً وإن كان لذات معيّن له شكل مخصوص حتّى يتأتَّى اعتبار الجنس تعسُّفٌ لا احتياجَ إليه انتهى" أقول لا يخفى أنّ ادّعاء عينيّة شيء معيّن لشيء معيّن آخَر مستبعَدٌ جدّاً فلا ينبغي الالتفات إليه وبناء الاستعارة عليه بخلاف ادّعاء دخول شيءٍ في جنس شيئ[١٧٢]؛ فإنه ليس تلك المرتبة فتَأَمَّلْ وتدبّر.

[١٧١] أ، ب: بينهما.

[١٧٢] أ، ب — شيئ.

فكأنَّهُ أراد (أي اسمًا كليًّا غيرَ مشتقٍّ)، وحينئذٍ يخرُجُ عنه العلمُ المشتهرُ بصفةٍ، مع أَنَّهُ يستعار، إِلَّا أَنْ يُرادَ (اسمًا كليًّا حقيقةً أو حكمًا)، وحينئذٍ يتناولُ العلمَ الجامدَ المشتهِرَ بصفةٍ فإنَّهُ في حكم الكلِّيِّ عندهم ويخرج عنه الأعلام الشَّخصيَّةُ الغيرُ المشتهِرَةِ

قوله: (فكأَنَّه أراد إلى آخره)، لا يخفى عليك أَنَّه وإن اندفع النَّقض بالعَلَم الشَّخصيّ على تعريف الأصْليَّة على هذا التَّقدير لكنْ يرد النَّقض به على تعريف التَّبعيّة فالحقُّ أنّ العَلَمَ الشخصيَّ خارجٌ بالمقسّمِ وهو اللَّفظ المستعار لعدم شموله له فلا حاجة إلى إخراجه بزيادةِ قيد الكلّيّ ولا يخرج عنه العَلَمُ المشتهرُ بصفةٍ حينئذٍ ولعلَّه احترازاً عن خروجه ترك المصنّفُ قيد الكلّيّ مع الاستغناء عنه بالمقسَّم

قوله: (وحينئذٍ يخرج إلى آخره)، هذا واردٌ على التَّعريف المرجوّ بلعلَّ أيضا ويحتاج إلى التَّعميم في الكلّيّ.

قوله: (وتخرج الأعلام الشخصية إلى آخره)، كما أَنَّها خارجةٌ قبل تلك الإرادة.

ولا يخفى أَنَّه تَكَلُّفٌ جِدًّا لا سِيَّمَا في مقام التَّفسيرِ ومع ذلك يخرُجُ عنه نحو حاتم علمًا مع أنَّ الاستعارة فيه أصليَّةٌ ويدخُلُ في مفهومِ التَّبَعيَّة (فالاستعارة أصليَّةٌ)

المراد قوله:[١٧٣] (ولا يخفى أَنَّه تكلّف جدّإلى آخره)، وقد عرفتَ ما يندفع به الاحتياج إلى هذا التكلّف فتذكّر.

قوله: (ويخرج عنه نحو حاتم إلى آخره)، المراد بنحو حاتم هي الأعلام المنقولة من المشتقّ المشتهرة بصفةٍ

وفيه بحثٌ لان بغير المشتقّ هو ما لا يكون مشتَقّاً حين استعارته ولا شكّ أنّ نحوَ حاتم وإن كان مشتقّا في الأصل لكِنَّه قد زال بالعَلَميّةِ لِما بين الوصْفيّة والعَلَميّة من التَّضادِّ فلا يخرج عنه ويُؤَيّدُ

ما قلنا تمثيل العلّامة التَّفتازانيّ في المطوّل[١٧٤] للعَلَم المتأوَّل باسم الجنس بالحاتم ولان سُلِّم خروجُهُ عن تفسير المصنّف فهو خارج عن التَّعريف المرجوّ بلعلّ أيضا.

قوله: (وتدخل في مفهوم التبعيّة)؛ إذ ما هو خارج عن مفهوم الأصليّة فهو داخل في مفهوم التَّبعيَّةِ ولا منافاةَ بين كون الاستعارة فيه أصليّةً وبينَ دخولِه في مفهوم التَّبَعيَّة[١٧٥] إذ كون الاستعارة فيه أصليّةً بحسب ما هو في نفسِ الأمر وعند القوم، ودخوله في مفهوم التَّبعيّة بحسب ما هو مفهوم من التَّعريفِ بزعم الشَّارح هكذا ينبغي أن يُفْهَمَ هذا المقام لا كما توهّمه بعض النَّاظرين.

قوله: (فالاستعارة أصليّةٌ)، الاستعارة هنا إمّا بمعناه المصدريّ أو بمعنى المستعار، فالْأَوَّل أولى؛ لما في الثّاني من تكلُّفٍ لا يخفى على ذِيهِ[١٧٦] ويؤيّدُهُ أيضا تعيينُ رجوع ضمير[١٧٧] لجريانها إلى ما هو بالمعنى المصدريّ والكلام على الثَّاني من قبيلِ "اعدلوا هو أقرب للتّقوى" لا من قبيل الاستخدام على ما توهّمه. اللَّهُمَّ إِلَّا أن يُعتبَر ما هو المذكور صراحةً وهو لفظ الاستعارة من غيرِ نظرٍ إلى كونِهِ بمعنى المستعار فيكونُ من قبيلِ الاستخدام فتدبَّر.[١٧٨]

---

[١٧٣] ب– قوله: (ولا يخفى أن تكلف جدّاً) وقد عرفت ما يندفع به الاحتياج إلى هذا التكلّف فتذكّر .

[١٧٤] انظر: المطوّل للتّفتازاني، ٣/١٨٨–١٨٩.

[١٧٥] ب–: ولا منافاة بين كون الاستعارة فيه اصليّة وبين دخولها في مفهوم التبعيّة.

[١٧٦] أي ذي لبٍّ فالضمير راجع إلى ما هو معلومٌ من الخارج.

[١٧٧] أ، ب — ضمير.

[١٧٨] إشارةٌ إلى أنّ كلّاً من الإستخدام وكون المرجع الضمير مذكوراً ضِمناً يحتما في هذا المقام إذ أحد المعنيين للفظ الاستعارة مقتضٍ لأخرى كما إذا أريد بلفظ الاستعارة ذالك المعنى وأريد بالضمير الراجع إليه المعنى الأخرى يحتمل الإستخدام وكون الضمير راجعاً إلى المذكور ضمنا ةلكن الثاني أولى ((منه)).

يعرف وجهُ أصالتِها بعدَ معرفةِ وجه تبعيَّتِها، (وإلَّا فتَبَعِيَّة لجريانها في اللَّفظ المذكور)، أي: المستعار المشتَقّ والحرف فإنَّهما بقيَا بقولِه وإلَّا (بعدَ جريانها في المصدر إنْ كان المستعار مشتقًّا) وذلك؛ لأنَّه إذا أريد استعارةُ قَتَلَ لمفهوم ضَرَبَ لتشبيه مفهوم ضَرَبَ بمفهوم قَتَلَ في شِدَّةِ التَّأثير

قوله: (يعرف وجهُ[179] إلى آخره)، لا يقال فلْيُبيّنْ وجهَ أصالتها حتّى يُعْرفَ منه وجهُ تبعيّتِها لاننا نقول لما كان في وجه التَّبعيّةِ خفاءٌ بيّنَهُ وتَرَكَ وجهَ الأصالة إحالةً عليه على[180] أنّ معرفة وجه الأصالة موقوفةٌ على معرفة وجه التَّبَعيَّة كما لا يخفى.

قوله: (فاللّفظُ المذكورُ إلى آخره)، أي: الّذي يذكر في الاستعارة التَّبعيّة وهو المستعار استعارة تبعيّة وذلك هو المشتَقّ والحرفُ كما فسّره الشّارح والمراد بالمشتقّ هنا ما هو الأعمّ من الاسم المشتقّ والفعل وكون المذكور بمعنى المذكور بقوله وإلَّا كما ذكره بعض الأفاضل تقتضي أن يقال في اللّفظين المذكورين كما لا يخفى على المتَأَمَّلْ الصَّادِقِ فتَأَمَّلْ.

قوله: (فأنَّهما إلى آخره)، لعلّه لصحّة التّفسير حاصله: أنّ اللّفظ المذكور في التبعية هو ما بقي بقوله وإلَّا والباقي به هو المشتقّ والحرف فيصحّ تفسيره بهما.

قوله: (وذلك؛ لانه إلى آخره)، تصويرٌ لا دليلٌ إذ الدَّليلُ هو ما ذكره القوم والشّارح فلا يرد عليه أنَّه لا يثبت المدّعى لخصوصه وعموم المدّعى كما توهّمه الزّيباري[181] لكِنَّ الأولى على هذا حذف اللّام في؛ لانه حتّى لا يشعر بالتَّعليلِ.

قوله: في شدّة إلى آخره)، وفي بعض النّسخ بشدّةٍ وهو أيضا صحيح.

---

[179] أ، ب: وجه تبعيّتها.

[180] أي مع.

[181] انظر: حاشية الزيباري، ص ٢٥.

شُبِّه الضَّربُ بالقتل ويستعار له القتل ويُشتَقُّ منه قَتَلَ فيستعارُ قَتَلَ بِتبعيَّةِ استعارة القَتْلِ وهكذا باقي المُشْتَقَّات و علَّل القومُ ذلك بما فيه خفاءٌ ولا تفي هذه الرِّسالةُ بتحقيقه لكنْ نحن نُبَيِّنُ لك ما هو

قوله: (ويستعار له القتل إلى آخره)، هذا مبنيٌّ على مذهب القوم من كون استعارة المشتقّ بتبعيّة[١٨٢] استعارة المصدر وسيجيئ في كلام الشَّارح ما يمكن أن يؤخذ منه أنَّه لا حاجةَ في استعارة المشتقّ إلى استعارة المصدر، بل يكفي التَّشبيهُ وإن كان كلامه فيما سيجيئ في استعارة الهيئة فقط.

قوله: (فيستعار قتل إلى آخره)، هذه من الاستعارة التَّبَعيَّة المصرَّحةِ والظّاهر تحقُّقُ التَّبَعيَّةِ المكنيَّةِ أيضا كما في قولك "أعجبني إراقة الضَّاربِ دمَ زيدٍ" لكن لم يتعرّض لها القوم وتَبِعهم الشَّارح لعدم وجدانها في كلام البُلغاء كذا ذكره الفاضل الرومي في حواشي المطوَّل.

قوله: (وعلّل القوم ذلك بما فيه خفاء)، حاصل ما علّلوا به على ما ذكره العلامة التفتازانيّ في المطوَّل هو: "أنّ الاستعارة تعتمدَ على التّشبيه والتّشبيهُ يقتضي كون المشبّه [١٨٣]موصوفا بوجه شبهٍ والصالح للشبه[١٨٤] ليس إلَّا الحقائق المتقرّرة الثَّابتةُ كجسمٍ أبيضَ وبياضٌ صافٍ دون معاني الأفعال وما يشتقّ منها من الصّفات لتجدُّدها وعدمِ تقرّرها إما لدخول الزمان فيها كما في الأفعال أو عروضه لها كما في المشتقّات منها[١٨٥] ودون الحرف وهو ظاهر لكون معانيها غير مستقلّة بل آلاتٍ لملاحظةِ الغير وقولهم "شجاع باسل" وأمثاله من قبيل حذف الموصوف هذا هو خلاصة ما ذكره القوم" وفيه نظرٌ لان هذا الدَّليلَ بعد تسليمِ صِحَّتِه غيرُ متناولٍ لأسماء الزَّمان والمكان والآلة لصلوحها للموصوفيّة نحو: مقامٌ واسعٌ ومجلسٌ فسيحٌ وغيرِ ذلك ولا يلزم كونها أوصافا[١٨٦] وقد خصّصوا[١٨٧] ما يشتقّ من الفعل بالصّفات المشتقّة وهذه ليست بصفاتٍ بالاتّفاق ولهذا قيّدوا الذَّات في تعريف الصِّفَة بما هو[١٨٨] في غاية الإبهام فيلزمهم كون الاستعارة فيها أصليّة لا تبعيّة مع أنَّه ليس كذلك إذ لا شكّ في أنَّه اذا قلنا "بلغنا مقتل فلان" للمكان الذي ضُرِب

---

[١٨٢] أ، ب: تبعيّة (بدون حرف الجر).

[١٨٣] أ، ب: صالحاً للموصوفيَّة وموصوفا.

[١٨٤] أ، ب – والصالح للشبه.

[١٨٥] أ،ب: فيها.

[١٨٦] بل يجوز كونها موصوفات أيضا ةقد مرّ الأمثلة آنفاً ((منه)).

[١٨٧] ب: لدفع هذا النظر .

[١٨٨] أ، ب — هو.

فيه ضربا شديدا كان المعنى تشبيه ضربه بالقتل فالأولى أن يقال في التعلل أنَّ المقصود الأهمَّ في الصّفات وأسماء الزَّمان والمكان والآلة هو المعنى القائم بالذّات لا نفس الذّات فإذا كان المستعار صفة أو أسم مكان مثلا ينبغي أن يعتبر التَّشبيهُ فيما هو المقصود الأهمُّ وحينئذٍ يكون الاستعارة في جميعها تبعيّةً هذا ما ذكرناه على سبيل الاختصار فإن أردت التَّفصيلَ ووجوه إختلال الدليل[١٨٩] فعليك بمراجعة المطوّل أو حاشيته للفاضل الرّومي.[١٩٠]

[١٨٩] أ – ووجوه إختلال الدليل .

[١٩٠] انظر: المطوّل للتّفتازاني، ٣/٢١١-٢٢٠.

من مواهب الواهب الملك العلَّام قريبٌ إلى الأفْهام، فإنَّهُ قريبُ المسلَكِ غيرَ بعيدِ المرام، وهو أنَّ المشتقَّات موضوعةٌ بوضعين، وضعِ المادَّةِ والهيئةِ، فإذا كانت في استعارتها لا تتغيَّرُ معانيها للهيئات

قوله: (وهو أنّ المشتقّات موضوعة[١٩١] إلى آخره)، هذا مع ما بعده هو الدَّليل الَّذي من مواهب إلى آخره فلا يرد عليه أنّ كون المشتقّات موضوعةً بوضعين لا يدلُّ على أنّ الاستعارة فيها تبعيّة على ما توهّمه بعض النَّاظرين لا يقال ليس لهذا القدر دَخْلٌ في إثبات المدّعى لاننا نقول حاصل الدَّليل هو أنّ الاستعارة للجزء أوَّلا وبالذّات وللكلّ ثانيا وبالعرض ولا شكّ أنّ هذا إنّما يتمّ بهذا القول كما لا يخفى على المتَأَمَّلْ فتَأَمَّلْ.

قوله: (في استعاراتها إلى آخره)، الظّرف متعلّق بلا[١٩٢] يتغيَّر قُدِّمَ عليه.

قوله: (للهيئات)، ظرفٌ مستقِرٌّ صفة للمعاني فيكون المراد بالمعاني المعاني المطابقيّة للهيئات التَّضَمُّنِيّة للمشتقَّات ويمكن أن تكون اللّام أجْليّة,أي :لا يتغيَّر معانيها لأجْل الهيئات بل تغيّرها لأجل المادّة فحينئذٍ المراد بمعانيها,أي :المشتقَّات هي الأعمّ من المطابَقِيَّةِ والتَّضَمُّنِيَّة لا يقال عدم تغيُّرِ معانيها للهيئات ممنوع كيف والهيئتان لكونهما عرضيْن [١٩٣]متشَخِّصيْن بتشخّص المحلّ متغيّرانِ ولو اعتبارا فكذا معناهما من حيث هو معناهما فيتغيَّر معانيها للهيئات لانا نقول لكونه تدقيقا فلسفيًّا وتغاير اعتباريّاً لا يعتدّ به في أمثال هذا العلم ولكنْ يمكن أن يُمْنَعَ بأنَّ ما هو مدلولُ قَتَلَ مثلاً هو الزَّمان الماضي الّذِي فيه القتل

وما هو مدلولُ ضَرَبَ هو الزَّمان الماضي الَّذي فيه الضَّربُ فكما يُعْتَبَرُ التغيُّرُ بينَ الضَّرْبِ في المستقبل وبين الضَّرب في الماضي فليعتبر التغيّر بين الماضي الظَّرفِ للْقتلِ وبين الماضي الظرفِ للضّرب ففي استعارة قَتَلَ لِضَرَبَ يَتَغَيَّرُ معناه للهيئة فاعرِفْهُ وعَدِّ من السَّوانح.

---

[١٩١] ب: بوضعين.

[١٩٢] أ،ب: بما.

[١٩٣] أ، ب: و.

فلا وجه لاستعارة الهيئة، فالاستعارة فيها إنَّمَا هي باعتبارِ موادِّها فيُستعارُ مصدرُها ليستعارَ موادُّها بتبعيَّةِ استعارةِ المصدر وكذا إذا استعيرَ الفعل

قوله: (فلا وجه لاستعارة الهيئة)، أي: لا وجه لاستعارتها حتّى تكون الاستعارة في المشتقّات باعتبار هيئاتها وليس المراد باستعارة الهيئة استعارة المشتقّات باعتبارها على ما توهّم[١٩٤] إذ الظَّاهر من سَوْقِ الكلام نفيُ كونِ استعارةِ المشتقّاتِ باعتبار هيئاتها ينفي استعارة الهيئات وما جعله المتوهِّم قرينةً على ما ذكره وهو قول الشَّارح إنما هي باعتبار موادّها لا يصلح قرينةً عند من له أدنى دراية.

قوله: (باعتبار موادّها)، المراد بالموادّ هي ما يقابل الهيئات على ما يشعر به سوق كلامه وما قيل من أنّ المناسب للمقام حملها على خلاف ذلك فإنَّ المستعار بالتَّبَعِ هو مجموع المادَّةِ والهيئةِ باعتبار الجزء على ما سيصرّح به فإمّا أن يراد بالموادّ الجزئيات المستعمَلَةُ منها وإمّا أن يرادَ بها الأجزاء الصُّورِيَّة والمادِّيَّة جميعاً ففيه أَنَّ الكلام بعدُ ليس في كون المستعار بالتَّبَع مجموع المادَّةِ والهيئةِ بقرينة الإضراب الآتي.[١٩٥]

قوله: (ليستعار موادّها)، اعلم أنّ الفرق بين المصدر ومادَّةِ الفعل هو ملاحظةُ الهيئةِ المصدريَّةِ مع المصدر دون مادَّةِ الفعل فحروفُ الضَّربِ بدون الهيئة مادّةٌ لِلْفعل ومعها مصدر ومادَّة الفعل مُتَّحد مع مادّة المصدر.

قوله: (وكذا استعير إلى آخره)، من تَتِمَّة الدَّلِيلِ إذْ بدونِهِ يكون أخصَّ من المدَّعَى.

قوله: (باعتبار الزَّمان)، أي: باعتبار الدالّ عليه[١٩٦]وهو الهيئات والمضاف محذوف يُرشِدك إليه قوله "فالاستعارة استعارة الهيئة" فتَأَمَّلْ.

---

[١٩٤]أ، ب: الشيرازي. | انظر: حاشية الشيرانشي، ص ٦٠.

[١٩٥] أ، ب: الأتي بعدُ.

[١٩٦] أ: قوله باعتبار الدالّ عليه.

باعتبار الزَّمان كما يُعبَّرُ عن المستقبل بالماضي تكونُ تبعيَّةً؛ لتشبيه الضَّربِ في المستقبل بالضَّربِ في الماضي في تحقُّقِ الوقوع فيستعارُ له ضَرَبَ فالاستعارةُ فيها [١٩٧]استعارةُ الهيئةِ وليستْ بِتَبَعِيَّةِ استعارة المصدر

قوله: (كتشبيه[١٩٨] الضّرب إلى آخره)، أي: استعارة الفعل باعتبار الزَّمان كائنٌ في مقام تشبيه الضَّربِ إلى آخره[١٩٩] أو يقال "لتشبيه الضَّربِ إلى آخره".

قوله: (فيستعار له ضرب)، له تفريع على مجرّد تشبيه الضَّرب في المستقبل بالضَّرب في الماضي يشعر بأنَّ استعارةَ الفعلِ باعتبار الهيئة إنَّما هي بِتَبَعِيَّةِ تشبيهِ المصدر بالمصدر لا استعارته له إذ المصدر فيهما على حقيقتِه فلا يُتصوَّر الاستعارةُ فيه كما ذكره الشَّارح في أطوله ورسالته الفارسية[٢٠٠] ولان سُلِّم عدمُ كونِ المصدرِ حقيقةً فيهما بناءً على أنّ ضرَبَ مثلا موضوعٌ للضَّربِ المتَقيّدِ بالماضي ويَضرب للمقيَّد بالمستقبل فلا حاجة إلى الاستعارة في المصدر بل التَّشبيه كافٍ في استعارةِ الهيئة ولا يخفى عليك أنّ القول بعدم الحاجة إلى الاستعارة في المصدر جارٍ في استعارةِ المادَّةِ أيضاً فالحقُّ أنَّ الاستعارة في المشتقّات مطلقاً تابعةٌ للتّشبيهِ لا للاستعارة[٢٠١] ويمكن أن يُجعل كلام المصنّفِ بحيث ينطبق على هذا بأنْ يقالَ مرادُه بجريان الاستعارة في المصدر في قوله بعد جريانها في المصدر ما هو الأعمُّ ممّا هو بالفعل أو بالقُوَّةِ ولا شكَّ أنَّ جريانَ التَّشبيهِ في المصدر جريانٌ للاستعارة بالقُوَّةِ.

قوله: (فالاستعارة فيها بتبعيّة استعارة الهيئة إلى آخره)، لا يخفى عليك أنّ اللّائق لكون استعارة متبوعة لاستعارةٍ أُخْرى كون الاستعارة المتبوعة أصْلِيَّة ولا شكَّ أنَّ استعارةَ الهيئة إنَّما هو بِتَبَعِيّة التَّشبيهِ الواقع بين المصدرَيْنِ فاللّائقُ جعْلُ الاستعارةِ للمشتقَّاتِ مطلقا[٢٠٢] تابعةً إمّا لاستعارة المصدر أو تشبيهه فتَأَمَّلْ.[٢٠٣]

---

[١٩٧] كما تري أن هنا زيادة في حاشية أحمد بن حيدر فاعتمد على الحاشية حيث يقع خلاف بينها وبين المتن لأننا حققناه تمام التحقيق وأما الشرح والشرح فلم نحقق فيه بل إنّما وضعناه خدمة للحاشية وتسهيلا لفهمه وحتي لا يتعب الطالب في مراجعة الشرح في كل كلمة تمرّ عليه.

[١٩٨] أ,ب: لتشبيه.

[١٩٩] أ: والأوضح أن يقال "يكون بِتَبَعِيَّةِ تشبيهِ الضَّرب" أو يقال "بتشبيه الضَّربِ إلى آخره"(وهذا مذكور في النسخة الأصلية بقيد صح). | ب – والأوضح أن يقال يكون بتبعية تشبيه الضرب. | ب: في مقام تشبيه الضَّربِ إلى آخره أو يقال "بتشبيه الضَّربِ إلى آخره.

[٢٠٠] لم أجده

[٢٠١] أ: في قوله.

[٢٠٢] أ، ب – مطلقا.

[٢٠٣] أ – فتأمّل | ب–: قوله: (فالإستعارة فيها بتبعيّة إستعارة الهيئة) لا يخفى عليك أنّ الّائق لكون الاستعارة متبوعة لإستعارة أخرى كون الاستعارة المتبوعة أصليّة ولا شكّ أن إستعارة الهيئة إنّما هو بتبعيّة التشبيه الواقع بين المصدرين فالّلائق جعل الاستعارة للمشتقّات تابعة إمّا لإستعارة المصدر أو تشبيهه .

بل اللّفظ بتمامه مستعار بِتبعيَّةِ استعارة الجزء، وإنْ أردت تحقيقًا تركناه لضيق المقام لا لضِنَّةٍ بالكلام فعليك برسالتنا الفارسيَّةِ المعمولة في تحقيق المجازات، قال في حواشي هذه الرِّسالة: اعلم أنَّ الاستعارة

قوله: (بل اللّفظ بتمامه إلى آخره)، إضرابٌ متعلِّقٌ بمجموع استعارة المادةَّ والهيئة ووجه الإضراب هو أنّ المفهومَ من قوله ليستعار موادُّها بتبعيَّةِ استعارةِ المصدر[٢٠٤] هو أنَّ المستعار بتَبَعِيَّةِ استعارةِ المصدر في الفعل أوّلاً وبالذّات هو المادّة وبواسطتها تجري الاستعارة في مجموع الفعل. فالمادّةُ واسطةٌ في العروضِ في جريانِ الاستعارةِ في مجموعِ الفعل وكذا المفهوم من قولهِ "فالاستعارة فيها بتبعيّة استعارة الهيئة" هو أنّ الهيئة[٢٠٥] واسطة في العروض في جريان الاستعارة في مجموع الفعل [٢٠٦]مع أنَّه ليس كذلك، بل الجزءان، أي :المادِّيُّ والصوريُّ واسطة في الثُّبوتِ في جريان الاستعارة في مجموعه بتبعيّة الجُزْئِيِّ فأضرب عنهما تحقيقاً للمقام وتوضيحاً للكلام.

قوله: (تركناه لضيق إلى آخره)، نحن أيضا نتركه لذلك.

قوله: (قال في حواشي إلى آخره)، غرضُه في هذا النَّقْل تحقيقُ المقام وبيانُ الاختلافِ الواقعِ بينَ المحقِّقِ الشَّريفِ قدّس سرّه[٢٠٧] وعَضُدِ المِلَّةِ والدِّين.

[٢٠٤] ب–: هو أنّ المستعار بتبعيّة استعارة المصدر.

[٢٠٥] أ، ب: على .

[٢٠٦] ب–: وكذا المفهوم من قوله فالاستعارة فيها بتبعيّة استعارة الهيئة هو أنّ الهيئة على واسطة في العروض في جريان الاستعارة في مجموع الفعل.

[٢٠٧] أ، ب – قدس سرّه.

في الفعل إنَّما تتصوَّرُ بتبعيَّةِ المصدر فلا تجري في النِّسْبة الدَّاخلة في مفهومه الاِستعارةُ تبعًا على قياس الحرف، إن معناه نسبة مخصوصة تجري فيها الاِستعارَةُ تبعًا لأنَّ مطلقَ النِّسبةِ لم يشتهر بمعنىً يصلُحُ لأنْ يجعلَ وجهَ الشَّبَهِ في الاستعارة، بخلاف متعلَّقاتِ الحروف

قوله: (إنَّما يُتَصَوَّرُ بتَبَعِيَّةِ إلى آخره)، الحصرُ إمّا إضافيٌّ بالنّسبة إلى النّسبة وإمّا مبنيٌّ على ما هو المشهور.

قوله: (الاستعارة)، فاعل تجري، أي: ولا تجري الاستعارة في النِّسْبة الدَّاخِلة في مفهومه حتَّى يُستعارَ الفعلُ بتبعيّةِ استعارةِ النِّسبة.

قوله: (على قياس الحرف)، متعلّق بالمنفيّ لا بالنَّفي.

قوله: (فإنّ معناه نسبة إلى آخره)، علّة لمقدّر كأنَّه قيل هل يتوهّم جواز القياس على الحرف حتّى يحتاج إلى نفيه فعلا بهذا التعليل.

قوله: (لان مطلق النّسبة إلى آخره)،[٢٠٨] تعلل لعدم جريان الاستعارة في النسبة الدَاخلة في مفهوم الفعل والصُّغرى محذوفة[٢٠٩]، أي :لان متبوعَها مُطْلق النَّسبةِ ومُطْلق النِّسبة لم يشتهر بمعنىً يصلح لوجه الشَّبَه في الاستعارة حتَّى يتحقَّقَ الاستعارةُ في المطلق ويتبعها الاستعارة في النِّسبة الدَّاخِلة في مفهوم الفعل وأورد على هذا بعضُ الأفاضل بما حاصله أنّ كون متبوعِ نِسَبِ الأفعال مطلقُ النِّسبةِ ممنوعٌ بل هي النِّسبةُ على جِهَةِ القيام ولا شكَّ أنّ لها خواصًا وأوصافاً تصحُّ بها الاستعارة وسياتي في كلام الشَّارح ما يمكن أن يجابَ[٢١٠] عن هذا الإيراد.

---

[٢٠٨] أ، ب – علّة لمقدّر كأنّه قيل هل يتوهّم جواز القياس على الحرف حتّى يحتاج إلى نفيه فعلا بهذا التعليل قوله: (لان مطلق النّسبة إلى آخره) .

[٢٠٩] ويقصد به الجملة الصغري باصطلاح المنطقيّين فإنّك إذا قلت زيد إنسان وكلّ إنسان حيوان فزيد حيوان. فجملة زيد إنسان يسمّى بالجملة الصغري وجملة كل إنسان حيوان يسمّى بالجملة الكبرى وهذا موجود في كلّ قياس. ففي هنا الصغرى قوله: إنّ متبوعَها مُطْلق النَّسبةِ. والكبى قوله: ومُطْلق النِّسبة لم يشتهر بمعنىً يصلح لوجه الشَّبَه في الاستعارة.

[٢١٠] أ، ب: يجاب به.

فإنَّها أنواعٌ مخصوصةٌ لها أحوالٌ مشهورةٌ،ثُمَّ إنَّ الاستعارة في الفعل على قسمين: أحدهما أَنْ يُشبَّهَ الضرب الشديد مثلا بالقتل ويستعارُ له اسمه، ثمَّ يُشتَقُّ منه قَتَلَ بمعنى ضَرَبَ ضربًا شديدًا، والثَّاني أنْ يشبَّهَ الضَّربُ في المستقبل بالضَّربِ في الماضي مثلاً في تحقُّقِ الوقوع فيستعملُ فيه ضَرَبَ فيكون المعنى المصدريُّ أعنى الضَّرْبَ موجوداً في كُلِّ واحدٍ من المشبَّهِ والمشبَّهِ به، لكنَّه قيد كلّ منهما بقيدٍ مغايرٍ للقيد الآخَر فصحَّ التَّشبيهُ لذلك، كذا أفاده المحقِّقُ الشَّريفُ، لكنْ ذكَرَ العلَّامةُ المحقِّقُ عَضُدُ المِلَّةِ والدِّينِ في "الفوائدِ الغِياثيَّةِ" أنَّ الفعلَ يدُلُّ على النِّسبةِ ويستدعى حدثًا وزمانًا في الأكثر فالاستعارة متصوَّرَةٌ في كلِّ واحدٍ من

قوله: (أنواع مخصوصة)، كالابتداء والانتهاء مثلا؛ فإنهما نوعان مخصوصان من مطلق نِسْبَةِ شيءٍ إلى شيء.

قوله: (أحوال مشهورة)، صالحة لان يُجعلَ وجهَ الشّبه[٢١١] بقرينةِ قوله آنفاً "لم يشتهر بمعنىً يصلح لان إلى آخره".

قوله: (والثَّاني إلى آخره)، يُفْهَمُ من هذا الكلام أنّ الاستعارة في الفعل مطلقاً بتبعيّة المصدر وقد صرّح الشَّارح فيما سبق بأنّ استعارة الفعل باعتبار الزمان بتبعيّة استعارة الهيئة.

قوله: (فيستعمل فيه ضرب إلى آخره)، تفريعٌ على مجرّد تشبيهِ الضّرب المستقبلِ بالضّرب الماضي يدلّ على أنَّه يكفي لاستعارة الفعل باعتبار الزّمان التّشبيه الواقع بين المصدرين من غير حاجةٍ إلى استعارة أحدهما للآخر وليت شعري ما الفرق بين استعارة الفعل باعتبار المادّة وبين استعارته باعتبار الزّمان في كون الثَّاني غيرَ محتاجٍ إلى استعارة المصدر للمصدر دون الْأَوَّل.

قوله: (فالاستعارة متصوّرةٌ في كلِّ واحدٍ إلى آخره)، أي: الاستعارة متصوّرة في كلّ واحد من الثَّلاثةِ أَصالةً فيُتَصَوَّرُ استعارةُ الفعل بتَبَعِيَّةِ كلٍّ من الثَّلاثة وليس كما ذكره قُدِّس سرُّه حيث قال "إن الاستعارة في الفعل إنّما يُتَصوَّر بتبعيّة المصدر" على طريق الحصر.[٢١٢]

---

[٢١١] أ، ب: التشبيه.

[٢١٢] كون إنّما للحصر غير قطعيٍّ، بل ردّه بعض الأئمّة كأبي حيّان اللّهمّ إلّا أن يكون المحشّي اطّلع على الحصر من وجه آخر أو علم أنّ السّيّد ممّن يقول بالحصر في إنّما.

الثَّلاثَةِ ففي النِّسْبَةِ كهَزَمَ الأَمِيرُ الجُنْدَ وفي الزَّمانِ كـ﴿نَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ﴾ وفي الحَدَثِ ﴿فَبَشِّرْهُم بعذابٍ أَليمٍ﴾ هذا كلامُهُ تَأَمَّلْ؛ فإنَّ فيه إشارةً إلى أنَّ النِّسْبَةَ الجاريةَ فيها الاستعارةُ نوعٌ من النِّسبَةِ دونَ النِّسْبَةِ في التَّعبيرِ عنِ المستقبلِ بلفظ الماضي للزَّمان، فافْهَمْ، أمَرَ بالتَّأَمُّلِ لخفاءِ القول بالاستعارة في النِّسبةِ في (هَزَمَ الأَمِيرُ الجُنْدَ) دون ﴿نَادَى أَصْحَابُ الجَنَّةِ﴾؛ فإنَّهُ كما يصحُّ تشبيه نسبة الهزم إلى الأمير بنسبة الهزم الى الجند والاستعارة يمكن تشبيهُ نسبةِ النِّداءِ في الزَّمانِ المستقبلِ بنسبةِ النِّداءِ في الزَّمانِ الماضي والاستعارة وكونُ الاستعارةِ في إحدى الصُّورتَيْنِ للنِّسْبَة دون الأخرى تفرِقَةٌ من غير فارقٍ، ولم يلتفتْ إلى ما هو أَهَمُّ من ذلك من أَنَّ الحقَّ من القولين أَيِّهما

قوله: (هذا كلام تَأَمَّلْ)، من تتمّة قول المصنّف في حاشية الرّسالة.

قوله: (فافْهَمْ)، هذا آخرُ كلامِ المصنّف في الحاشية.

قوله: (أمر)، بالتَأَمُّلْ هذا مبنيٌّ على ما وقع في بعض النُّسَخِ من قولِه تَأَمَّلْ بدل قولِه فافْهَمْ أو التَّعبيرُ عن الفهم بالتَأَمُّلْ مجازٌ مرسلٌ.

قوله: (دون ﴿نادى أصحابُ الجَنَّةِ﴾ [سورة الأعراف، ٤٤/٧])، فيه أنَّ العلاقةَ لم ينفِ كونَ الاستعارة فيه باعتبار النِّسبة، بل إنَّما قال بكون الاستعارة فيه باعتبار الزَّمانِ ولا مانعَ من اجتماع استعارتين في فعلٍ واحدٍ.

قوله: (ولم يلتفت إلى ما هو أهَمُّ من ذلك إلى آخره)، فيه أنَّه لِمَ لا يجوز أن يكون الأَمْر بالتَأَمُّلْ إشارةً إلى ما هو الحقُّ من القولين وليس في كلام المصنِّفِ ما يدُلُّ على عدم التفاتِه إليه اللَّهُمَّ إلَّا أن يقالَ حُسْنُ الظَّنِّ بالشَّارِحِ يشهد بأنَّه اطَّلع على تصريحٍ من المصنِّف بأنّ وجهَه ما ذكره من الخفاء.

قوله: (من أنّ الحقَّ من القولين أيُّهما)، قال الفاضل الشّرانشي "لا يخفى أنّ الظَّاهرَ من سَوْق كلام الشَّارحِ أنَّ مرادَه من القولين قولُه قُدِّس سِرُّه بعدم جريان الاستعارة في النِّسبة الدَّاخِلة في مفهوم الفعل وقول العلّامة بجريانها فيها ولا يخفى أنّ قول المصنّف فافْهَمْ في آخر الحاشية بناء على ما [٢١٣]وجّهه به الشَّارح يُرجِّح قول العلّامة في الجريان المذكور وإن كان تشنيعا عليه بوجهٍ آخرَ وهو أنّ الفرقَ بين المثالين تحكُّم إلَّا أنْ يقالَ أراد الشَّارح بعدم الالتفات إلى ترجيح أحد القولين عدمَ الالتفات صراحةً".

[٢١٣] ب-: ما.

ونحن نقول: الحقُّ ما ذكرَهُ الشَّريفُ المحقِّقُ، لكنْ لَا لِمَا ذَكَرَهُ أمَّا الْأَوَّلُ فلأَنَّ الفعل موضوعٌ للنِّسْبَةِ إلى الفاعل مجازيًا كان أو حقيقيًّا ولهذا ليس في هَزَمَ الأَمِيرُ الجنْدَ مجازٌ لُغَوِيٌّ

أقول لا يخفى على من تَأَمَّلْ في كلام الشَّارح وله قلبٌ سليمٌ وطبعٌ مستقيمٌ أنّ غرضَه من قولِهِ لخفاء القول بالاستعارة للنّسبة في هزم الأمير إلى آخره هو تزييف جريان الاستعارة في النِّسبة لا ترجيحُه مع التَّشنيعِ من وجهٍ آخر فالأولى أنْ يقال ولا يخفى أنّ قول المصنّف فافْهَمْ في آخرِ الحاشية بناء على ما وجّهه به الشَّارح يرجّح قولَ المحقّقِ الشَّريف فكيف لم يلتفت إلى ما هو الأهمّ من أنّ إلى آخره والجواب أيضا هو أنّ المراد عدم الالتفات صراحةً.

قوله: (أمّا الْأَوَّل)، وهو حقِّيَّة[٢١٤] ما ذكره المحقّق.

قوله: (ولهذا ليس في هزم الأمير الجند مجازٌ لغويٌّ إلى آخره)، أي: ولأجل أنّ الفعل موضوع بالنِّسبةِ إلى الفاعل مجازيّا كان أو حقيقيّا ليس في هزم الأمير الجند مجازٌ لغويّ إذْ لو كان موضوعا بالنِّسْبَةِ إلى الفاعل الحقِيقِيّ فقطْ لزم أنْ يكونَ هزَمَ في هزم الأمير مجازا لُغَوِيًّا لعدم استعماله فيما وضع له وهي النِّسبة إلى فاعلٍ حقيقِيٍّ وليس اللّازم على ذلك التَّقديرِ أن يرادَ بالأمير الجيشُ كما توهَّم الفاضل الشّرانشي فتَأَمَّلْ.[٢١٥]

قوله: (وأمّا الثَّاني)، وهو عدم كون حَقِّيَّة[٢١٦] ما ذكره الشَّريف لما ذكره من الدليل.

قوله: (ولهذا ليس في هزم الأمير الجند مجاز لغويٌّ إلى آخره)، أي: ولأجل أنّ الفعل موضوع للنّسبة إلى الفاعل مجازيّاً كان أو حقيقيّاً ليس في هزم الأمير الجند مجاز لغويٌّ إذ لو كان موضوعاً للنّسبة إلى الفاعل الحقيقيّ فقط لزم أن يكون في هزم الأمير الجند مجازا لغويّا لعدم استعماله في ما وضع له وهي النسبة إلى فاعل حقيقيٍّ وليس المراد على ذالك التّقدير أن يراد بالأمير الجيش كما توهّم الفاضل الشرانشي فتَأَمَّلْ.[٢١٧]

---

[٢١٤] ويمكن أن يُقرأ بحقيقة.

[٢١٥] إشارة إلى أنّ اللّازم أحد الأمرين لا أحدهما بخصوصه ((منه)).

[٢١٦] أ: حقيقة.

[٢١٧] أ، ب – قوله: (ولهذا ليس في هزم الأمير الجند مجاز لغويٌّ إلى آخره) أي ولأجل أنّ الفعل موضوع للنّسبة إلى الفاعل مجازيّاً كان أو حقيقيّاً ليس في هزم الأمير الجند مجاز لغويٌّ إذ لو كان موضوعاً للنّسبة إلى الفاعل الحقيقيّ فقط لزم أن يكون في هزم الأمير. الجند مجازا

وأمَّا الثَّانِي، فلِأَنَّ لنسبة الفعل أنواعًا: نسبةٌ إلى الفاعل وهي نسبةٌ مخصوصةٌ كما أَنَّ الابتداءَ نسبةٌ مخصوصةٌ ونِسبةٌ إلى المفعولِ ونسبةٌ إلى المكانِ إلى غيرِ ذلك وكُلٌّ منها نوعٌ مخصوصٌ لهُ لوازمُ مخصوصةٌ يصِحُّ أَنْ يُشَبَّهَ بهَا باعتبارِها لكنْ هذه المناقشةُ مع العلَّامةِ

قوله: (فلان لنسبة إلى آخره)، منع للصّغرى المطويّة في دليله قدّس سرُّه وهو أنّ مرجع النسبة الدّاخلة في مفهوم الفعل مُطْلَق النّسبة حاصلُهُ أنّا لا نسلّم أنّ مرجعَ النِّسبة الدَّاخلة في مفهوم الفعل مطلق النِّسبة بل مرجع النسب الفاعلة مطلق النِّسبة إلى الفاعل فمرجِعُ النِّسْبة المفعوليَّةِ مُطْلَقُ النِّسْبَةِ إلى المفعول وعلى هذا القياس النِسَبُ الانشائيَّة والإخباريَّة إلى غير ذلك كذا يستفاد من كلام الفاضل الشرانشي وأقول يمكن أن يكون منْعاً للكُبْرى المذكورةِ [٢١٨]وحاصله: هو[٢١٩] أنّ مرجع النِّسبَة الدَّاخلة في مفهوم الفعل وإن كان مطلق النِّسبة ولكن لا نسلّم عدمَ اشتهارِها بمعنىً يصلُح لان يجعلَ وجهَ الشَّبَهِ كيف ومرجعها وإن كان مطلقاً بالنَّظرِ إليها ولكِنَّه مخصوصٌ من حيثيَّةٍ أُخرى مثلاً معنى ضَرَبَ في ضَرَبَ زيدٌ هو نِسْبَةُ الضَّرب[٢٢٠] إلى زيدٍ ومرجعُها مطلقُ نسبةِ الضرب[٢٢١] إلى الفاعل فهو مطلقٌ من وجهٍ ومقيَّدٌ من[٢٢٢] آخَر ولكن هذا إنَّما هو على تقديرِ أَنْ يكونَ المرادُ من مطلقِ النِّسْبَةِ في دليلِه قُدِّس سرُّه هو المطلقُ بالنّظرِ إلى النِّسْبَةِ الدَّاخِلَة في مفهوم الفعل بأنْ يكونَ اللّام في النِّسْبَةِ للْعهدِ الخارجيّ إشارة إلى النِّسْبة الدَّاخِلة في مفهوم الفعل وفيه نوعُ تكلُّفٍ كما لا يخفى

قوله: (لكن هذه المناقشة مع إلى آخره)، استدراكٌ عمّا سبق من حَقِّيَّةِ ما ذكره المحقِّقُ الشَّريفُ؛ فإنه لما كان المتَوهَّم من الكلام السابق حقّيّةُ ما ذكره المحقِّق الشَّريف[٢٢٣] مطلقا وبُطْلان ما ذكره العلّامة مع أنَّه ليس كذلك، بل الحَقُّ مع العلّامة في نفس المدّعى، ولكن مثاله غير صحيح دفع ذلك التَّوهُّمَ بقوله لكن هذه على آخره وحاصله: أنّ ما ذكرنا أوّلاً من أنّ الحقّ ما ذكره المحقّق إنما هو

لغويّا لعدم استعماله في ما وضع له وهي النسبة إلى فاعل حقيقيّ وليس المراد على ذالك التّقدير أن يراد بالأمير الجيش كما توهّم الفاضل الشرانشي فتأمّل.

[٢١٨] ب: قوله وحاصله. هذه من الأخطاء في نسخة ب لانه ليس في كلام الشّارح بين هذين القولين المنقول قبل هذا وبعده (حاصله).

[٢١٩] أ، ب — هو.

[٢٢٠] أ، ب: ضَرَبَ.

[٢٢١] أ، ب: ضَرَبَ.

[٢٢٢] أ: وجه أخرى.

[٢٢٣] ب: فإنّه لما كان المتَوهَّم من الكلام السابق حقّيّة ما ذكره المحقّق الشريف.

ليست إِلَّا في المثال وهو قوله: هَزَمَ الأَميرُ الجندَ للاستعارة في النِّسبةِ أمَّا لو قُطِع النَّظرُ عنه فالحَقُّ مع العلَّامةِ لأَنَّ الفعلَ قد يُوضعُ للنِّسبةِ الانْشائيَّةِ نحوُ اضربْ وهي مشتهِرةٌ بصفاتٍ تصلُحُ لأَنْ يُشبَّهَ بها كالوجوبِ وقد يوضع للنِّسبة الإخباريَّةِ وهي مشتهِرَةٌ بالمطابقة واللَّامطابقةِ ويُستعارُ الفعل من أحدِهما لِلْآخَر كاستعارة رَحِمَهُ الله لارْحَمْهُ واستعارةِ فَلْيَتَبَوَّأْ في قوله عليه الصلاة والسلام (مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ) للنِّسبَةِ الاستقباليَّة الخبريَّة

بالنّظر إلى المثال الَّذي ذكره العلّامة دون نفس المدّعى وبهذا يندفع ما يمكن أن يُتَوَهَّم من المنافاة بين كلامَي الشَّارح.

قوله: (ليس إِلَّا في المثال)، أقول: من المشتهر عند الخواصّ والعوامّ أنّ المناقشة في المثال ليست من دأب المحصِّلين فليت الشَّارح لم يناقش فيه أوَّلا[٢٢٤] ولم يحكم بحقّيّة ما ذكره المحقّق نظرا إليه.

قوله: (للاستعارة)، متعلّق بالمثال.

قوله: (للنِّسْبةِ الانشائيَّةِ)، وهي النِّسْبَةُ الّتي ليست لها خارجٌ يُطابقُهُ أو لا يطابقُه والإخباريّة بالعكس.

قوله: (لان يُشبَّهَ بها)، أي: لان يُجعلَ مشبّهاً بها هكذا يصلُحُ لان يُجعل مشبّها فيصلح لكونه مستعارا له ومستعارا منه وجعلُ الضّمير المستتِر في يشبّه راجعا إلى النّسبة الخبرية كما فعله المحَشّي الزيباري لا يخلو عن بُعْدٍ فتدبّر.

قوله: (كالوجوب)، والحرمة والإباحة والنَّدبِ والكراهةِ.

قوله: (مشهورة بالمطابقة إلى آخره)، فيصلح لان يُجعلَ مشبّهًا بها أو مشبَّهاً.

قوله: (كاستعارةِ رحمه الله إلى آخره)، مثالٌ لاستعارة الفعل من النِّسبة الإخبارية لنسبه الانشائية والعلاقة تشبيه النِّسبة الانشائية بها في الحصول والمطابقة رغبةً وتفاءلا.

قوله: (للنّسبة الاستقباليّة إلى آخره)، متعلّق بقوله والاستعارة في إلى آخره.

[٢٢٤] يفهم من قوله أوّلا أنّه لو ناقش في المثال بعد مناقشة الموضوع وترجيح الصواب فلا حرج وأمّا أن يناقش أوّلاً في المثال ثمّ يرجّح الصواب من القولين فهذا ممّا لا ينبغي وبهذا يندفع ما يمكن أن يرد عليه من أنّه لا حرج في المناقشة في المثال.

فإنَّهُ بمعنى يَتَبَوَّأُ مقعدَهُ من النَّارِ صُرِّحَ به في شرح الحديث. قوله: (وفي مُتعَلِّقِ معنى الحرف إنْ كان حرفًا)، ولمَّا كان متعلِّقُ معنى الحرفِ ظاهرًا فيما هو معنًى فيه ملحوظًا بالتَّبَعِيَّةِ حتىَّ توهَّمَ صاحب التَّلخيص أنَّه في لامِ التَّعليلِ مجرورُه فَسَّرَهُ تحقيقاً للحقِّ وردًّا للخطأِ المطلَقِ فقال: (والمرادُ من متعلِّقِ معنى الحرفِ ما يعبَّرُ به عنه من المعاني المطلَقَةِ كالابتداءِ ونحوِهِ)، من الانتهاءِ والتعليل

قوله: (فأنَّه بمعنى يتبوَّأ إلى آخره)، فشبّه النِّسبة الخبرية الاستقباليّة بالنِّسبة الانشائيّة في الوجوب واللزوم فاستعير لها لفظها.

قوله: (وفي متعلق معنىً إلى آخره)، عطف على قوله في المصدر.

قوله: (إن كان حرفا)، أي: إن كان المستعارُ.

قوله (حتى توهّم صاحب التّلخيص إلى آخره)، حيث مثّل لمتعلّق معنى الحرف بالمجرور في زيد في نعمةٍ واعترَض عليه المحقّق التّفتازانيّ بأنّه ليس بصحيحٍ.

قوله: (للخطأ المطلق)، أي: من كلّ الوجوه.

قوله: (من المعاني المطلقة إلى آخره)، وتلك المعاني ليست معانيَ الحروف وإلّا لما ذكره[٢٢٥] الزّيباري[٢٢٦] من أنها لو كانت معانيَ للحروف لَمَا كانت الحروفُ حروفا بل أسماء كيف وهي معانٍ لها عند الجمهور مع أنّهم قائلون بحرفيّتها وليست الحرفيَّة والاسميَّة عندهم باعتبار المعنى الموضوع له بل؛ لانه لما عُلِمَ من التَّتَبُّعِ أنّ ما يستعمل فيه هذه الألفاظ هي الجزئيَّات ينبغي أنْ يكون الموضوع له أيضاً تلك الجزئيَّات دون المطلقات الَّتي يُعبَّر بها عن هذه الجزئيَّات وما قيل من أنَّه لا يمكن الإحاطة بالجزئيَّات لعدمِ تناهيها فلا يمكن الوضع لها مردودٌ بجعل الوضعِ عامّاً إذ الملاحظة الإجمالية كافِيَةٌ في الوضع. على أنّ هذا إنّما يُتوجَّه على تقدير أنْ يكون الواضعُ الانسان وأمّا على تقدير كونه هو الله

تعالى على ما ذهب إليه الشيخ الأشعريُّ فلا إشكال أصلاً وتحقيقُ هذا المقامِ يُطلَب من شرح القاضي على مختصر الأصول وحاشيته قدّس سِرّه على ذلك الشّرح.[٢٢٧]

---

[٢٢٥] أ، ب: كما ذكره.

[٢٢٦] انظر: حاشية الزيباري، ص ٢٨.

[٢٢٧] نظر: شرح مختصر الأصول للقاضي مع حاشية السيّد، ص ١٨-٣١.

والموضوعُ له للحروف هذه المعاني المطلقةُ عند الجمهور، لكنَّ الواضعَ شرطَ استعمالَها في جُزئيٍّ مخصوصٍ من جُزْئِيَّاتِها، حتىَّ لزمهم كونُ الحروفِ مجازاتٍ لا حقائقَ لها، وبعضُ مَنْ وُفِّقَ لتحقيقه جعل الموضوعَ له الجزئياتِ المخصوصةَ وجعلَ تلك المطلقاتِ تعبيراتٍ للجزئيَّاتِ أُحضِرَتْ بها عند الوضع لها، ولكونه الحقَّ الحقيقَ بالاختيارِ اختاره المصنِّفُ فجعلها معبَّرًا بها لمعنى الحروف، ولم يجعلها معاني الحروف، وتحقيقُ الاستعارةِ في الحروفِ أَنَّ معانيَها لعدمِ استقلالِها لا يمكن أَنْ يشبَّهَ بها؛ لأَنَّ المشبَّهَ به هو المحكوم عليه بمشاركةِ المشبَّهِ له في أمرٍ فيجري التَّشبيهُ فيما يعبَّرُ به عنه ويلزم بتبعيَّةِ

قوله: (عند الجمهور)، أي: من علماء العربية.

قوله: (كونُ الحروف مجازات لا حقائق لها)، وهذا ممّا لم[٢٢٨] يجوّزه بعضهم وجوّزه آخرون وهو المذهب المنصور على ما قُرِّر في مختصر الأصول وشرحه للقاضي[٢٢٩] لا يقال إذا كان المذهبُ المنصور جوازَه فلا محذور في لزوم كون الحرف إلى آخره من كلام الجمهور لاننا نقول لو كانت الحروف من هذا القبيل لَمَا احتاج الذَّاهبون للجواز إلى إيراد أمثلةٍ نادرةِ الوقوع فعُلِم أنّ الحروف ليست من هذا القبيل عند المجوّزين أيضا.

قوله: (وبعض من إلى آخره)، هو عضد الملة والدّين.

قوله: (لتحقيقه)، أي: الحروف، ولكن باعتبار الوضع والمعنى.

قوله: (ولكونه الحقّ الحقيقَ بالاختيار)، قد عرفت وجه كونه حقّاً حقيقاً بالاختيار فتذكّر إن كنت من أولي الأبصار.

قوله: (ويلزم تبعيّة الاستعارة إلى آخره)، أي:[٢٣٠] فيجري الاستعارة في التّعبيرات ويلزم بتبعيَّتِه إلى آخره.

فالكلام من باب الإيجاز بالحذف وهذا مبنيٌّ على مذهب المصنّف وإلَّا فالتّشبيه بين التَّعبيراتِ كافٍ على ما ذهب إليه الشَّارح.

---

[٢٢٨] أ، ب: لا يجوّزه.

[٢٢٩] انظر: شرح مختصر الأصول للقاضي مع حاشية السيّد، ص ٦٥٩-٦٧١.

[٢٣٠] أ، ب: كيف.

الاستعارة في التَّعبيراتِ الاستعارةُ في معاني الحروفِ ومن الحواشي الَّتي أَثبتُّها في هذا المقام هذا: اعلم أنَّه لم يقسِّموا المجاز المرسَلَ إلى الأصليّ والتَّبعيّ على قياس الاستعارة لكن رُبَّما يُشعِر بذلك كلامهم قال في المفتاح: ومن أمثلةِ المجازِ قوله تعالى (وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللهِ) استُعمِلَتْ قرأتَ مكان أردتَ القراءةَ لكون القراءةِ مسبَّبَةً عن إرادتها استعمالًا مجازيًّا فبين العلاقة في المصدر فيشير إلى أنَّ استعمالَ المشتقِّ بمعنى مشتقٍّ آخَرَ بتبعيَّةِ المصدر وجوَّزَ في شرح التَّلخيصِ أَنْ يكونَ نطقَتْ في (نَطَقَتِ الحْالُ) مجازًا مرسلًا عن دلَّتْ باعتبار أَنَّ الدَّلالة لازمةٌ للنُّطق فافْهَمْ يريد أَنَّهُ بَيَّن علاقةَ المجاز بين المصدرين دون الفعلين ويُشعِرُ ذلك باعتبار العلاقة بين المصدرين أوَّلًا وفيه بحث؛ لأَنَّه نَبَّه بأَنَّ العلاقة باعتبار بعضِ أجزاءِ معنى الفعلِ دون كلِّ جزءٍ

قوله: (في معاني الحروف)، مثاله قوله تعالى "ولأصلّبنّكم في جذوع النّخل"[سورة طه، ٢٠/٧١] حيث شبّه الاستعلاء المطلقة بالظَّرفيَّة المطلقة ثم بتبعيَّةِ الاستعارة في المطلق جرتْ الاستعارة في الخصوصيّة الَّتي هي معنى في.[٢٣١]

قوله: (بتبعيّة المصدر)، أي: بتبعيّة استعمال المصدر بمعنى المصدر.

قوله: (أوّلا)، أي: بالذات.

قوله: (وفيه بحث)، أي:[٢٣٢]في كون كلامهم مشعرا بذلك بحثٌ.

قوله: (لانه نبّه)، أي: يجوز أن يكون الغرض هذا التَّنبيه ولا يخفى عليك أنّ هذا لا ينافي الإشعار المذكور والقول بأنّ الغرضَ ليس إلَّا هذا التّنبيه ممنوعٌ لِمَ لا يجوز أن يكون المرادُ بيانَ المجاز المرسل التَّبَعِيّ.

تذنيب: قالوا إنّ مدار قرينة الاستعارة التبعيّة في الفعل وما يشتقّ منه على الفاعل نحو نطقتْ الحالُ أو المفعول نحو قول الشَّاعر[٢٣٣] جمع الحق لنا في إمام قَتَل البُخْلَ وأحْيَا السَّماحة.[٢٣٤]

---

[٢٣١] أ، ب: الفاء.

[٢٣٢] أ، ب — أي.

[٢٣٣] الشعر لابن المعتزّ انظر: أسرار الباغة لعبد القاهر الجرجاني، ص ٥٣ ; ديوان ابن المعتزّ، ص ١٤١.

[٢٣٤] المعنى واضحٌ فهنا القتل والإحياء استعارة عن الإتيان بما فيه بخل وتركه.

(وأنكر التَّبعيَّة)، قَدَّم المفعول؛ لأنَّه من وضعِ الظَّاهِر موضعَ الضَّميرِ لمكانِ الالتباسِ فوضعه موضع الضَّمير لأَنَّ الضَّميرَ كان متَّصِلًا واجبَ التَّقديم على الفاعل لعدم تَعَذُّرِ الاتِّصالِ فاحفظه فإنَّهُ نكتةٌ جليلةٌ قدْ وُفِّقنا باستخراجها (السَّكَّاكِيّ وردَّها إلى المكنيَّة)، لا يرُدُّ نفسها إلى المكنيَّةِ بل يجعل قرينتها مكنيَّةً ويرُدُّ نفسَهَا إلى التَّخييليَّةِ ولمَّا كان المقصودُ مبهمًا قال: (كما ستعرفه) لينتظرْ بيانه فإنْ قلت: لا وجه لإنكارِ التَّبعيَّةِ، وغايتُهُ احتمالُ إخراجِها عن كونِها مُتعيِّنَةً؛ إذْ احتمال كونها مكنيَّةً لا يدفع احتمالَها، قلت: يرجِّحُ المكنيَّةُ عدمَ كونِها تابعةً لاعتبارِ استعارةٍ أُخْرَى والاحتمالُ المرجوحُ منكرٌ عند ذوي العقول الرَّاجِحَةِ

أو المجرور نحو ﴿فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾ [سورة الانشقاق، ٢٤/٨٤] وقد يكون قرينتُها غيرَها مثل أن تكون حاليَّةً، ولكن لما كانت النِّسْبة إلى الفاعل وما عُطِفَ عليه هي العمدة في قرينتها جعلوا مدارها ذلك ولم يذْكُرُوا مدارَ قرينةِ التَّبَعِيَّةِ في الحروف لعدم انضباطها.

قوله: (قدَّم المفعول)، أي: قدمها مع أنّ رتبته التَّأخُّر عن الفاعل. غرضُهُ من هذا بيان نُكْتة العدول عن الأصل وكونِ ارتكابِ خلافِ الأصل هنا أولى وليس الغرض منه أَنَّه واجبُ التَّقدُّمِ على ما توهّمه البعض وشَنَّع على الشَّارح بأنَّ عبارته لا يَفِي بمراده ولا يساعده ووصيّته رحمه الله بالمحافظة عليه ووصفه بأَنَّه نُكتَةٌ جليلةٌ قد وُفِّقْنا باستخراجها لا يدلان[٢٣٥] على أنَّ مرادَه الوجوب كما لا يخفى

قوله: (كما ستعرف)، أي: في الفريدة الثَّانية من العقد الثاني.

قوله: (قلت يرجّح المكنيّة إلى آخره)، هذا الوجه ممّا اخترعه الشَّارح لترجيح[٢٣٦] المكنيّة على التَّبعيَّة والَّذي ذكره السَّكَّاكيّ هو التَّقَرُّبُ إلى الضَّبْطِ وتقليلِ الأَقْسامِ قال في الحاشيةِ فيه بحث لان مدلولَ الاستعارة التَّبَعِيَّةِ يكون تخييلاً في اعتباره والتَّخييلُ عندَهُ استعارةٌ مبنيّةٌ على التّشبيه والاستعارة في الفعل تبعيّةٌ فما ذكره لا يكون مُغْنِياً عن اعتبار التَّبَعِيَّةِ إلَّا أنّ هذا لا يضرّنا؛ لانه أمر لزم السكّاكيّ لا محالة سواءٌ جعلنا وجه اختياره الرَّدّ إلى المكنيّة ما ذكرناه أو ما ذكر نفسه من تقليل الأقسام والتَّقريبِ إلى الضّبط.

[٢٣٥] أي لا يدلّ وصيّته بالمحتفظة ولا يدلّ هذه النكتة التي وصفها بأنّه نكتةٌ جليلةٌ.

[٢٣٦] أ، ب: حول ترجيح.

ونَبَّه فيما بعدُ على كونِ الإنكارِ إنكارًا مبنيًّا على الرُّجحانِ لا على البطلانِ لو كنتَ ذا تَنَبُّهٍ.
الفريدةُ الثَّالثَةُ: (ذهب السَّكَّاكِيُّ إلى أنَّه إن كان المستعار له متحقَّقًا حِسًّا أو عقلًا فالاستعارةُ تحقيقيَّةٌ) لكون المستعار له مُحَقَّقًا مُتَيَقَّنًا

قوله: (فيه بحثٌ)، سيأتي الجواب عن هذا البحث بحيث لا يرد على السَّكَّاكيّ.

قوله: (والاستعارة في الفعل تبعيّةٌ)، أي: كلّما وُجِد الاستعارة في الفعل فهي تبعيّةٌ بالاتّفاق.

قوله: (عن كونها تبعيّة إلى آخره)، في بعض النسخ عن كونها متيقّنة [٢٣٧] ولكن هذا لا يلائم لفظة الاحتمال المضاف إلى الإخراج كما لا يخفى.

قوله: (ونبّه فيما بعد إلى آخره)، أي: في الفريدة الثّانية من العقد الثّاني حيث قال واختار رَدَّ التَّبَعِيَّة إليها ولما كان المقام مقامَ تقسيمِ الاستعارةِ إلى الأصليَّةِ والتَّبَعِيَّةِ ذكر ردَّ السَّكَّاكيّ إيّاها إلى المكنيّة توضيحاً لحال الأقسام، والتقسيمُ نوعُ توضيحٍ ولِتوقُّفِ تفصيلِهِ على معرفة المكنيّة والتخييليّةِ لم يفصّله هنا ومن هذا ظهر اندفاع ما أورده الزّيباري فافْهَمْ.

الفريدة الثّالثة

قوله: (الفريدة الثّالثة ذهب السكّاكيّ إلى أنه إلى آخره)، هذا تقسيم للاستعارة المصرّحة باعتبار المستعار له على عكس ما سبق؛ فإنه تقسيمٌ لها[٢٣٨] باعتبار اللّفظ المستعار.

قوله: (حسًّا أو عقلاً)، مثال الحِسّيّ "رأيت أسداً في الحمام" ومثال العقليّ[٢٣٩] "اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ"، أي :ملّة الإسلام وهو أمرٌ عقليٌّ.

قوله: (لكون المستعار له إلى آخره)، علّةٌ لمقدَّر، أي: يسمّى تحقيقيّةً لكون المستعار له إلى آخره وكذا قوله لبناء المستعار له وفي بعض النّسخ متحقّقة متيقّنة والْأَوَّل هو الصَّواب.

---

[٢٣٧] أ: في بعض النسخ عن كونها متيقّنة.

[٢٣٨] أ، ب — لها.

[٢٣٩] أ، ب – قوله تعالى.

(وإلَّا فتخييليَّةٌ)؛ لبناء المستعار له على التَّوَهُّمِ والتَّخييلِ، هذا زُبدَةُ ما ذكره السَّكَّاكيُّ، وإلَّا فالقسمة الَّتِي يُستفادُ من كلامِهِ ثلاثيَّةٌ تحقيقيَّةٌ وتخييليَّةٌ ومحتملةٌ لهما، ولمَّا كان المحتملة لهما لا تخرج منهما جعل مآلَ القسمةِ الانحصارَ في التَّحقيقيَّةِ والتّخييليَّةِ، وإنَّما قال: (وسينكشف لك حقيقتها)

قوله: (ومحتملة لهما إلى آخره)، مثاله قول زهير[٢٤٠]

صَحا القَلبُ عَن سَلمى وَأَقصَرَ باطِلُه .. وَعُرِّيَ أَفراسُ الصِبا وَرَواحِل

أراد زهيرٌ أن يبيّن أنَّه ترك ما كان مرتكبا له زمن المحبّة من الجهل والغيّ وأعرض عن معاودته فبطلت آلاته[٢٤١] فشبّه زهيرٌ في نفسه الصبيَّ بجهةٍ من جهات المسير كالحجّ والتّجارة قضى منها الوطر[٢٤٢]، أي :الحاجة فأهملت آلاتها ووجه الشّبه الاشتغال التّامّ وركوب المسالك الصّعبة وعدم المبالاة بمَهْلَكِهِ وعدم الاحتراز عن معركة وهذا التّشبيه استعارة بالكناية فأثبت له الأفراس والرواحل اللّتيْن هما من مختَصَّات تلك الجهة إذْ بهما قوام جهة المسير والسَّفر استعارة تخييليَّةٌ فصَبى على هذا التّقدير من الصَّبْوَةِ بمعنى الميل إلى الجهل والفتوّة ويحتمل أنَّه أراد بالأفراس والرواحلِ دواعيَ النّفوس والشهواتِ[٢٤٣] والقوى الحاصلة لها في استيفاء اللّذات أو أراد به الأسباب التي قلَّما يتأخّذُ[٢٤٤]في اتّباع الغيّ إلَّا آوانَ الصِّبَى وعُنْفُوان الشَّباب مثل المال والأعوان فتكون استعارة الأفراس والرواحل تحقيقيّةً لتحقّق معناها عقلاً إن أريد بها الدَّواعي وحسًّا إن أريد به أسباب اتّباع الغيّ من المال والأعوان فاستعارة الأفراس والرواحل في هذا البيت يحتمل التخييليّة والتحقيقيّة كذا يستفاد من شرح التَّلخيص للعلّامة التَّفتازاني.[٢٤٥]

قوله: (حقيقتها)، أي: التخييليّة وفي بعض النُّسَخ تحقيقهما ولا يخفى أنّ ضمير التَّثنية غير صحيح فلعلَّ النُّسْخة تحقيقها.

---

[٢٤٠] البيت لزهير ابن أبي سلمى من الطويل وهذا البيت مطلع القصيدة والمؤلّف قد أوضح معنى البيت بما فيه الكفاية. انظر: أبو عبد الرحمن الفراهدي، الخليل بن أحمد، كتاب العين، دار ومكتبة الهلال، د.ت، د.م، ص ٢٦٨/٣ .

[٢٤١] أ، ب – آلاته.

[٢٤٢] صفة لجهة((منه))

[٢٤٣] أ، ب: وشهواتها.

[٢٤٤] أي قلّما يتّبع الغيّ

[٢٤٥] انظر: شرح التلخيص للتفتازاني، ص ١٥٤-١٥٥

إشارَةٌ إلى ما سيذكره من أَنَّها القرينةُ للاستعارةِ المكنيَّةِ كما في (أظفار المنية) فإنَّ الأظفار استُعمِلتْ في أمرٍ تخَيَّلتَ وتَوَهَّمْتَ في المنيَّةِ شبيهةٍ بالأظفارِ بعد تشبيهها بالسَّبُع وتنزيلها منزلتَهُ وإحالةً على ما سيأتي من تزييفها بأنَّها تعسُّفٌ لأَنَّ القرينةَ حاصلةٌ بمجرَّدِ إثباتِ الأَظفارِ الحقيقيَّةِ لها مجازًا فتَوَهَّمَ صورةً شبيهةً بالأظفار فيها واستعمال الأظفار فيها لتحصيلِ قرينة المكنيَّةِ خروجٌ عن الطَّريقِ المستقيم

الفريدة الرَّابعةُ: (الاستعارة إن لم تقترن بما يلائم شيئا من المستعار منه والمستعارِ له فمطلَقَةٌ)، والمراد من الاقتران بما يلائم الاقترانَ بما سوى القرينة

قوله: (إشارة)، مفعول له لقوله وإنما قال.

قوله: (سيذكره)، في العقد الثَّالث.

قوله: (فإنّ الأظفار استعملت إلى آخره)، أي: عند السكّاكيّ وإلَّا فالأظفار عند غيره مستعملٌ في معناه الحقيقيّ.

قوله: (بعد تشبيهها إلى آخره)، فيه إشعار بمنشأ تخيّل الصُّورة الشَّبيهة بالأظفار وتوهّمها في المنيّة.

قوله: (وإحالة إلى إلى آخره)، عطف على قوله إشارة وفي بعض النُّسَخ "وإلى ما سيأتي" وعلى هذا يكون إلى ما سياتي عطفا على إلى ما سيذكره ويكون المعنى وإشارة إلى ما سياتي وهذا أيضا مما يأتي في العقد الثّالث.

قوله: (خروج عن إلى آخره)، وسيُبيّن الشَّارح وجه هذا الخروج هناك.

الفريدة الرَّابعة

قوله: (الاستعارة إن لم يقترن إلى آخره)، تقسيم الاستعارة باعتبار ما ليس بداخلٍ فيها.

وإلَّا فالقرينةُ ممَّا يلائمُ المستعارَ له يوجد استعارة مطلقة. لا يقال: الاستعارة باعتبار القرينة لا تقترنُ بما يلائمُ المستعارَ له، بل تقترنُ بما يصيرُ مستعارًا له باقتران القرينة؛ لأنَّا نقول: الاستعارةُ إنَّما تتحقَّقُ بالقرينة المانعة عن إرادة المعنى الموضوعِ له وملائم المستعار له القرينة المعيَّنة، فالاستعارة باعتبار القرينة المعيَّنةِ مقترنةٌ بما يلائم المستعار له فلابُدَّ من التَّقييد

قوله: (مما يلائم المستعار[٢٤٦] له إلى آخره)، هذا إنما هو في الاستعارة المصرّحة دون المكنيّة فإنّ القرينة فيها ممّا يلائم المستعار منه. اللَّهُمَّ إلَّا أن يكون الكلام[٢٤٧] مبنيًّا على مذهب السكّاكيّ في الاستعارة بالكناية أو يكون الكلام على سبيل التَّغليب وبالجملةِ الأولى[٢٤٨] أن يقولَ ممّا يلائم المستعار له أو المستعارَ منه فانّ التغليب هنا لا يخلو عن بُرُودةٍ وعلى تحقيق مذهب السكّاكيّ أيضا [٢٤٩] قرينة المكنيّة من ملايمات المستعارة منه[٢٥٠] إذ كون المشبّه به المضمرُ في النّفس مستعارا له إنما هو على ظاهر مذهبه لا على تحقيقه كما لا يخفى على من يراجع شرحي التَّلخيص للمحقّق التَّفتازاني.

قوله:(لا يقال إلى آخره)، إيراد على تقييد الملائم المقترن بما سوى القرينة وحاصله أنَّه لا حاجةَ إلى هذا التَّقييد إذ لا يصدق على الاستعارة باعتبار اقترانها بالقرينة أنها مقترنةٌ بما يلائم المستعار له إذ حين الاقتران بالقرينة لا استعارة حتى يوجد المستعار له وتقترن بما يلائمه، بل باقتران القرينة يتمُّ الاستعارة ويوجد المستعار له.

قوله (بل تقترن بما تصير مستعارا له إلى آخره)،[٢٥١] الأولى أن يقال "بل تقترن بما يلائم ما تصير مستعارا له باقتران القرينة".

قوله: (يتحقق بالقرينة المانعة إلى آخره)، فيه أنَّه إن كانت القرينةُ المانعةُ كافيةً في تحقيق الاستعارة فالاستعارة باعتبار اقترانها بالقرينة المعيّنة مجرّدة لكون هذا الاقتران بعد تمام الاستعارة فلا.

---

[٢٤٦] ب–: المستعار.

[٢٤٧] أ — الكلام.

[٢٤٨] وإنّما قال الأولى لانه يمكن توجيه كلام الشّارح بحذف المضاف تقديره، بل تقترن بملائم ما تصير إلى آخره وعلى هذا لا يحتاج إلى ما تكلّفه المحشّي الزيباري في توجيهه ((منه)).

[٢٤٩] أ: إذ.

[٢٥٠] أ — منه.

[٢٥١] ب: إلى آخره الأولى ان يقال، بل تقترن بما يلائم ما تصير مستعارا له. لعلّه من خطإ الناسخ إذ أتى بنفس الجملة مرتين بخلاف النسخة الأصليّة.

(نحو رأيت أسدا)، الأَوْلى تقييدُه بالوصف بالرَّمي؛ لئَلَّا يتوهَّمَ أَنَّ الإطلاقَ مشروطٌ بانتفاء القرينة (وإن اقترنتْ بما يلائمُ المستعارَ منه فمرشَّحَةٌ نحوُ رأيت أسدًا له لِبَدٌ)، اللِبد على وزن عِلْمٍ الشَّعرُ الملتزق بعضها ببعض جدًّا، واللِّبَدَةُ شَعْر الأسد المتَلَبِّدِ على رقبتِهِ، ويقال للأسد: ذو لبدة، واللِّبد كعِنبٍ جمعها. (أظفاره)، جمع ظُفْر، (لم تُقَلَّم)، من التَّقليم، بمعنى القطع، جعلوا قوله: (لهُ لِبَدٌ) ترشيحًا؛ لأَنَّ اللِّبَدَ ممَّا يلائمُ المشبَّهَ به، ومن خواصِّه وكذا (أظفارُهُ لم تُقلَّم)؛ لأنَّ عدمَ تقليم الأظفار اختَصَّ به. لا يقال: في قوله (أظفارُهُ لَمْ تُقَلَّمْ)، شائبةُ تجريدٍ؛ لأنَّ الوصفَ بعدمِ تقليمِ الأظفارِ إنَّمَا يتعارف فيما هو من حاله تقليم الأظفار، وهو الإنسان؛ لأنَّا نقولُ: تَوَهُّمُ شائبةِ التَّجريدِ باعتبارِ أَصْلِ اللُّغَةِ لا باعتبارِ ما هو المراد المتعارَفُ من تقليمِ الأظفار؛ لأَنَّهُ كنايةٌ عن الضَّعْف كما في شروح الكَشَّاف يقال فلانٌ مقلومُ الأظفار، أي: ضعيف تأمَّلْ.

يجوز تقييد الملائم بما سوى القرينة وإن لم تكن كافيةً في تحقُّقِها فقوله فالاستعارة باعتبار القرينة المعيّنة مقترنة بما يلائم المستعار له ممنوع فلا احتياج إلى التقييد. اللَّهُمَّ[٢٥٢] إلَّا أن يختار الْأَوَّل ويمنع كون الاستعارة باعتبار اقترانها بالقرينة المعيّنة مجرّدةً في اصطلاح أهل البيان.

قوله: (الأولى تقييده إلى آخره)، ويمكن أن يُوجَّهَ عدم التَّقييدِ بأَنَّه أراد أن يُمثّل بما لا يكون فيه شايبة التَّجريدِ والتَّرشيح ولو بحسب الظَّاهر اهتماما بتمايز الأقسام فتَأَمَّلْ.

قوله: (المتَلَبِّدٌ)، صفة شعر.

قوله: (واللِّبَدُ كعِنَبٍ)، وهذا هو المراد ها هنا لموافقته البيت الآتي ولان المفردَ يكون بالتَّاء كما ذكره الشَّارح.

قوله: (لانا نقول عدم تقليم الأظافر إلى آخره)، فيه أَنَّه كما يجوز أن يكون التَّرشيح مستعملا في غير ما وضع له على ما سيجيئ في المتن عن قريب يجوز أن يكون التّجريد مستعملا في غير ما وضع له على ما سيجيئ في كلام الشَّارح فاستعمال عدم تقليم الأظافر في القوّة لا ينافي التَّجريد.

---

[٢٥٢] وجه الضّعف هو أنّ أهل البيان إنّما يعتبرون كون التّرشيح والتّجريد بعد تمام الاستعارة ويتفرّع عليه منع كون الاستعارة بإعتبار إقترانها بالفرينة المعيّنة مجرّدة ألا يرى أنّ المصنّف سيقول وإعتبار الترشيح والتّجريد إنّما يكون بعد تمام الاستعارة فلا يُعدّ فرينة المصرّحة تجريداً إلى آخره فالحقّ أنّ الاستعارة إنّما تتمّ بالقرينة المعيّنة والإحتياج إنّما هو باللّفظ إلى كون الاستعارة والمستعار له أعمّين ممّا هو بالفعل أو بالقوّة القرينة منه فالفهم ((منه)).

لا يقال ما سيذكره الشَّارح في التّجريد إنما هو استعماله في لوازم المشبّه به بطريق المجاز دون الكناية والكلام ها هنا في الاستعمال بطريق الكناية لانا نقول لما لم يكن المجاز مع اشتماله على القرينة المانعة عن إرادة المعنى الموضوع له مانعا عن التّجريد فالكناية أولى بذلك ويمكن أن يكون الأمر بالتَأَمَّلْ لِما ذكرنا كذا ذكره الفاضل الشِّرانشي[٢٥٣] أقول ما سيذكره المصنّف في التّرشيح والشَّارح في التّجريد من جواز استعمالها في غير ما وضعا[٢٥٤] له إنّما هو فيما اذا استعملا في غير الموضوع له[٢٥٥] في تلك الصورة سواءٌ كان استعمالاً كِنَائياً أو مجازِيًّا وأمّا إذا كان ما يلائم المستعار منه بحسب الوضع مستعملا في متعارف النَّاسِ بطريق الكناية أوْ المجاز فيما يلائم المستعار له فاقترانُ الاستعارة به تجريدٌ لا ترشيحٌ وكذا إذا كان ممّا يلائم المستعار له مُستعمَلا في متعارف النَّاس بأحد الطَّريقينِ المذكورين فيما يلائم المستعار منه فاقترانُ الاستعارة به ترشيحٌ لا تجريدٌ [٢٥٦]

وغرضُ الشَّارح من قوله كناية عن القوّة[٢٥٧] هو كونه كنايةً في متعارف النَّاس لا في خصوصيّة هذه المادّة، ولكن يردُ على الشَّارح ما أورده المحَشِّي الزيباري[٢٥٨] من أنَّه على هذا أيضا لا يكون من ملائمات المستعار منه، بل مُشترَكا وقد أجاب ذلك المحَشِّي عنه أيضاً فلا نبالي به.

قوله: (تَأَمَّلْ)، لعلَّهُ إشارة إلى جميع ما ذكرناه آنفاً.

قوله: (لتجريدها عن بعض مبالغة في الاستعارة)، أي: تشبيهه والمتعارف فيما بين أهل البيان نسبة المبالغة.

إلى الاستعارة بفي فلا يرد عليه ما أورده المحَشِّي الزّيباري من أنّ الصوابَ هو أنْ يقولَ في التّشبيه فلا يحتاج إلى الجواب عنه بما تكلّف به ذلك المحَشِّي.

---

[٢٥٣] انظر: حاشية الشيرانشي، ص ٧٢.

[٢٥٤] أ: وضع . | بلإفراد.

[٢٥٥] أ، ب — له.

[٢٥٦] قد حصل هنا في النسخة الأصليّة خلطٌ كثير من تفديم سطر وتأخير آخر فيه سقطات أُثبِتت في جانب الحاشية بفوله صحّ وأشار إلى التفديم والتأخير بوضع الأرقام على الجُمَل فلا يهتدى غلي الصواب إلّا بالتباع هذه الأرقام ثمّ قد صرب على أكثر من سطرين تفريبا لتعديل المتن وكتبنا هنا المتن المصحّح والصواب إن شاء الله.

[٢٥٧] أ، ب – إلى آخره.

[٢٥٨] انظر: حاشية الزيباري، ص ١٣٠.

كما في قوله: لديَّ أسدٌ شاكِي السِّلاحِ مقذَّفٌ له لِبَدٌ أظفارُهُ لم تُقَلَّم، أي: عندي أسدٌ تامُّ السِّلاحِ كثير اللَّحْم، والمُقذَّف، اسمُ مفعول من التَّقذيفِ بالقاف والذَّالِ المعجَمَةِ مبالغَةُ القَذْفِ بمعنى الرَّمي، كَأَنَّهُ رَمَى باللَّحْم، فالتَّقسيمُ اعتباريٌّ. (والتَّرشيحُ أبلغُ؛ لاشتماله على تحقيقِ المبالغةِ في التَّشبيهِ)، إسنادُ الأبْلغيَّةِ إلى التَّرشيح مجازيٌّ من قبيل إسنادِ المسبَّب إلى السَّبب، وإلَّا فالأبلغُ من البلاغةِ هو الكلامُ ومن المبالغةِ هو المتكلِّم. (والإطلاقُ أبلغُ من التَّجريدِ)، وأشرْنا إلى وجههِ فَتَنَبَّهْ وجمعُ التَّجريدِ والتَّرشيح في مرتبة الإطلاق لتساقطهما بتعارضهما

قوله: (كما في قوله لديّ أسدٌ شاكي إلى آخره)، قرينة الاستعارة في هذا البيت من حيث أنَّه كلام الشَّارح حاليّةٌ وهو التّمثيل به للاستعارة فشاكِي السّلاح تجريدٌ وله لِبَدٌ كأظفاره لم تُقلَّم ترشيحٌ وكذا مقذّف على[٢٥٩] تفسير الشَّارح وأمّا على ما فسّره به بعضُهم وهو من وقع في الوقائع كثيرا فكشاكي السِّلاح ومن حيث أنَّه كلام النَّاظم يحتمل ان تكون حاليّةً بأن كان مُنشِأً له في مقامٍ يصلُحُ قرينةً وأنْ تكونَ مقاليّةً فعلى الاحتمال الْأَوَّل حكمه ما ذكرنا وعلى الثَّاني شاكي السلاح قرينة فتكون الاستعارة مرشّحة فقط إن فُسِّر المقذّف بما فَسَّر به الشَّارح وجامعةً لهما إن فُسِّر بما فسّر به البعضظ

قوله: (فالتّقسيم اعتباريّ)، تفريع على قوله "وقد يجتمع إلى آخره".

قوله: (أبلغ)، أي: من الأقسام الأُخَر وهي الإطلاق والتّجريد والجمع بين التّجريد والتّرشيح.

قوله: (وإلَّا فلأبلغ من البلاغة هو الكلام إلى آخره)، الحصر إضافيٌّ بالنّظر إلى التّرشيح وإلَّا فيجوز أن يكون الأبلغ من البلاغة هو المتكلِّم وكذا الحصرُ[٢٦٠] في قوله "هو المتكلّم" فتأمّلْ.

قوله: (في مرتبة الإطلاق)، أي: ليس فيه المبالغة الّتي في التَّرشيح ولا الضَّعف الّذي في التَّجريد

وهذا هو المراد بمرتبة الإطلاق فلا يرد عليه ما أورده المحَشّي الزيباري من أنّ هذا الحكمَ ليس بصحيحٍ على الإطلاق، بل إنما يصحّ عند تساوي الملائمة في الكمّيّة والكيفيّة فالمراد بقوله لتساقطهما ليس التَّساقُطُ من كلّ الوجوه، بل التّجريد يُضعِّف المبالغة الّتي في التّرشيح والتّرشيح يُجْبِر الضّعف الحاصلَ بسبب التّجريد نوع تضعيف وجبر.[٢٦١]

---

[٢٥٩] ب–: على.

[٢٦٠] إنباءٌ على جواز بناء أفعل التفضيل للمفعول ولو على الشذوذ فإنّه على هذا يجوز أن يكون الأبلغ من المبالغة وهو الكلام ويجوز أن يكون هذا الحصر حقيقيّا بناءً على عدم الاعتبار بالشاذّ وأنت خبير بأنّ أفعل التفضيل على غير الثلاثيّ المجرّد غير جائز فلجميع ما ذكرنا أشار بالأمر بالتأمّل ((منه)).

[٢٦١] أي هذا نوع تضعيف وجبر.

(واعتبارُ التَّرشيحِ والتَّجريدِ إنما يكونُ بعدَ تمامِ الاستعارةِ فلا تُعدُّ قرينةُ المصرَّحةِ تجريدًا نحوَ رأيتُ أسدًا يرمي ولا قرينةُ المكنيَّةِ ترشيحًا)، وإلَّا لم يوجدْ استعارةٌ مطلقًا، ويُستفادُ من كلامِهِ أنَّهُ لو لم يُشترطْ زيادةُ التَّجريدِ والتَّرشيحِ على تمامِ الاستعارةِ لكانتِ التَّخييليةُ ترشيحًا، وليس كذلك مطلقًا؛ لأنَّ التَّرشيحَ ذكرُ ما يلايمُ المستعارَ منهُ والمستعارَ لهُ في المكنيَّةِ المشبَّهِ على مذهبِ السَّكاكيِّ، نعم يكونُ كذلك على المذهبِ المختارِ.

قوله: (واعتبار التّرشيح إلى آخره)، وهذا هو مأخذ تقييد الشَّارح الملائم المقترنة[٢٦٢] فيما سبق بما سوى القرينة.

قوله: (على مذهب السكّاكيّ)، أي: على ظاهر مذهبِه وإلَّا فالتّحقيق أنّ المشبّه ليس بمستعار[٢٦٣] منه في المكنيَّةِ على مذهبه قال العلّامة التَّفتازاني في المطوَّل في توجيه كلام السَّكَّاكيّ في الاستعارة بالكناية "والحقّ أنّ الاستعارة بالكناية هي لفظ السَّبُع المكنّى عنه بذكر رديفه الواقع موقعه لفظ المنيَّة المرادف له ادّعاءً والمنيّة مستعارٌ له والحيوان المفترس، أي :السَّبُع مستعار منه على ما سبق إلى انتهى".

[٢٦٢] كان مكان هذا اللّفظ قد عُفِي أثرها فأثبتُّ اللّفظ من النسخة المعبّر عنه بحرف الباء.

[٢٦٣] أ،ب: المستعار.

الفريدةُ الخامسةُ: (التَّرشيحُ يجوزُ أن يكونَ باقيًا على حقيقتِهِ تابعًا) في الذكرِ للتعبيرِ عن الشيءِ بلفظِ الاستعارةِ ومزيِّنًا (للاستعارةِ لا يُقصدُ بِهِ إلَّا تقويتُها) كأنَّهُ نُقلَ لفظُ المشبَّهِ بِهِ مع رديفِهِ إلى المشبَّهِ

الفريدة الخامسة

قوله: (تابعا في الذّكر)، خبَرٌ بعد خبَرٍ ليكون وتقييد التبعيّة بفي[٢٦٤] الذكر لدفع ما يمكن أن يُتوّهم من أنّ المراد وقوع الاستعارة التَّبَعِيَّةِ في التّرشيح كذا يستفاد من كلام الفاضل الشّرانشي وأنت خبيرٌ بأنّ هذا ممّا لا يذهب إليه وهمُ أحد فلا احتياج إلى دفعه بهذا التَّقييد.[٢٦٥]

قوله: (للتعبير)، صلة تابعا.[٢٦٦]

قوله: (عن الشيء)، وهو المستعار له.[٢٦٧]

قوله: (بلفظ الاستعارة)، أي: المستعار فالإضافة بيانيّة وإطلاق الاستعارة على المستعار ممّا مرّ في صدر الكتاب.[٢٦٨]

قوله: (مزيّناً للاستعارة)، وفي بعض النّسخ مُرَبّياً من التَّربية وعلى هذا يكون المراد بالتَّبعيَّة التَّبعيَّةُ الذَّاتيَّةُ لا الزَّمانيَّة كذا قيل فتدبّر فيه.[٢٦٩]

قوله: (كأنَّه نقل)، قيل هذا التّشبيه ينافي دعوى كونه باقيا على معناه وأجيب عنه بأنّ الدَّعوى مبنيّ على حقيقة الحال ونفس الأمر والتَّشبيه مبنيٌّ على ظاهرها وأنت خبير بأنّ التّشبيه لا ينافي الدّعوى المذكور على أنّ نقل مجموعي لفظ المشبّه به ورديفه لا يستلزم نقل الرديف فلا منافات على تفدير ترك التّشبيه أيضا.[٢٧٠]

---

[٢٦٤] أ،ب: بفي.

[٢٦٥] بل التعبير به بيانٌ للواقع ((منه)).

[٢٦٦] أي متعلّقٌ به.

[٢٦٧] ب–: له.

[٢٦٨] وهو من إطلاق المصدر على اسم المفعول.

[٢٦٩] أ: فتأمّل فيه.

[٢٧٠] –أ، ب: وأنت خبير بأنّ التّشبيه لا ينافي الدّعوى المذكور على أنّ نقل مجموعي لفظ المشبّه به ورديفه لا يستلزم نقل الرديف فلا منافاة على تفدير ترك التّشبيه أيضا.

(ويجوزُ أن يكونَ مستعارًا من ملائمِ المستعارِ منهُ لملائمِ المستعارِ لهُ)، ويكونُ ترشيحُ الاستعارةِ بمجرَّدِ أنَّهُ عبَّرَ عن ملائمِ المستعارِ لهُ بلفظٍ موضوعٍ لملائمِ المستعارِ منهُ، ولا يخفى أنَّ هذا لا يختصُّ بكونِ لفظِ ملائمِ المستعارِ منهُ مستعارًا بل يتحقَّقُ التَّرشيحُ بذلك التَّعبيرِ على وجهِ الاستعارةِ كانَ أو على وجهِ المجازِ المرسلِ إمَّا للملائمِ المذكورِ أو للقدرِ المشتركِ بين المشبَّهِ والمشبَّهِ بهِ، وأنَّهُ يحتملُ مثلَ ذلك في التَّجريدِ بأن يكونَ باقيًا على حقيقتِهِ أو مجازًا عمَّا يلائمُ المشبَّهَ بهِ فحينئذٍ يجتمعُ التَّجريدُ والتَّرشيحُ، (ويحتملُ الوجهينِ)، بل الوجوهُ، (قولهُ تعالى ﴿واعتصموا بحبلِ اللهِ جميعًا﴾ حيثُ استعيرَ الحبلُ للعهدِ) لمشابهةِ العهدِ بالحبلِ في كونِهِ وسيلةً لربطِ شيءٍ بشيءٍ (وذكرُ الاعتصامِ) وهو التمسُّكُ بالحبلِ (ترشيحًا إمَّا باقيًا على معناهُ

قوله: (ويجوز أن يكون مستعارا من ملائم إلى آخره)، والحاصل كما يُطلق التّرشيح على اقتران الاستعارة بما يلائم المستعار منه باقيا على معناه الحقيقيّ بأنْ لم توجد قرينةٌ مانعةٌ عنه كذلك يُطْلَقُ على اقتران الاستعارة بما يلائم المستعار منه بحسب معناه الحقيقيّ، ولكنْ كان مستعملاً في ملائم المستعار له لقرينةٍ مانعةٍ عن إرادة معناه الحقيقيّ وليس المراد أنّ التَّرشيح في مادّةٍ واحدةٍ[٢٧١] من جهةٍ واحدةٍ يجوز أن يكون باقيا إلى آخره وإلَّا يكونَ باقيا إلى آخره فاندفع ما للمحشّي الزّيباري ها هنا من الإيراد.

قوله: (إمّا للملائم المذكور أو الْقَدْرِ إلى آخره)، كلٌّ منهما ناظر إلى كلٍّ من الاستعارة والمجاز المرسل فيحصل أربعة أقسام.

قوله: (مثل ذلك)، أي: المذكور من الوجوه.

قوله: عمّا يلائم المشبَّه به)، أو القدر المشترك.

قوله: (فحينئذٍ)، أي: فحين عدم بقاء التَّرشيح والتَّجريد على حقيقته.

قوله: (يجتمع إلى آخره)، أي: في حكم اجتماعهما.

[٢٧١] بل المراد أنّ الترشيح في مادّة واحدة يجوز أن يكون بافياً على حقيقته بإعتبار الإسناد المجازيّ وأن يكون مجازا في ملائم المستعار له ان لم يعتبر الإسناد المجازيّ لكن شرط أن يوجد للمستعار له ملائم له علاقة مع ملائم المستعار ((منه)).

أو مستعارًا للوثوقِ بالعهدِ) أو مجازًا مرسلًا في الوثوقِ بالعهدِ بعلاقةِ الإطلاقِ والتقييدِ فيكونُ مجازًا مرسلًا بمرتبتينِ أو في الوثوقِ المطلقِ كأنَّهُ قيلَ ثِقوا بعهدِ اللهِ وحينئذٍ كلٌّ من التَّرشيحِ والاستعارةِ ترشيحٌ للآخرِ فتأمَّلْ ولا يخفى أنَّ التَّرشيحَ المعرَّفَ بذكرِ الملائمِ للمشبَّهِ بهِ يبعدُ شمولهُ لذكرِ الملائمِ للمشبَّهِ بلفظِ الملائمِ للمشبَّهِ بهِ

قوله: (أو مستعارا للوثوق بالعهد)، ووجه المشابهة مشاركتها في اطمئنان القلب بها والأمن عن لحوق الضّرر.

قوله: (في الوثوق بالعهد)، أورد عليه أنَّه بعد ما استعير الحبل للعهد لا يجوز أن يكون الاعتصام مجازا في الوثوق بالعهد لمكان التّكرار فلابد إما من بقائه على معناه الحقيقيّ أو كونِه مجازا في مطلق الوثوق أقول "يمكن أن يجاب عنه بأنَّه يحتمل أن يكون ذكر الحبل على هذا التّقدير للتّأكيد أو يُجرَّد الاعتصام عن جزء معناه بعد كونه مجازا في الوثوق بالعهد" فتدبَّرْ.

قوله: (بمرتبتين)، وذلك؛ لانه يستعمل الاعتصام الذي هو التّمسُّك بالحبل والوثوق به في مطلق الوثوق أوّلا ثمّ يستعمل في الوثوق بالعهد والعلاقة في كلتا المرتبتين الإطلاق والتّقييد، ولكِنَّ المقيّد هو المنقول منه في المرتبة الأولى وبالعكس في الثّانية.

قوله: (وحينئذ)، أي: حين عدم بقاء الاعتصام على معناه الحقيقيّ.

قوله: (تأَمَّلْ)، إشارة إلى ما في كون الحبل ترشيحاً للاعتصام من نظر ويمكن أن يكون[٢٧٢] إشارة إلى ما ذكرناه سابقا من الجواب والسُّؤالِ ويمكن أيضا [٢٧٣]أن يكون إشارةً إلى أنّ[٢٧٤] كون الاستعارة ترشيحاً للتَّرشيح إنّما هو إذا كانت للتّرشيح قرينةٌ غيرُ الاستعارة وما نحن فيه من المثال ليس كذلك.[٢٧٥]

قوله: (ولا يخفى)، اعتراض على المصنّف حيث جوّز كون التّرشيح مستعارا لملائم المستعار له

---

[٢٧٢] ب–: إشارة إلى ما في كون الحبل ترشيحاً للاعتصام من نظر ويمكن أن يكون.

[٢٧٣] أ، ب – أيضا.

[٢٧٤] أ، ب – أنّ.

[٢٧٥] ب–: والسؤال ويمكن أن يكون إشارة إلى كون الاستعارة ترشيحاً للتّرشيح إنّما هو إذا كانت للتّرشيح قرينة غير الاستعارة وما نحن فيه من المثال ليس كذلك.

وكأنَّهُ أخذَهُ ممَّا ذكرَهُ الشارحُ المحقّقُ في شرحِهِ للتلخيصِ، إنّي استنبطتُ من كلامِ الكشَّافِ أنَّهُ قد يكونُ قرينةُ الاستعارةِ بالكنايةِ ذكر ملائمِ المشبَّهِ بلفظِ ملائمِ المشبَّهِ بها ذكرَهُ في قولِهِ تعالى ﴿ينقضونَ عهدَ اللهِ﴾، وسنذكرُ تفصيلَهُ وما عليهِ فيما سنذكرُهُ في الاستعارةِ التخييليةِ؟

الفريدةِ السادسةِ: (المجازُ المركَّبُ وهو المركَّبُ المستعملُ في غيرِ ما وضعَ لهُ لعلاقةٍ مع قرينةٍ كالمفردِ)، أي: كقرينةِ المفردِ في كونِها مانعةً عن إرادةِ الموضوعِ لهُ، فيصدقُ التعريفُ على مجموعِ ﴿اعتصموا بحبلِ اللهِ جميعًا﴾ على الاحتمالينِ؛ لأنَّهُ إذا استعملَ جزءٌ من أجزاءِ المركَّبِ في غيرِ ما وضعَ لهُ

قوله: (وكأنَّه أخذه إلى آخره)، ووجه الأخذ اشتراك التّرشيح وقرينة المكنيّة في أنّهما ذكر ملائم المشبه به، بل القرينة ممّا يتمّ بها الاستعارة فلمّا جاز عدم البقاء على حقيقته في القرينة ففي التَّرشيح أو لا.

الفريدة السَّادسة

قوله: (المجاز الْمُرَكَّب إلى آخره)، مبتدأٌ خبرُهُ الجملةُ الشرطيَّة وهو قول المصنّف "إن كانت علاقتُهُ إلى آخره" وقوله "وهو المركب المستعمل إلى آخره" جملةٌ معترِضَةٌ تعريفٌ للمبتدأ هذا على تقدير أن يكونَ قوله "كالمفرد" صفةً لقوله "قرينة" كما قرّرهُ الشَّارح ويحتمل أن يكون الخبر قوله "كالمفرد" ويكون الجملة الشرطيّة بيانا وتفصيلاً للخبر وحاصل هذا الاحتمال هو أنّ المجاز الْمُرَكَّب كالمجازِ المفردِ في أنَّه إنْ كانت علاقته إلى آخره، ولكن على هذا ينبغي تقييد القرينة بالمانعة اللَّهُمَّ[٢٧٦] إلَّا أن يقال اكتفى بشُهْرَتِهِ عن ذكرِهِ.

قوله: (يصدق التعريف إلى آخره)، انتقاض على طرد التّعريف[٢٧٧] وحاصله انّ هذا التّعريف للمجاز الْمُرَكَّب غير مطّرد لصدقه على كلِّ مركَّبٍ تُجُوِّزَ في أحد ألفاظه.

قوله: (على الاحتمالين إلى آخره)، بل الاحتمالات الأربعة.

قوله: (لانه إذا استعمل إلى آخره) علّةٌ لصدق التَّعريف على مجموع اعتصموا بحبل الله[سورة آل عمران، ٣/١٠٣].

---

[٢٧٦] أ — اللهمّ.

[٢٧٧] أي على كون التعريف مطّردا جامعا لكلّ أفراده مانعاً لكلّ أغياره.

فقد استعملَ مجموعُهُ في غيرِ ما وُضعَ لهُ؛ لأنَّ الموضوعَ لهُ المجموعُ مجموعُ أمورٍ وُضعَ لهُ الأجزاءُ، وفي تسميةِ مجموعِ المركَّبِ استعارةً مركَّبةً نظرٌ، بل في تسميتِها استعارةً، كما لا يخفى على من ليسَ في معرفةِ الفنِّ كالمستعيرِ من الفنِّ، وكذا يصدقُ على مجموعِ قولِنا: في رحمةِ اللهِ، أي: في الجنةِ، مع أنَّ في جعلِهِ مجازًا مركَّبًا نظرٌ. والحاصلُ أنَّ المجازَ المركَّبَ يختصُّ بالتمثيليةِ والخبرِ المستعملِ في الإنشاءِ أو المستعملِ في لازمِ فائدةٍ

قوله: (مجموع أمور إلى آخره)، فما دام لم يُستَعْمَلْ جزءٌ من الأجزاء فيما وضع له يصدق أنّ الْمُرَكَّب لم يستعمل فيما وضع له، بل في غير ما وضع له إذ المجموع ينتفي بانتفاء كلٍّ من الأجزاء.

قوله: (وفي تسمية مجموع الْمُرَكَّب إلى آخره)، بيانٌ لعدم صدق المعرّف على ما يصدق عليه التّعريف حتّى يتمّ النّقض بالمانعيّة والمراد بالْمُرَكَّب هو الْمُرَكَّب الّذي جعل مادّة النّقض من نحو "واعتصموا بحبل الله"[سورة آل عمران، ١٠٣/٣] وإلّا فالْمُرَكَّب التّمثيليّ يُسمّى استعارةً مركّبة واستعارةً أيضا فاللّام في الْمُرَكَّب لِلْعهدِ.

قوله: (بالتمثيليّة)، وهي ما يكون وجهُهُ مُنْتزَعاً من متعدّد ويكون التَّجوّز فيه بالنّظر إلى المجموع من حيث المجموع مع قطع النّظر عن الأجزاء نحو إنّي أراك تُقدّم رِجْلاً وتُؤَخّرُ أخرى.

قوله: (والخبر المستعمل في الانشاء)، كقول الشاعر:

هَوَايَ مَعَ الرَّكْبِ الْيَمَانِينَ مُصْعِدُ جَنِيب وَجُثْمَانِي بِمَكَّةَ مُوثَقُ[٢٧٨]

فإنّ الغرض منه إنشاء التَّحسُّر والتَّحزُّن .

قوله: (والمستعمل في لازم إلى آخره)، اعلم انَّ قصدَ المخبِر بخبره إفادة المخاطبِ إمّا الحكمُ وإمّا كونُه، أي :المخبِر عالما به ويُسمَّى الْأَوَّل فائدة الخبر والثَّاني لازمَها، أي :لازمَ فائدةِ الخبرِ كما تقول لمن هو حافظ التَّوْرِيَة "قد حفظت التّورية".[٢٧٩]

---

[٢٧٨] البيت لجعفر بن علبة الحارثي. والبيت من حماسية له انظر: أبي هلال العسكري، الحسن بن عبد الله [ومعه كتاب] الجزائري، نور الدين بن نعمة الله، معجم الفروق، مؤسسة النشر الإسلامي التابعة لجماعة المدرسين بقُم، الطبعة الأولى، ١٤١٢ هـ، ص ٥٥ | تدل هذه الأبيات على ثبات الشاعر في البلاء، وقلة خوفه من الموت، واستهانته بالوعيد، وحذقه باحتمال القيود. وياء الإضافة في هواي حُرّكت على الأصل دفعًا لثقل السكون، وخاصة إذا سبقها ألف كعصاي وقفاي. في قوله: سبقوا هوىً وأعنقوا لهواهم ... فتخرموا ولكل جنبٍ مصرع اليمانون: جمع يمانٍ، حذفت ياء النسب وعُوّض عنها بالألف، كشآمٍ وتهامٍ. والمعنى أن قلبه سار مع الركبان إلى اليمن وبدنه أسير بمكة. الجثمان هو الشخص أو الجسم، وأصعد: أبعد، وجنيب: مجنوب أو تابع.انظر: شرح الحماسة للمرزوقي، ص ٤٠-٤٢.

[٢٧٩] يمكن أن يكون هو التَّورية المعلومة ويمكن أن يكون هو التوراة وكتبت الألف بالياء وهذا كثير شائع وقد أثبتُّ الياء كما في النّسخة الأصليّة إبقاءً للاحتمالين.

الخبرُ والإنشاءُ المستعملُ في الخبرِ الخبرُ ولا يشتملُ ما تُجُوِّزَ في أحدِ الألفاظِ، (إن كانتْ علاقتُهُ غيرَ المشابهةِ فلا يُسَمَّى استعارةً)، في حواشيهِ ولم يقلْ: (يُسَمَّى مجازًا مرسلًا)؛ لعدمِ تصريحِهِمْ بذلكَ، هذا والشرطيةُ خبرٌ لقولِهِ: (المجازُ المركَّبُ)، وما بينهما اعتراضٌ بالواوِ، ويُوهِمُ نفيَ التسميةِ بالاستعارةِ أنَّهُ يُسَمَّى باسمٍ آخرَ بل يكادُ يُوهِمُ أنَّهُ يُسَمَّى تمثيلًا بغيرِ ضميمةِ الاستعارةِ، مع أنَّهُ لا يُسَمَّى باسمٍ بل ممَّا فاتَ القومَ، واعترضَ عليهم الشارحُ المحقِّقُ للتلخيصِ بأنَّ المجازاتِ المركَّبةَ كثيرةٌ كالأخبارِ المستعملةِ في الإنشاءاتِ، فلا وجهَ لحصرِ المجازِ المركَّبِ في الاستعارةِ التمثيليةِ

قوله: (والانشاء المستعمَل في الخبر)، كما مرّ في الحديث.

قوله: (ولا يشمل ما تُجُوِّز في أحد ألفاظه)، أي: الْمُرَكَّب الذي تُجوِّز فيه باعتبار أحد ألفاظه أقول لا يشمل[٢٨٠] أيضاً ما تجوّز فيه باعتبار كلّ واحدٍ من أجزائه على الانفراد فإنّ المجاز الْمُرَكَّب[٢٨١] الَّذي يكون التَّجَوُّز فيه باعتبار المجموع من حيث المجموع و[٢٨٢] يكون التَّجوُّز في واحدٍ من أجزائه من هذه الحيثيّة فلعلَّ مراد الشَّارح بالتَّجوُّز في أحد ألفاظه هو التَّجوُّز باعتبار الأجزاء سواءٌ كان باعتبار واحدٍ منها أو أكثرَ من قبيلِ ذكرِ اللّازم وإرادة الملزوم فإنَّ التَّجوُّزَ باعتبار الأجزاء مستلزمٌ للتَّجوُّزِ باعتبار أحد الأجزاء ولا يخفى أنَّه يمكن دفع هذا الإيراد عن تعريف المصنّف للْمجاز الْمُرَكَّب باعتبار قيد الحيثيّة، أي :الْمُرَكَّب المستعمل إلى آخره من حيث هو كذلك كذا دفعه المحَشّي الزّيباري فتَأَمَّلْ.

[٢٨٠] أ، ب: يسمّى.

[٢٨١] أ، ب: هو.

[٢٨٢] أ، ب: ولا.

ونحنُ نقولُ لا تجوُّزَ في شيءٍ من أجزاءِ التمثيليةِ من حيثُ الاستعارةُ التمثيليةُ بل هي على ما كانتْ عليهِ قبلَ الاستعارةِ من كونِها حقائقَ أو مجازاتٍ أو مختلفاتٍ بل في المجموعِ من حيثُ هو المجموعُ بخلافِ غيرِها من المركباتِ فإنَّ التَّجوُّزَ فيها سارٍ من التَّجوُّزِ في أحدِ أجزائِها فلم يلتفتوا إلى ذلكَ التَّجوُّزِ واكتفوا عن بيانِهِ ببيانِ التَّجوُّزِ في مفردِها وهيئةُ المركبِ الخبريّ أو الإنشائيّ موضوعةٌ لنوعٍ من النسبةِ فيتجوَّزُ فيها بنقلِها إلى النوعِ الآخرِ فيصيرُ المركبُ مجازًا بتبعيَّةِ ذلكَ التَّجوُّزِ بخلافِ التمثيلِ نعم يتجهُ أنَّ التَّجوُّزَ في الهيئةِ التركيبيةِ لم يدخلْ في شيءٍ من الأقسامِ فإمَّا أن يتجوَّزَ في الكلمةِ المستعملةِ في التعريفِ وتُجعلَ شاملةً لها وإمَّا أن يُتركَ بيانًا للمقايسةِ فإن قلتَ إنَّما يندفعُ بهذا ما ذُكِرَتْ من المركباتِ في مقامِ الإشكالِ لكن هناكَ ما لم يذكروهُ من المركباتِ المقصودِ بها إفادةُ لازمِ الخبرِ فإنَّ قولَك (حفظتُ التوريةَ) تقصدُ به إفادةَ معنى علمتُ أنك حفظتَ التوريةَ ولا تجوُّزَ في شيءٍ من أجزائِهِ فهو كقولِك تقدَّمَ رجلٌ وتأخَّرَ أُخرى بعينِهِ قلتُ لعلَّهُ عندهم من قبيلِ (المسلمُ من سلِمَ المسلمونَ من لسانِهِ ويدِهِ) في من يؤذي المسلمينَ فإنَّهُ يُرادُ به أنَّ هذا الشخصَ ليسَ بمسلمٍ لكن من عرضِ الكلامِ ولا يصيرُ اللفظُ به مجازًا وللمصنّفِ رحمهُ اللهُ في هذا المقامِ حاشيةٌ يُغني عنها ما ذكرناهُ ولكنَّا نقلناها ليكونَ شرحُنا جامعًا لحواشيهِ رعايةً لحقِّ مكتوبِهِ وهي هذه أجزاءُ هذا المركبِ المسمَّى استعارةً تمثيليةً وإن كانتْ لها مدخلٌ في انتزاعِ وجهِ الشبهِ إلَّا أنَّهُ ليسَ في شيءٍ منها على انفرادِهِ تجوُّزٌ باعتبارِ هذا المجازِ المتعلِّقِ بمجموعِها بل هي باقيةٌ على حالِها في كونِها حقيقةً

قوله: (بل ممَّا فات القومَ) حيث عَرَّفوا المجاز الْمُرَكَّب بما لا يصدق إِلَّا على الاستعارة التَّمثِيلِيَّةِ.

إن أردتَ الاطِّلاعَ عليه فارجع إلى التّلخيص وشَرحَيْه. [٢٨٣]

قوله: (ونحن نقول)،أي :في[٢٨٤] دفع الاعتراض المحقّق على القوم ويمكن دفعه أيضاً بأَنَّهم لم يلتفتوا إلى القسم الأخير لقلّته وقلّة لطائفه كذا يستفاد من كلام الفاضل الرُّومي في حواشي المطوَّل.

قوله: (أو مختلفات)،أي :بعضها مجاز وبعضها حقائق.

قوله: (واكتفَوْا عن بيانه إلى آخره)،أي :اكتفَوْا معرضين عن بيانه ببيان التَّجوُّز إلى آخره.

[٢٨٣] انظر: التلخيص للخطيب، ص ١٠٨-١١٠; شرح التلخيص للتفتازاني، ص ١٤٥-١٤٩.

[٢٨٤] -أ: في.

قوله: (وهيئة الْمُرَكَّب إلى آخره) عطفٌ على اسم إنّ في قوله "فإنّ التجوُّز" كذا قيل أقول الأولى أن يكون جملةً استئنافيّةً لا عطفاً والغرضُ منه دفعَ ما يمكن أن يُتوهّم من أنّ ما ذكرته إنَّما يجري فيما عدا الخبر المستعمل في الانشاء وبالعكس إذ لا تَجَوُّزَ في شيءٍ من أجزائهما فدفعه بأنّ التَّجوُّزَ فيهما باعتبار الجزء الصُّوريّ.

قوله: [٢٨٥](نعم يتّجه إلى آخره) حاصله أنّ حصر المجاز الْمُرَكَّب في التمثيليّة صحيح، ولكن حصر مطلق المجاز في المجاز المفرد والْمُرَكَّب ليس بصحيحٍ لبقاء المجازِ في الهيئة التَّركيبيّة واسطة؛ لانه ليس بمجاز مركّبٍ لِما ذكره الشَّارح وليس بمجاز مُفردٍ؛ لانها ليست بكلمة.

قوله: (الكلمة)،أي :لفظتها (في التّعريف)،أي :تعريف المجاز المفرد.

قوله:[٢٨٦] (قلت لعلّه عندهم إلى آخره) قال الفاضل الشّرانشي "ولو سُلِّم كون استعمال ذلك الْمُرَكَّب مجازيًّا فلا نُسلِّم عدمَ التَّجوُّز في شيءٍ من أجزائه بل يكون حينئذٍ مجازاً مرسلاً بتبعيَّة المجاز المرسَلِ في المصدر فإنّ "حفظتُ التّوريَةَ" مجازٌ مرسلٌ عن "علمتُ حفظَك للتّوريةِ" بتبعيَّةِ جعلِ الحفظ مجازا مرسلاً عن العلم من قبيل إطلاق اسم اللّازمِ على الْملزومِ فإنّ العلم اليقينيَّ بالحفظِ يستلزم تحقّقه.انتهى"[٢٨٧] واعلم أنّ التّعريضَ[٢٨٨] على ما ذُكِر في التّلخيص قد يكون مجازا كقولك "آذيتَني، فستعرف [٢٨٩]" وأنت تريد إنسانا مع المخاطب دون المخاطب حتى تكون الكلمة مستعملةً في غير ما وضعت.

له فقط وإن أردتهما جميعا كان كنايةً لاشتراك الموضوع له مع غير الموضوع له في كونه مستعملا فيه ولكنْ هذا لا يضرّ الشَّارح فإنّ "حفظت التورية" ليس من قبيل "آذيتَني فستعرف".

قوله:[٢٩٠] (ولا يصير اللّفظ به مجازا) هذا على إطلاقه ليس بصحيحٍ يُرشدك إليه ما نقلناه من التَّلخيص آنفا.

---

[٢٨٥] ب– قوله.

[٢٨٦] ب–: قوله.

[٢٨٧] ب: أقول لا يذهب عليك انّه لو كان حفظت مجازا مرسلا عن علمت لكان مآل الكلام علمت التورية لا علمت حفظك للتّورية وفساده ممّا لا يخفى على أحد.

[٢٨٨] أ،ب: التعريف.

[٢٨٩] أ: جزاء الإيذاء.

[٢٩٠] ب–: قوله.

أو مجازًا أمَّا الأوَّلُ فكما في المثالِ المذكورِ وأمَّا الثانيُ فكما لو عُبِّرَ عن التقديمِ والتأخيرِ والرجلِ بلفظٍ مجازيٍّ وكما في قولِهِ تعالى ﴿خَتَمَ اللهُ على قلوبِهِم﴾ إذا جُعِلَ استعارةً لإحداثِ هيئةٍ مانعةٍ عن حلولِ الحقِّ فيها وجُعِلَ الكلامُ استعارةً تمثيليةً بناءً على تشبيهِ حالِ قلوبِهِم بحالِ قلوبٍ ختمَ اللهُ عليها محقَّقةً أو مقدَّرةً هذا كلامُهُ

قوله:[٢٩١] (أو مجازا)، أي: كلًّا أو بعضاً حتّى يدخُلَ فيه المختلف ويمكن هذا التَّأويل في الْأَوَّل وهو قوله "هي[٢٩٢] حقيقة" فيدخل المختلف فيه، ولكِنَّ التَّأويل في المجاز أَوْلى ويمكن القول بحذف المعطوف ها هنا وهو "أو بعضها حقيقة وبعضها مجازا" ويمكن أن يقال لما كان من قبيل اجتماع القسمين لم يتعرّضْ له وأشار إليه بالمثال فانّ قوله "وكقوله تعالى" مثالٌ له.[٢٩٣]

قوله: (عن خلوص الحق)، أي: نفوذه.

قوله: (بحالِ قلوبٍ ختم الله عليها)، أي: بالمعنى المجازيّ وهو إحداثه هيئةً إلى آخره سواءٌ كانت تلك القلوب محقّقةً كقلوب البهائم فإنّ الله تعالى أحدث فيها هيئةً مانعة من نفوذ الحقّ فيها فشبّه هذا الإحداث بالختم واستعمل فيها الختم استعارةً[٢٩٤] في المفرد وبتبعيّتِهِ استُعِيرَ "خَتَمَ" لإحداث

تلك الهيئة ثم استُعِيرَ هذا الْمُرَكَّب الَّذي وقَعَ الاستعارة في مفردٍ من مفرداته استعارةً تمثيليّةً على ما ذكر وممّا قرّرنا ظهر أنّ قوله "محقّقةً أو مقدّرةً" حالٌ من القلوب المختومة.

---

[٢٩١] ب–: قوله.

[٢٩٢] أ، ب — هي.

[٢٩٣] أ، ب — له.

[٢٩٤] أ: أو مقدّرةٌ كقلوب الأحجار فإنّ الله أحدث فيها هيئة مانعةً واستعمل فيها الختم استعارة.

(وإلَّا يُسَمَّى استعارةً تمثيليةً)؛ لاشتمالِهِ على التمثيلِ بمعنى التشبيهِ، وخصَّ التمثيلَ بها مع أنَّهُ لا استعارةَ بدونِ تمثيلٍ؛ لأنَّ فضلَ التشبيهِ لتشبيهِ المركَّبِ بالمركَّبِ، حتَّى كأنَّ ما عداهُ من التشبيهِ في نظرِ البليغِ كلا، وهذهِ الاستعارةُ مثارُ فرسانِ البلاغةِ حتَّى لا يكادُ يرتضي من ذاقَ حلاوةَ البيانِ ولو بطرفِ اللسانِ أن يحملَ الاستعارةَ في المركَّبِ على الاستعاراتِ المتعدِّدةِ إن أمكنَ ويحملَ عليهِ ما أمكنَ حتَّى الإمكانِ ليكونَ منظورُ البليغِ هذا التشبيهُ النبيهُ العظيمُ الشأنِ، وحقيقتُهُ أن يُؤخذَ أمورٌ متعدِّدةٌ من المشبَّهِ وتُجمعَ في الخاطرِ وكذا من المشبَّهِ بهِ ويُجعلَ المجموعانِ متشاركينِ في مجموعٍ منتزعٍ يشملُهما، وإن أردتَ مزيدَ التفصيلِ فلا تطلبْهُ من هذا المختصرِ القليلِ وارجعْ إلى مقامٍ أُعِدَّ لمثلِهِ لا إلى كلامٍ عُدَّ الإيجازُ من فضلِهِ، وفي حواشيهِ كما أنَّ الاستعارةَ المصرَّحةَ قد تكونُ مركَّبةً يجوزُ أنَّ الاستعارةَ المكنيَّةَ أيضًا مركَّبةٌ ولا مانعَ من ذلكَ عقلًا لكنَّهم لم يذكروهُ وفي وقوعِهِ في الكلامِ تردُّدٌ ثمَّ كتبَ على هذهِ الحاشيةِ قد ظفرتُ بعدَ حينٍ من الدهرِ

قوله: (لاشتماله على التّمثيل)، بمعنى التّشبيه أورد عليه الفاضل الشرانشي[٢٩٥] بأنّه إن أريد أنّه بمعنى مُطلق التّشبيه فهو ممنوعٌ كيف وقد عرّف صاحبُ التّلخيصِ المجازَ الْمُرَكَّب باللّفظ المستعمل فيما شبّه بمعناه الأصليّ تشبيه[٢٩٦] وفسّر الشّارح المحقّق تشبيهَ التّمثيل بما يكون وجهُه مُنتزَعاً من عِدَّةِ أُمُورٍ وقال "واحترز به عن الاستعارة في المفرد" ولا يخفى أنّ تفسير الشّارح المحقّق صريح[٢٩٧] في أنّ المراد بالتّمثيل ليس معناه اللّغويّ أعني مطلق التّشبيه وإضافة التّشبيه إلى التّمثيل في تعريف صاحب التّلخيص أيضا يُشعِر بذلك وإلّا لزم إضافة الشّيء إلى نفسه وإن أريد أنّه بمعنى التّشبيه الّذي كان وجهُه منتزَعاً من مُتَعَدِّدٍ فمسلَّمٌ لكنْ لا نُسلِّم قوله "مع أنّه لا استعارة بدون التّمثيل" أقول "نختار الشِّقَّ الْأَوَّل وندفع المنع بأنّ مرادَ الشّارح بيانُ المعنى اللُّغَوِيّ[٢٩٨] للتّمثيل لا الاصطلاحيّ إذ وجه التّسمِيَةِ ليس إلّا باعتبار اشتماله على المعنى اللُّغَوِيّ وهو التّشبيهُ لا باعتبار كون وجهه مُنْتَزَعاً من المتَعَدِّدِ والشّارحُ هنا بصدد بيان وجه التّسميه وما وقع في تعريف التّلخيص فهو بالمعنى الاصطلاحي ولذلك فسّره الشّارح المحقّق بما يكون وجهه إلى آخره".

قوله: (لتشبيه الْمُرَكَّب)، خبر إنّ.

قوله: (كَلَا)، أي: كالعدم.

قوله: (ويحمل عليه)، أي: على الاستعارة التَّمثِيلِيَّة والتَّذكيرُ باعتبار المذكور أو باعتبار كونها عبارةً عن المجاز الْمُرَكَّب.

---

[٢٩٥] انظر: حاشية الشيرواني، ٨٣.

[٢٩٦] أ: تشبيه التمثيل.

[٢٩٧] أ، ب: يرجّح.

[٢٩٨] ب-: اللُّغَوِيّ للتمثيل لا الإصطلاحيّ إذ وجه التسمية ليس إلّا باعتبار إشتماله على المعنى اللّغويّ.

بوقوعِهِ في كلامِ اللهِ تعالى على ما ذكرَهُ العلَّامةُ التفتازانيُّ في قولِهِ تعالى ﴿أفمن حقَّ عليهِ كلمةُ العذابِ أفأنتَ تُنقذُ من في النارِ﴾ في سورةِ التنزيلِ، ومن حواشيهِ في هذا المقامِ إذا قيلَ أنبتَ الرَّبيعُ البقلَ وقُصدَ به تشبيهُ التلبُّسِ غيرِ الفاعليِّ بالتلبُّسِ الفاعليِّ فاستُعملَ المركَّبُ الموضوعُ بالوضعِ النوعيِّ للثاني في الأوَّلِ فلا شكَّ أنَّهُ مجازٌ مركَّبٌ، والعلاقةُ فيهِ المشابهةُ، وصرَّحَ العلَّامةُ التفتازانيُّ في شرحِ شرحِ الأصولِ، بأنَّها استعارةٌ تمثيليةٌ، نحو (إنِّي أراكَ تقدِّمُ رجلًا وتؤخِّرُ أُخرى)، ولي فيهِ بحثٌ؛ فإنَّ الاستعارةَ المركَّبةَ التمثيليةَ على ما صرَّحوا بهِ يجبُ أن يكونَ وجهُ الشبهِ هيئةً منتزعةً من عدَّةِ أمورٍ وكذا الطرفانِ يجبُ أن يكونا هيئتينِ منتزعتينِ من مجموعِ أشياءَ قد تضامَّتْ وتلاصقتْ حتَّى عادتْ شيئًا واحدًا فيقعُ في كلٍّ من الطرفينِ عدَّةُ أمورٍ

قوله: (على ما ذكره العلّامة إلى آخره)، وهو أنَّه نزل ما دلَّ عليه قوله[٢٩٩] كلمةُ العذابِ من استحقاقِهم العذابَ و[٣٠٠]هُم في الدُّنيا منزّلةٌ دخولُهُم النَّارِ[٣٠١] في الآخِرة على طريق الاستعارة بالكناية في الْمُرَكَّب حتى يترتّب عليه تنزيبُ بذلِ النَّبيّ عليه السلام جُهْدَهُ في دُعائهم إلى الإيمان منزلةَ إنقاذهم منَ النّار الّذي هو من ملائمات دخولهم النّار فصار قرينة على الْأَوَّل كذا في حاشية الكشّاف للعلّامة[٣٠٢] أقول لا يخفى عليك أنَّه على هذا يكون التَّخييليَّة أيضا مركّبةً بناءً على [٣٠٣] مذهب السَّكّاكيّ فتَأَمَّلْ.[٣٠٤]

قوله: (بالوضع النَّوعي)، الوضع النَّوعيُّ هو أنْ يلاحَظَ الموضوعُ بأمرٍ عامٍّ كالموضوع له كما في المشتقّات والْمُرَكَّبات ويُسمَّى وضع اللّفظِ الملحوظ بخصوصه وضعا شخصيًّا سواء كان الموضوع له كلّيًّا أو شخصيًّا.

---

[٢٩٩] أ، ب — قوله.

[٣٠٠] أ، ب: فهم.

[٣٠١] أ، ب: في النار.

[٣٠٢] انظر: تفسير الكشاف للزمخشري، ص ١٢١/٤.

[٣٠٣] أ، ب: ظاهر.

[٣٠٤] من كون التخييل مجازاً في اللّغة لا في الإسناد ويمكن ان يقال لما لم يكن كون التخييل مجازا في اللّغة مذهب القوم لم يتعرّض المصنّف في الحاشية لجواز كون التخييل مجازاً مركّباً ولهذا أمر بالتأمّل ((منه)) .

ربَّما يكونُ وجهُ الشبهِ فيما بينهما ظاهرًا، لكن لا يُلتفتُ إليهِ، وفي كونِ المثالِ المذكورِ كذلك بحثٌ، ولا شبهةَ أنَّ نحوَ إنِّي أراكَ آه غيرُ مستعملٍ في التلبُّسِ غيرِ الفاعليّ، ثمَّ القولُ بمثلِ هذا النوعِ من المجازِ في مثلِ هذا التركيبِ نسبةُ العلامةِ عضدِ الملَّةِ والدِّينِ في [الفوائدِ الغياثيةِ] و[شرحِ المختصرِ] إلى الإمامِ عبدِ القاهرِ، وذكرَ الفاضلُ التفتازانيُّ أنَّهُ ليسَ قولًا لعبدِ القاهرِ ولا لغيرِهِ من علماءِ البيانِ لكنَّهُ ليسَ ببعيدٍ، هذا كلامُهُ، وما ذكرَهُ من البحثِ مندفعٌ بأنَّهُ لو قُصِدَ تشبيهُ غيرِ الفاعلِ بالفاعلِ لمضاهاتِهِ إيَّاهُ في التلبُّسِ وأُسنِدَ الفعلُ إليهِ كما هو المشهورُ

قوله: (فيما بينها[٣٠٥])، أي: تلك الأمور وحاصله أنَّه قد يكون الشَّبَهُ فيما بين الأمور الواقعة في كلٍّ من الطَّرفين ظاهرا بحسب الانفراد، ولكن لا يُلتَفتُ إليه، بل الالتفات إنّما هي إلى الشّبه الواقع بين المجموع من حيث المجموع.

قوله: (وفي كون المثال المذكور كذلك [٣٠٦] بحث)، وذلك؛ لأنه قد يعتبر في مثل "أنبت الرَّبيع إلى آخره" تشبيه ما هو غير الفاعل بالفاعل ثمّ استُعمِل ما هو موضوع للنّسبة إلى الفاعل[٣٠٧] في النِّسْبة إلى غير الفاعل وأين هذا من الاستعارة التَّمثيليّة وفي هذا البحث بحث سيجيئ عن قريب.

قوله: (ولا يشتبه أنّ نحو إلى آخره)، اعتراضٌ آخر على العلّامة في شرح شرح[٣٠٨] الأصول حاصلُه أنَّه وإنْ سلّمنا كونَ "أنبت الرّبيعُ" البقلَ استعارةً تمثيليّةً لكنْ لا نُسلِّمُ كونَ نحوِ "إنّي أراك تُقدِّم إلى آخره" لعدم استعماله في التّلبّس الغير الفاعلى ولا يذهبْ عليك أنّ الأمر في هذا سهل عند من هو أهلٌ.

قوله: (ثم القول)، تحقيقٌ للمقام وتقويةٌ لبحثه بأنَّه لا قائلَ بهذا النّوع من المجاز في مثل هذا التّركيب غير العلّامة.

---

[٣٠٥] أ، ب: بينهما.

[٣٠٦] أ، ب: محلّ بحث.

[٣٠٧] ب-: في النسبة إلى.

[٣٠٨] أ، ب - شرح(أي بشرح الأصول بكلمة شرح واحد).

لم يكنْ تجوُّزًا في اللغةِ فضلًا عن أن يكونَ مجازًا مركَّبًا، أمَّا لو قُصِدَ تشبيهُ التلبُّسِ الذي هو عبارةٌ عن مفهومٍ مركَّبٍ من غيرِ قصدٍ إلى جزءٍ من الأجزاءِ بالتلبُّسِ الذي هو عبارةٌ عن مفهومٍ مركَّبٍ آخرَ كذلكَ فاستُعملَ اللفظُ الموضوعُ بالوضعِ النوعيّ للثاني في الأوَّلِ فلا خفاءَ في أنَّها تشبيهُ أشياءَ بأشياءَ قد تضامَّتْ وتلاصقتْ حتَّى عادتْ شيئًا واحدًا، وحينئذٍ يكونُ مثلَ قولِنا إنِّي أراكَ تقدِّمُ رجلًا وتؤخِّرُ أُخرى ولا يلزمُ من تشبيهِهِ بهذا الاعتبارِ بالقولِ المذكورِ كونُ القولِ المذكورِ مستعملًا في التلبُّسِ غيرِ الفاعليِّ وممَّا يؤيِّدُ

قوله: (لم يكن تجوّزا في اللّغة إلى آخره)، حاصله هو أنّ ما ذكره المصنّف من البحث مبنيٌّ على أنْ يُقصَدَ تشبيه غير الفاعل إلى آخره وهو ليس بمرادٍ للْعلّامة من المثال، بل المراد هو تشبيه التّلبّس الذي إلى آخره ولا شكّ أنّه حينئذٍ يكون مجازا مركّباً تمثيليًّا هكذا ينبغي أن يُفهَم.

قوله: (أما لو قصد تشبيه التلبّس إلى آخره)، أورد عليه[٣٠٩] المحَشّي الزيباري[٣١٠] بأنّ حمل تشبيه التلبّس الغير الفاعلى بالتلبّس الْفاعلى على هذا المعنى في غاية البعد أقول هذا الإيراد مردودٌ كيف والمحمول على هذا المعنى إنما هو قول العلّامة بأنّ "أنبتَ الرَّبيعُ البقل استعارة تمثيليّةٌ" ولا بُعدَ في هذا الحملِ والقول "تشبيه التلبّس الغير الفاعلى إلى آخره" ليس من العلّامة، ولكن لا يذهبْ عليك أنّ تشبيهَ التلبّس الّذي هو عبارة عن مفهوم الْمُرَكَّب مع قطع النظر عن الإجزاء بالتّلبّس الّذي[٣١١] هو عبارةٌ عن مفهوم مركّب آخر كذلك إنّما هو بواسطة تشبيه التلبّس الغير الفاعلى بالتّلبّس الفاعلى وناشئٌ منه ولا يجوز قطع النّظر عن الأجزاء كيف ولو قطع النّظرَ عن الفاعل الّذي هو جزء الْمُرَكَّب المشبّه به وغير الفاعل الّذي هو جزء الْمُرَكَّب المشبّه[٣١٢] لم يبق فرقٌ بين الْمُرَكَّبين ومفهومَيْهِما هذا وعُدَّهُ من السَّوانح.

قوله: (بهذا الاعتبار)، وهو اعتبار كونه تشبيه أشياء بأشياء قد تضامَّتْ إلى آخره.

---

[٣٠٩] أ، ب — عليه.

[٣١٠] انظر: حاشية الزيباري، ص ٣٥.

[٣١١] أ، ب – هو عبارة عن مفهوم الرّكّب مع قطع النظر عن الإجزاء بالتّلبّس الّذي.

[٣١٢] أ، ب – به وغير الفاعل الّذي هو جزء المرّكّب المشبّه.

ما ذكرنا ما نقلَهُ أنَّهُ قالَ ذلكَ المحقِّقُ إنَّهُ لم يقلْ بهِ أحدٌ، لكنَّهُ ليسَ ببعيدٍ؛ فإنَّهُ يُشيرُ إلى أنَّهُ توجيهٌ للمركَّبِ المذكورِ غيرُ ما هو المشهورُ، (نحوَ إنِّي أراكَ تقدِّمُ رجلًا وتؤخِّرُ أُخرى)، ظاهرُهُ وتؤخِّرُ رجلًا أُخرى، ولا مُحصَّلَ لهُ بل أُخرى صفةٌ تارةً، أي: إنِّي أراكَ تقدِّمُ رجلًا تارةً وتؤخِّرُ تلكَ الرِّجلَ تارةً أُخرى

قوله: (ما ذكرنا)، وهو أنّ العلّامة قصد إلى تشبيه التلبّس الّذي هو عبارةٌ إلى آخره لا إلى تشبيه التّلبّس الغيرِ الْفاعلى إلى آخره. [٣١٣]

قوله: (فأنَّه يشير إلى آخره)، وإنّما كان هذا إشارة لان ما نقله إنّما سبق فيما سبق لتحقيق المقام وتقويَةِ البحث على ما عرفتَهُ ودلالة الكلام على غير ما سيق له تسمّى إشارة وإن كانت صراحةً ومن هذا ظهر اندفاع ما أورده الفاضل الشّرانشي من أنّ كونَه غيرَ ما هو المشهور ليس حصولُه ممّا ذكره بطريق الإشارة ولا حاجة إلى ما أجاب به ذلك الفاضل نفسه مِن أنّ قوله غير ما هو المشهور غير داخل في حيّز الإشارة، بل هو مجرَّدُ بيانٍ للواقع ثم أورد عليه بأنَّه لا يخفى أنَّه بيانٌ لما هو في غاية البديهة والوضوح فليس فيها فائدة يعتدُّ بها.

قوله: (غير ما هو المشهور)، قال المحَشّي الزّيباري "فيه أنَّه لا يلزم أن يكون غير ما هو المشهور الاستعارة التمثيليّة بل يجوز أنْ يكون الاستعارة التبَعِيَّةُ في النّسبةِ فقط" ولا يذهبْ عليك أنّ هذا سهوٌ لا ينبغي أن يصدر عن عاقلٍ فضلاً عن فاضلٍ كيف والضّمير في لكِنَّه ليس ببعيدٍ راجعٌ إلى القول بمثلِ[٣١٤] هذا النّوع من المجاز أعني المجاز الْمُرَكَّب.

قوله: (نحو إنّي أراك تُقدّم رِجلاً إلى آخره)، للمُتردّد في أمرٍ قال العلّامة التّفتازانيّ[٣١٥] في شرح التّلخيص "شُبّه صورة تردّدِهِ في ذلك الأمْرِ بصورة تردُّد من قام ليذهب فتارةً يُريد الذّهابَ فيُقدِّم رِجْلاً وتارةً لا يريد فيُؤخِّر أخرى فاستعمل في الصّورة الأولى الكلام الدالّ بالمطابقة على الصورة الثانية ووجه الشّبه وهو الإقدام تارة والإحْجامُ أخرى منتزع من عدّة أمورٍ كما ترى انتهى" فالمشبّه في هذا المثال هو صورة تردّد المخاطب في ذلك الأمر والمشبَّه به هو صورة تردُّدِ القائمِ في الذّهابِ.

---

[٣١٣] أ – لا إلى تشبيه التّلبّس الغيرِ الْفاعلى إلى آخره.

[٣١٤] أ، ب: بمثال.

[٣١٥] أ — التّفتازانيّ.

(أي تتردَّدُ في الإقدامِ) إلى الشجاعةِ والجرأةِ على الأمرِ (والإحجامِ) بجيمٍ وحاءٍ، أي: كفُّ النفسِ عنهُ. (ولا تدري أيُّهما أحرى)، هكذا حُقِّقَ المثالُ، فإنَّهُ التحقيقُ الوفيُّ الأعلى

وهما هيئتان[٣١٦] منتزَعَتانِ كلٌّ منهما من عِدّة أمورٍ ووجه الشّبهِ هو الإقدام تارةً والإحجام أخرى وهو أيضاً مُنتزَعٌ من عدّة أمورٍ كما صرّح به آنفا[٣١٧] ومَنْشَأُ هذا المثالِ هو: أنَّ وليدَ بنَ يزيدَ لما بايعه النّاس وقدْ بلغه أنّ مروانَ بنَ محمدٍ يتوقَّفُ في البيعة له كتب الوليد إليه "أمّا بعد فإنّي أراك تقدّمُ رِجْلا وتؤخّرُ أخرى فإذا أتاك كتابي هذا فاعتمد على أيّهما شِئْت" كذا في شرح التَّلخيص للعلّامة التفتازاني.[٣١٨]

قوله: (أي يتردّد في الإقدام والإحجام)، قال الفاضل الشّرانشي هذا ظاهر في أنّ ذلك التَّرَدُّدَ هو المشبّه لكِنَّ المفهوم من شرح التّلخيص أنَّه وجه الشَّبَه حيث قال [٣١٩]"ووجه الشّبه وهو الإقدام تارة والإحجام أخرى منتزَعٌ من عِدَّة أمور إلَّا أن يقالَ مراد المصنّف هنا الإقدام والإحجام في أمرٍ مخصوصٍ كالمبايعة المذكورة ومراد شارح التّلخيص مُطلقها انتهى" أقول لا يذهبْ عليك أنَّه لا منافاةَ بين ما يُفْهَم من كلام المصنّفِ وما يُفْهَم من شرح التّلخيص لان التَّرَدُّدَ في الإقدامِ والإحجام مغايِرٌ بنفس الإقدام والإحجام كيف والتَّرَدُّدُ فعلٌ قلبيٌّ بخلاف الإقدام والإحجام فيجوز أن يكون ذلك التَّرَدُّدُ هو المشبَّهُ والإقدام والإحجام وجه الشَّبَه والمشبَّه به هو التَّرَدُّد في الذَّهاب بل لا يخفى على من تَأَمَّلْ في شرح التَّلخيص وأمعن النّظر إليه أنّ المشبَّه هو ذلك التَّرَدُّدُ؛ فإنه قال شَبَّه صورةَ تردُّدِه في ذلك الأَمْر [٣٢٠] إلى آخره ولا معنى للتَّرَدُّدِ في ذلك الأَمْرِ إلَّا التَّرَدُّدُ في الإقدام عليه والإحجام عنه ولكن بقي الكلام في أنّ المشبّه فيما يفهم من الشّرح المذكور صورة ذلك التَّرَدُّدُ لا نفسُه والأمر فيه سهلٌ.

قوله: (فإنَّه التّحقيق إلى آخره) لها توجيهاتٌ أُخْرى لا نُطوّل الكلام بذكرها.

---

[٣١٦] أ، ب: شيئان.

[٣١٧] أ، ب: اتّفاق. | أ، ب — و.

[٣١٨] انظر: شرح التَّلخيص للعلّامة التفتازاني، ص ١٤٥-١٤٧.

[٣١٩] انظر: شرح التَّلخيص للعلّامة التفتازاني، ص ١٤٥-١٤٧.

[٣٢٠] أ: ولا معنى للتّسمية.

ولا يذهبْ عليكَ أنَّهُ لا يمكنُ الحكمُ على مفهومِ الجملةِ كما لا يصحُّ على الفعلِ والحرفِ، فلا يصحُّ فيهِ التشبيهُ الذي هو مبنى الاستعارةِ، بل لا بدَّ من التشبيهِ فيما يسري التشبيهُ فيهِ إلى التشبيهِ في مفهومِ ذلكَ المركبِ، كأن يُعتبرَ التشبيهُ في مضمونِ الجملةِ أو الهيئةِ المنتزعةِ منها، فيكونُ فيها الاستعارةُ أيضًا تبعيَّةً، وقد خلا عن الإيماءِ إليهِ كلامُ القومِ، وممَّا يختلجُ في الصدرِ ولا تجدهُ في صدرٍ بعدَ الصدرِ أنَّ قولَهُ (إنِّي أراكَ تقدِّمُ رجلًا وتؤخِّرُ أُخرى) مُسبَّبٌ عن التردُّدِ، فيحتملُ أن يكونَ التجوُّزُ باعتبارِهِ فيتحقَّقُ المجازُ المرسلُ في المجموعِ من غيرِ تصرُّفٍ في الأجزاءِ كالاستعارةِ.

العقدِ الثاني: (اتفقتْ كلمةُ القومِ) الظاهرُ كلماتُ القومِ

قوله: (لا يصحّ الحكم على مفهوم الجملة)، وفي بعض النُّسَخِ لا يمكن والْمَآلُ واحدٌ وذلك لدخول النِّسْبة في مفهومها والنسبة غير مستقلّة بالمفهوميَّة.

قوله: (منه)، صلة يسري وفي بعض النُّسَخ فيه وعلى هذا الجارّ والمجرور ظرف مستقرٍّ صفةٌ للتّشبيه.

قوله: (في مضمون الجملة)، فيه أنّ مضمونَ الجملة لا يخلو عن النِّسبة فالاعتماد على قوله أو في الهيئة فافْهَمْ.[٣٢١]

قوله: (فيتحقَّق المجاز المرسل إلى آخره)، أقول هذا ممَّا يُؤَيِّدُ اعتراضَ المحقِّق التَّفتازانيّ على القوم حيث اختصُّوا المجاز الْمُرَكَّب بالاستعارة التمثيليّة فتذكَّرْ.

العقد الثّاني

قوله: (الظَّاهرُ كلمات القوم)، أورد عليه المحَشِّي الزّيباري بأنّ الإضافة في كلمة الْقومِ للاستغراق فتكون مُتعدِّدا معنا وفيه أنّ الاستغراق بمعنى الكلّ الإفراديّ فيكون الفاعل كلٌّ واحد واحدٍ فلا يكون متعدِّداً لا لفظاً ولا معنىً. اللّهُمَّ إلَّا أنْ يُقال أنَّه على تقدير الاستغراق ظاهرٌ أنّ المراد من اتّفاق كلّ واحدٍ واحد[٣٢٢]من كلمات القوم هو الاتّفاق مع واحد آخر فتَأَمَّلْ.

[٣٢١] إشارة إلى إلى أنّ مضمون الجملة مستقلٌّ بالمفهوميّة ألا يُرى أنّه يقع محكوماً به فيجوز أن يعتبر فيه التّشبيه أوّلاً وبالذّات ((منه)).

[٣٢٢] أ – واحد. | أي بدون تكرار.

لأنَّهُ لا بدَّ للاتفاقِ من فاعلٍ متعدّدٍ، إلَّا أن يُقالَ: قُصِدَ بتوحيدِها المبالغةُ في الاتفاقِ حتَّى تجاوزتْ إلى الاتِّحادِ، ولا يبعدُ أن يُقالَ: الإسنادُ مجازيٌّ وحقيقتُهُ اتَّفقَ القومُ في كلمتِهم، فلا يضرُّ وحدةُ الكلمةِ في فاعليَّتِها (على أنَّهُ إذا شُبِّهَ أمرٌ بآخرَ من غيرِ تصريحٍ بشيءٍ من أركانِ التشبيهِ سوى المشبَّهِ)، المرادُ بالمشبَّهِ ما لو أُتيَ بالتشبيهِ لكانَ مشبَّهًا لا ما ذُكِرَ لكونِهِ مشبَّهًا فإنَّ المنيَّةَ في (أظفارِ المنيَّةِ)، ليسَ هكذا إذ ليسَ في نظمِ هذا الكلامِ تشبيهٌ

ووجّه[٣٢٣] المحَشِّي المذكور كلام المصنّفِ بأنَّه لا يبعد أن يقال إنّ "اتّفقتْ" كنايةٌ عن "اتّحدتْ" وفيه أنّ "اتحدتْ" أيضا يقتضي فاعلاً متعدّداً والتّوجيه الوجيه هو أنْ يقال الكلمة جنس يقع على القليل والكثير ويمكن أنْ يقالَ أنَّه يكفي لفاعلتها للاتّفاق التعدُّد المفهوم من إضافتها إلى القوم.

قوله: (وحقيقته، اتّفقتْ القوم في كلمتهم)، قيل هذا التّوجيهُ غير صحيح لان لفظة[٣٢٤] الكلمة كما لا تصحّ أن يكونَ فاعلاً لا تصحُّ أن تكونَ ظرفاً إذ هي مضافٌ إلى ضمير الجمع فيقتضي جمعهما وفيه مالا يخفى فافْهَمْ.

قوله: (في فاعلتها)، أي: بحسب الظّاهر وإلَّا فالْفاعل في الحقيقة هو القوم ولهذا لم يضر الوحدة.[٣٢٥]

قوله: (من أركان التّشبيه)، التّشبيه هو الدّلالة على مشاركة أمرٍ لأمرٍ آخرَ في معنىً بالكاف ونحوه وأركانُها أربعةٌ طَرَفاهُ يعني المشبَّهُ والمشبَّهُ به ووجهُه وأَداة وإطلاق الأركان على الأربعة المذكورة إمّا باعتبار أنها مأخوذة في تعريفه كما عرفته وإمّا باعتبار أنّ التّشبيه في الاصطلاح كثيرا ما يطلق على الكلام الدّالّ على المشاركة[٣٢٦] المذكورة نحو قولنا "زيد كالأسد في الشجاعة" كذا يستفاد من كلام المحقّق التَّفتازاني في المطوَّل ولا يخفى عليك أنَّ إطلاق الأركانِ عليها بناءً على التّوجيه الْأَوَّل مجاز وعلى الثّاني حقيقةٌ.

---

٣٢٣ أ، ب: فوجّه.

٣٢٤ أ، ب: لفظ.

٣٢٥ أ – قوله: (في فاعليّتها) أي بحسب الظّاهر وإلّا فالْفاعل في الحقيقة هو القوم ولهذا لم يضر الوحدة.

٣٢٦ أ: المشابهة.

بلِ التشبيهُ مرموزٌ إليهِ بإضافةِ الأظفارِ، والشرطُ المذكورُ يشتملُ قولَنا (زيدٌ) في جوابِ من قالَ (من يشبِّهُ عمروًا)، مع أنَّهُ ليسَ هناكَ استعارةٌ بالكنايةِ فأخرجَهُ بقولِهِ: (ودلَّ عليهِ)، أي: على ذلكَ التشبيهِ (بذكرِ ما يخصُّ المشبَّهَ بهِ)، ولا يشملُ مثلَ (ينقضونَ عهدَ اللهِ) إذا أُريدَ بالنقضِ إبطالُ العهدِ؛ فإنَّهُ لم يدلَّ على التشبيهِ فيهِ بذكرِ ما يخصُّ المشبَّهَ بهِ إلَّا أن يُتكلَّفَ بما أرجو أن لا يخفى على مثلِكَ

قوله: (بل التشبيه مرموز إليه إلى آخره)، يمكن أنْ يكون المراد بالمشبَّه هنا المشبَّهُ في التّشبيهِ المرموز إليه.

قوله: (والشّرط المذكور)، أي: القدر المذكور منه أُطلق عليه الشّرط إطلاقاً لاسم الكلِّ على الجزء.

قوله: (زيد في جواب إلى آخره)، أورد عليه الزّيباريُّ بأنَّه يخرج ببيان المراد بالمشبّه وأنت خبيرٌ بأنَّه مردودٌ [٣٢٧]لا ينبغي أن يُلتفت إليه.

قوله: (ودُلَّ إلى آخره)، على[٣٢٨] صيغة المبنيّ للمفعول.

قوله: (المشبّه به)، المراد به أيضا ما لو أتى بالتّشبيه لكان مشبَّهاً به على وفق ما سبقه ويجري ما وجَّهنا به كلام المصنّف هنا[٣٢٩] أيضا.

قوله: (مثل[٣٣٠] فينقضون[سورة البقرة، الآية ٢٧] إلى آخره)، أراد بمثله المكنيّة التي يكون تخييلُها استعارةً تحقيقيَّةً لملائم المشبَّه على ما سيجيئ جوازه نقلاً عن صاحبِ الكشّاف.[٣٣١]

قوله: (إلَّا أن يتكلّف)، بأن يقال المراد من المختصّ هو المختصّ من حيث اللّفظ سواء وُجِد اختصاصه من حيث المعنى أيضا أو لا وكون هذا تكلُّفاً ممّا لا يخفى.

---

[٣٢٧] أ، ب: ولا.

[٣٢٨] أ، ب: على.

[٣٢٩] أ، ب — هنا.

[٣٣٠] أ، ب –مثل.

[٣٣١] انظر: تفسير الكشّاف للزّمخشري، ص ١١٩–١٢٠.

وفي شمولِ البيانِ للاستعارةِ بالكنايةِ على مذهبِ السَّكاكيّ نظرٌ؛ لأنَّ مبنى الكلامِ في مذهبِهِ على تناسي التشبيهِ، كما هو مقتضى الاستعارةِ، فليسَ الدلالةُ بذكرِ ما يخصُّ المشبَّهَ بهِ على التشبيهِ بل على دعوى تقرُّرِ الاتِّحادِ بحيثُ لا يُقصدُ بالدعوى بل يُجعلُ الاتِّحادُ مسلَّمَ الثبوتِ، أي: في الواضعِ ويُعبَّرُ عنهُ باسمِ المشبَّهِ وكذا في شمولِ الاستعارةِ بالكنايةِ على المذهبِ المختارِ؛ إذ الدلالةُ بذكرِ ما يخصُّ بالمشبَّهِ بهِ على اللفظِ المستعارِ للمشبَّهِ لا على التشبيهِ، فالأولى أن يُقالَ: إذا لم يُذكرْ شيءٌ من أركانِ تشبيهِ شيءٍ بشيءٍ سوى المشبَّهِ وذُكرَ معهُ ما يخصُّ بالمشبَّهِ بهِ (كانَ هناكَ استعارةٌ

قوله: (وفي شمول البيان)، قال المحَشّي الزّيباري الأولى وفي شمول الشَّرْط المذكور أقول في تسميته بيانا إشعارٌ بأنّ هذا الشّرط يتضَمَّنُ بيانَ تعريفِ الاستعارة[٣٣٢] المكنيَّة بحيث ينطبق بزعم المصنّف على المذاهب الثّلاثة.

قوله: (فليس الدلالة إلى آخره)، أورد عليه المحَشّي الزيباري: بأنّه لا يخلو عن الدّلالة على التّشبيه كيف وهو قرينة الاستعارة. أقول فيه أنّ بناء الكلام على تناسي التّشبيه ينافي ذكرَ ما يدُلُّ عليه ويكون المقصود من ذكره ذلك الدّلالة مع أنّ المتبادر مع كلام المصنّف هو أنْ تكون الدلالة على التّشبيه غرضا لِلْمتكلِّم من ذكر ما يختصُّ المشبَّه به ومجرَّد ثبوت الدّلالة بدون أن يكون غرضاً للمتكلِّم وإن كان مُسَلَّماً على مذهب السكّاكيّ لكن لا يوجب شمول البيان.

قوله: (على التّشبيه)، خبر ليس.

قوله: (بحيث إلى آخره)، متعلّقٌ بِتَقَرُّر الاتّحاد. [٣٣٣]

قوله: (وكذا في شموله إلى آخره)، أي: وكذا في شمول البياني لمذهب المختار نظر.

قوله: (فالأولى أن يقول إلى آخره)، قال المحَشّي الزيباري[٣٣٤] "يكاد يرد عليه ما يرد على الْأَوَّل فالأولى أن يقولَ اتّفقت كلمةُ القوم على أنّ في "أظفار المنيّة نشبتْ بفلان" استعارةٌ بالكناية" أقول لا يرِدُ عليه إلّا مثل "ينقضون عهد إلى آخره[٣٣٥]" وقد تكلّفنا في دفعه.

قوله: (كان هناك استعارة)، بالكناية جواب الشَّرْط.

---

[٣٣٢] أ، ب: بيانُهُ تعريفَ الاستعارة.

[٣٣٣] أ – قوله: (على التّشبيه) خبر ليس قوله: (بحيث) إلى آخره متعلّقٌ بِتَقَرُّر الاتّحاد.

[٣٣٤] انظر: حاشية الزيباري، ص ٣٦.

[٣٣٥] أ، ب: عهد الله.

بالكنايةِ لكن اضطربتْ أقوالُهم)، أي: اختلفتْ أقوالُهم عن قولِهم (اضطربَ خبرُ القومِ) بمعنى اختلفتْ كلماتُهم، وليس بمعنى اختلَّتْ أقوالُهم، كما هو أحدُ معاني الاضطرابِ؛ لعدمِ اختلالِ قولِ السلفِ. والأولى أن يُقالَ: اضطربتْ أقوالُهم إلى ثلاثةٍ، حتى يستبينَ قولُهُ (ولنتعرَّضْ لهُ في ثلاثةِ فرائدَ)، وبعدُ لم يتبيَّنْ لخفاءِ وجهِ قولِهِ (مذيَّلةٍ بفريدةٍ أُخرى)، أي: مجعولًا في ذيلِها فريدةً أُخرى وكأنَّهُ مستحدثٌ، وإلَّا فلم نجدِ التذييلَ بهذا المعنى في اللغةِ (لبيانِ أنَّهُ هل يجبُ أن يكونَ المشبَّهُ في الاستعارةِ بالكنايةِ مذكورًا بلفظِهِ الموضوعِ لهُ أم لا

قوله: (خبر القوم)، الأولى أخبار القوم.

قوله: (لعدم اختلاف قول السّلف)، أقول: يمكن أن يكون الاضطراب بهذا المعنى ويكون إسناده إلى الأقوال باعتبار البعض على أنّ كلًّا[٣٣٦] من الأقوال الثّلاثة مختلٌّ عند الخصم، ولكن كونه بمعنى الاختلاف أنسب وأولى.

قوله: (بهذا المعنى)، أي: بمعنى الجعل ذَيْلاً[٣٣٧] قيل في المصادر التّذييل: (**در از كردن دامن**)[٣٣٨] فقوله "بفريدة" متعلق بمذيَّلٍ وهذا المعنى صحيح واضح غير مستحدَثٍ وفيه أنَّه على هذا أيضا ليس بمعنى الجعل ذَيْلاً، بل بمعنى تطويلِ الذَّيْل وأين هذا من ذالك.

قوله: (الموضوع)، أي: ذلك اللّفظ.

قوله: (له)، أي: المشبّه.

---

[٣٣٦] أ: انّ كلّ قولٍ من الأقوال.

[٣٣٧] والشارح إنّما حكم بالإستحداث عللى التذييل بهذا المعنى لا بالمعنى الذّي نقله القائل ويرشدك إليه قوله وإلا فلم نجد التذييل بهذا المعنى اللّهمّ إلّا أن يقال مراد القيل هو أن المعنى الذّي نقلناه معنىً واضح غير مستحدث فلم يحمل الشّارح كلام المصنّف على هذا المعنى، بل هو الظاهر من كلام القيل.

[٣٣٨] هذا معنى تذييل بالفارسيه("دِرازْ كَرْدَنِ دامَن" هذا تعبير فارسي بمعنى "إرسال الذيل". دِرازْ كَرْدَنِ (مصدر) = إرسال أو تطويل؛ دامَن = الذيل أو الجلباب الطويل الذي تلبسها النساء.

الفريدةُ الأولى: (ذهبَ السلفُ)، يريدُ بهِ من تقدَّمَ السَّكاكيَّ، وهو في اللغةِ كلُّ من تقدَّمَكَ من آبائِكَ وأقربائِكَ، فكأنَّهُ يُسمِّي أهلَ العلمِ الماضيةُ سلفًا؛ لأنَّهم آباءُ التعلُّمِ، (إلى أنَّ المستعارَ بالكنايةِ لفظُ المشبَّهِ بهِ المستعارُ للمشبَّهِ في النفسِ المرموزُ إليهِ بذكرِ لازمهِ من غيرِ تقديرٍ)، في نظمِ الكلامِ وذكرُ اللازمِ قرينةٌ دالَّةٌ على قصدِهِ من عرضِ الكلامِ، ولا بعدَ فيهِ عندَ من شاهدَ الإشارةَ إلى المعاني العرضيَّةِ وصدَّقَ بمحاسنِها المرضيَّةِ، وهكذا المذهبُ الثالثُ الذي جعلَها التشبيهَ المُضمَرَ في النفسِ المدلولَ عليهِ بذكرِ لازمِ المشبَّهِ بهِ مبنيًّا على جعلِ التشبيهِ معنىً عرضيًّا لا مقدَّرًا في نظمِ الكلامِ، (وحينئذٍ وجهُ تسميتِها استعارةً بالكنايةِ أو مكنيَّةً)، أي: استعارةٌ مكنيَّةٌ؛ لأنَّ الاسمَ هو المجموعُ لا مجرَّدُ المكنيَّةِ (ظاهرٌ)؛ لأنَّها استعارةٌ بالمعنى المصطلحِ وملتبسٌ بالكنايةِ بمعنى اللغةِ أي الخفاءِ ولكَ أن لا تجاوزَ اللغةَ فافهمْ

الفريدة الأولى

قوله: (بالتعليم[٣٣٩])، أي: كما أنّ الأب يُربّي ولدَه ويُحبِّبُه فكذلك هُمْ كانوا يحبّون التّعلم ويحفظونه ويحتمل أنْ يكون الأب هنا بمعنى الأصل، أي :هم أُصُول التّعلم وبالجملة في التّعبير عنهم بالآباء إشعارٌ بأنهم كانوا مشفقين على المتعلّمين في التّعليم

قوله: (إلى أنّ المستعار)، قال هكذا لان إطلاقَ المستعارِ على لفظِ المشبَّه به أظهر فما ذكره الزّيباريّ من الأولى ليس بأَوْلى، بل لِكلٍّ وِجْهةٌ هو موليها فتدبّر.

قوله: (ولا بُعد فيه)، أي: في قصده من عرض الكلام أو في ذكر اللّازم قرينته على ذلك القصد أو فيما ذهب إليه السّلف وفي الأَخير بُعْدٌ لا يخفى.

قوله: (لان الاسم هو إلى آخره)، لا يخفى عليك أنّه كما يُطلقُ عليها الاستعارة يطلق عليها المكنيَّة أيضاً فكأنّ المصنّفَ نبّه بقوله أو مكنيّة على هذا الإطلاق.

قوله: (ولك إلّا تتجاوزَ اللّغة)، أي: لك أن تجعل وجهَ التّسميَةِ في كلٍّ من جُزْئَي لفظِ الاستعارة بالكناية باعتبار معناه اللّغويّ[٣٤٠] ولا تجاوز إلى معناهالاصطلاحيّ[٣٤١]. ولا يذهب عليك أنَّ ثبوت المعنى اللُّغويّ للاستعارة ها هنا لا يخلو عن بُعدٍ ولهذا أمر بالفهم ويمكن أن يكون الأمر بالفهم إشارة إلى أنَّ هذا الاحتمال أولى من الاحتمال الْأَوَّل لان المتعارَفَ في التّسميَةِ رعايةُ المعنى اللّغوية.

---

[٣٣٩] أ، ب: التعليم.

[٣٤٠] ب- ولا تجاوز إلى معناه اللّغويّ ولا يذهب عليك أنّ ثبوت المعنى اللغوي.

[٣٤١] أ، ب: اللُّغَوِيّ.

ومن وجوهِ ترجيحِ هذا المذهبِ أنَّ الاستعارةَ حينئذٍ أقربُ إلى الضبطِ؛ لأنَّها كلَّها حينئذٍ هو لفظُ المشبَّهِ بهِ المستعملُ في المشبَّهِ، وكفى شاهدًا لقوَّتِهِ أنَّهُ (إليهِ ذهبَ صاحبُ الكشَّافِ) لا إلى غيرِهِ، ولو احتمالًا، فتقديمُ الظرفِ للقصرِ والتعبيرُ عن صاحبِ المذهبِ بصاحبِ الكشَّافِ تنويهٌ بشأنِهِ، فلا يخفى أنَّ ما سبقَ يستلزمُ كونَها المختارَ على أبلغِ وجهٍ، فالأولى بقولهِ (وهو المختارُ) التفريعُ ويمكنُ أن يُعتذرَ لتركِ التفريعِ

قوله: (ومن وجوه إلى آخره)، إشارة إلى أنَّ لترجيح مذهب السّلف وجوهٌ كثيرةٌ حيث أتى بصيغة جمعِ الكثرة.

قوله: (لان كلَّها حينئذٍ إلى آخره)، أراد بها الاستعارة الّتي لم تعد من القرائن وهي المصرّحة والمكنيّة وحينئذ لا يَرِد عليه ما أورده المحَشّي الزّيباري. [٣٤٢]

قوله: (وإليه ذهب صاحب الكشّاف)، قال صاحب الكشّاف:[٣٤٣] "من أسرار البلاغة ولطائفها أن يسكتوا[٣٤٤] عن ذكرِ الشّيء المستعار ثمّ يَرمزوا إليه بذكر شيءٍ من روادفِه فيُنبّه بذلك على مكانته، أي :على[٣٤٥] شانه نحو –شجاع يفترس أقرانه– ففيه تنبيهٌ على أنّ الشُّجاعَ أسدٌ" هذا كلامه. وهو صريحٌ في أنّ المستعار هو الاسم المشبّهُ به المتروك صريحا المرموز إليه بذكر لوازمه[٣٤٦] كذا في شرح التَّلخيص للعلّامة التَّفتازاني.

قوله: (ويمكن أن يعتذر إلى آخره)، ويمكن أن يقال أراد المصنّف بقوله "وهو المختار" بيانَ وجهٍ آخر لترجيح مذهب السَّلف وهو كونه مختارَ الجمهور وبالتّفريع يفوت هذا الغرض.

---

[٣٤٢] انظر: حاشية الزيباري، ص ٣٧.

[٣٤٣] انظر: تفسير الكشّاف للزّمخشري، ص ١١٩–١٢٠.

[٣٤٤] آ،ب: أن يُكنُّوا.

[٣٤٥] ب– على.

[٣٤٦] ب: أوراقه. ولا معنى له، بل الصواب ما هنا وهو اللّوازم إلاّ أن يقال الأوراق قرينة للاستعارة فشبّه المستعار منه بالشجرة والقرينة بالأوراق .

بأنَّ المقصودَ أنَّهُ مختارُ الجمهورِ، وفي التفريعِ يُستفادُ أنَّهُ المختارُ بناءً على الدليلِ، وكثيرٌ من كلامِ السَّكاكيِّ يميلُ إلى أنَّ مذهبَهُ هذا، حتَّى ذهبَ الشارحُ المحقِّقُ في شرحِ التلخيصِ إلى أنَّ مذهبَهُ هذا وصرفَ عبارتِهِ الآبيةِ عن ذلكَ عن ظاهرِها، لكنَّ الحقَّ أنَّ عبارتَهُ أظهرُ في كونِ مذهبِهِ ما هو المشهورُ من مذهبِهِ، فلذا قالَ:

الفريدةُ الثانيةُ: (يُشعرُ ظاهرُ كلامِ السَّكاكيِّ بأنَّها)، أي: الاستعارةُ بالكنايةِ (لفظُ المشبَّهِ المستعملُ في المشبَّهِ بهِ بادِّعاءِ أنَّهُ)، أي: المشبَّهُ (عينُهُ)، أي: المشبَّهُ بهِ، ولا خفاءَ في أنَّ تسميتَها استعارةً بالكنايةِ أو مكنيَّةً غيرُ ظاهرةٍ وإن سُلِّمَ ظهورُ وجهِ كونِها استعارةً (واختارَ ردَّ التبعيَّةِ إليها بجعلِ قرينتِها استعارةً بالكنايةِ وجعلَها)، أي: جعلَ التبعيَّةَ، أي: ما جعلَهُ القومُ تبعيَّةً (قرينةً لها) على عكسِ ما ذكرَهُ القومُ في مثلِ نطقتِ الحالِ من أنَّ نطقتْ استعارةٌ لدلَّتْ والحالُ قرينةٌ (ويَرِدُ عليهِ)، إمَّا من الردِّ أو من الورود

قوله: (حتى ذهب الشَّارح إلى آخره)، قد سبق منَّا نقلُ ما ذكره الشَّارح المذكور فلا نُعيدُهُ.

الفريدة الثَّانية

قوله: (ظاهر كلام السكّاكيّ)، يعرف ممّا تقدم وجه إدخال لفظ الظّاهر ها هنا.

قوله: (بادّعاء أنَّه عينه)، أي: الاستعمال بسبب هذا الادعاء وهذا أولى مما ذكره المحَشّي الزيباري.

قوله: (وان سلم كونها إلى آخره)، فيه إشارة إلى منع ظهور كونه استعارةً كما سيُصرّح به عن قريبٍ.

قوله: (واختاره إلى آخره)، وهذا هو الموعود فيما سبق بأنَّه ستعرفه.

قوله: (أي ما جعله القوم تبعيّةً)، وإلَّا فلا تبعيّة عنده.

قوله: (من أنّ نطقتْ إلى آخره)، بيانٌ لما ذكره القوم وعَكَسَهُ هو [ب]أن يكون الحال استعارة ونطقتْ قرينة لها.

قوله: (أو من الورود)، هذا هو الأظهر كما لا يخفى.

(أنَّ لفظَ المشبَّهِ لم يُستعملْ إلَّا في معناهُ فلا يكونُ استعارةً)؛ لأنَّ الاستعارةَ عندَهُ مطلقًا قسمٌ من المجازِ، وهذا إيرادٌ على تفسيرِهِ الاستعارةَ بالكنايةِ وهذه شبهةٌ قويَّةٌ لم يَحُمْ حولَ دفعِها أحدٌ بما يليقُ أي يُصغى إليهِ، ونحنُ دفعناها في الرسالةِ المعمولةِ بالفارسيةِ في الاستعارةِ، وقولُهُ (وهو)، الظاهرُ أنَّهُ (قد صرَّحَ بأنَّ نطقتْ مستعارٌ للأمرِ الوهميِّ فيكونُ استعارةً والاستعارة)، والأظهرُ أنَّهُ بالنصبِ عطفٌ على نطقتْ (في الفعلِ لا تكونُ إلَّا تبعيَّةً فلزِمَهُ القولُ بالاستعارةِ التبعيَّةِ)، إيرادٌ على ردِّهِ التبعيَّةَ إلى المكنى عنها تقليلًا للأقسامِ وتقريبًا إلى الضبطِ كما صرَّحَ

قوله: (لم يستعمل إلَّا في معناه)، لقطعه بأنّ المراد من المنيّة هو الموت وهو معناه الحقيقيُّ فكيف يكون استعارة والاستعارةُ عند السَّكَّاكيّ مطلقاً، أي :سواء كانت تخييليةٍ أو غيرها قسم من المجاز اللُّغَويّ.

قوله: (في رسالتنا إلى آخره)، خلاصته: ما دفع به في تلك الرِّسالة هو أنَّ المراد بالمنيَّةِ على مذهب السَّكَّاكيّ هو الموت الموصوف بالاتِّحاد مع السَّبُع ولا شكَّ أنَّ المعنى الحقيقيَّ لِلْمنيّةِ هو مطلق الموت بدون التّقييد بالاتِّحاد المذكور فهو مستعملٌ في غير معناه وقد ناقش في تلك الرِّسالةِ أيضاً في هذا الجواب بأنَّه لِمَ لا يجوز أن يكون المنيّة بمعنى مطلق الموت ويكون الاتحاد مع السبع مفهوما من إضافة الأظفار إليه وأجاب عنه بأنَّه بحثٌ لا يضرُّ السَّكَّاكيّ إذْ لا محذورَ في الذَّهاب إلى أحدِ الاحتمالين بناءً على رُجْحانِهِ في نظرِهِ وقد أُجيب عن هذا الإيراد بأجوبةٍ أُخَرَ لا نُطوِّل الكلام بذكرها إن أردتَ الاطّلاعَ عليها فارجِعْ إلى شرحِ التَّلخيص للعلّامة التَّفتازانيّ تطَّلعُ عليها مع تزييفِها.[٣٤٧]

قوله: (الظَّاهرُ وأنَّه)، حتى يكون عطفاً على فاعلِ "يردُ" وإنَّمَا قال "الظَّاهر"؛ لانه يصحّ أن لا يكون[٣٤٨]عطفاً، بل كلاماً مستأنَفاً. الواوُ ابتدائيَّةٌ لا عاطفةٌ.[٣٤٩]

قوله: (والأظهر أنَّه بالنَّصْبِ إلى آخره)، حتّى يُعلَمَ كون الاستعارة في الفعل[٣٥٠]تبعيّةً بالاتّفاق حتّى يُعلَمَ أنَّه عنْدَ السَّكَّاكيّ أيضاً كذلك.

---

[٣٤٧] انظر: شرح التلخيص للتفتازاني، ص ١٦٩/٢-١٨٣.

[٣٤٨] أ، ب: لا يصلح أن يكون. بدل لانهُ يصحّ أن لا يكون.

[٣٤٩] ب- قوله: (الظاهر وأنّه) حتى يكون عطفاً على فاعل يرد وإنما قال الظاهر لأنه لا يصلح أن يكون عطفاً، بل كلاماً مستأنَفاً الواو ابتدائيّة لا عاطفةٌ.

[٣٥٠] أ، ب: لا يكون إلّا.

بهِ، ففي الكلامِ نشرٌ على ترتيبِ اللَّفِّ، وحاصلُ الإيرادِ: أنَّكَ لم تستغنِ بالرَّدِّ عن اعتبارِ التبعيَّةِ؛ لأنَّكَ جعلتَ الفعلَ استعارةً للأمرِ الوهميِّ ليتمَّ ما ذكرتَهُ في الاستعارةِ التخييليةِ، وهذا الإيرادُ ممَّا لم يُذَبَّ عن السَّكاكيِّ، ويمكنُ دفعُهُ بوجهينِ أحدُهما أنَّهُ يعترضُ على القومِ بأنَّهم لو قلبوا الاعتبارَ في التبعيَّةِ لصارتْ استعارةً بالكنايةِ واستغنوا عن اعتبارِها؛ لأنَّهم يجعلونَ الاستعارةَ التخييليةَ إثباتَ لازمِ المشبَّهِ بهِ للمشبَّهِ مع استعمالِهِ في حقيقتِهِ، ولا يشعرُ كلامُهُ بأنَّهُ يردُّها إلى الاستعارةِ بالكنايةِ والتخييليةِ على مذهبِهِ بل من ينظرُ في كلامِهِ يعرفُ أنَّهُ كلامٌ مع القومِ، وثانيهما أنَّهُ إنَّما جعلَ الاستعارةَ التخييليةَ للصورةِ الوهميَّةِ لتكونَ حقيقةً باسمِ الاستعارةِ في الغايةِ قبلَ ردِّ التبعيَّةِ، فلهُ أن يعدلَ عن القولِ بهِ لصحَّةِ الرَّدِّ المذكورِ؛ لأنَّ النفعَ فيهِ أكثرُ من رعايةِ شدَّةِ المناسبةِ في إطلاقِ الاستعارةِ، ولا يخفى أنَّ المناسبَ بحديثِ ردِّ التبعيَّةِ أن يُذكرَ بعدَ تحقيقِ معنى التخييليةِ عندَهُ فإنَّ مبنيَ الرَّدِّ عليهِ كما لا يخفى.

قوله: (ففي الكلام نشر إلى آخره)، تفريعٌ على مجموعِ قولَيْهِ من أنّ هذا إيرادٌ على تفسيره الاستعارةَ بالكنايةِ وإيرادٌ على ردِّهِ التبعيّة إلى[٣٥١] إلى آخره.

قوله: (وحاصل الإيراد)، أي:[٣٥٢] الإيراد على ردّه التبعيّة إلى المكنيّة.

قوله:(لم يذُبْ)، أي: لم يدفع دفعا غير مدفوع وإلّا فقد دَفَعَ بوجوهٍ غيرِ ما ذكره الشّارح

قوله: (واستغنَوْا عنه إلى آخره)، لا يقال هذا إنّما يتأتّى فيما إذا كانت قرينة التّبعيّة مقاليّةً وأمّا إذا كانت حاليّةً فلا. إذْ لا يمكِن قلبُ الاعتبار فيها ورَدّها إلى المكنيّة لانا نقول التبعيّةُ الّتي تكون قرينتها حاليّةً ساقطةٌ عن درجةِ الالتفات على ما يفهم من كلام الثِّقات.

قوله: (مع استعماله في إلى آخره)، فلا يلزمهم القول بالاستعارة التّبَعِيّة.

قوله: (على مذهبه)، متعلّقٌ بقوله: يردُّها ويحتمل أن يكون صفةً للتّخييليّةِ بتقدير الكائنة مثلاً والْأَوّل أولى بحسب اللّفظ والمعنى.

---

[٣٥١] أ، ب — إلى.

[٣٥٢] أ، ب — أي.

قوله: (وثانيها إلى آخره)، حاصله: أَنَّه يجوز أن يكون السَّكَّاكيّ راجعا عن مذهبه في التّخييل إلى مذهب الجمهور لمصلحة الرّد المذكور. وأنت خبيرٌ بأنَّ هذا بعيدٌ عن كلمات السَّكَّاكيّ.

فإنَّ كلماتِه صريحةٌ في أَنَّه غيرُ ذاهبٍ إلى مذهب[٣٥٣] الجمهور في التّخييل وليس فيها عينٌ ولا أثرٌ عن الرُّجوعِ عن مذهبه غير القول بهذا الرَّدِّ. قوله: (فانّ مبنى الردّ عليه)، أي: له دخْلٌ في ذلك لا أَنَّه هو المبْنَي ليس إلَّا. كيف ولِتَحقيقِ الاستعارة بالكناية فيه دخل أيضاً كما لا يخفى وحاصله: أنّ المناسب هو أنْ يؤخَّر القولُ بالرَّدّ إلى أن يحقّق التخييليّة عنده حتى يتمّ مبناه.

أقول لا يخفى عليك أَنَّه لا دخلَ لتحقيق معنى التَّخييليّة عند السَّكَّاكيّ في الرَّدّ، بل هو يُضعِّفُه فالأولى تركُ قوله عنده. اللَّهُمَّ إلَّا أنْ يكونَ الضَّميرُ فيه راجعا إلى المصنِّف دون السَّكَّاكيّ.

---

٣٥٣ أ — مذهب.

الفريدةُ الثالثةُ: (ذهبَ الخطيبُ)، أي: الخطيبُ الدِّمشقيُّ (إلى أنَّها التشبيهُ المُضمَرُ في النفسِ

الفريدة الثَّالثة

قوله: (الخطيب)، وهو عبد الرَّحمن القزوِينِيُّ الخطيبُ بجامعِ دمشقَ كذا أفادني الوالدُ عن والدِه.

قوله: (التَّشبيه المضمر في النَّفسِ)، لا يقالُ: هذا تعريفٌ بالأعمِّ والصَّوابِ أن يقالَ إنها التَّشبيه المضمر في النَّفس المتروك أركانه سوى المشبَّه المدلولِ عليه بإثباتِ لازمِ المشبَّهِ بهِ للمشبَّه لاننا نقول الاستعارة بالكناية عند الخطيب هو ذلك التّشبيه ليس إلَّا وكون الأركان متروكا إلى غيره ممّا ذكره من شرائطه وليس بداخلٍ في حقيقتِهِ يدُلُّ على هذا عبارةُ الخطيبِ في التَّلخيصِ[٣٥٤] حيثُ قال "وقد يُضمَر[٣٥٥] التّشبيه في النّفس فلا يُصرَّحُ بشيءٍ من أركانِه سوى المشبَّه ويُدَلَّ عليه بأنْ يُثبَتَ للمشبَّهِ أمر يختصُّ بالمشبَّهِ به فيُسمَّي التَّشبيهُ استعارةً بالكنايةِ أو مكنيّاً عنها انتهى".

على أنَّه يمكن أن يقال إنَّ اللّامَ في التَّشبيهِ للْعهدِ إشارةٌ إلى ما مرَّ في صدرِ هذا العقْد وهو الَّذي يكون أركانه متروكاً إلى آخره. وما قيل من أنَّه لا يبعُد أن يقالَ أنّ هذا تعريفٌ بالمباينِ فمعَ كونِه ممّا لا ينبغي أن يُلتفتَ إليه يندفع بما ذكرناه أيضاً.

[٣٥٤] انظر: التلخيص للخطيب، ص ١٠٦-١٠٧.

[٣٥٥] يجوز أن يقرأ بالتشديد والتخفيف والبناء للفاعل والمفعول وعلى هذا يُقرأ ما بعدها من الأفعال.

وحينئذٍ لا وجهَ لتسميتِها استعارةً)، وإن كانَ كونُها كنايةً أو مكنيَّةً غيرَ مخفيٍّ، ويتَّجهُ أيضًا أنَّ ذكرَ لازمِ المشبَّهِ بهِ كما يَرمزُ إلى التشبيهِ يَرمزُ إلى الاستعارةِ، والاستعارةُ أبلغُ، فلا وجهَ للعدولِ عمَّا حقَّقَهُ القومُ من الاستعارةِ، وإذا عرفتَ الأقوالَ الثلاثةَ فاستمعْ فلنا تحقيقٌ رابعٌ أرجو أن يكونَ ممَّن ليسَ لما أعطاهُ مانعٌ، وهو أنَّ الاستعارةَ بالكنايةِ من فروعِ التشبيهِ المقلوبِ، فكما يُجعلُ المشبَّهُ مشبَّهًا بهِ مبالغةً في كمالِهِ في وجهِ الشبهِ حتَّى استحقَّ أن يُلحَقَ بهِ المشبَّهُ بهِ كقولِهِ: "وبدا الصباحُ كأنَّ غُرَّتَهُ وجهُ الخليفةِ حينَ يُمتدحُ"، حيثُ شُبِّهَ غُرَّةُ الصباحِ بوجهِ الخليفةِ، كذلكَ يُستعارُ اسمُ المشبَّهِ بهِ للمشبَّهِ بهِ فيكونُ غايةً في المبالغةِ في كمالِ المشبَّهِ في وجهِ الشبهِ،كما في "أظفارِ المنيَّةِ" فالمرادُ بالمنيَّةِ السبعُ، ويُجعلُ الكلامُ كنايةً عن تحقُّقِ الموتِ بلا ريبٍ، فنشبتِ المنيَّةُ أظفارَها بفلانٍ بمعنى أنشبَ السبعُ أظفارَهُ كنايةً عن موتِهِ لا محالةَ، وحينئذٍ لا تجوُّزَ في إضافةِ الأظفارِ إلى المنيَّةِ ولا إشكالَ في جعلِ المنيَّةِ استعارةً ووجهُ تسميتِها استعارةً بالكنايةِ

قوله: (لا وجه لتسميتها استعارةً)، قال الفاضل الرُّومي في حواشي المطوّل قد يقال إنَّما تسمَّى استعارة بناءً على أنَّه شبّه الاستعارة في صفة وهي ادَّعاءُ دخول المشبَّه في جنس المشبَّه به.

قوله: (ممّن)، أي: فائضاً ممّن

قوله: (أعطاه)، أي: إيّانا فالمفعول الْأَوَّل محذوف

قوله: (حيث شبه إلى آخره)، مع أنّ الأمر بالعكس في الواقع ونفس الأمر

قوله: (السَّبُع)، هو المشبَّه به في الواقع وجُعِل مشبَّها فيما بني عليه هذه الاستعارة من[٣٥٦] التَّشبيه.

قوله: (كناية)، أي: كناية مجامعا للمجاز.

قوله: (في جعل المنيّة استعارة)، وذلك لان المنيّة قد استُعمِلت ها هنا في السَّبع وهو ليس بمعناها الموضوع له.

[٣٥٦] أ، ب: في.

في غايةِ الوضوحِ. الفريدةُ الرابعةُ: (لا شبهةَ في أنَّ المشبَّهَ في صورةِ الاستعارةِ بالكنايةِ لا يكونُ مذكورًا بلفظِ المشبَّهِ بهِ كما في صورةِ الاستعارةِ المصرَّحةِ وإنَّما الكلامُ في وجوبِ ذكرِهِ بلفظِ الموضوعِ لهُ والحقُّ عدمُ الوجوبِ لجوازِ أن يُشبَّهَ شيءٌ بأمرينِ ويُستعملَ لفظُ أحدِهما فيهِ ويُثبتَ لهُ من لوازمِ الأمرِ الآخرِ فقد اجتمعَتِ المصرَّحةُ والمكنيَّةُ مثالُهُ قولُهُ تعالى (فأذاقَها اللهُ لباسَ الجوعِ والخوفِ)) ويُستفادُ من هذا البيانِ أنَّهُ اختُلِفَ في جوازِ ذكرِ المشبَّهِ بغيرِ لفظِهِ ولم نعثرْ عليهِ بل قالَ الشارحُ المحقِّقُ في شرحِ التلخيصِ

قوله: (في غاية الوضوح)، هذا على تقدير كون الكناية بالمعنى الاصطلاحيّ دون اللُّغَويّ وفيه أنَّه إن كانتْ القرينة المانعة[٣٥٧] موجودةً هنا فليس كنايةً[٣٥٨] في الاصطلاح وإن لم تكن موجودة فليس استعارة وبالجملة تسميته استعارة بالكناية ليست بواضحٍ فضلاً عن كونه في غاية الوضوح.

الفريدة الرَّابعة

قوله: (وإنَّما الكلام)، أي: البحثُ والخلافُ.

قوله: (لجواز أن يشبّه شيءٍ إلى آخره)، ويجوز أن يشبّهَ ما عبَّر عنه بلفظ مجازاً مرسلاً بشيءٍ ويثبت له بعض خواصّ ذلك الشَّيء فيجتمع المجاز المرسلُ والمكنيَّةُ، ولكن لما كان اجتماع المصرَّحة والمكنيَّة لتقابلهما أبعدَ صرَّح بما يتفرَّعُ عليه ذلك دون غيره إذْ يُعْلم منه بطريق الْأَوَّلي.

قوله: (من لوازم إلى آخره)، أي: بعض لوازمه

قوله: (بل قال)، للتَّرقّي من عدم الاطِّلاع على الخلاف[٣٥٩] إلى الاطِّلاع عمّا يشعر بالاتفاق كما ذكره المحَشّي الزيباري وما قيل من أنّ ما[٣٦٠] نقلَه عن الشَّارح المحقّق ليس باطِّلاعٍ على الاتّفاق، بل مؤيّدٌ لكلام المصنّف بما[٣٦١] لا ينبغي أن يقول به عاقل.

---

[٣٥٧] عن إرادة المعنى الحقيقيّ للفظ المشبّه وهو الموت في المثال المذكور ((منه)).

[٣٥٨] إذ كونه كنايةً يستلزم أت يراد به المعنى الحقيقيّ للفظ المشبّه وقد فرضنا أنّ هناك قرينة مانعة عن إرادته اللّهمّ إلّا أن يقال يجوز أن يكون هناك قرينةٌ مانعةٌ عن إرادة المعنى من لفظ المشبّه ولا تكون مانعةً عم إرادته من الكلام [المشتمل] عليه والّذي جعل الكلام كنايةً عن ذالك الكلام فتأمّل ((منه)).

[٣٥٩] أ: على [ما] يشعر بالاختلاف.

[٣٦٠] أ — ما.

[٣٦١] ب: ممّا.

والذي يلوحُ من كلامِ القومِ في هذهِ الآيةِ أنَّ في لباسِ الجوعِ استعارتينِ، إحداهما تصريحيةٌ، والأخرى مكنيَّةٌ (فإنَّهُ شُبِّهَ ما غَشِيَ الإنسانَ عندَ الجوعِ والخوفِ من أثرِ الضررِ من حيثُ الاشتمالُ باللِّباسِ فاستُعيرَ لهُ اسمُهُ ومن حيثُ الكراهةُ بالطعمِ المرِّ البشعِ فيكونُ استعارةً مصرَّحةً نظرًا إلى الأوَّلِ ومكنيَّةً نظرًا إلى الثاني وتكونُ الإذاقةُ تخييلاً)، وتحقيقُ ذلكَ البيانِ أنَّ الاستعارةَ بالكنايةِ إن كانتْ تشبيهًا مُضمَرًا في النفسِ فلا مانعَ من كونِ المشبَّهِ في التشبيهِ مذكورًا مجازًا، وإن كانتِ المشبَّهُ بهِ المرموزُ إليهِ بالتخييلِ المستعارُ للمشبَّهِ فلا مانعَ أيضًا في ذلكَ عن ذكرِ المشبَّهِ مجازًا، وإن كانتِ المشبَّهُ المستعارُ للمشبَّهِ بهِ كما هو مذهبُ السَّكاكيِّ فصحَّتُهُ تدورُ على صحَّةِ الاستعارةِ من المستعيرِ، فإن صحَّتْ صحَّ وإلَّا فلا

العقدُ الثالثُ: في تحقيقِ قرينةِ الاستعارةِ بالكنايةِ وما يُذكرُ زيادةً عليها

قوله: (باللّباس)، متعلّقٌ بالشَّبَه.

قوله: (البَشِع)، أي: الكريه.

قوله: (ويكون الإذاقة تخييلا)، أي: للمكنيّة وقرينةُ المصرّحة هي إضافة اللِّباس إلى الجوع والخوف.

قوله: (وتحقيق ذلك)، أي: وجوب ذكر المشبّه بلفظ الموضوع له وعدم وجوده وحاصله: أنّ قول المصنّف "والحقُّ عدمُ الوجوب" على الجزْم ليس بصحيحٍ على إطلاقه كيف وهو مشكوك فيه على مذهب السَّكّاكيّ بل الوجوبُ أظهرُ على مذهبه وفيه إشارة أيضا إلى أنَّ التَّردُّدَ إنَّما هو على مذهب السَّكّاكيّ وأمَّا على مذهب السَّلَفِ والخطيبِ فلا تردُّدَ أصلاً.

قوله: (كما هو مذهب السكّاكيّ)، وكذا على التّحقيق الرَّابع الَّذي ذكره الشَّارح.

قوله: (فإنْ صحّتْ إلى آخره)، الظَّاهرُ عدمُ الصِّحَّةِ؛ لانه إمَّا أن تُقطَعَ عن المستعارِ له الْأَوَّل فيفوت الاستعارة الأولى أو لا يقطع عنه فلم توجد استعارة ثانية وهو خلاف المفروض وإنْ أريد به كِلَا المعنيين يلزم الجمع بين المعنيين المجازِيَّيْنِ وهو غيرُ جائزٍ كذا قيل ولا يخفى عليك أنّ فوتَ الاستعارة الأولى ليس بمحذور كما لا يخفى على المتَأَمِّلْ الصَّادقِ فيمكن اختيار الشِّقِّ الْأَوَّل من التَّرديد

العقد الثَّالث

قوله: (في تحقيق قرينته إلى آخره)، أي: في تحقيق التَّخييليّ وبيانِ الخلاف الواقعِ فيه.

من الملائماتِ المشبَّهِ بهِ في نحوِ قولِكَ (مخالبُ المنيَّةِ نشبتْ بفلانٍ)؛ فإنَّ المخالبَ فيهِ قرينةُ الاستعارةِ وهو جمعُ "مخلبٍ" بكسرِ الميمِ وفتحِ اللامِ، أمَّا بمعنى ظفرِ كلِّ سبعٍ طائرًا كانَ أو ماشيًا أو هو لما يصيدُ من الطيرِ والظفرُ لما لا يصيدُ، و"نشبَ" كـ"فرحَ" بمعنى علِقَ زيادةً على القرينةِ. وفيهِ خمسُ فرائدَ:

الفريدةُ الأُولى: ذهبَ السلفُ سوى صاحبِ الكشَّافِ إلى أنَّ الأمرَ الذي أُثبتَ للمشبَّهِ من خواصِّ المشبَّهِ بهِ مستعملٌ في معناهُ الحقيقيِّ، وإنَّما المجازُ في الإثباتِ، ويعمُّ البيانُ الترشيحَ والتخييليةَ

قوله: (جمع مخلب إلى آخره)، وهو على وزن مِفْعَلٍ بمعنى آلة الخلب وهو الجرح والخدش.

قوله: (أو هو لِمَا[٣٦٢] يصيد من إلى آخره)، أي: الظّفر ما يصيد من إلى آخره وكون المخلب لهذا المعنى هو المشهور المتعارف.

قوله: (والظّفر لما لا يصيد)، أي: من الطَّير يعني أنَّ ما لا يصيد من الطَّيْرِ يشاركُ سائرَ الحيوانات من عدم اختصاص أظفاره باسم المخلب بخلاف ما يصيد منها فإنَّ أظفارَهُ مختصَّةٌ بهذا الاسم ومن هذا ظهر اندفاع ما أورده المحَشِّي الزّيباري.

الفريدة الأولى

قوله: (من خواص إلى آخره)، صفة للْأَمْر.

قوله: (مستعمل فيه إلى آخره)، خبر لان مستعملَ في معناه الحقيقيّ دائماً ولا يجوز استعماله في غيره وبهذا يظهر وجه استثنائه صاحبَ الكشَّاف عن السَّلَف غاية الظُّهور.

قوله: (يعمّ البيان إلى آخره)، المراد بالبيان هو قوله: "إنّ الأمر الذي إلى آخره" يدُلُّ عليه قوله[٣٦٣] "وليس كلام السّلف إلى آخره" وقوله "فيجب تخصيص ذلك الأمر"[٣٦٤] وما ذكره المحَشِّي الزّيباريّ من أنّ الظَّاهر أنَّ البيانَ هو قوله "وإنما المجاز في الإثبات" ليس بشيء.

---

[٣٦٢] أ: لما هو.

[٣٦٣] أ، ب — قوله.

[٣٦٤] أ — الأمر.

وليسَ كلامُ السلفِ فيما رأينا إلَّا في التخييليةِ، وأيضًا لا يصحُّ على عمومِهِ قولُهُ: (ويسمُّونهُ استعارةً تخييليةً)، فيجبُ تخصيصُ الأمرِ بما لا تتمُّ الاستعارةُ إلَّا بهِ وتسميتُهُ استعارةً؛ لأنَّهُ استُعيرَ ذلكَ الإثباتُ من المشبَّهِ بهِ للمشبَّهِ وتخييليةً؛ لأنَّهُ خُيِّلَ ثبوتُهُ للمشبَّهِ ادِّعاءَ اتحادِهِ مع المشبَّهِ بهِ. وقولُهُ وإنَّما المجازُ في الإثباتِ بمعنى ما المجازُ إلَّا في الإثباتِ، أي: في إثباتِ تلكَ الخاصَّةِ للمشبَّهِ وقعَ من السلفِ بيانًا لأن يُسمَّى مثلُ هذا مجازًا في الإثباتِ، ووجهُ التسميةِ ليسَ موجبًا للتسميةِ حتَّى يتَّجهَ أنَّ الزائدَ على القرينةِ أيضًا يشاركُها في كونِهِ مستعارًا مُخيَّلًا، ويَحكمونَ بعدمِ انفكاكِ الممكنينِ عنها، وإليهِ ذهبَ الخطيبُ.

قوله: (لا يصحّ على عمومه إلى آخره)، أي: لا يصحّ ذلك القول بناءً على تعميم البيان على عمومه، أي :إطلاقه.

قوله: (لانه خيّل إلى آخره)، على صيغة المبنيّ للفاعل وفاعله قولُه "ثبوته" وقوله "ادِّعاءً" منصوب على المفعوليّة ويحتمل أن يكون على صيغة المجهول ويكون "ثبوته" قائماً مقامَ الفاعل و"ادِّعاءً" مفعولاً له، أي :خيّل ثبوتُه للمشبَّهِ لأجل الادِّعاءِ وهذا الاحتمالُ ممّا ذكره بعض الأفاضِل وأنت خبيرٌ بأنَّه في غاية البعد وقيل يجوز أن يكون خيّل بمعنى اقتضي ويكون قوله "ثبوته" مفعوله و"ادعاء" فاعلَه ولا يخفى ما فيه من التَّكلُّف.

قوله: (وقع إلى آخره)، خبر لقوله "وقوله إلى آخره".

قوله: (ووجه التّسمية إلى آخره)، جوابٌ عن سؤالٍ مقدَّرٍ لا يخفى تقريرهما.

قوله: (مخيّلا)، على صيغه اسم الفاعل.

قوله: (واليه ذهب)، أي: إلى ما ذهب إليه السَّلف.

الفريدةُ الثانيةُ: جوَّزَ صاحبُ الكشَّافِ كونَهُ استعارةً تحقيقيةً في بعضِ موادِّ الملائمِ المشبَّهِ كما في قولِهِ تعالى ﴿الذينَ ينقضونَ عهدَ اللهِ﴾ حيثُ استُعيرَ الحبلُ للعهدِ على سبيلِ الكنايةِ والنقضُ لإبطالِهِ. قالَ صاحبُ الكشَّافِ: شاعَ استعمالُ النقضِ في إبطالِ العهدِ من حيثُ تسميتُهم العهدَ بالحبلِ على سبيلِ الاستعارةِ؛ لما فيهِ من إثباتِ الوصلةِ بينَ المتعاهدينَ. قالَ الشارحُ المحقِّقُ: قد استفدنا منهُ أنَّ قرينةَ الاستعارةِ بالكنايةِ لا يجبُ أن تكونَ استعارةً تخييليةً بل قد تكونُ تحقيقيةً، كاستعارةِ النقضِ لإبطالِ العهدِ. هذا كلامُهُ. فالقرينةُ مجرَّدُ التَّعبيرِ عن ملائمِ المشبَّهِ بما وُضعَ لملائمِ المشبَّهِ بهِ ويجري أن يكونَ التخييلُ بإثباتِ النقضِ الحقيقيِّ أيضًا في الآيةِ، فجعلَها استعارةً لإبطالِ العهدِ من غيرِ التفاتٍ إلى هذا الاحتمالِ يُشعرُ بأنَّهُ ما أُمكنَ ذلكَ لا يُلتفتُ إلى غيرِهِ ومن هنا نشأَ ما ذكرَهُ في الفريدةِ الرابعةِ ولا يخفى أنَّهُ قرينةٌ ضعيفةٌ

الفريدة الثَّانيةُ

قوله: (كونه)، الضميرُ راجعٌ إلى الأَمر الذي سبق في بيان مذهب السَّلف.

قوله: (والنَّقْض لإبطاله)، أي: استُعِير النَّقض الَّذي هو تفريقُ طاقاتِ الحبلِ ومن ملائمات المستعار منه لإبطال الْعَهد الَّذي هو من ملائمات المستعار له استعارةً تحقيقيَّةً.

قوله: (قال صاحب [٣٦٥] إلى آخره)، بيانٌ لمَنْشَإِ نسبة هذا التّجوُّزِ إلى صاحبِ الكشَّاف.

قوله: (على سبيل الاستعارة)، أي: المكنيّةِ ويحتمل أن يكون المرادُ تَسْمِيَةُ العهدِ بالحبلِ في الجملة لا في هذا المثال فحينئذٍ المراد بالاستعارة هي المصرّحة كما في "واعتصموا بحبل الله[سورة آل عمران، ٣/١٠٣]" ويُؤَيِّد هذا الاحتمال قوله تسميَتُهم العهدَ بالحبلِ.

قوله: (قال الشَّارح المحقّق إلى آخره)، غرضه من هذا النَّقل تأييد أنَّ هذا الكلام من صاحب الكشَّاف يدلّ على أنّ مذهبَه التَّجويزُ المذكور.

قوله: (منه)، أي: من كلام صاحب الكشَّاف.

قوله: (فالقرينة)، تفريع على ما ذهب إليه صاحب الكشَّاف.

قوله: (ويجري ان يكون إلى آخره)، فيه أنَّه بعدَ ما جَوَّز كون النَّقْضِ في الآية مجازا لا يجوز كونه حقيقةً للتّنافي بينهما.

قوله: (ومن ههنا)، أي: من هذا الإشعار.

---

[٣٦٥] أ: الكشَّاف .

فنقولُ يحتملُ أن يكونَ مرادُ صاحبِ الكشَّافِ أنَّ النقضَ بعدَ إثباتِهِ للعهدِ كنايةٌ عن بطلانِهِ، كما أنَّ نشبتْ مخالبُ المنيَّةِ كنايةٌ عن الموتِ وأن يكونَ مرادُهُ شاعَ استعمالُ النقضِ في مقامِ إفادةِ إبطالِ العهدِ أو في إظهارِ إبطالِ العهدِ، ولا يخفى أنَّ جعلَ القرينةِ مطلقًا التخييلَ أقربُ إلى الضبطِ فمجرَّدُهُ أنسبُ بالاعتبارِ.

الفريدةُ الثالثةُ: (جوَّزَ السَّكاكيُّ كونَهُ مستعملًا)، رأينا ما رأينا بأنَّ السَّكاكيَّ جعلَ الاستعارةَ التخييليةَ مستعملةً

قوله: (يستبعد كونها معتبرة)، عند البلغاء فكيف تكون معتبرة عند صاحب الكشَّاف مع عُلُوِّ كَعْبِهِ في البلاغة فلابدّ من التَّأْوِيل في كلامه وعدم نسبة هذا التّجوُّزِ إليه.

قوله: (فنقول)، تفريع على استبعاد اعتبارها عند البلغاء.

قوله: (إنّ النّقض بعد إلى آخره)، لا يخفى عليك أنَّ هذا التَّأويلَ في غاية البُعْدِ في عِبارَةِ صاحب الكشَّاف حتَّى لا يكاد يُفهَم منها.

قوله: (وأن يكون إلى آخره)، هذا وإن كان راجعاً إلى الْأَوَّل بحَسَبِ المآل، ولكنْ أقرب منه بحسب العبارة ويأبى عن التّأْوِيلَيْنِ .

قوله: (من حيث تسميتهم إلى آخره)، على الاحتمال الثّاني في ذلك القول كما سبق.

قوله: (أقرب)، أي: من جعلها تخييليّةً في بعض الموادِّ وتحقيقيّة في بعضها.

الفريدة الثَّالثة

قوله: (رأينا ما رأينا بيانهم)، أي: "مدةَ روَيْتَنَا بيانَهُمْ" فيه إشارة إلى أنّ الأولى أنْ يقال ذهب السَّكَّاكيّ بدَلَ جوَّزَ إذْ يُفهَمُ من جوّز[٣٦٦] أنَّ السَّكَّاكيّ يُجَوِّزُ عدمَ استعمالِهِ في الأَمرِ الوهْميّ أيضاً مع أنَّه ليس كذلك ويمكن أن يقال ذَكَر جوَّز لموافقة الفريدة السَّابقة فتَدَبَّر.[٣٦٧]

قوله: (جعل الاستعارة إلى آخره)، المراد بها هو المستعار بقرينة قوله "مستعملة".

---

[٣٦٦] أ، ب: منه . | أ، ب – جوّز.

[٣٦٧] إشارة إلى آنّ رعاية الموافقة إنّما يستحسن إذا لم يكن فيه محذور على أنّ رعاية الموافقة تقتضي أن يقال في الثانية ذهب صاحب الكشَّاف إلى كونه استعارةً في بعض الموادّ

(في أمرٍ وهميٍّ) توهَّمَهُ المتكلِّمُ (شبيهٌ بمعناهُ الحقيقيّ)، ولم نعثرْ من غيرِهِ على نسبةِ التجويزِ إليهِ: بأن يكونَ مذهبُهُ التجويزَ دونَ الترجيحِ والتعيينِ (ويُسَمّيهِ استعارةً)، وهو ظاهرٌ (تخييليةٌ)؛ لأنَّهُ ممَّا خُيِّلَ استعمالُ المشبَّهِ في المشبَّهِ بهِ. (ولا يخفى أنَّهُ تعسُّفٌ)، أي: خروجٌ عن سواءِ الطريقِ وانفرادٌ عن كلِّ رفيقٍ، وهو في السلوكِ لا يليقُ، وذلكَ؛ لأنَّ الجادَّةَ هي جعلُ اللفظِ تابعًا للمعنى، فجعلُ المعنى تابعًا للفظِ خروجٌ عنها، فالسَّكَّاكيُّ عدلَ عمَّا عليهِ طبيعةُ المعنى من إثباتِ المعنى الحقيقيِّ لملائمِ المشبَّهِ بهِ للمشبَّهِ إلى أنَّ المتكلِّمَ توهَّمَ صورةً وهميَّةً واستعارَ لها لفظَ الملائمِ للمشبَّهِ بهِ، ولا يُرى داعيًا إليها كما ترى.

قوله: (في أمرٍ وهميٍّ)، أي: في صورة وهْمِيَّة كما سبق في كلام الشَّارح في الفريدة الثَّالثة من العِقْد الْأَوَّل.

قوله: (من غيره)، أي: من غير المصنّف فيه أنّ العلّامة التفتازاني قال في المطوّل ناقلاً عن السَّكَّاكيّ[٣٦٨] "أنّ قرينة المكنيّ عنها إمَّا أمرٌ مقدَّر وهميٌّ كالأظفارِ في -أظفارُ المنيَّة- ونطقتْ في -نطَقَتِ الحالُ- أو أمرٌ محقَّقٌ كالانبات في -أنبت الرَّبيعُ البقلَ- والهزم في -هزم الأمير الجندَ-".

قوله: (استعمال المشبَّه إلى آخره)، الأظهر أن يقالَ ادّعاءُ اتحادِ المشبَّهِ مع المشبَّهِ به.

قوله: (فجعل المعنى تابعا إلى آخره)، كما فعله السَّكَّاكيّ حيث أثبتَ الأمرَ الْوَهْمِيَّ في المشبّه بتبعيَّة إثبات لفظِ ملائم الْمشبَّهِ به له.

قوله: (وهو)، الواو حاليّة والجملة عن[٣٦٩] حال من المعنى الحقيقيّ.

قوله: (لملائم)، بحذف المضاف، أي :للفظه وفي بعض النُّسخ ملائم بدون اللَّام وهو أظهر.

قوله: (للمشبّه)، صلة الإثبات.

قوله: (إلى أن)، صلة عدل.

[٣٦٨] انظر: المطوّل للتفتازاني، ٣/٢٥٥-٢٦٦.

[٣٦٩] أ، ب — عن.

سِوى طَلَبِ اسْتِعْمالِ لَفْظِ الاسْتِعارَةِ المُتَعارَفِ في اللَّفْظِ المُسْتَعْمَلِ في غَيْرِ ما وُضِعَ لَهُ ذلك.

الفَرِيدَةُ الرّابِعَةُ: المُخْتارُ في قَرِينَةِ المَكْنِيَّةِ أَنَّهُ إِذا لَمْ يَكُنْ لِلْمُشَبَّهِ المَذْكورِ تابِعٌ يُشْبِهُ رادِفَ المُشَبَّهِ بِهِ أَي تابِعَهُ كانَ باقِيًا عَلى مَعْناهُ الحَقِيقِيّ، وقَدْ عَرَفْتَ مَنْشَأَهُ وفِيهِ بَحْثٌ لِجَوازِ أَنْ يَكونَ ذلِكَ فيما إِذا لَمْ يَشِعْ اسْتِعْمالُ لَفْظِ رادِفِ المُشَبَّهِ بِهِ في المُشَبَّهِ لا فيما إِذا لَمْ يَكُنْ فَإِنَّهُ الَّذي دَلَّ عَلَيْهِ سَوْقُ عِبارَةِ الكَشَّافِ حَيْثُ قالَ شَاعَ اسْتِعْمالُ النَّقْضِ في إِبْطالِ العَهْدِ، ووَجْهُ ما ذُكِرَ أَنَّ الأُولى رِعايَةُ اسْمِ الاسْتِعارَةِ.

قوله: (سوى طلب إلى آخره)، أي: الدّاعي ليس إلّا هذا وهذا ليس بداعٍ قويٍّ يرتكب لأجله هذا التّعسُّفِ كيف والأمر في استعمال الألفاظ سهْلٌ كما عرفتَ وجهَ التَّسْمِيَةِ بالاستعارة على مذهب السَّلَف فيما سبق.

الفريدة الرَّابعة

قوله: (يشبّه إلى آخره)، ذَكَرهُ على سبيل التَّمْثيلِ واكتفى بالتَّعرُّضِ به دون سائر علاقات المجاز مع أنّ المجاز المرسل متصوَّرٌ في التَّخييل بناءً على ما جوَّزه صاحبُ الكشَّاف من عدم بقائه على معناه الحقيقيّ لان المذكور في كلام صاحب الكشَّاف هو ما يكون التَّخييل فيه استعارة تحقيقيّةً أو لرعاية تسميةِ التَّخييلِ استعارةً ومن هذا يظهر اندفاع ما أورده المحشّي الزيباري على قوله كان باقيا على معناه الحقيقي؛ فإنه[٣٧٠] لا يلزم من عدم المشابهة عدم علاقةٍ أُخْرى فبقاؤه على حقيقته ممنوعٌ على مختاره.

قوله: (وقد عرفت منشأه)، وهو ما يُشعر به كلام صاحب الكشَّاف كما مرّ فتذكَّرْ.

قوله: (وفيه بحث)، لو قال المصنّف:[٣٧١] "لم يشعْ" بدل "لم يكن" لم يتوجّه هذا البحث. ولا يذهبْ عليك أنَّه يمكن تقييد كلام المصنّف بما يفيد الشيوع، ولكن فيه بحثٌ.[٣٧٢]

قوله: (فأنَّه إلى آخره)، ذلك فيما إذا لم يشعْ لا فيما إذا لم يجد.

[٣٧٠] أ، ب: من أنّه.

[٣٧١] أ، ب: إذ لم.

[٣٧٢] أ، ب: تكلُّفٌ.

إِذَا لَمْ يَمْنَعْهُ جانبُ المعنى، ويعارضه ما سبق أنّ جعلَ الجميع على نحوٍ واحدٍ إذا لم يكن فيه كُلْفةٌ أولى، مع أنَّ خلوص القرينة عن الضَّعف مطلقًا يدعو إليه، (وكان إثباته له)، أي: المشبَّهُ استعارةٌ (تخييليةٌ)، لا توهم صورةً شبيهةً إياه له على ما هو مذهبُ السَّكاكّيّ؛ لأَنَّه تعسُّفٌ (كمخالبِ المنيَّةِ)، أي: كبقاءِ مخالبِ المنيَّةِ على معناهُ الحقيقيّ أو كإثباتِ المخالبِ للمنيَّةِ فرَدَّه على كلِّ تقديرٍ إلى ما هو إليك فعليك والسلام عليك (وإن كان له تابعٌ يشبه ذلك)

قوله: (إذ لم يمنعه إلى آخره)، أي: الرِّعاية والتَّذكير باعتبار المذكور ومتى وُجِد للمشبَّهِ المذكور تابع موصوف بما ذكره لم يمنع جانب المعنى تلك الرِّعاية.

قوله: (ويعارضه)، أي: يدلّ على خلافه.

قوله: (ما سبق)، في آخر الفريدة الثَّانية من هذا العِقْد.

قوله: (إذا لم يكن فيه كُلْفة)، احتراز عن مذهب السَّكَّاكيّ.

قوله: (أولى)، خبر أَنَّه

قوله: (مطلقا)، أي: من كلِّ الوجوه كما نقول أو في جميع الموادّ كما قيل فاخترْ ما شئت.

قوله: (إليه)، أي :إلى جعل الجميع على نحوٍ واحدٍ من غير ارتكاب كُلْفةٍ.

قوله: (أي كبقاء إلى آخره)، فعلى هذا يكون مثالا لقوله "كان باقيا على معناه إلى آخره".

[٣٧٣] قوله: (أو كإثبات المخالب إلى آخره)، وعلى هذا يكون مثالاً لقوله وكان إثباته له إلى آخره[٣٧٤] ويحتمل أن يجعل مثالاً لهما معاً كما لا يخفى.

قوله: (يشبه ذلك إلى آخره)، مع وجود قرينة مانعة حتىّ يجوزَ المجاز.

---

[٣٧٣] أ — قوله.

[٣٧٤] ب: مثالا لقوله وكان اثباته له إلى آخره ويحتمل ان يجعل مثالا لهما . | أ: وعلى هذا يكون مثالاً لهما معاً كما لا يخفى.

الرادفُ المذكورُ كان ذلك مستعارًا لذلك التَّابع على طريق التَّصريح، فالاحتمالاتُ عنده أربعةٌ: كون الجميع حقيقةً والانقسامُ إلى الاستعارة المصرَّحةِ والحقيقية، وكون الجميع استعارةً تخييليَّةً والانقسامُ إلى التحقيقيَّة والتخييليَّة، ولك أن تزيد أقسامَ الاحتمال بما هيَّأْناه لك غير مرَّةٍ إلى أن حصل لك الاستقلالُ، فعلينا بالإعراضِ وعليك بالإقبالِ والحمدُ لله على كلِّ حالٍ

الفريدة الخامسة: (كما يُسمَّى).

قوله: (كون الجميع حقيقة)، كما هو مذهب السّلف.

قوله: (والانقسام إلى آخره)، كما هو مذهب صاحب الكشّاف.

قوله: (وكون الجميع استعارة تخييليّة)، كما هو مذهب السَّكّاكيّ.[٣٧٥]

قوله: (والانقسام إلى التحقيقيّة إلى آخره)، كما هو مختار المصنّف والفرق بينه وبين مذهب صاحب الكشَّاف هو أنّ صاحبَ الكشَّاف مع وجدان تابعٍ للمشبّه يُشبّهُ رادف المشبَّه به يجوّز البقاء على معناه الحقيقيّ بخلاف المصنّف فافْهَمْ.

قوله: (بما هيّأناه لك)، من أنَّه يحتمل أن تكونَ قرينة المكنيّة مجازاً مرسلاً.

قوله: (كل حال)، أي:كل حال وشان من أحواله تعالى وشؤونه فلا يحتاج إلى التّقييد بسوى حال الكفر والضّلال كما فعله المِحَشِّي الزيباري.[٣٧٦]

الفريدة الخامسة

قوله: (كما يُسمَّى إلى آخره)، أي:كما يُسَمَّى ويُعدّ[٣٧٧] ما زاد إلى آخره بقرينة قوله "كذلك يعد".

---

[٣٧٥] أ، ب – قوله: (والانقسام إلى آخره) كما هو مذهب صاحب الكشّاف

قوله: (وكون الجميع استعارة تخييليّة) كما هو مذهب السّكّاكيّ.

[٣٧٦] بل الظاهر على كلّ حال من أحوال العبد الحامد لا أحوال الربّ عزّ وجلّ فاندفع الردّ على كلام الزّيباري من هذا الوجه.

[٣٧٧] أ، ب: بعد.

ما زاد على قرينة المصرَّحة من الملائمات المشبَّه به ترشيحًا كذلك يُعدُّ ما زاد على قرينة المكنيَّة من الملائمات ترشيحًا لها؛ لكون التَّرشيح موضوعًا لمفهوم مشترك بينهما، وهو ملائم المستعار منه ويُقارن الاستعارة أو لمفهوم مشترك بينهما وبين التَّشبيه، وهو ملائم المشبَّهِ به ويُقارن الاستعارة أو التَّشبيه بل لمفهوم مشترك بينهما وبين التَّشبيه، والمجاز المرسل أيضًا؛ لأنَّ الاشتراك خلاف الأصل لا يُثبت من غير ضرورة، ولا ضرورةَ هنا، فلك تحصيل ذلك المفهوم بسهولةِ ممَّا ألقينا إليك، ولا يخفى أَنَّه لا معنى لقوله: ما زاد على قرينة المصرَّحةِ؛ لأَنَّ ذكرَ ما يلايم المشبَّهَ به لا يصلح أنْ يكونَ قرينةَ المصرَّحة حتَّى يحتاج إلى تقييد جعله ترشيحًا بالزِّيادة على القرينة ولا يكفي في التَّقييد أن يكون

قوله: (بينهما)، المصرّحة والمكنيّة.

قوله: (ويقترن الاستعارة)، احترازا عن قرينة المكنيّة على مذهب السَّلف.

قوله: (ويقترن الاستعارة أو التشبيه)، احترازٌ عن القرينة.[٣٧٨]

قوله: (لان اشتراكَ اللّفظِ إلى آخره)، علّة لجعله مشتركاً معنوياً لا لفظياً في المترقَّى إليه والمترقَّى منه.

قوله: (فلك تحصيل إلى آخره)، ولعلّ ذلك المفهوم هو ما يلائم الموضوع له أو المشبّه به وتقترن الاستعارة أو التّشبيهُ أو المجازِ المرسَلِ يدلّ على ذلك كلام الشَّارح فيما سبق وكلام المصنّف فيما سيأتي.

قوله:[٣٧٩] (لا معنى إلى آخره)، يمكن أن يكون التَّقييد ها هنا لموافقة المكنيَّة ويمكن أن يكون الإشارة إلى أنّ التَّرشيح إنّما يُعتَبر بعدَ تمام الاستعارة بالقرينة. [٣٨٠]

قوله: (ولا يكفي في إلى آخره)، وحاصله: أَنَّه ينبغي إلَّا يتقيَّدَ جعلهُ ترشيحاً بالزِّيادة على القرينة في المصرّحة ويضمُّ إلى التَّقييدِ المذكور في المكنيَّة الزِّيادة على قرينة التَّخييليَّةِ أيضا.

---

[٣٧٨] أ، ب: قرينتهما.

[٣٧٩] ب-: قوله.

[٣٨٠] ب-: ويمكن أن يكون الإشارة إلى أنّ التَّرشيح إنّما يُعتَبر بعد تمام الاستعارة بالقرينة.

زائِدًا على قرينة المكنية بل لا بدَّ من أن يكون زائِدًا على قرينة التخييليَّة أيضًا إلَّا أن يُقال: الدَّاخل في قرينة التَّخييليَّة لا يزيد على قرينة المكنيَّة، فلا تغفل، ولا يَخفى أيضًا أن الاشتراك بين المصرَّحة والمكنيَّة لا يخصُّ التَّرشيحَ بل يشمل التَّجريد أيضًا، بل الاشتراك بين التَّشبيه والمجاز المرسل أيضًا، إلَّا أن يُقال: التّخصيص مجرَّد اصطلاح فاعرفه، ولو لم نُسَمِّهِ تجريدا، فإنَّ محاسن الكلام ليس من توابع الأسماء يلايم الموضوع له وللتَّشبيه بذكر ما يلايم المشبَّه.

قوله: (على قرينة المكنيّة)، بل على المكنيّة نفسها فإنّ قرينتها هي المكنيَّةُ كما سبق في كلام الشَّارح وصرَّح به شارح التّلخيصِ أيضاً[٣٨١] ويمكن أن يقالَ في توجيه كلام المصنِّف بأنَّ قرينة التّخييل قرينةٌ للمكنيّة أيضاً إذْ مُتمِّمُ مُتَمِّمِ الشَّيْءِ مُتَمِّمٌ لذلك الشَّيءِ فالتّقييد بالزِّيادة على قرينة المكنيَّة يُغني عنِ التَّقييدِ بالزِّيادة على قرينة التَّخييليّة لا يقال قرينة التَّخييليّة هي نفس المكنيَّة فكيف تكون قرينة المكنيَّة مُتمِّماً لها لانا نقول كون المكنيّة قرينةً للتَّخييليَّة بجهةٍ أُخرى حتَّى لا يلزم الدَّورُ وعند تغيُّرِ الجهة يجوز كونها قرينةً ومُتمِّماً لنفسِها أيضاً ولعلَّه لجميع ما ذكرنا أمر بعدم الغفلة.

قوله: (ولا يخفى إلى آخره)، اعتراضٌ على المصنِّف بأنَّ التَّعرُّضَ لاشتراك التَّرشيح دون التَّجريدِ تَحَكُّمٌ.

قوله: (بل الاشتراك إلى آخره)، وتحصيل المفهوم المشترك سهلةُ المأخذِ ممَّا سبق فلا نشتغل به.

قوله: (التَّخصيص إلى آخره)، أي: تخصيص التّجريد[٣٨٢] بالمصرّحة ولا يخفى عليك أنَّ وقوعَ الاصطلاحِ على هذا التّخصيص ممّا لم يُسمَعْ في كلامِ القومِ وَيُمْكِنُ أن يقالَ لما كان التّرشيح أبلغ اهتمّ به المصنّف وحقَّقه غاية التَّحقيق ولم يَلْتفِتْ إلى التَّجريدِ ولعلّه لجميعِ ما ذكرناه أمرَ بالمعرفة.

قوله: (ولو لم يسمَّ إلى آخره)، غرَضُه دفعُ ما يمكن أن يُتوهَّمَ مِنْ أنَّه إذا كان التَّجْريد بحسب الاصطلاح مختصًّا بالمصرَّحة لم يكن من محسّناتِ المكنيَّةِ والتَّشبيهِ والمجازِ المرسل أصْلاً مع أنَّه ليس كذلك. وحاصله: هو أنَّه إذا وُجِدَ التَّجريدُ فيما عدا المصرَّحة فهو من المحسّناتِ وغايةُ ما في الباب أن لا يُسمَّى تجريدا بمجرَّدِ الاصطلاح.

---

[٣٨١] انظر: المطوّل للتفتازاني، ٣/٢٥٥-٢٦٦

[٣٨٢] أ، ب – أي تخصيص التّجريد.

(ويجوزُ جعلهُ ترشيحًا للتَّخييليةِ أو الاستعارةِ التحقيقيّةِ، أما الاستعارةُ التحقيقيّةُ فظاهرٌ وكذلك التخييليَّةُ على ما ذهبَ إليه السكاكيُّ؛ لأنَّ التخييليَّةَ مصرَّحَةٌ عندَهُ، أمَّا التخييليَّةُ على مذهبِ السَّلفِ فَلَكِنَّ الترشيحَ يكونُ للمجازِ العقليّ أيضًا بذكرِ ما يلايمُ ما هوَ لهُ، كما يكونُ للمجازِ اللغويّ المرسلِ بذكرِ ما بهِ، وللاستعارةِ المصرَّحَةِ كما سبقَ)، والأولى تركُ قولهِ: والاستعارة المصرحة كما سبقَ أو زيادةُ المكنيَّةِ أيضًا، (وجهُ الفرقِ بينَ ما يجعلُ قرينةَ المكنيَّةِ ويجعلُ نفسهُ تخييلاً أو استعارةً تحقيقيةً أو إثباتَهُ تخييلاً، وبينَ ما يجعلُ زائدًا عليها وترشيحًا قوَّةُ الاختصاصِ بالمشبهِ بهِ، فأيهُما أقوى اختصاصًا وتعلّقًا بهِ فهوَ القرينةُ وما سواهُ ترشيحٌ)، خصَّ بيانُ الفرقِ بينَ القرينةِ والترشيحِ بالمكنيَّةِ.

قوله: (جعله)، أي: ترشيح المكنيَّة.

قوله: (للتَّخييليَّة)، كما هو مذهب السَّلف.

قوله: (أو الاستعارة التحقيقية)، أي: أيضا كما هو مذهب صاحب الكشَّاف ومُخْتار المصنّف.

قوله: (على ما ذهب إليه السَّكَّاكيّ)، أي: على ظاهره وقد عرفتَ وجهَهُ سابقا فتَذَكَّرْ.

قوله: (أو زيادة إلى آخره)، أقول لما [٣٨٣]يسبق في كلام المصنّفِ ثبوتُ التَّرشيحِ للمجازِ المرسل والتَّشبيه أراد أنْ يُنبّهَ على ثبوتِه لهما ويذكُرَ[٣٨٤] في المشبَّه به[٣٨٥] ما سبق من كلام المصنّفِ ثبوتُهُ له فذكَرَ الاستعارة المصرَّحةَ مع المجاز المرسلِ والتَّشبيهِ ولم يزِدْ المكنيَّة للاستغناء عنه واختار ذكرَ المصرَّحة على المكنيَّة لكونه أقوَمَ في ثبوت التَّرشيحِ لها كما يُفْهَمُ ممَّا سبق في أوَّل هذه الفريدة.

قوله: (زائدا عليها)، أي: علاقة قرينة المكنيَّة حالٌ عن القائمِ مقامَ الفاعل المسْتَتِرِ في يجعل.

قوله: (ترشيحاً)، مفعول ثانٍ ليجعل والْأَوَّل هوَ الّذي أقيمَ مقامَ الفاعلِ .

قوله: (قوة الاختصاص)، خبرٌ لقوله "الفرق".

---

[٣٨٣] أ: لما لم يسبق.

[٣٨٤] أي وأراد أن يذكرالى آخره وإنّما أراد ذالك ليمن التّشبيه ((منه)).

[٣٨٥] وهو كون التّرشيح للمجاز اللُّغويّحيث قال كما يكون للمجاز اللّغويّ إلى آخره ((منه)).

لأنهُ لا التباسَ بينَ القرينةِ والترشيحِ في المصرحةِ كما أشرنا إليه، نعم يحتاجُ إلى الفرقِ بمثلِ ما ذكرَ بينَ القرينةِ والتجريدِ، فأيهما أشدُّ اختصاصًا بالمشبهِ كانَ قرينةٌ وما سواهُ تجريدٌ، والأظهرُ أنَّ ما يحضرُ به أوَّلًا فهوَ القرينةُ وما سواهُ ترشيحٌ، ولكَ أن تجعلَ الجميعَ قرينةً في مقامِ شدَّةِ الاهتمامِ بالإيضاحِ، والحمدُ للهِ على تمامِ الإصباحِ بعد الظَّلامِ المُحوجِ إلى المصباحِ، ونرجو الانتظامَ في سلكِ دعاءِ الطَّلبةِ في الصَّباحِ والرَّواحِ، والحمدُ للهِ ربِّ العالمينَ، والصَّلاةُ والسلامُ على محمَّدٍ وآلهِ أجمعينَ.

قوله: (لا التباسَ إلى آخره)، كيف والتَّرشيحُ من ملائماتِ المستعارِ منهُ والقرينة ممَّا يلائم المستعار له.

قوله: (بين القرينة والتّجريد)، أي: في المصرَّحة فإنَّ كلاهما من ملائمات المستعار له بخلاف المكنيّة على تقدير ثبوت التَّجريدِ لها.

قوله: (الأظهر)، وجه الأظهريَّة هو أنّ ما أحضر به[٣٨٦] السَّامع أوَّلاً سواءٌ كان أضعفَ أو أقوى يتمُّ به الاستعارة فما عداها يكون ترشيحاً لها.

قوله: (الحمد لله على تمام إلى آخره)، لا يخفى ما في هذا الكلام من تشبيه شرحه بالإصباح وتشبيه المتن بالظَّلام ومُطلق الشَّرْح بالمصباح فوجهُ الشَّبهِ في الكُلِّ لا يخفى على من ليس على بصرِهِ غشاوةٌ ووقع في بصيرته[٣٨٧] إضاءةٌ وعلى لفظة الإضاءة قد تمَّ كتابُنَا ونرجو من الله تعالى أن يجعل خاتمَتَنَا مع إضاءة القلب .[٣٨٨] [انتهى كلام المحَشِّي أحمد بن حيدر] قد تمّت الحاشية المنسوبة إلى العالم الشهير بأحمد بن حيدر على يد أحقر الورى محمّد سلاسي الحمد لله على التمام وعلى نبيّه أكمل التّحيّة وأفضل السلام في يوم الخميس السابع من شهر المحرّم سنة اثنين وستّين وثلاث مئة وألف من هجرة سيّد الانام ووقعت الكتابة على نسخة الحشّي وخطّه اللَّهُمَّ اغفر لي وله ولسائر المسلمين أجمعين يا ربّ العالمين آمين.

---

[٣٨٦] أ: هو أنّه إن حضر به.

[٣٨٧] أ، ب: بصره.

[٣٨٨] أ: الحمد لله على التَّمام وعلى نبيّه أكمل التحيَّةِ وأفضل السَّلام .

في قصبة ساوخلاغي ١٢٥٦ هجري بقلم الحقير عبد الرّحمن الكان خاكي.

المصادر

ابن أبي الدنيا، أبو بكر عبد الله بن محمد بن عبيد، *مكارم الأخلاق*، مكتبة القرآن القاهرة، د.ت

ابن سيده، أبو الحسن على بن إسماعيل، المخصّص، دار إحياء التراث العربي بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٧هـ ١٩٩٦م

ابن منظور، محمد بن مكرم بن على، لسان العرب، دار صادر بيروت، الطبعة الثالثة، هـ١٤١٤

أبو عبد الرحمن الفراهدي، الخليل بن أحمد، كتاب العين، دار ومكتبة الهلال، د.ت، د.م

أبو عبد الله، الحسين بن الحسن بن حرب، البرّ والصّلة، دار الوطن الرياض، الطبعة الأولى، ١٤١٩هـ

أبي هلال العسكري، الحسن بن عبد الله [ومعه كتاب] الجزائري، نور الدين بن نعمة الله، معجم الفروق، مؤسسة النشر الإسلامي التابعة لجماعة المدرسين بقُم، الطبعة الأولى، ١٤١٢ هـ

الأزهري، محمد بن أحمد الهروي، تهذيب اللّغة، تحقيق محمد عوض، دار إحياء التّراث العربي، بيروت، الطبعة الأولى، م ٢٠٠١

الإيجي عضد الدين، عبدالرحمن بن أحمد بن عبد الغفار،

البيهقي، أبو بكر أحمد بن حسين، شعب الإيمان،دار الكتب العلمية بيروت لبنان، م٢٠٠٠

التفتازاني، سعد الدين مسعود بن عمر، التلويح على التوضيح لمتن التنقيح، مطبعة محمد على صبيح وأولاده بالأزهر مصر، الطبعة: ١٣٧٧ هـ ١٩٥٧ م

التفتازاني، مسعود بن عمر، مختصر المعاني، مكتبة البشرى كراتشي باكستان، الطبعة الأولى م٢٠١٠

التفتازاني، سعد الدين مسعود بن عمر، المطول شرح التلخيص، مكتبة الرشد ناشرون، الرياض ١٤٤٠هـ

الجرجاني، أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد، أسرار البلاغة، مطبعة المدني القاهرة، دار المدني جدة، د.ت

الجرجاني، أبو بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد، دلائل الإعجاز في علم المعاني، مطبعة المدني القاهرة – دار المدني جدة، الطبعة الثالثة ١٤١٣ هـ

جلال الدين الدواني، محمد بن أسعد الصديق، شرح العقائد العضدية، وقفيةالأمين غازي للفكر القرآني، د.ن، د.م

الجوهري، أبو نصر إسماعيل بن حماد، الصحاح تاج اللّغة وصحاح العربيّة، تحقيق أحمد عبد الغفور، دار العلم للملايين بيروت، هـ١٤٠٧

الزبيدي، محمد مرتضى الحسيني، تاج العروس من جواهر القاموس، وزارة الإرشاد والانباء في كويت، هـ١٣٨٥-١٤٢٢

الزمخشري، محمود بن عمر بن أحمد، الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل، دار الكتاب العربي بيروت، الطبعة الثالثة هـ١٤٠٧

الزيباري، حسن بن محمد، حاشية على شرح العصام على فرائد الفوائد في الاستعارة، تشقند أوزبكستان، د.ن، د.ت

السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر بن محمد، جمع الجوامع المعروف بالجامع الكبير، الأزهر الشريف، القاهرة مصر، الطبعة الثانية، ١٤٢٦ هـ – ٢٠٠٥ م

السيد الشريف الجرجاني، على بن محمد بن على، حاشية السيد على شرح الإيجي على المختصر المنتهى الأصولي، تحقيق محمد حسن محمد حسن، دار الكتب العمية بيروت م٢٠٠٠

الشيرانشي، محمد، حاشية على شرح العصام على رسالة الاستعارات، رسالة ماجيستر، المعد نورسان فلاح حكمت، جامعة جانكري، تشانكيري ٢٠٢٢

العسقلاني، أبو الفضل شهاب الدين بن حجر، مختصر زوائد مسند البزار على الكتب الستة ومسند أحمد، تحقيق صبري بن عبد الخالق أبو ذر، مؤسسة الكتب الثقافية، بيروت لبنان، الطبعة الأولى، ١٤١٢ هـ ١٩٩٢ م

العسقلاني، أبو الفضل شهاب الدين بن حجر، المطالب العالية بزوائد المسانيد الثمانية، دار العاصمة، دار الغيث السعودية، الطبعة: الأولى، ١٤١٩هـ

عصام الدين، أبو الخير أحمد بن مصطفى بن خليل، الفوائد الغياثية، مصحح عثمان حلمي قره حصار، المطبعة العامرة، إستانبول هـ١٣١٢

الفيروزآبادي، أبو طاهر محمد بن يعقوب، مؤسّسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت لبنان، الطبعة الثانية ٢٠٠٥

القرشي، أبو زيد محمد بن أبي الخطاب، جمهرة أشعار العرب، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، د.ت

القزويني، محمد بن عبد الرحمن، تلخيص مفتاح [السكّاكي]، مكتبة البشرى،كراتشي باكستان،الطبعة الأولى م٢٠١٠

القطيعي،أبو بكر أحمد بن جعفر بن حمدان، جزء الألف دينار، دار النفائس الكويت، الطبعة الأولى، ١٤١٤هـ

المزروقي،أبو على أحمد بن محمد بن الحسن، دار الكتب العلمية، بيروت لبنان، الطبعة الأولى، ١٤٢٤ هـ ٢٠٠٣ م

İbn Ebü’d-Dünyâ, Ebû Bekr Abdullah b. Muhammed b. Ubeyd. *Mekârimü’l-ahlâk.* Kahire: Mektebetü’l-Kur’ân, ts.

İbn Sîde, Ebü'l-Hasan Alî b. İsmâil. *el-Muḫaṣṣaṣ.* Beyrut: Dâr İhyâi't-Türâsi'l-Arabî, 1. Basım, 1417/1996.

İbn Manzûr, Muhammed b. Mükerrem b. Alî. *Lisânü'l-Arab.* Beyrut: Dâr Sâdır, 3. Basım, 1414.

Ferâhîdî, Halîl b. Ahmed (Ebû Abdurrahmân). *Kitâbü'l-ʿAyn.* b.y.: Dâr ve Mektebetü'l-Hilâl, ts.

Ebû Abdullah el-Hüseyn b. el-Hasen b. Harb. *el-Birr ve's-sıla.* Riyad: Dârü'l-Vatan, 1. Basım, 1419.

Askerî, Ebû Hilâl el-Hasan b. Abdullah – Cezâirî, Nûruddîn b. Ni'metullâh. *Muʿcemü'l-furûk.* Kum: Müessesetü'n-Neşri'l-İslâmî, 1. Basım, 1412.

Ezherî, Muhammed b. Ahmed el-Herevî. *Tehzîbü'l-luġa.* thk. Muhammed Avvâd. Beyrut: Dâr İhyâi't-Türâsi'l-Arabî, 1. Basım, 2001.

Îcî, Adudüddîn Abdurrahmân b. Ahmed b. Abdülgafâr. [Eser adı ve baskı bilgisi belirtilmemiş.]

Beyhakî, Ebû Bekr Ahmed b. el-Hüseyn. *Şuʿabü'l-îmân.* Beyrut: Dârü'l-Kütübi'l-İlmiyye, 2000.

Teftâzânî, Sa'düddîn Mesʿûd b. Ömer. *et-Telvîḥ ʿale't-Tavḍîḥ li-Metni't-Tenḳîḥ.* Kahire: Matbaat Muhammed Alî Sabîh ve Evlâdühu bi'l-Ezher, 1377/1957.

Teftâzânî, Mesʿûd b. Ömer. *Muḫtaṣarü'l-meʿânî.* Karaçi: Mektebetü'l-Büşrâ, 1. Basım, 2010.

Teftâzânî, Sa'düddîn Mesʿûd b. Ömer. *el-Muṭavval şerḥu't-Telhîṣ.* Riyad: Mektebetü'r-Rüşd Nâşirûn, 1440.

Cürcânî, Ebû Bekr Abdülkâhir b. Abdirrahmân b. Muhammed. *Esrârü'l-belâğa.* Kahire: Matbaatü'l-Medenî – Cidde: Dârü'l-Medenî, ts.

Cürcânî, Ebû Bekr Abdülkâhir b. Abdirrahmân b. Muhammed. *Delâilü'l-iʿcâz fî ʿilmi'l-meʿânî.* Kahire: Matbaatü'l-Medenî – Cidde: Dârü'l-Medenî, 3. Basım, 1413.

Devvânî, Celâleddîn Muhammed b. Esʿad es-Sıddîkî. *Şerḥu'l-ʿakâidi'l-ʿAḍudiyye.* b.y.: Vakfiyyetü'l-Emin Gazi li'l-Fikr el-Kur'ânî, ts.

Cevherî, Ebû Nasr İsmâil b. Hammâd. *eṣ-Ṣıḥâḥ Tâcü'l-luġa ve-Ṣıḥâḥu'l-ʿArabiyye.* thk. Ahmed Abdülgafûr. Beyrut: Dârü'l-ʿİlm li'l-Melâyîn, 1407.

Zebîdî, Muhammed Murtazâ el-Hüseynî. *Tâcü'l-arûs min cevâhiri'l-ḳāmûs.* Kuveyt: Vezâretü'l-İrşâd ve'l-Enbâ', 1385-1422.

Zemahşerî, Mahmud b. Ömer b. Ahmed. *el-Keşşâf ʿan ḥaḳâʾiḳ ġavâmıżi't-tenzîl.* Beyrut: Dârü'l-Kitâbi'l-Arabî, 3. Basım, 1407.

Zeybârî, Hasan b. Muhammed. *Ḥâşiye ʿalâ Şerḥi'l-ʿİṣâm ʿalâ Ferâʾidi'l-fevâʾid fi'l-istiʿâre.* Taşkent: y.y., ts.

Süyûtî, Celâleddîn Abdurrahmân b. Ebî Bekr b. Muhammed. *Cemʿü'l-cevâmiʿ (el-Câmiʿü'l-kebîr).* Kahire: el-Ezherü'ş-Şerîf, 2. Basım, 1426/2005.

Cürcânî, Seyyid Şerîf Ali b. Muhammed b. Ali. *Ḥâşiyetü's-Seyyid ʿAlî ʿalâ Şerḥi'l-Îcî ʿalâ'l-Muḫtaṣar el-Müntehâ'l-uṣûlî.* thk. Muhammed Hasan Muhammed Hasan. Beyrut: Dârü'l-Kütübi'l-İlmiyye, 2000.

Şîrânşî, Muhammed. *Ḥâşiye ʿalâ Şerḥi'l-ʿİṣâm ʿalâ Risâleti'l-istiʿârât.* tahkik ve inceleme: Nursan Falâh Hikmet. Çankırı: Çankırı Üniversitesi, Yüksek Lisans Tezi, 2022.

İbn Hacer el-Askalânî, Ebü'l-Fazl Şihâbüddîn Ahmed b. Alî. *Muḫtaṣar Zevâidi Müsnedi'l-Bezzâr ʿale'l-kütübi's-sitte ve Müsnedi Ahmed.* thk. Sabri b. Abdülhâlik Ebû Zer. Beyrut: Müessesetü'l-Kütübi's-Sekâfiyye, 1. Basım, 1412/1992.

İbn Hacer el-Askalânî, Ebü'l-Fazl Şihâbüddîn Ahmed b. Alî. *el-Meṭâlibü'l-ʿâliye bi-Zevâidi'l-mesânîd es-semâniyye.* Suudi Arabistan: Dârü'l-ʿÂsıma – Dârü'l-Gays, 1. Basım, 1419.

İsâmüddîn, Ebü'l-Hayr Ahmed b. Mustafa b. Halîl. *el-Fevâʾidü'l-ġıyâsiyye.* müsahhih: Osman Hilmî Karahisârî. İstanbul: el-Matbaatü'l-ʿÂmire, 1312.

Fîrûzâbâdî, Ebû Tâhir Muhammed b. Ya'kūb. [Eser adı belirtilmemiş]. Beyrut: Mu'assasetu'r-Risâle li't-Tıbâʿa ve'n-Neşr ve't-Tevzîʿ, 2. Basım, 2005.

Kureşî, Ebû Zeyd Muhammed b. Ebî'l-Hattâb. *Cemheretü Eşʿâri'l-ʿArab.* b.y.: Nehdat Misr li't-Tıbâʿa ve'n-Neşr ve't-Tevzîʿ, ts.

Kazvînî, Muhammed b. Abdurrahmân. *Telḫîṣü'l-Miftâḥ* [es-Sekkâkî]. Karaçi: Mektebetü'l-Büşrâ, 1. Basım, 2010.

Katîʿî, Ebû Bekr Ahmed b. Ca'fer b. Hamdân. *Cüzʾü'l-elf dinâr.* Kuveyt: Dârü'n-Nefâis, 1414.

Mazrûkî, Ebû Alî Ahmed b. Muhammed b. el-Hasan. [Eser adı belirtilmemiş]. Beyrut: Dârü'l-Kütübi'l-İlmiyye, 1424/2003.